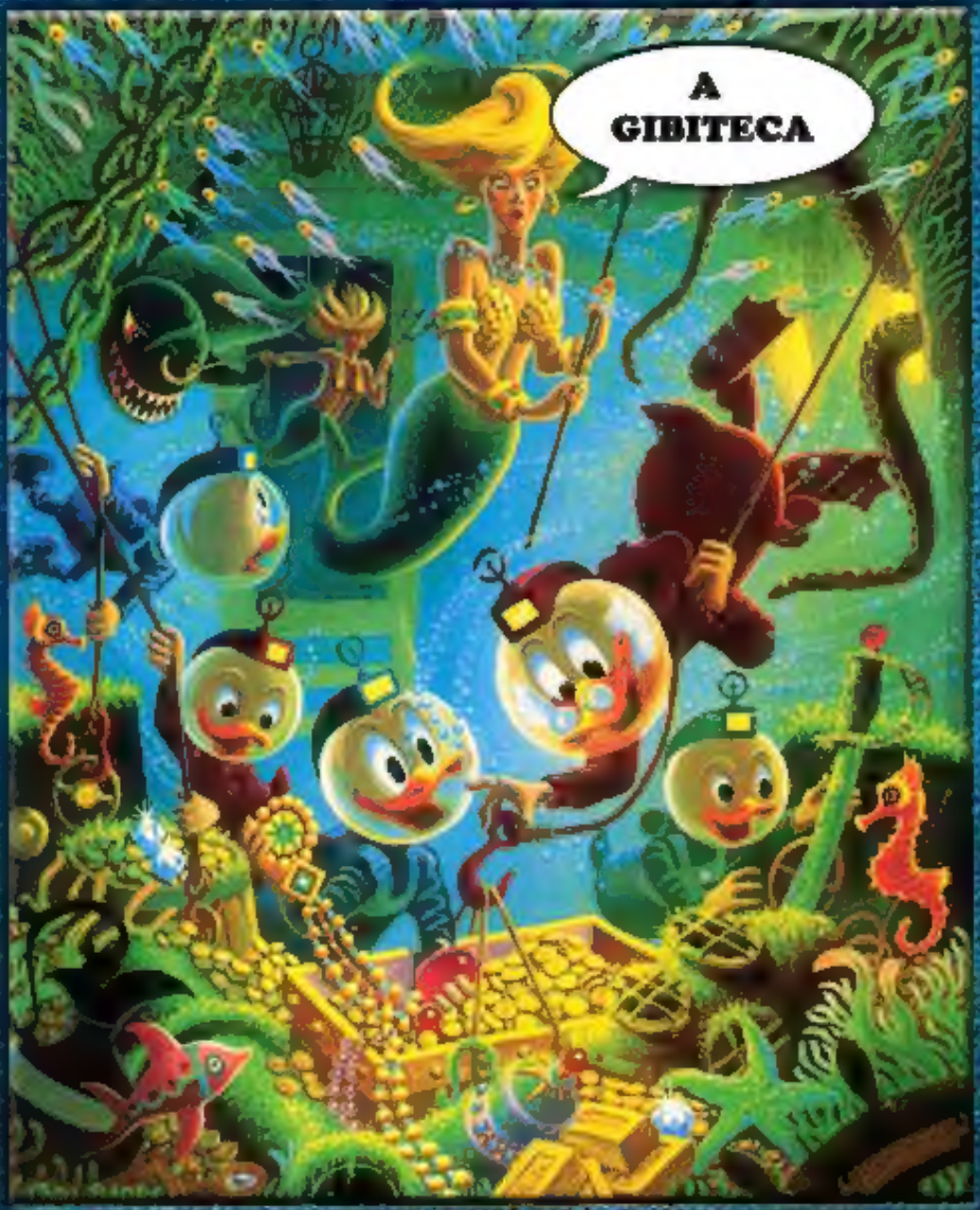
Scan e Tratamento : Matheus Bittencout

O Melhor da Disney



As Obras Completas de Carl Barks

Volume 24

Abril

Disney

© 1995 The Carl Barks Library

Este volume, que conclui a sexta fase de *O Melhor da Disney*, reúne as últimas aventuras do Tio Patinhas produzidas por Carl Barks. Você vai poder identificar ao longo da leitura diversos momentos antológicos. *O Diamante da Maldição*, por exemplo, foi a última história do Patinhas publicada no gibi americano *Uncle Scrooge* ainda com texto e arte de seu criador. Em *Xá Patinhas, Primeiro e Único*, a história seguinte, o artista emprestou seu talento apenas ao roteiro – os desenhos ficaram a cargo do competente Tony Strobl (a parceria, aliás, rendeu duas histórias do Donald e outras tantas dos Escoteiros-Mirins).

Em 1966, embora estivesse com o pensamento na iminente aposentadoria, Barks redigiu a sinopse de uma aventura em que o quaquilionário viaja a um vale isolado no Himalaia à procura do segredo da longevidade. Esse texto originou uma dúzia de aquarelas pintadas por ele, publicadas com o texto estendido em 1981 no livro *Uncle Scrooge McDuck: His Life & Times (Tio Patinhas: Sua Vida & Época)*. A trama, intitulada *Vão Devagar, Areias do Tempo*, gerou também uma adaptação para os quadrinhos feita pelo staff da Egmont (grupo editorial europeu) e desenhada pelo chileno Victor José Arriagada Ríos, o Vicar. As diferentes versões desse material estão nas páginas 135 a 153.

Por fim, esta edição inclui ainda *Cavalgando pela História*, uma clássica caça ao tesouro estrelada pelo pato mais rico do mundo em ruínas gregas. Escrita por um Barks já cansado, viúvo e nonagenário – mas genial e cheio de energia –, a HQ ganhou vida em 1994 com os desenhos do americano William Van Horn. As aventuras desta edição, jóias raras da nona arte, merecem a atenção do leitor em geral e do fã Disney em particular. Boa diversão!

Os Editores

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo: Giancarlo Civita

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Sidnei Basile
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thaís Chede Soares de Barros

Diretor Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor de Núcleo: José Agostinho

O Melhor da Disney
As Obras Completas de
Carl Barks

Volume 24
Redator-Chefe: Sérgio Figueiredo

Editora: Marcia Hoo Editora Assistente: Luiz Salvador Repórteres: Lawrence Nunes, Marilene Mello Estagiária: Viviane Rimoli Editores de Arte: Fabio Figueiredo, Mauro Gaspar Designers: Daniela Gomes, Daniella Cunha Preparação Digital: Dino Gabani Assistente de Coordenação Administrativa: Edson Soares Assistente Administrativo: Ana Maria Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Silmara Lopes Colaboraram nesta edição: Alan Mitsunaga Sobral, Marcelo Abreu Gentil, Paulo Mello, Prof. Roberto Elias dos Santos (português)

TAUSEND DE INTERNET Redator-Chefe: David Tavares Editora Assistente: Fabiana Maria Webmasters: André Luiz Pereira, Denis V. Barros Estagiários: Fabiano Zambon, Marco Antonio Moreira (arte)

Apoio Editorial: Beatriz de Cassia Morales, Carlos Giacomin Serviços Editoriais: Wagner Dantas Depto. de Documentação e Abril Press: Cristo de Santis Correspondente Internacional: Ruth de Aquino

PUBLICIDADE CENTRALIZADA Diretores: Eduardo Lima, Marcos Ortiz, Sandra Salgado, Sergio P. Arnold Executivos de Negócios: Diana Pinho, Cecília de Lelis, Maria Lucia Matos, Marcelo Avellaneda, Nilo Bastos, Pedro Ernesto, Rubens Maria, Rodrigo Tilkian, Sandi Garcia, Thiago Machado, Wallace Gonçalves PUBLICIDADE REGIONAL Diretor: Gustavo Reis Ferreira PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO Diretor: Paulo Roberto Ferreira NÚCLEO INFANTIL Gerente: Fernanda Mendes Executivos de Negócios: Fernanda Pessoa, Andrea Barros, José Eduardo Dias, Larissa Cristina Lins, Fernando Lopes Assistente: Bruna Nassif, Sara Telles dos Reis MARKETING E CIRCULAÇÃO Gerente de Marketing: Natalia Sacchetta Gerentes de Publicidade: Bruno Campos, Renata Marques Assistentes de Marketing: Gisa Martins Tavares, Ana Christina Duarte, Emma Antunes Gerente de Circulação Avulsa: Mônica Saito Gerente de Circulação Assinaturas: Barbara Wallerstein Administrativo: Paulo Alves, Vanessa Nascimento PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES Diretor: Jose Luiz Gonzalez Gerente Executiva: Marisa Bonagura Assistente: Denise Ramos, Juliana Facio ASSINATURAS Gerência de Operações de Atendimento ao Consumidor: Ana Claudia Diretor de Vendas: Fernando Costa

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja: Veja São Paulo, Veja Rio, Veja Salvador, Negócios e Tecnologia: Exame, Info, Info Exame, Info Corporate, Você S/A, Núcleo Consumo: Boa Forma, Claudia, Quatro Rodas, Núcleo Comportamento: Ana Maria, Claudia, Nova, Tititi, Viva!, Vida Simples, Núcleo Sem Crise!, Bons Fluidos, Saúde!, Vida Simples, Núcleo Jovem: Bizz, Capricho, Manequim, Superinteressante, Núcleo Infantil: Atualidades, Disney, Recreio, Núcleo Cultura: Almanaque Abril, Aventuras na História, Bravo!, Guia do Estudante, Núcleo Homem: Men's Health, Playboy, Vip, Núcleo Casa e Construção: Arquitetura e Construção, Casa Claudia, Claudia, Cozinha, Núcleo Celebridades: Contigo!, Minha Novela, Tititi, Núcleo Motor Esportes: Placar, Quatro Rodas, Núcleo Turismo: Guia Quatro Rodas, Turismo, Fotografia, Viagem e Turismo, Fundação Victor Civita: Nova Escola

O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS (ISBN 85-364-0291-X) é uma publicação da Editora Abril S.A. Redação, Publicidade, Administração e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP. Distribuição em todo o país pela Dinap S.A. O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS não admite publicidade colorizada.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP. Tel.: (0__11) 3037-4444 ou 0800-8876 (de 2ª a 6ª, das 10 às 22h e aos sábados, das 10 às 18h). Fax: (0__11) 3037-4223. E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (0__11) 3037-5040 ou pelo site http://www.publiabril.com.br

© 2004 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.

DIPRO | ANER
IMPRESSO NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração e Presidente Executivo: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo: Giancarlo Civita

Vice-Presidentes: Deborah Wright, Douglas Duran, Eliane Lustosa, Mario Gallucci
www.abril.com.br

O Melhor da Disney

As Obras Completas de
Carl Barks

Volume 24

M000

O melhor da Disney: As obras completas de Carls Barks. -
[São Paulo] : Abril, 2006
176p. : il. col. ; 25,9cm. - (O melhor da Disney; v.24)

ISBN-85-364-0261-X

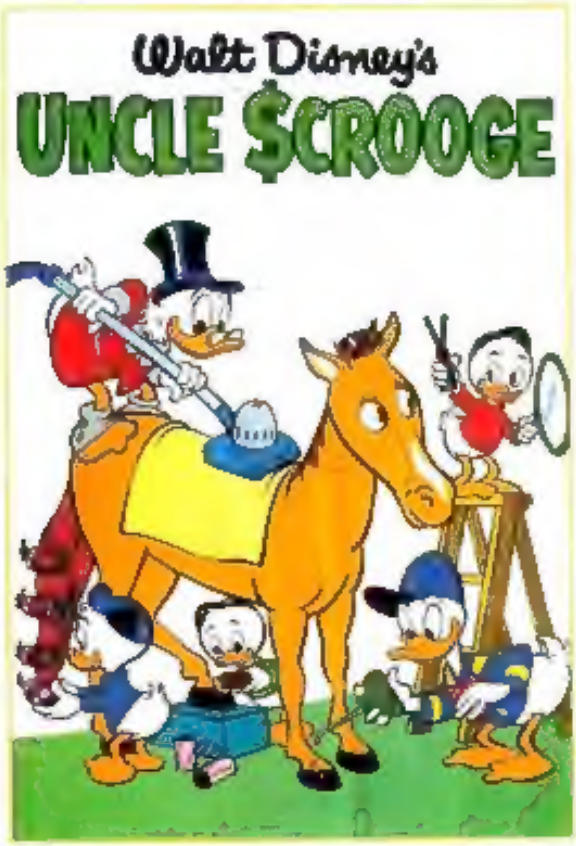
1. Barks, Carl, 1901-2000. 2. Disney, Personagens de.
3. Histórias em quadrinhos - História e crítica. I. Série.

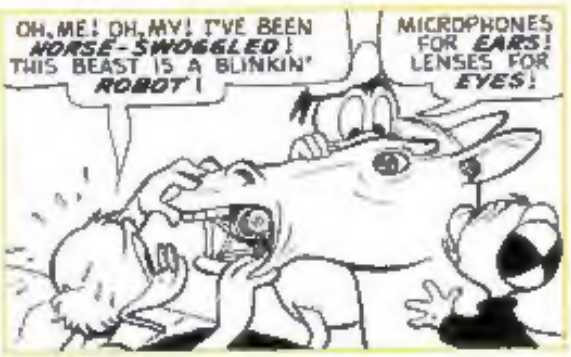
CDD- 741.5

O Grande Prêmio Globo de Cristal

The Heedless Horseman, nome original desta trama, encerra um trocadilho intraduzível: o vocábulo heedless significa descuidado, desatento. Mas sua sonoridade remete a headless, palavra que quer dizer decapitado. Quando batizou a narrativa, Carl Barks brincou com o Headless Horseman, assassino sobrenatural de *A Lenda do Cavaleiro sem Cabeça (The Legend of Sleepy Hollow)*, conto folclórico americano. A intenção do quadrinista foi só fazer uma piada, já que as tramas não são em nada parecidas.

Nos quadrinhos, Tio Patinhas está incomodado com o fato de ser um desconhecido fora dos círculos financeiros. Para fugir do anonimato, ele quer se tornar o Rei de Patópolis, título reservado ao proprietário do cavalo vencedor do tradicional



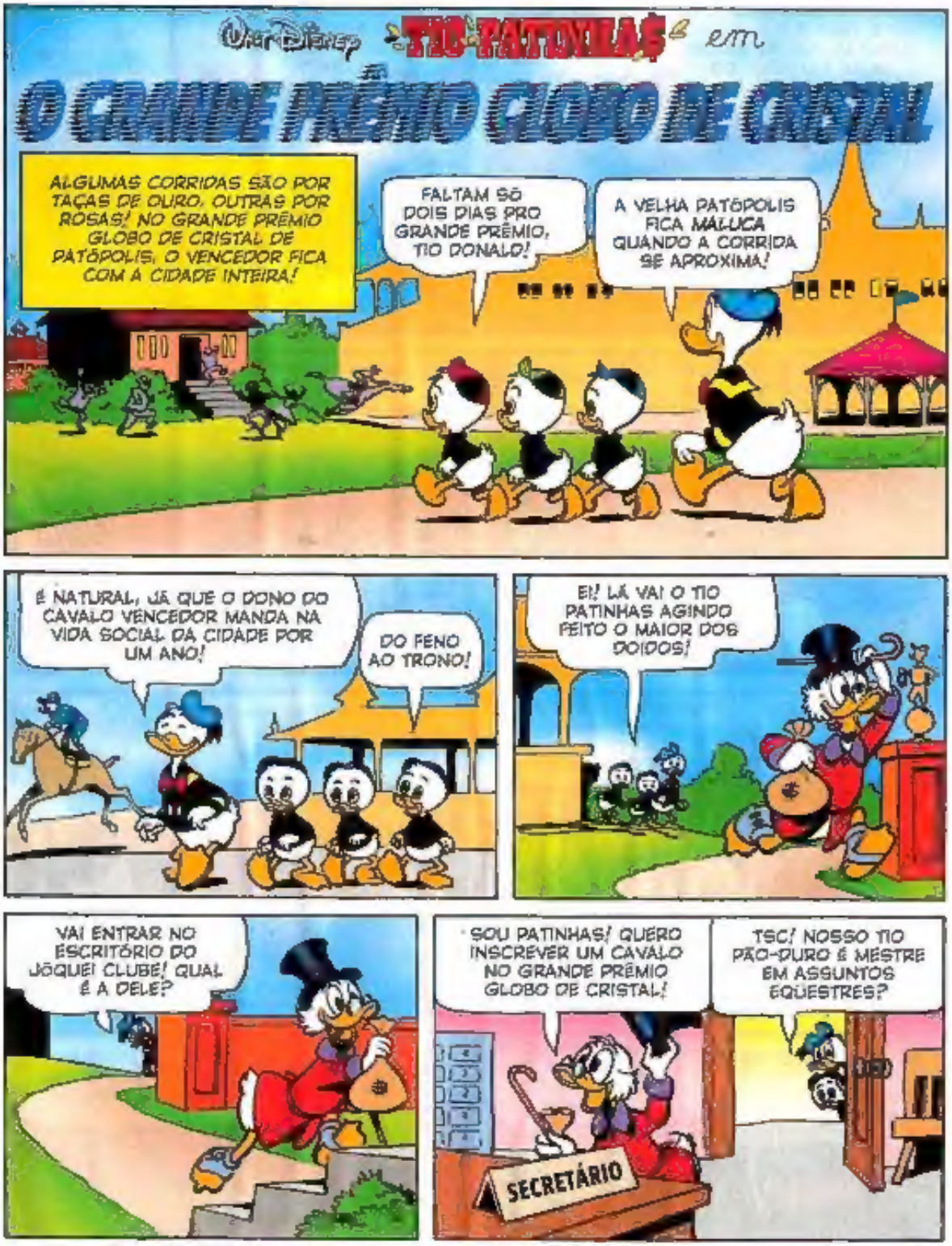


A cavalo comprado se olham os dentes: o campeão do Tio Patinhas é um robô

Grande Prêmio Globo de Cristal. E, na mira do quaquilionário, está a maravilha eqüestre que acumula duas vitórias na prova. O dono do puro-sangue se recusa a vender o animal no início. Depois, acaba se rendendo de forma suspeita. Quando tudo parece caminhar para um desfecho feliz, os sobrinhos descobrem que o cavalo é um robô. E lançam sobre o tio um dilema moral: é legítimo vencer assim? Paralelamente à competição hípica, algo mais sério agita os ares patopolenses. Estranhas explosões ameaçam a quietude local e colocam o Tio Patinhas em alerta. Ele tem razões de sobra para se preocupar, pois os Metralhas estão por trás dos estrondos e vão tentar roubar a fortuna dele.

A história pode não evocar a grandiosidade de expedições épicas, mas tem seus méritos. Do ponto de vista da temática, ela questiona a transparência dos espetáculos esportivos. Sob o aspecto narrativo, apresenta uma estrutura na qual o clímax é atingido nos quadros finais. E, para adicionar humor, o tal jóquei desatento do título em inglês é o descabeçado Donald. Todo o conjunto foi bem planejado. Aliás, Barks escondeu ainda uma piada na capa ao lado: uma das patas do suposto cavalo está sendo lubrificada.

***O Grande Prêmio Globo de Cristal (The Heedless Horseman)*, W US 66-02, escrita e desenhada por Carl Barks em fevereiro de 1966**

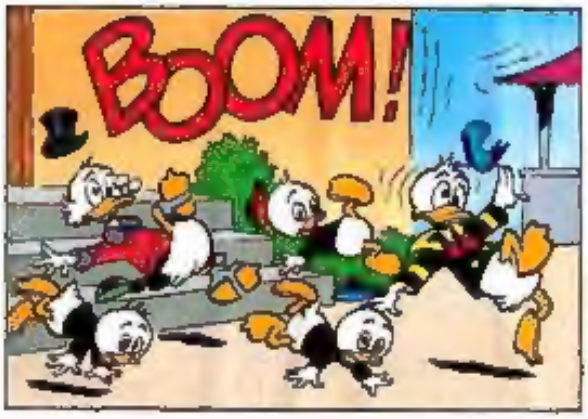

Walt Disney
TIO PATINHAS em
O GRANDE PRÊMIO GLOBO DE CRISTAL
ALGUMAS CORRIDAS SÃO POR TAÇAS DE OURO, OUTRAS POR ROSAS! NO GRANDE PRÊMIO GLOBO DE CRISTAL DE PATÓPOLIS, O VENCEDOR FICA COM A CIDADE INTEIRA!
FALTAM SÓ DOIS DIAS PRO GRANDE PRÊMIO, TIO DONALD!
A VELHA PATÓPOLIS FICA MALUCA QUANDO A CORRIDA SE APROXIMA!
É NATURAL, JÁ QUE O DONO DO CAVALO VENCEDOR MANDA NA VIDA SOCIAL DA CIDADE POR UM ANO!
DO FENO AO TRONO!
EI! LÁ VAI O TIO PATINHAS AGINDO FEITO O MAIOR DOS DOIDOS!
VAI ENTRAR NO ESCRITÓRIO DO JÓQUEI CLUBE! QUAL É A DELE?
SOU PATINHAS! QUERO INSCREVER UM CAVALO NO GRANDE PRÊMIO GLOBO DE CRISTAL!
TSC! NOSSO TIO PÃO-DURO É MESTRE EM ASSUNTOS EQUESTRES?
SECRETÁRIO

História publicada originalmente na revista *Uncle Scrooge* 66 em novembro de 1966
O Grande Prêmio Globo de Cristal (*The Headless Horseman*)
No Brasil: *Tio Patinhas* 20 (1967), *Disney Especial* 14 (1974), *Disney Especial Reedição* 13 (1982) e *Disney Superespecial* (1992)

A TAXA É DEZ MIL PATACAS, SR. PATINHAS! QUAL É O NOME DO CAVALO?
EU... HÃ... AINDA NÃO SEI!
NÃO SABE? QUAL É A COR DELE? E A IDADE?
BEM, EU... NÃO TENHO UM CAVALO... AINDA!
ISSO É MUITO INCOMUM! QUAL É MESMO O SEU NOME?
PATINHAS!
ALÔ, É DO HOSPÍCIO? VOCÊS TÊM ALGUM FUGITIVO CHAMADO PATINHAS?
ESTÁ FALANDO SÉRIO, TIO PATINHAS?
POR QUE QUER, DE REPENTE, GANHAR UMA CORRIDA DE CAVALOS?
POR ISSO! ESSE HOMEM E MILHÕES DE OUTROS NUNCA OUVIRAM FALAR DE MIM!
OS BANQUEIROS E LADRÕES CONHECEM O SENHOR!
SE MEU CAVALO VENCER O GRANDE PRÊMIO, OS PERDULÁRIOS VÃO SABER QUEM SOU EU!
E, O SENHOR SERIA "REI" DE PATÓPOLIS POR UM ANO!
MAS ANTES PRECISO DE UM CAVALO!
PODE APOSTAR! E O CAVALO TEM QUE SER TREINADO, APROVADO E...

...O SENHOR PRECISA DE UM JÓQUEI, UM ESTÁBULO E...
AI DE MIM!

O GRANDE PRÊMIO PARECIA UM MEIO TÃO FÁCIL DE QUEBRAR O ANONIMATO!
É UM MEIO FÁCIL DE QUEBRAR! PONTO!


BOOM!

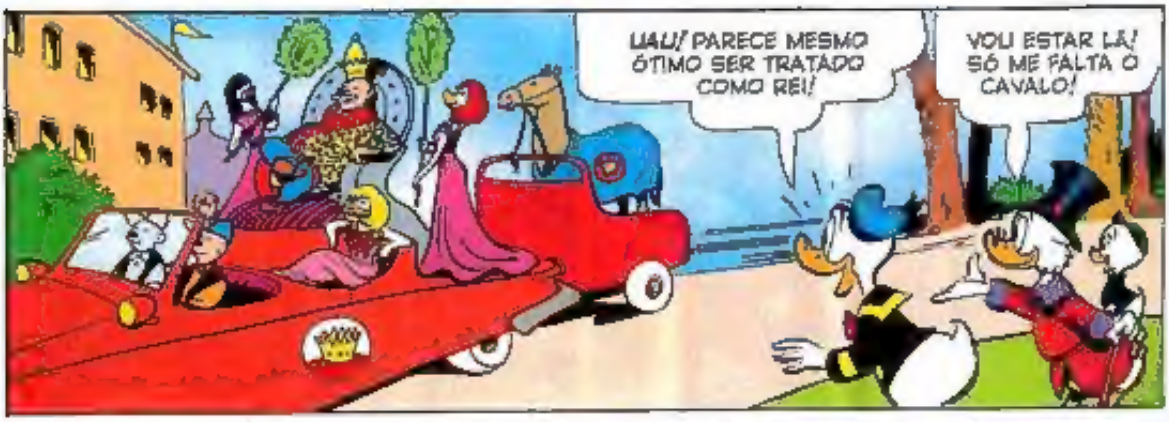
O QUE FOI?
OUTRO DAQUELES ESTRONDOS MISTERIOSOS QUE TÊM SACUDIDO PATÓPOLIS!
?

GOSTARIA QUE DESVENDASSEM O MISTÉRIO DAS EXPLOSÕES! COMEÇO A ME PERGUNTAR SE NÃO SÃO DIRIGIDAS A MIM!
SR. PATINHAS!

QUANTO AO CAVALO, SUGIRO QUE COMPRE UM MUITO BOM, SE ESPERA RECUPERAR UMA PARTE DESTES DEZ MIL!
VOU COMPRAR! SE GANHAR O GLOBO É QUESTÃO DE DINHEIRO, SAIBA QUE TENHO TRÊS ACRES CÚBICOS DELE!

ESTÁ ARRANJANDO SARNA PRA SE COÇAR, TIO! NÃO ACHO QUE A CORRIDA COMPENSE TANTO ASSIM!
EU ACHO!

AQUELE É O VENCEDOR DO ANO PASSADO!


UAU! PARECE MESMO ÓTIMO SER TRATADO COMO REI!
VOU ESTAR LÁ! SÓ ME FALTA O CAVALO!

SEU PLANO TEM UM FURO, TIO PATINHAS!
AQUELE CAVALO VENCEU NOS DOIS ÚLTIMOS ANOS E DEVE VENCER NOS PRÓXIMOS DOIS!

TOMARA QUE SIM... DE REPENTE, DECIDI COMPRAR O BICHO!

LOGO, TIO PATINHAS VAI À ESTÂNCIA DO "REI" DE PATÓPOLIS...
O SENHOR É TEIMOSO FEITO UMA MULA, TIO PATINHAS! NÃO VAI TER NEGÓCIO!

IMAGINE SE VÃO VENDER O TORPEDO, A BARBADA DA PRÓXIMA CORRIDA!
O CORONEL PEDREIRA, DONO DO ANIMAL, VAI EXPULSAR O SENHOR!

ATÉ PRESIDENTES TIRAM O CHAPÉU PRA ELE!
ELE NUNCA VIU NINGUÉM TIRAR O CHAPÉU COMO EU TIRO!

$ 10.000.000

ACHA QUE DINHEIRO PODE ME CONVENCER A VENDER O TORPEDO? VOCÊ *INSULTA* MEU CAVALO!
E VOCÊ INSULTA MEUS MILHÕES!
TORPEDO

EU DIRIA QUE ESTA PILHA É UMA *CORDA* ATRAENTE PRA UM EX-REI!
RIQUINHO VULGAR!

TORPEDO, MOSTRE O QUE VOCÊ PENSA DESSA OFERTA GROTESCA!

BRAZZZZ

É MUITO DINHEIRO PRA RECUSAR PELO TORPEDO, CORONEL! ESSE CAVALO NÃO ESTÁ *FUNCIONANDO* DIREITO!
ELE AINDA *CORRE*, NÃO É, PROFESSOR?

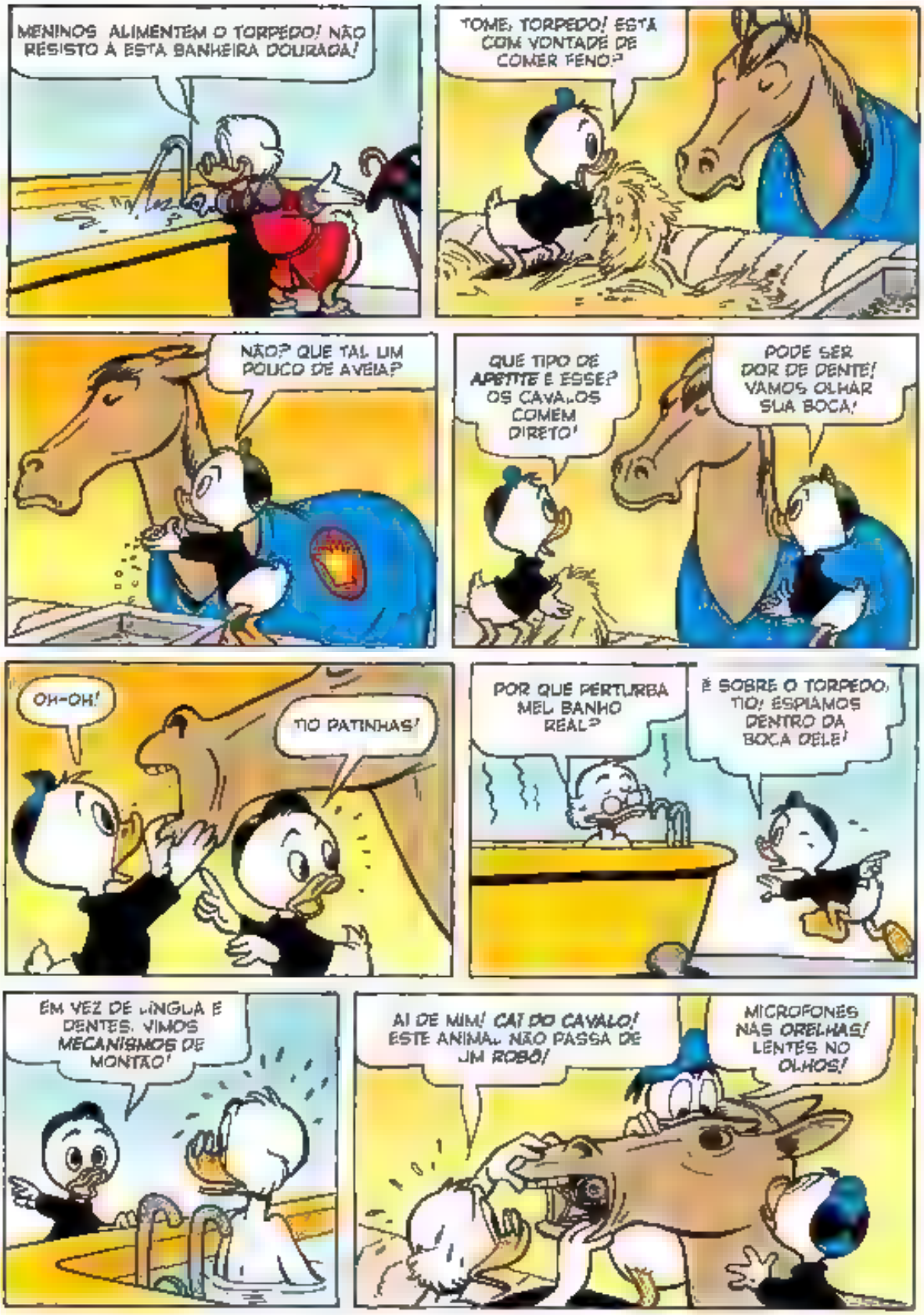
MAIS OU MENOS, CORONEL! DE VEZ EM QUANDO, ELE AGE FEITO LOUCO!
DUVIDO QUE O MEU CAVALO TENHA ALGUM PROBLEMA DISPUTANDO A CORRIDA!

BWOOM!
XI! OUTRA DAQUELAS *EXPLOSÕES!*

VIU, CORONEL? LÁ VAI O TORPEDO, FORA DE CONTROLE!
MERGULHOU NA POÇA! A ÁGUA VAI ARRUINÁ-LO!
SPLOOK
NÃO SE SECARMOS A TEMPO! ELE FAZ ISSO TODA VEZ QUE OUVE UM ESTOURO!
PENSEI EM ALGO TERRÍVEL!
SE HOUVER UMA EXPLOSÃO NO DIA DA CORRIDA, EU PERCO O REINADO!
JÁ RECOLHEU SEUS DEZ MILHÕES DE PATACAS, PATINHAS?
SIM!
EU FICO COM ELES! O SENHOR ACABA DE COMPRAR UM CAVALO DE CORRIDA!
COMEÇA A ENCRENCA DO TIO PATINHAS...
TEM ALGUMA COISA ESQUISITA NUM CAVALO QUE FICA DURO E JURURU QUANDO SE MOLHA!
PARECE QUE OS CAVALARIÇOS JÁ FIZERAM ISSO ANTES!

QUIETO, TORPEDO! VAMOS CONSERTAR... DIGO SECAR VOCÊ!
ELE DISSE QUIETO, MAS O CAVALO NÃO DEU NEM UMA PISCADA DESDE O MERGULHO!
PRONTO! ELE ESTÁ BOM DE NOVO! TORPEDO TEM COMPLEXO DE ÁGUA!
RUNCH!
ACHO QUE ELE TEM É MEDO DOS ESTRONDOS! BEM, NINGUÉM É PERFEITO!
ENQUANTO ESTIVER SECO, ELE VAI FAZER TUDO O QUE ORDENAR! BASTA DIZER O QUE DESEJA.
ENTRE NO REBOQUE, TORPEDO! VAMOS PRA PATÓPOLIS!
OLHEM QUE BELEZA! NÃO PRECISO CONDUZIR NEM EMPURRAR!
ELE É TÃO BEM TREINADO QUE ATÉ VOCÊ PODE SER O JÓQUEI, DONALD!

JÁ TENHO UM CAVALO, SABIDÃO! REGISTRE O NOME DELE E MEÇA MINHA CABEÇA!
ESTÁ DOIDO, SR. PATINHAS! POR QUE EU MEDIRIA SUA CABEÇA?
PARA QUE A COROA DE REI DE PATÓPOLIS SIRVA EM MIM!
SEI! COMO SE CHAMA O SEU CAVALO?
TORPEDO!
TORPEDO?
SIM, SENHOR! SIM, MAJESTADE! NÃO MOVA A CABEÇA, POR FAVOR!
O MAIS FINO ESTÁBULO DA CIDADE É CEDIDO A TIO PATINHAS E SEL FABULOSO CAVALO
COMO BICAMPEÃO DO GRANDE PRÊMIO, TORPEDO É O REI DAQUI!
QUE ESTÁBULO! ACARPETADO COM ARMINHO!
CAIXA DE AVEIA DE PLATINA! UAU!
E MEUS APOSENTOS? BANHEIRA BANHADA A OURO PRO MEU DESCANSO REAL!


MENINOS, ALIMENTEM O TORPEDO! NÃO RESISTO À ESTA BANHEIRA DOURADA!
TOME, TORPEDO! ESTÁ COM VONTADE DE COMER FENO?
NÃO? QUE TAL UM POUCO DE AVEIA?
QUE TIPO DE APETITE É ESSE? OS CAVALOS COMEM DIRETO!
PODE SER DOR DE DENTE! VAMOS OLHAR SUA BOCA!
OH-OH!
TIO PATINHAS!
POR QUE PERTURBA MEU BANHO REAL?
É SOBRE O TORPEDO, TIO! ESPIAMOS DENTRO DA BOCA DELE!
EM VEZ DE LÍNGUA E DENTES, VIMOS MECANISMOS DE MONTAR!
AI DE MIM! CAÍ DO CAVALO! ESTE ANIMAL NÃO PASSA DE UM ROBÔ!
MICROFONES NAS ORELHAS! LENTES NO OLHOS!

PRA QUE FIZERAM ESSE BICHO? UM CAVALO TÃO PERFEITO!
PRA GANHAR CORRIDAS! DEVE SER UM COMPUTADOR CAMUFLADO!
O DORSO TEM UMA TOMADA E UM AVISO: "CARREGUE A BATERIA A CADA QUATRO DIAS"!
FIBRA DE VIDRO!
IMAGINE! ESSE EQUINO ELETRÔNICO ENGANOU TODO MUNDO POR DOIS ANOS!
O CORONEL PEDREIRA TEM QUE DEVOLVER SEUS MILHÕES!
DEVIA DEVOLVER AS COROAS E OS ROUPÕES REAIS! REI DE PATÓPOLIS BAH! ELE É UM PATIFE!
É UM SUMIDO! O SECRETÁRIO DIZ QUE ELE PEGOU SUA GRANA E EMBARCOU NUM JATO PRA UM ENDEREÇO DESCONHECIDO!
LÓGICO! OS FÃS DE TURFE TIRARIAM O PELO DELE AO SABER DA FARSA!
ISSO ESTÁ DERRETENDO O MEL CEREBRO! MENINOS, ME AJUDEM A PENSAR NUM JEITO DE SAIR DESTA ENRASCADA CAVALAR!
VOU EXPULSAR O TORPEDO A COICES! NÃO HÁ LUGAR AQUI PRA MIM E AQUELE IMPOSTOR!
BAWOOM
QUAC! OUTRA DAQUELAS EXPLOSÕES!

CUIDADO! O ESTRONDO DEIXOU O TORPEDO NUM TIPO DE TRANSE ELETRÔNICO!
ESTÁ PROCURANDO UMA POÇA PRA MERGULHAR!
EI, SEU HIDRÓFOBO ELÉTRICO! NEM PENSE NISSO!
SPLASH
QUANDO EU DISSE QUE NÃO HAVIA LUGAR PRA NÓS DOIS, ESTAVA CERTO
VENHA, TORPEDO! SAIA DE CIMA DO TIO!
ELE NÃO OBEDECE! A ÁGUA DEU NELE O MESMO CURTO QUE TEVE NA POÇA DO CORONEL!
NÃO PODE TIRAR A TAMPA E ESVAZIAR A BANHEIRA, TIO?
NUNCA UM PROBLEMA ME PESOU TANTO NA HÁ... CONSCIÊNCIA.
POBRE TIO! TEMOS QUE CONTAR AO PESSOAL DO JÓQUEI CLUBE SOBRE O CAVALO DE ARAQUÉ!

SINTO PENA DOS OUTROS POBRES CAVALOS DA CORRIDA!
NÃO SABEM QUE HÁ DOIS ANOS SÃO BATIDOS POR UM PEIXE DE MÚSCULOS MECÂNICOS!

EU ME SENTIRIA MELHOR OLHANDO CAVALOS DE VERDADE!
TODOS OS ESTÁBULOS ESTÃO TRANCADOS E COM AS BAIAS FECHADAS!
DISPARO

A COCHEIRA DO RAIO LASER TEM UM FURO!
ELE É O CAVALO QUE SEMPRE CHEGA EM SEGUNDO!

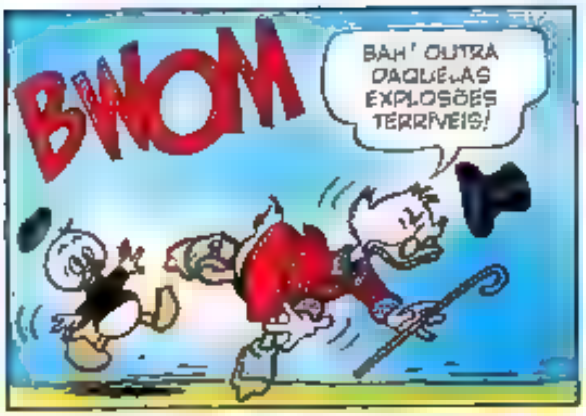
OH-OH

ACHEI UMA FENDA NA PORTA DO CICLONE!
ELE TAMBÉM É FAMOSO!

OH-OH DE NOVO!

LOGO
ESPIAMOS CADA CAVALO DO GRANDE PRÊMIO E JAU!
COM CERTEZA, EXISTE ALGUMA COISA *DIFERENTE* NOS CONCORRENTES AO GLOBO DE CRISTAL!

ÂNIMO, TIO! TEMOS NOVIDADES QUE VÃO FAZER O SENHOR SE SENTIR MELHOR SOBRE O TORPEDO!
NADA A RESPEITO DESTE SACO DE CIRCUITOS ME DARIA MAIS ALEGRIA DO QUE SUA AUSÊNCIA IMEDIATA!
TORPEDO LOGO ESTÁ SECO E RETOMA SEU BOM COMPORTAMENTO CAVALAR
BEM, MENINOS! QUE NOTÍCIA VOCÊS IAM ME CONTAR?
VENHA!
É ALGO QUE O SENHOR PRECISA VER, TIO!
VAMOS COMEÇAR DANDO UMA ESPIADA NO ESTÁBULO DO RAIO LASER!
NOTOU ALGO ESTRANHO, TIO PATINHAS?
OH-OH!
NUNCA. NEM NOS MEUS TEMPOS DE CHARRETE... EU VI UM CAVALO SENDO LUBRIFICADO!
COMO PODE VER, O TORPEDO TEM TANTO DIREITO DE DISPUTAR O GRANDE PRÊMIO QUANTO OS OUTROS ROBÔS!
VOCÊS TÊM RAZÃO! SE TODOS SÃO FALSOS NÃO EXISTE PROBLEMA!
JÁ ME SINTO MELHOR! VOU PEDIR PERDÃO AO TORPEDO! ESPERO QUE MINHAS PALAVRAS ÁSPERAS NÃO TENHAM QUEBRADO SEUS TRADUTORES DIGITAIS!


BIMOM
BAH! OUTRA DAQUELAS EXPLOSÕES TERRÍVEIS!

POBRE TORPEDO! COMO SERÁ QUE ABAFOU SEL SUSTO DESTA VEZ?
TORPEDO

ELE SAIU ATRAVÉS DA PAREDE!
ESTÁ FERIDO, TIO DONALD?

NÃO, MAS FICOU RÍGIDO DE NOVO POR NADAR NA FONTE DOS PÁSSAROS!

O LOCAL DAS MISTERIOSAS EXPLOSÕES É UM PEQUENO VALE SOMBRIO DA FLORESTA NEGRA
NOSSO NOVO ROMPE-COFRES ESTÁ PRONTO, MANOS?
E COMO! UMA TIRA DE METRALHITE DESTE TAMANHO ABRIU ESSA ENORME CRATERA!

ESTA TIRA GRANDE VAI ARRASAR MEIA CIDADE!
O QUE VAI FAZER COM O DEPÓSITO DO PATINHAS?
176 761
IRMÃOS METRALHA LTDA

A CAIXA FORTE VAI ACABAR PARANDO AQUI, EM PEDACINHOS.
EH, EH, EH

COMO A GENTE VAI EXPLODIR TUDO SEM SE MACHUCAR?
FÁCIL! OS EXPLOSIVOS SÃO SINCRONIZADOS POR AÇÃO QUÍMICA!
ESTE, POR EXEMPLO, VAI EXPLODIR EM DEZ MINUTOS ÀS DUAS HORAS!
176-617
DUAS HORAS?
JÁ SÃO DUAS HORAS!
BOOM
QUANDO VOCÊ DEU CORDA NO SEU RELÓGIO, 176-617?
NÃO DEU! ESTAVA FUNCIONANDO QUANDO ROUBEI ELE DE MANHÃ!
NAS PISTAS DE PATÓPOLIS, OS "CAVALOS" CONTINUAM TREINANDO
MONSTRO LUNAR FEZ UMA MILHA EM 35 SEGUNDOS!
OLHE! O TORPEDO ENTROU NA PISTA!
PATO DONALD É O JÓQUEI! SEJA LÁ QUEM FOR!

O CAMPEÃO VAI CORRER UMA MILHA!
ELE SE PREPARA PRA UMA DE SUAS FAMOSAS SAÍDAS!
MOSTRE AOS CRONOMETRISTAS O QUE É VELOCIDADE, TORPEDO!
NÃO PRECISA EXAGERAR! QUAC!
ZOOM
AH, AH! MAS QUE JÓQUEI!
QUE CAVALO! TORPEDO JÁ ESTAVA NA GRANDE CURVA ANTES QUE O PATO CAÍSSE NO CHÃO!
TEMOS QUE FAZER UMA ADAPTAÇÃO NA SELA ANTES QUE VOCÊ MONTE DE NOVO, DONALD.
ESTA COLA VAI SERVIR!
TORPEDO PARTIU DE NOVO!
COMO CORRE! MAS AGORA O JÓQUEI ESTÁ GRUDADO NA SELA! AH, AH, AH!
NA PLATÉIA, HÁ MUITAS GAROTAS BELAS.
OI! TORPEDO!
VEJAM QUE JÓQUEI FOFO! OOH!

PATINHO FOFO! OLÁ!
OI GAROTAS!
OOI, OOI!
OLÁ!
TCHAUZINHO!
CRACK
CUCO!
CUCO!
O QUE ACONTECEU TIO PATINHAS?
VOCÊ ESTAVA TÃO OCUPADO ACENANDO PRAS MOÇAS QUE SE ESQUECEU DE DIZER AO TORPEDO PRA FAZER A CURVA!
POR ISSO ELE CONTINUOU EM LINHA RETA PELO PORTÃO DO TRATOR!
OPA!
AI
PESSOAL, EU APRIMOREI O EQUIPAMENTO DO MEU JÓQUEI!
VISEIRAS PROS OLHOS E ABAFADORES PROS OUVIDOS!
E COLA PRA SELA! DÁ-LHE, TORPEDO!

NO DIA DO GRANDE PRÊMIO, PATÓPOLIS LOTA O HIPÓDROMO
A POLÍCIA, OS BOMBEIROS, TODO MUNDO ESTÁ AQUI!
PRESIDENTES, DUQUES E CONDES VIERAM VER A COROAÇÃO DO NOVO REI!

TODOS ESTÃO NO HIPÓDROMO, EXCETO ALGUNS TIPOS SINISTROS
NÓS, OS METRALHAS, SOMOS OS ÚNICOS QUE FICARAM NA CIDADE!
PILHAGE

A CAIXA-FORTE DO PAT NHAS ESTÁ À NOSSA DISPOSIÇÃO!
E O ARRASA-QUARTEIRÃO ESTÁ PRONTO PRA DETONAÇÃO!

QUAL É A HORA LIGADA NA BIRIBA, 176-61?
TRÊS E MEIA. O MOMENTO EXATO EM QUE OS CAVALOS VÃO DISPUTAR O GRANDE PRÊMIO!

TRÊS E MEIA! ENTÃO A GENTE TEM DUAS HORAS PRA FAZER OUTRA COISA!
VAMOS PASSAR O TEMPO ASSALTANDO ALGUNS BANCOS?

NÃO FALE EM MERRECA NESTE GRANDE DIA!
SEI O QUE SERIA DIVERTIDO IR AO HIPÓDROMO DE PATÓPOLIS!
176-161
IRMÃOS METRALHA LTDA.
176 716
IRMÃOS METRALHA LTDA.

É! A GENTE SE MISTURA COM O PÚBLICO E BATE UMAS CARTEIRAS
JÁ FALEI PRA NÃO FALAR EM MERRECA!
IRMÃOS METRALHA LTDA
IRMÃOS METRALHA LTDA
IRMÃOS METRALHA LTDA

ASSIM, PATÓPOLIS INTEIRA VAI AO HIPÓDROMO PARA TORCER, APLAUDIR E XINGAR O PRÓXIMO REI DA PISTA
ESSE É O GRANDE GLOBO DE CRISTAL, O MAIS FABULOSO TROFÉU DO TURFE!
É VALIOSO! O NOME DE CADA REI DO PASSADO ESTÁ GRAVADO NO CRISTAL!

QUANTO A GENTE CONSEGUIRIA SE ROUBASSE ELE?
CALE O BICO, 176-761! VOCÊ SÓ PENSA EM NEGÓCIOS?

EU FICO NERVOSO CARREGANDO ESTA BOMBA POR AÍ, MANOS!
É, VOCÊ PARECE ABALADO!
176-761
176-7/6

A CORRIDA PODE TERMINAR NUM GRANDE BUM!
PROCURE UM LUGAR SEGURO E ESCONDA ISSO!

DEBAIXO DESTAS MANTAS DE SELA É SECO E SEGURO!
É! A GENTE NÃO PODE MOLHAR A BOMBA!

TODOS TORCEM, GRITAM E XINGAM E O TEMPO PASSA DEPRESSA
COMECEM A SELAR SEUS CAVALOS!

O JÓQUEI DO TORPEDO É LEVE! TEMOS QUE PÔR PESOS NA MANTA DELE!

ESTA LÂMINA BEM PESADA DEVE RESOLVER!
NÃO QUEREMOS CONTRATEMPOS, TORPEDO!
MAS O CONTRATEMPO JÁ COMEÇOU! TORPEDO PARTE PARA A PISTA COM O TERRÍVEL EXPLOSIVO DOS IRMÃOS METRALHA NA MANTA DE SUA SELA!
CONTO COM VOCÊ PRA ME TORNAR REI, DONALD!
NÃO ENTENDO UMA PALAVRA, TIO!
OPA! OS CAVALOS ESTÃO NDO PRA PISTA, MANOS!
É HORA DA GENTE IR PRA CAIXA-FORTE DO PATINHAS!
VAMOS LÁ!
ESPEREM! TENHO QUE PEGAR O VOCÊS-SABEM-O-QUÊ!
BOMBINHA, EM MINUTOS, VOCÊ VAI DEIXAR O BANDO RICO!
SEU PASPALHO! CUIDADO COM O EXPLOSIVO!
SPOOK
FICOU MOLHADO!
NOSSO ROMPE-COFRE JÁ ERA!
EI, ESTA NÃO É A METRALHITE! ELA TERIA DISSOLVIDO COMO UM BISCOITO!
É SÓ UM PESO DE SELA!
176-611
176-716

A METRALHITE SUMIU! VAMOS DAR O FORA!
PROCUREM UM BURACO PRA SE ESCONDER!

VOCÊ VIU UM EXPLOSIVO DE METAL BRILHANTE DESTE FORMATO QUE ESTAVA DEBAIXO DAS MANTAS?
AH! EU COLOQUEI ALGO ASSIM NA MANTA DO TORPEDO!

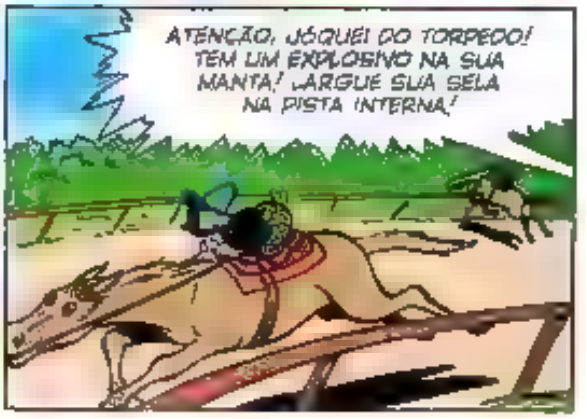
QUE FOI QUE VOCÊ DISSE?
É O FIM DA LINHA PRO HIPÓDROMO!

OS GUARDAS LOGO DÃO O ALERTA PARA EVITAR A CATÁSTROFE
EVACUEM O LOCAL! PAREM A CORRIDA!

NO ENTANTO, OS CAVALOS JÁ LARGARAM!
LÁ VÃO ELES!

TORPEDO LIDERA NO INÍCIO DA PRIMEIRA VOLTA!
ATENÇÃO! ATENÇÃO! EVACUEM AS ARQUIBANCADAS! ATENÇÃO!

TODOS OS JÓQUEIS, OUÇAM! HÁ UM TERRÍVEL EXPLOSIVO NA MANTA DO TORPEDO! ABANDONEM A PISTA!


ATENÇÃO, JÓQUEI DO TORPEDO! TEM UM EXPLOSIVO NA SUA MANTA! LARGUE SUA SELA NA PISTA INTERNA!

SEI JÓQUE! PARECE NÃO OUVIR PATINHAS! O QUE HÁ COM ELE?
É-EU TAPEI AS ORELHAS DELE PRA NÃO OUVIR AS GAROTAS!

E COBRI OS OLHOS PRA ELE NÃO VER AS MOÇAS! POBRE DONALD!

TORPEDO VAI ESTAR NA FRENTE DAS ARQUIBANCADAS NA HORA DA EXPLOSÃO!
O HIPÓDROMO VAI VIRAR UMA CRATERA!

SALVE-SE QUEM PUDER!
FUJAM! FUJAM!

ENQUANTO ISSO...
AQUI ESTOU EU PILOTANDO UM CAVALO NO GRANDE PRÊMIO GLOBO DE CRISTAL SEM ENXERGAR NADA ALÉM DA CABEÇA DELE E A PISTA!

E NÃO OUÇO O APLAUSO DA MULTIDÃO! O MAIOR INSTANTE DA MINHA VIDA É UM MICO!

BAH PRO TIO PATINHAS! VOU CURTIR OS ÚLTIMOS MOMENTOS DA CORRIDA!

QUAC! CADÊ TODO MUNDO? ONDE ESTÃO OS OUTROS CAVALOS?

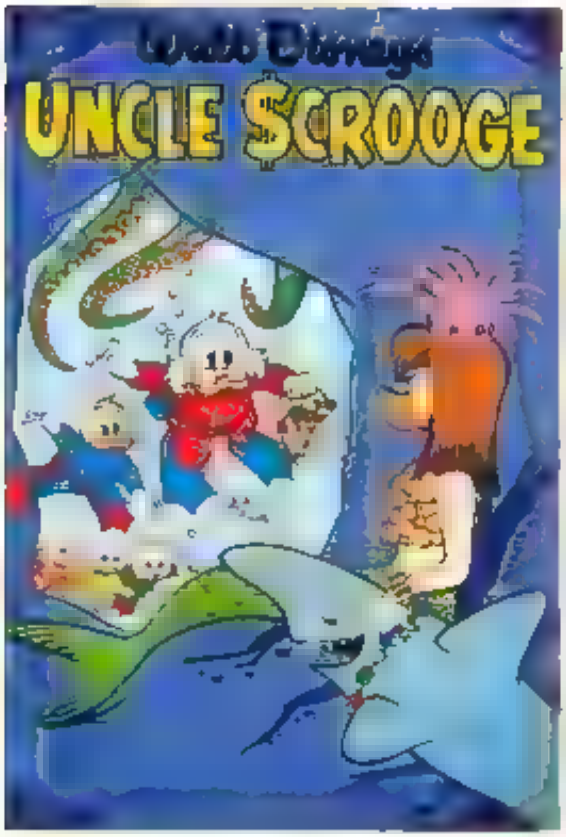
ÚLTIMO AVISO, JÓQUEI! DO TORPEDO HÁ UM EXPLOSIVO DE TEMPO NA MANTA DE SUA SELA!
U-UMA GRANADA, É ISSO!
ADEUS, GLÓRIA, NÃO HÁ COLA NO MUNDO QUE ME PRENDA A ESSA SELA!
O TIO ESTÁ SALVO!
MAS O TORPEDO DANÇOU!
É DAÍ? ELE NÃO PASSA DE PORCAS E PARAFUSOS!
PROTEJA-SE, TIO PATINHAS!
SÃO DEZ MILHÕES DE PATACAS EM PORCAS E PARAFUSOS! PRECISO SALVAR O CAVALO!
SÓ ÁGUA PODE ANULAR A TAL METRALHETE!
SÓ EXISTE ÁGUA NO LAGO INTERNO!
SALTE NO LAGO, TORPEDO!
ELE NÃO OUVE! O QUE EU POSSO QUEBRAR PRA FAZER UM BARULHÃO?

O GRANDE E FABULOSO GLOBO DE CRISTAL!
AI
BLOM
PINCH!
PATÓPOLIS ESTÁ SALVA!
SPLASH
AI
O SENHOR NÃO SE TORNOU REI POR UM ANO, TIO PATINHAS! MAS FICOU BEM CONHECIDO!
SEU NOME ESTÁ NA BOCA DO POVO!
SIM, SOU CONHECIDO COMO O IMBECIL QUE ARRUINOU O TURFE!
O PESSOAL VAI PERDOAR, AFINAL NINGUÉM SE FERIU!
NINGUÉM UMA OVA! OLHE COMO FICARAM OS MEUS DEDOS DE TANTO COLAR OS ESTILHAÇOS DO GRANDE GLOBO DE CRISTAL!

A Rainha das Sereias

A Colina Mata-Motor, sobre a qual se localiza a Caixa Forte, é um ponto sujeito a grande instabilidade geológica. Em *O Trenzinho da Alegria* (*A Christmas for Shacktown*, publicada nos Estados Unidos em *Donald Duck Four Color 367* em janeiro de 1952 e, no Brasil, em *Mickey 58* de julho de 1957), os três acres cúbicos de dinheiro acumulados pelo magnata despencam numa caverna subterrânea e passam a se equilibrar numa fina camada de terra que os separa de uma massa gigantesca de areia movediça. Em *Fabricantes de Terremotos* (*Land Beneath the Ground*, editada em *Uncle Scrooge 13* em março de 1956 e no volume 7 desta coleção), o Tio Patinhas vê seu depósito decolar e sua fortuna escorrer pelo subsolo, rumo a Terry Ferny, moradia de seres que fazem dos abalos sísmicos sua razão de viver. Nas páginas seguintes, uma nova catástrofe vitima o quaquilionário. Desta vez, as moedas e cédulas formam um redemoinho que deságua diretamente no oceano – mais precisamente, numa fossa marinha.

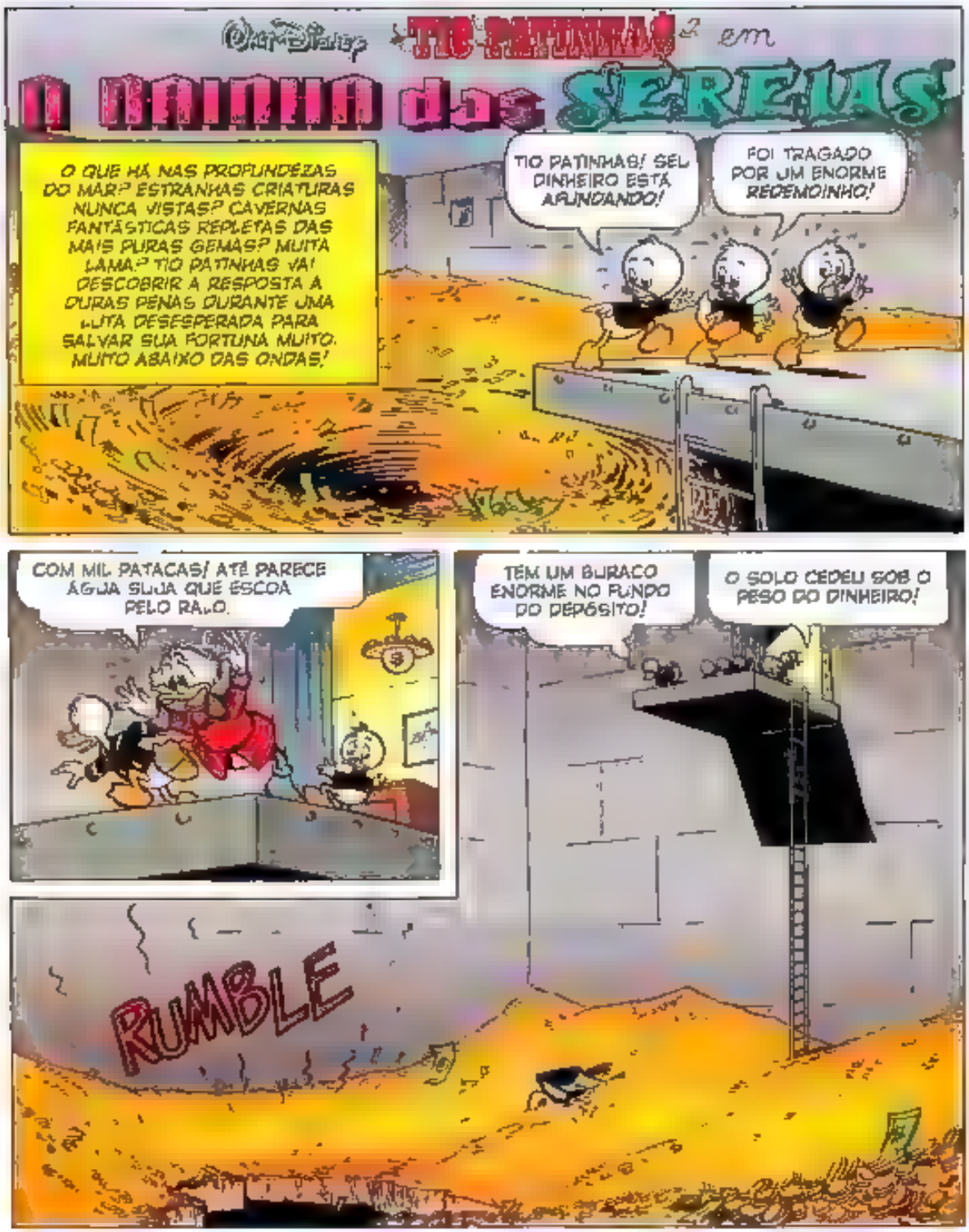
Arte de capa que os editores vetaram: "tinha coisas demais". Barks viria a dizer



Em outra mirabolada operação de resgate, o protagonista convoca os sobrinhos e mergulha atrás do patrimônio perdido. Usando capacetes transparentes com radiotransmissores embutidos (solução gráfica inteligente encontrada por Carl Barks para não ocultar o rosto dos personagens nas longas seqüências ambientadas no fundo do mar), Tio Patinhas e Donald recorrem a pílulas para suportar a pressão subaquática. Nas profundezas, os patos se deparam com "sereios" mais brincalhões do que ameaçadores. É quando entra em cena a Margarida, com seu ciúme doentio, e põe tudo a perder. Vaidosa, ela bate de frente com a rainha das criaturas com rabo de peixe. Assim, só uma intervenção de Huguinho, Zezinho e Luisinho pode salvar o dia.

A imagem que ilustra o alto desta página é um esboço de capa criado por Barks para o gibi *US 68*. Recusado pelos editores, o desenho "tinha coisas demais acontecendo", comentou o autor, numa autocrítica anos mais tarde. Na versão impressa (ao lado), ele eliminou a Margarida e o "sereio" e acrescentou os trigêmeos.

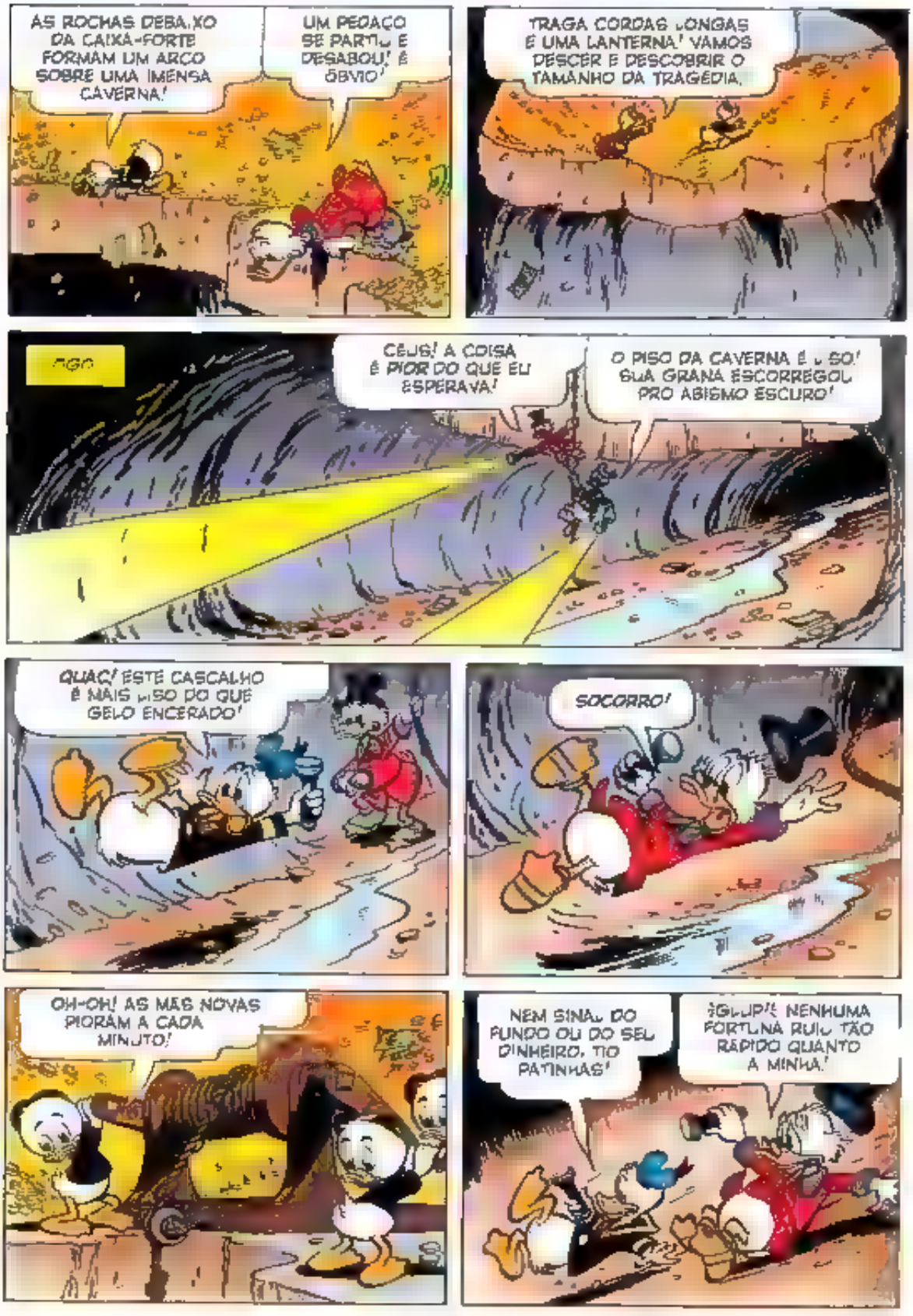
***A Rainha das Sereias* (*Hall of the Mermaid Queen*), W US 68-02, escrita e desenhada por Carl Barks em abril de 1966**

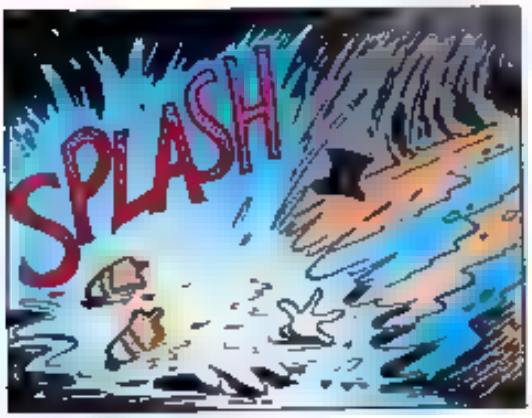

Walt Disney
TIO PATINHAS em
A RAINHA das SEREIAS
O QUE HÁ NAS PROFUNDEZAS DO MAR? ESTRANHAS CRIATURAS NUNCA VISTAS? CAVERNAS FANTÁSTICAS REPLETAS DAS MAIS PURAS GEMAS? MUITA LAMA? TIO PATINHAS VAI DESCOBRIR A RESPOSTA À DURAS PENAS DURANTE UMA LUTA DESESPERADA PARA SALVAR SUA FORTUNA MUITO, MUITO ABAIXO DAS ONDAS!
TIO PATINHAS! SEU DINHEIRO ESTÁ AFUNDANDO!
FOI TRAGADO POR UM ENORME REDEMOINHO!
COM MIL PATACAS! ATÉ PARECE ÁGUA SUJA QUE ESCOA PELO RALO.
TEM UM BURACO ENORME NO FUNDO DO DEPÓSITO!
O SOLO CEDEU SOB O PESO DO DINHEIRO!
RUMBLE

História publicada originalmente na revista *Uncle Scrooge* 68 em março de 1967

A Rainha das Sereias *Hall of the Mermaid Queen*

No Brasil: *Tio Patinhas* 26 (1967), *Disney Especial* 4 (1973), *Disney Especial Reedição* 4 (1981), *DuckTales* – *Os Caçadores de Aventuras* (1988) e *Disney Superespecial* 4 (1990)

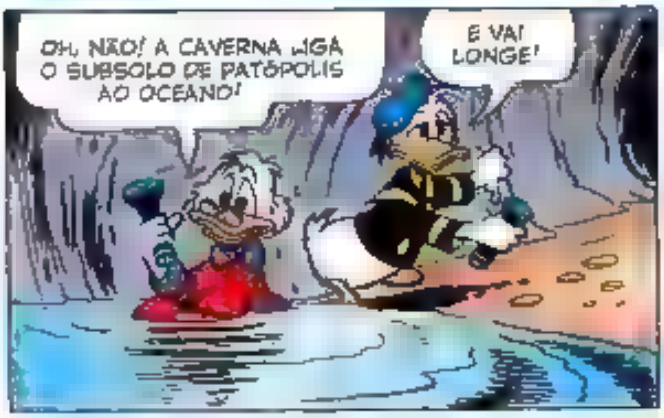

AS ROCHAS DEBAIXO DA CAIXA-FORTE FORMAM UM ARCO SOBRE UMA IMENSA CAVERNA!
UM PEDAÇO SE PARTIU E DESABOU! É ÓBVIO!
TRAGA CORDAS LONGAS E UMA LANTERNA! VAMOS DESCER E DESCOBRIR O TAMANHO DA TRAGÉDIA.
AGO
CEUS! A COISA É PIOR DO QUE EU ESPERAVA!
O PISO DA CAVERNA É UMISO! SUA GRANA ESCORREGOU PRO ABISMO ESCURO!
QUAC! ESTE CASCALHO É MAIS LISO DO QUE GELO ENCERADO!
SOCORRO!
OH-OH! AS MAS NOVAS PIORAM A CADA MINUTO!
NEM SINAL DO FUNDO OU DO SEU DINHEIRO, TIO PATINHAS!
¡GLUP!¿ NENHUMA FORTUNA RUIU TÃO RÁPIDO QUANTO A MINHA!


SPLASH

MAS DEVE TER UM FUNDO PRÓXIMO OU A CAVERNA NÃO PODERIA CONTER ÁGUA!
SE O DINHEIRO ESTIVER POR PERTO, A ÁGUA VAI TER UM SABOR RICO!

X!
QUE FOI? TEM GOSTO DE DINHEIRO CHINÊS?

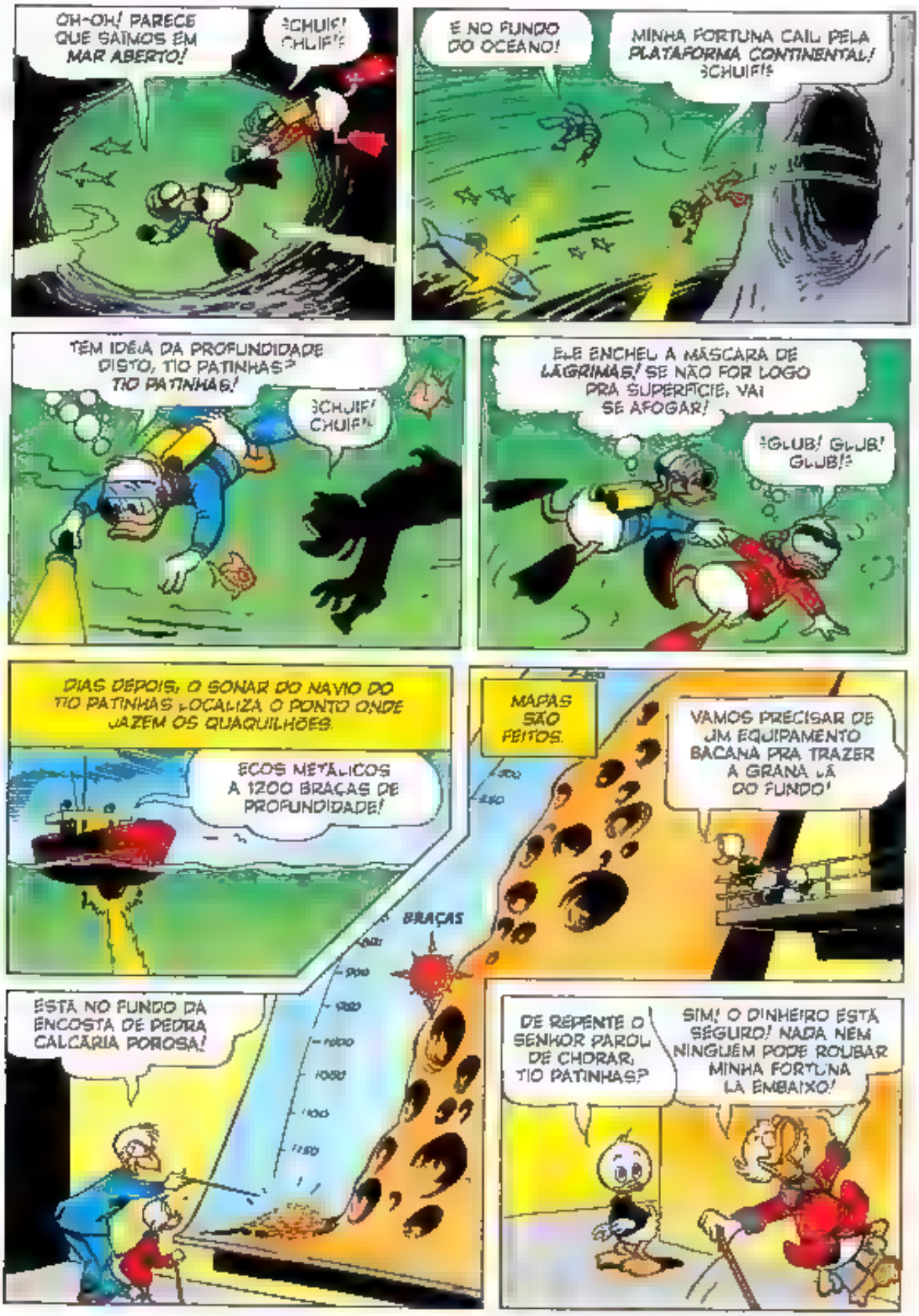
ESTÁ SALGADA! É ÁGUA DO MAR!

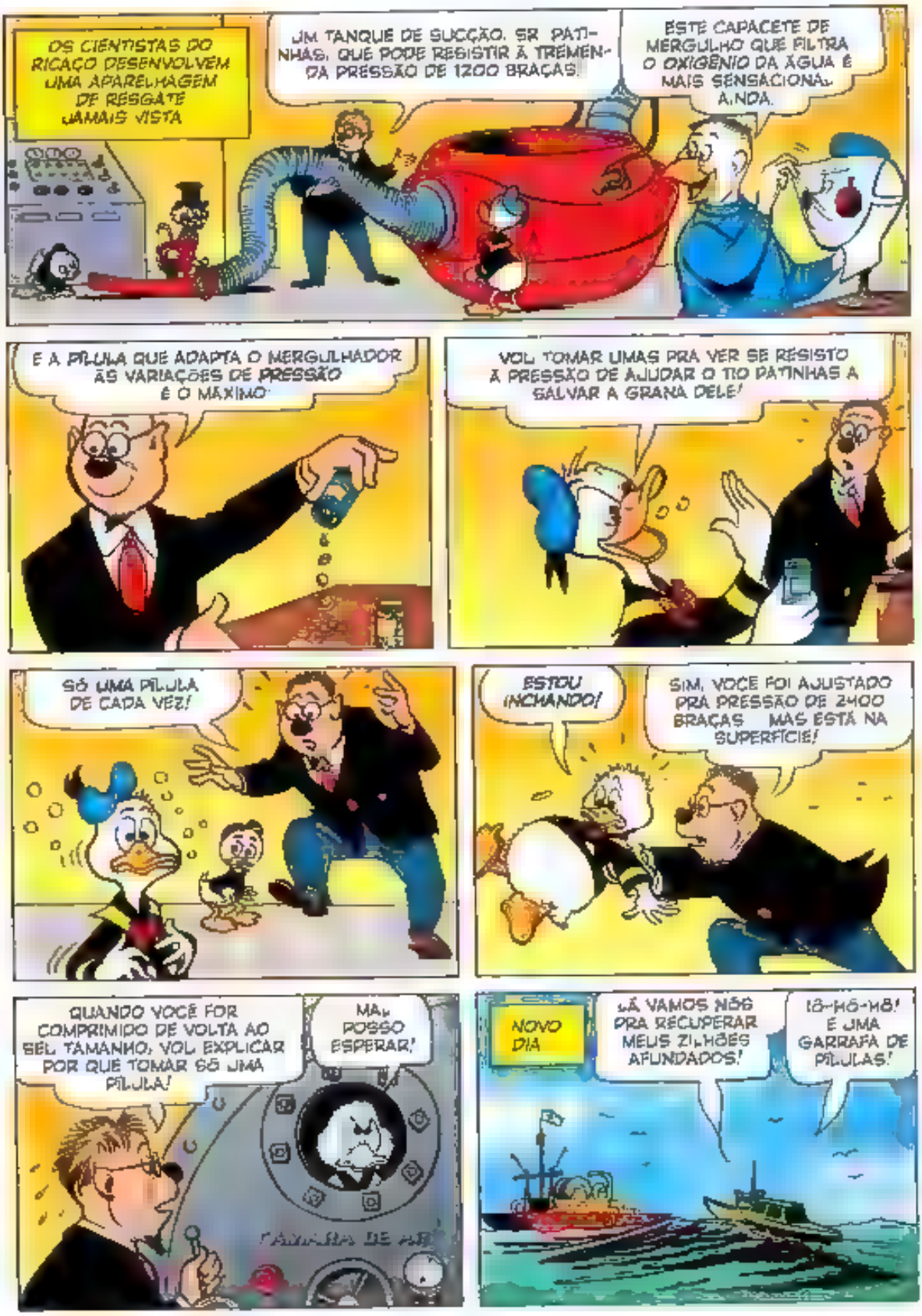

OH, NÃO! A CAVERNA LIGA O SUBSOLO DE PATÓPOLIS AO OCEANO!
E VAI LONGE!

TIO PATINHAS! TIO DONALD! PODEMOS AJUDAR?

JOGUEM SAPATOS COM PREGOS PRA GENTE... E UMA TOALHA PRO TIO PATINHAS ENXUGAR AS LÁGRIMAS! ELAS JÁ FIZERAM SUBIR O NÍVEL DO MAR!

LOGO TIO PATINHAS E DONALD AVANÇAM EM TRAJES DE MERGULHO
ESTA CAVERNA DOIDA NÃO ACABA NUNCA, TIO! JÁ ESTAMOS MUITO ALÉM DA LINHA COSTEIRA DE PATÓPOLIS!
¡CHUIF CHUIF!


OH-OH! PARECE QUE SAÍMOS EM MAR ABERTO!
¡CHUIF! CHUIF!¡
E NO FUNDO DO OCEANO!
MINHA FORTUNA CAIU PELA PLATAFORMA CONTINENTAL! ¡CHUIF!¡
TEM IDÉIA DA PROFUNDIDADE DISTO, TIO PATINHAS? TIO PATINHAS!
¡CHUIF! CHUIF!
ELE ENCHEU A MÁSCARA DE LÁGRIMAS! SE NÃO FOR LOGO PRA SUPERFÍCIE, VAI SE AFOGAR!
¡GLUB! GLUB! GLUB!¡
DIAS DEPOIS, O SONAR DO NAVIO DO TIO PATINHAS LOCALIZA O PONTO ONDE JAZEM OS QUAQUILHÕES.
ECOS METÁLICOS A 1200 BRAÇAS DE PROFUNDIDADE!
MAPAS SÃO FEITOS.
VAMOS PRECISAR DE UM EQUIPAMENTO BACANA PRA TRAZER A GRANA LÁ DO FUNDO!
BRAÇAS
ESTÁ NO FUNDO DA ENCOSTA DE PEDRA CALCÁRIA POROSA!
DE REPENTE O SENHOR PAROU DE CHORAR, TIO PATINHAS?
SIM! O DINHEIRO ESTÁ SEGURO! NADA NEM NINGUÉM PODE ROUBAR MINHA FORTUNA LÁ EMBAIXO!


OS CIENTISTAS DO RICAÇO DESENVOLVEM UMA APARELHAGEM DE RESGATE JAMAIS VISTA
UM TANQUE DE SUCÇÃO, SR. PATINHAS, QUE PODE RESISTIR À TREMENDA PRESSÃO DE 1200 BRAÇAS!
ESTE CAPACETE DE MERGULHO QUE FILTRA O OXIGÊNIO DA ÁGUA É MAIS SENSACIONAL AINDA.
E A PÍLULA QUE ADAPTA O MERGULHADOR ÀS VARIAÇÕES DE PRESSÃO É O MÁXIMO!
VOU TOMAR UMAS PRA VER SE RESISTO À PRESSÃO DE AJUDAR O TIO PATINHAS A SALVAR A GRANA DELE!
SÓ UMA PÍLULA DE CADA VEZ!
ESTOU INCHANDO!
SIM, VOCÊ FOI AJUSTADO PRA PRESSÃO DE 2400 BRAÇAS MAS ESTÁ NA SUPERFÍCIE!
QUANDO VOCÊ FOR COMPRIMIDO DE VOLTA AO SEU TAMANHO, VOU EXPLICAR POR QUE TOMAR SÓ UMA PÍLULA!
MAS POSSO ESPERAR!
NOVO DIA
LÁ VAMOS NÓS PRA RECUPERAR MEUS ZILHÕES AFUNDADOS!
HÁ-HÁ-HÁ! É UMA GARRAFA DE PÍLULAS!

VOCÊ E EL VAMOS ANTES, DONALD, PRA EXAMINAR A CAMADA DE AREIA! OU DEVO DIZER TUTU?
ESPEREM UM POUCO! ESTÁ CHEGANDO UMA LANCHA!

MARGARIDA!
EU TIVE QUE VIR AQUI VER O SEU MERGULHO! SONHEI QUE VOCÊ CORRIA GRANDE PERIGO LÁ EMBAIXO!

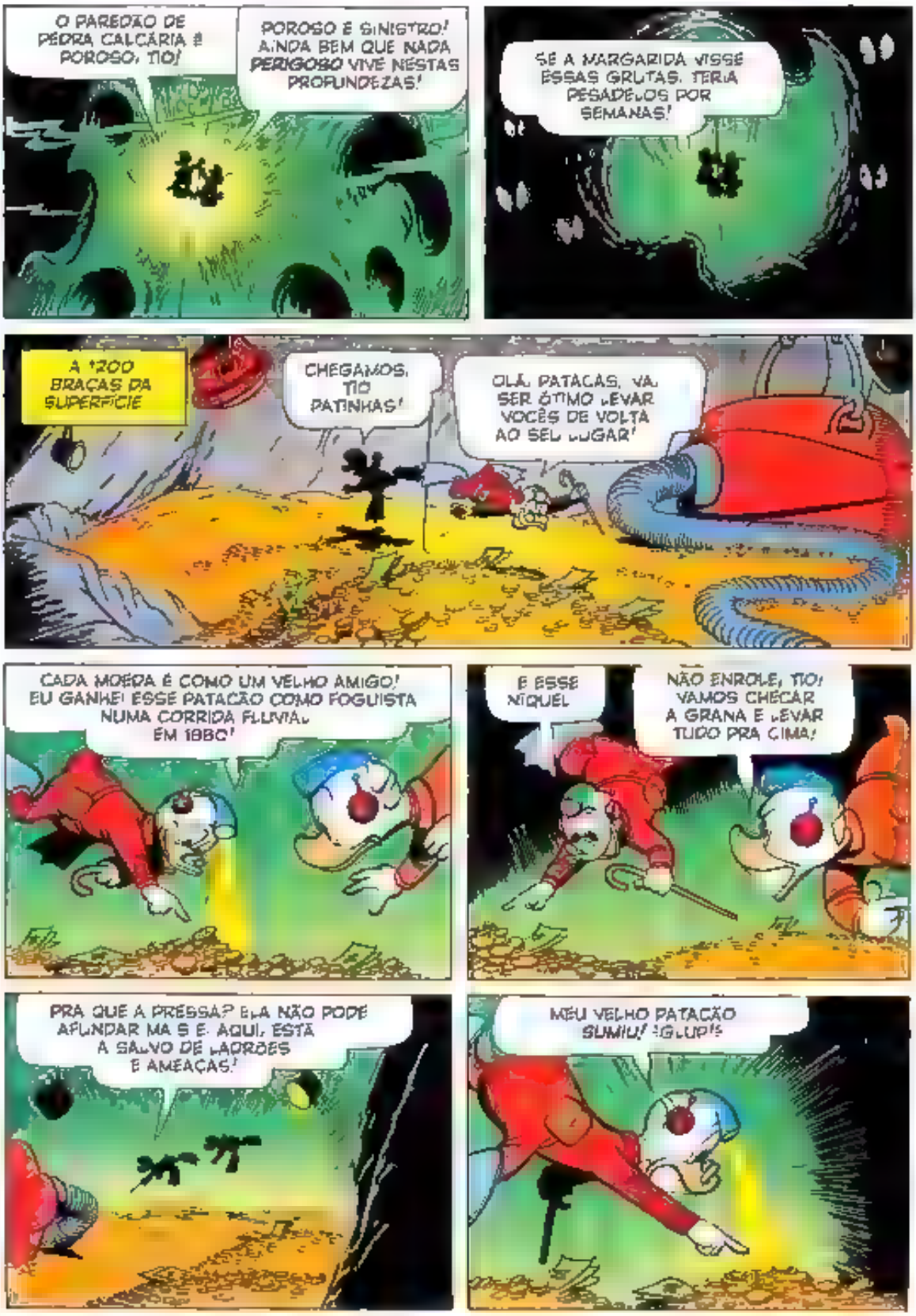
QUE PERIGO, MARGARIDA? NÃO HÁ NADA NO FUNDO ALÉM DE LAMA E TALVEZ SEREIAS!

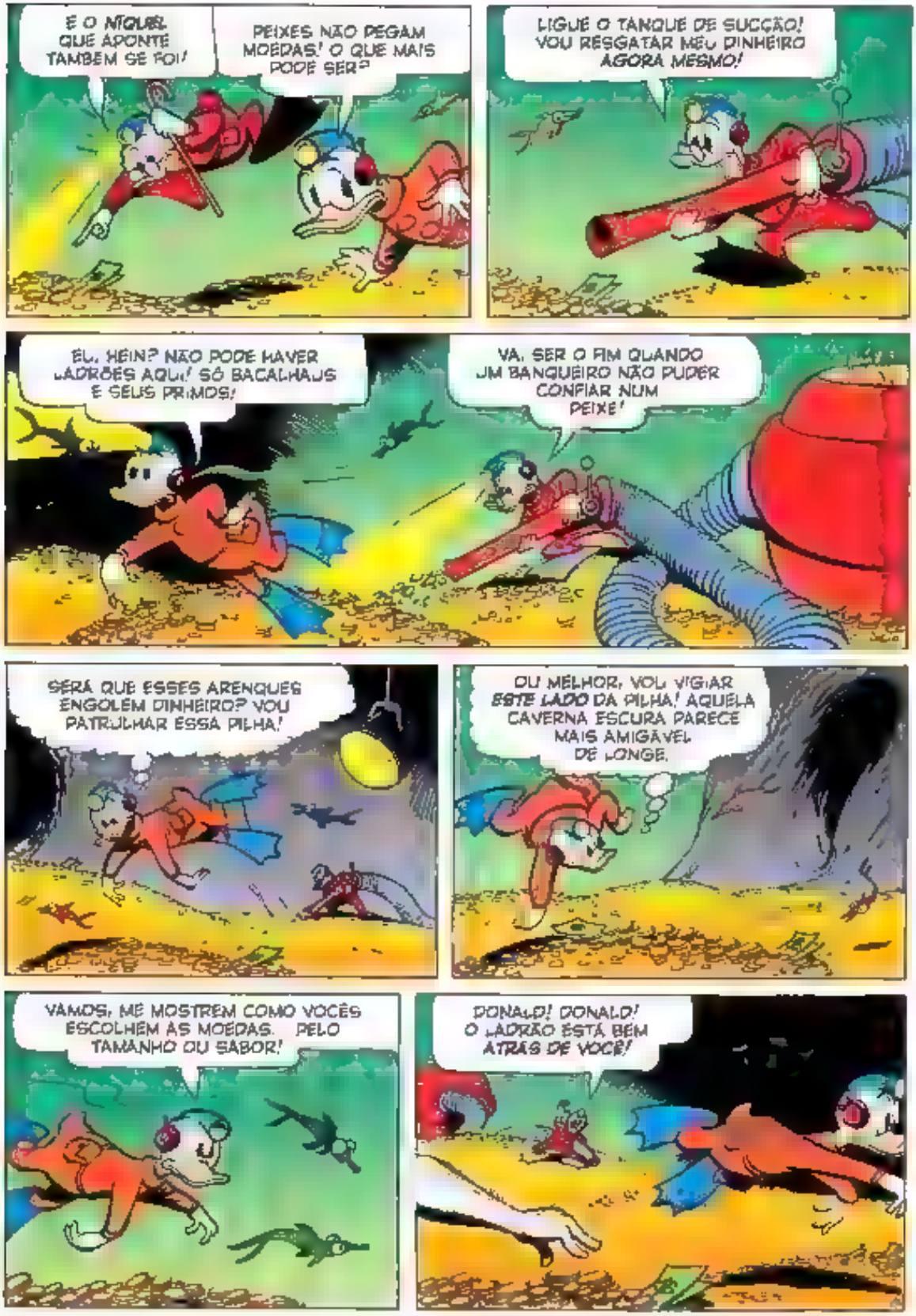
É EXATAMENTE O QUE SONHEI. SEU LOBO EM PELE DE CORDEIRO!
TIO PATINHAS, VAMOS MERGULHAR! ESTOU EM GRANDE PERIGO AQUI NA SUPERFÍCIE!

CADA UM DEVE TOMAR UMA PÍLULA!

E NÃO TOMEM OUTRA A MENOS QUE DESÇAM MAIS DO QUE PLANEJARAM!

VAMOS COMBINAR ASSIM SE EU TIVER QUE TOMAR OUTRA PÍLULA, VOU ME AFUNDAR ATÉ O PESCOÇO!


O PAREDÃO DE PEDRA CALCÁRIA É POROSO, TIO!
POROSO É SINISTRO! AINDA BEM QUE NADA PERIGOSO VIVE NESTAS PROFUNDEZAS!
SE A MARGARIDA VISSE ESSAS GRUTAS, TERIA PESADELOS POR SEMANAS!
A 1200 BRAÇAS DA SUPERFÍCIE
CHEGAMOS, TIO PATINHAS!
OLÁ, PATACAS, VA SER ÓTIMO LEVAR VOCÊS DE VOLTA AO SEU LUGAR!
CADA MOEDA É COMO UM VELHO AMIGO! EU GANHEI ESSE PATACÃO COMO FOGUISTA NUMA CORRIDA FLUVIAL EM 1880!
E ESSE NÍQUEL
NÃO ENROLE, TIO! VAMOS CHEGAR A GRANA E LEVAR TUDO PRA CIMA!
PRA QUE A PRESSA? ELA NÃO PODE AFUNDAR MAIS É AQUI, ESTÁ A SALVO DE LADRÕES E AMEAÇAS!
MEU VELHO PATACÃO SUMIU! !GLUP!


E O MIQUEL QUE APONTE TAMBÉM SE FOI!
PEIXES NÃO PEGAM MOEDAS! O QUE MAIS PODE SER?
LIGUE O TANQUE DE SUCÇÃO! VOU RESGATAR MEU DINHEIRO AGORA MESMO!
EU, HEIN? NÃO PODE HAVER LADRÕES AQUI! SÓ BACALHAUS E SEUS PRIMOS!
VAI SER O FIM QUANDO UM BANQUEIRO NÃO PUDER CONFIAR NUM PEIXE!
SERÁ QUE ESSES ARENQUES ENGOLEM DINHEIRO? VOU PATRULHAR ESSA PILHA!
OU MELHOR, VOU VIGIAR ESTE LADO DA PILHA! AQUELA CAVERNA ESCURA PARECE MAIS AMIGÁVEL DE LONGE.
VAMOS, ME MOSTREM COMO VOCÊS ESCOLHEM AS MOEDAS. PELO TAMANHO OU SABOR!
DONALD! DONALD! O LADRÃO ESTÁ BEM ATRÁS DE VOCÊ!

UM RIPONGA SUBMARINO! DIGO, UM PEIXE-HIPPIE!

LARGUE MINHAS MOEDAS, SEU CABELUDO!

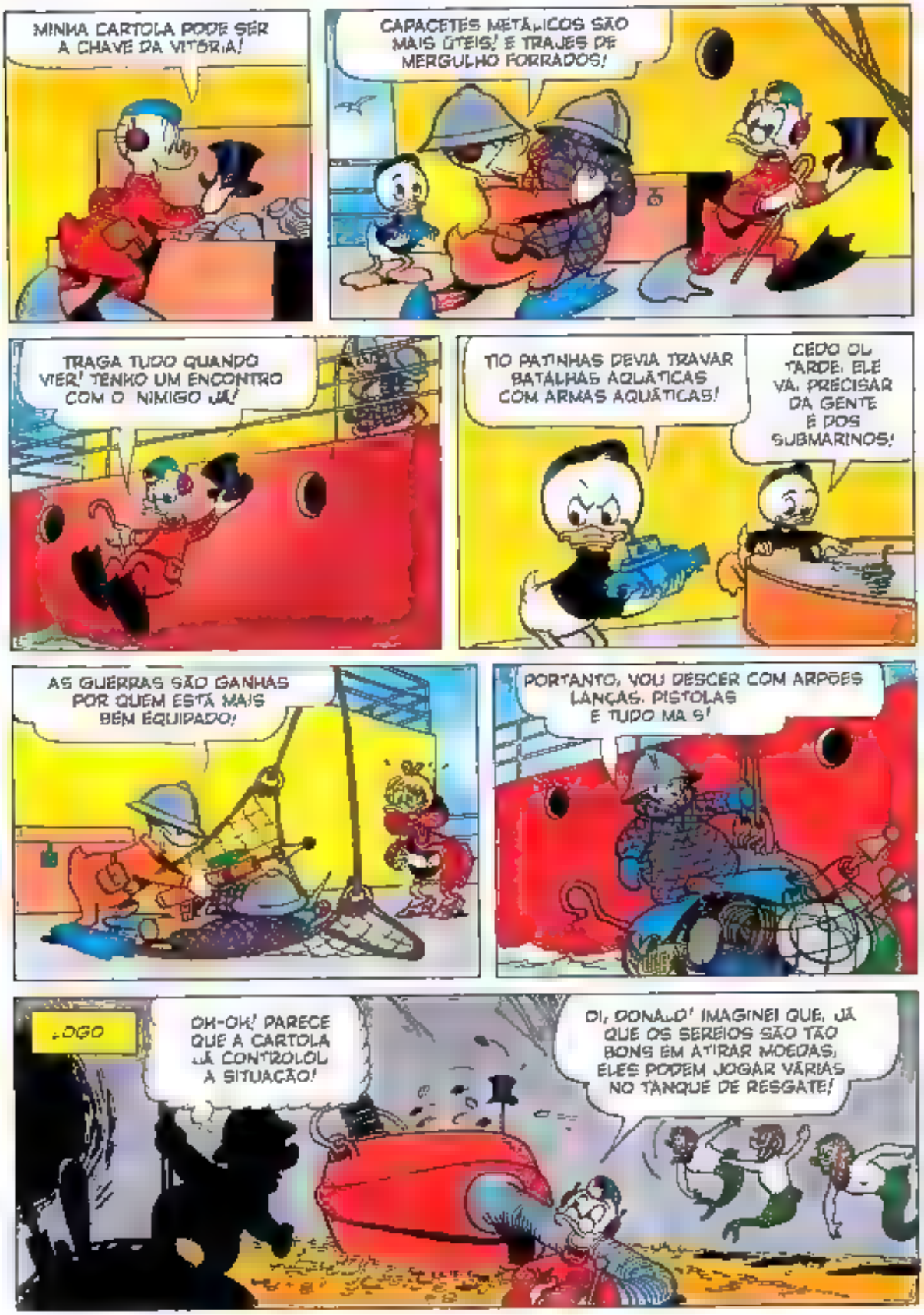
CAIA FORA! SUMA! EVAPORE! XÔ! DESAPAREÇA!

NÃO ADIANTA JOGAR COISAS NELE! NA ÁGUA, ELAS MAL SAEM DO LUGAR!

MAS O CABELUDO PARECE QUE SABE COMO FAZER!

AGORA TODO O BANDO SE JUNTOU A ELE!
É MELHOR VOLTAR PRO NAVIO!

NA SUPERFÍCIE
ACONTECEU ALGO TERRÍVEL LÁ EMBAIXO! PERDI CONTATO COM O SR. PATINHAS!
EU SABIA QUE ELES CORRERIAM PERIGO!
MARGARIDA! EXISTEM SEREIOS LÁ NO FUNDO!
FANTASMAS DE FÁBULAS COM RABO DE PEIXE!
SEREIOS? EU SABIA! EU SABIA!
MEIOS-HOMENS, MEIOS-PEIXES!
EU NÃO GOSTO NADA DISSO! ONDE HÁ SEREIOS TAMBÉM DEVE HAVER SEREIAS!
PRECISAMOS DE ARMAS ESTRATÉGICAS PRA SALVAR MEU DINHEIRO DOS HOMENS-PEIXES!
QUE TAL NÓS E NOSSOS SUBMARINOS DE BRINQUEDO, TIO PATINHAS?
CRIANÇAS, BAH! ISTO NÃO É BRINCADEIRA! É UMA GUERRA SUBMARINA!


MINHA CARTOLA PODE SER A CHAVE DA VITÓRIA!
CAPACETES METÁLICOS SÃO MAIS ÚTEIS! E TRAJES DE MERGULHO FORRADOS!
TRAGA TUDO QUANDO VIER! TENHO UM ENCONTRO COM O INIMIGO JÁ!
TIO PATINHAS DEVIA TRAVAR BATALHAS AQUÁTICAS COM ARMAS AQUÁTICAS!
CEDO OU TARDE, ELE VAI PRECISAR DA GENTE E DOS SUBMARINOS!
AS GUERRAS SÃO GANHAS POR QUEM ESTÁ MAIS BEM EQUIPADO!
PORTANTO, VOU DESCER COM ARPÕES LANÇAS, PISTOLAS E TUDO MAIS!
LOGO
OH-OH! PARECE QUE A CARTOLA JÁ CONTROLOU A SITUAÇÃO!
OI, DONALD! IMAGINEI QUE, JÁ QUE OS SEREIOS SÃO TÃO BONS EM ATIRAR MOEDAS, ELES PODEM JOGAR VÁRIAS NO TANQUE DE RESGATE!

O RESGATE PROSSEGUE SEM INCIDENTES. POR UM TEMPO
IÔ-HÔ-HÔ! É UM TANQUE REPLETO DE TRILHÕES!
MARGARIDA TIRA UMA SONECA
AGORA O DONALD ESTÁ SEGURO! ACHO... ZZZ
LOGO
ISTO É UM SONHO OU ESTOU NO FUNDO DO MAR?
SONHO NADA! AS SEREIAS PARECEM REAIS DEMAIS!
O QUE ESTÁ HAVENDO? PARECE QUE TEM UMA PROCISSÃO SAINDO DAQUELA GRUTA.
É ALGUM TIPO DE CERIMÔNIA!
É QUE CERIMÔNIA! É O CASAMENTO DO DONALD COM UMA SEREIA SIRIGAITA!

IIAAA! IIRC!
AAAU! IIRC!

ANDEI SONHANDO DE NOVO! DEVE SER UM AVISO!
CLONK

SEI QUE ELE CORRE PERIGO! PRECISO DESCER E SALVAR O DONALD DE UM DESTINO PIOR QUE A MORTE!

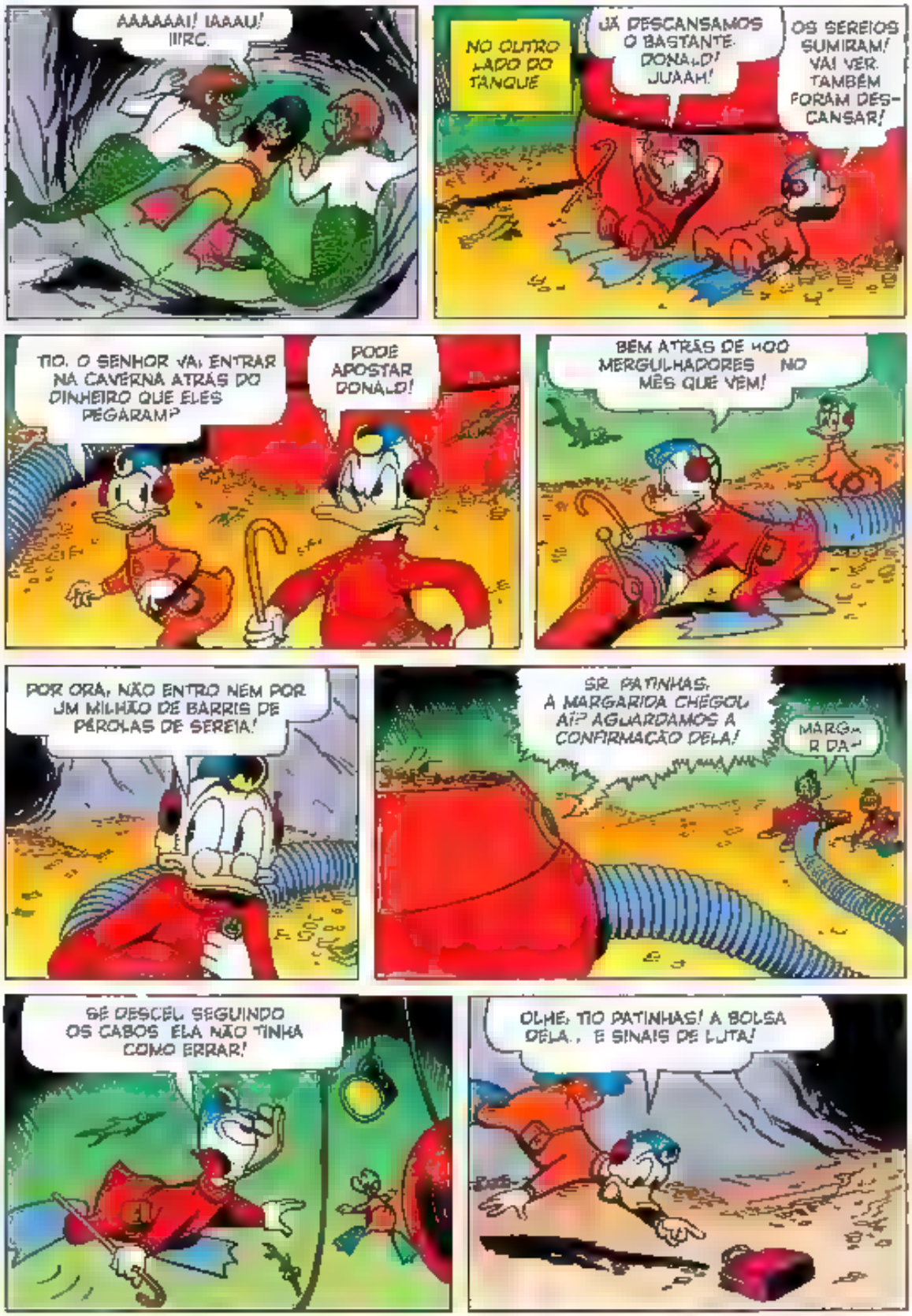
UM MOMENTINHO! TOME UMA PÍLULA PRA PRESSÃO!
SE TIVER, QUERO UMA PÍLULA PRA LUTAR!

CEUS! NÃO TEM NINGUÉM NO TANQUE DE RESGATE! EU SABIA! TIO PATINHAS E DONALD FORAM RAPTADOS!

PRA ACHAR OS DOIS NO ESCURO COVIL DO INIMIGO, TENHO QUE VIRAR UMA SUPERESPIÃ!

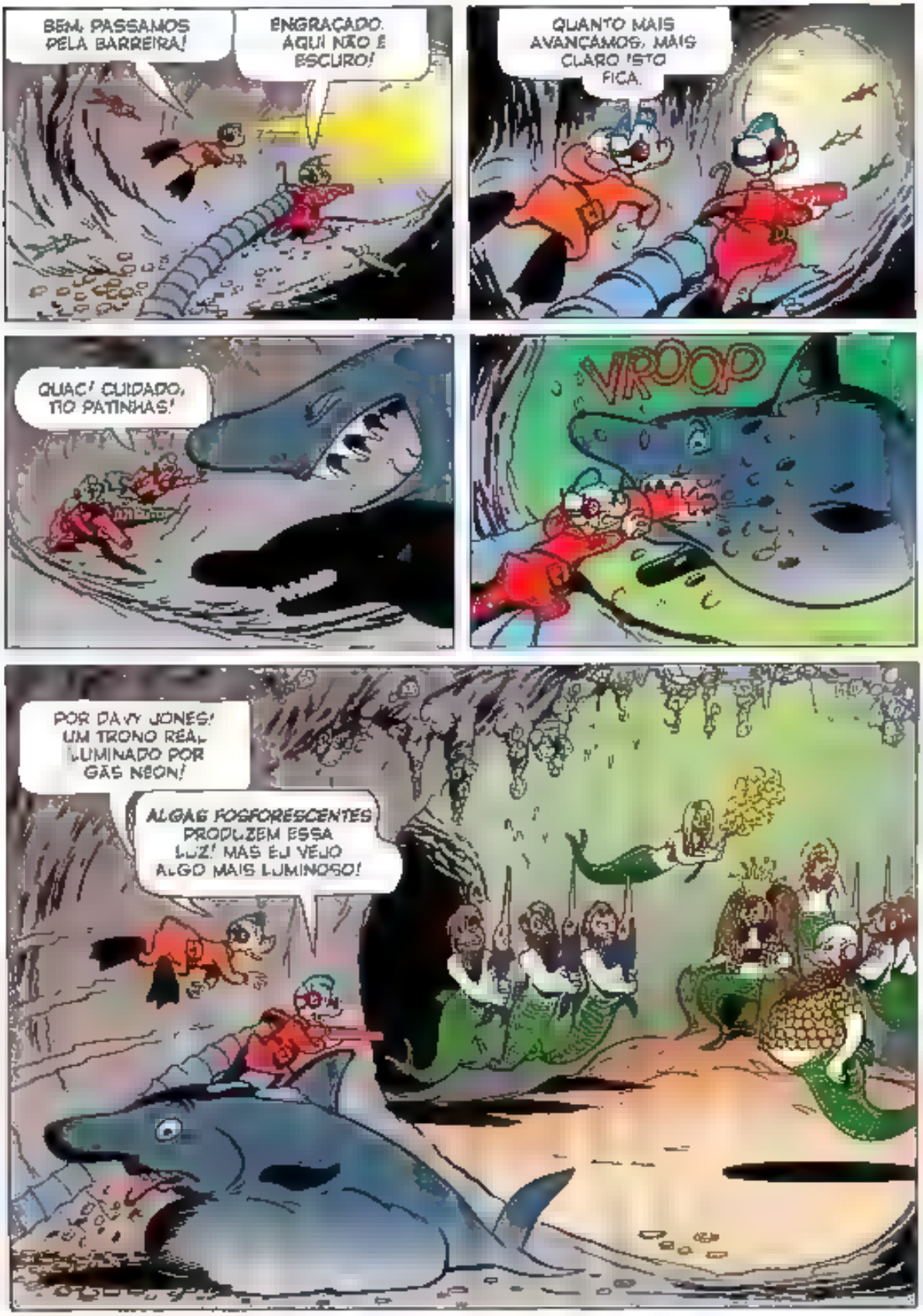
SUPERESPIÃS SÃO SEMPRE LINDAS! AINDA BEM QUE TRAGO NA BOLSA A MAQUIAGEM DO CLUBE DE TEATRO!

GLOM

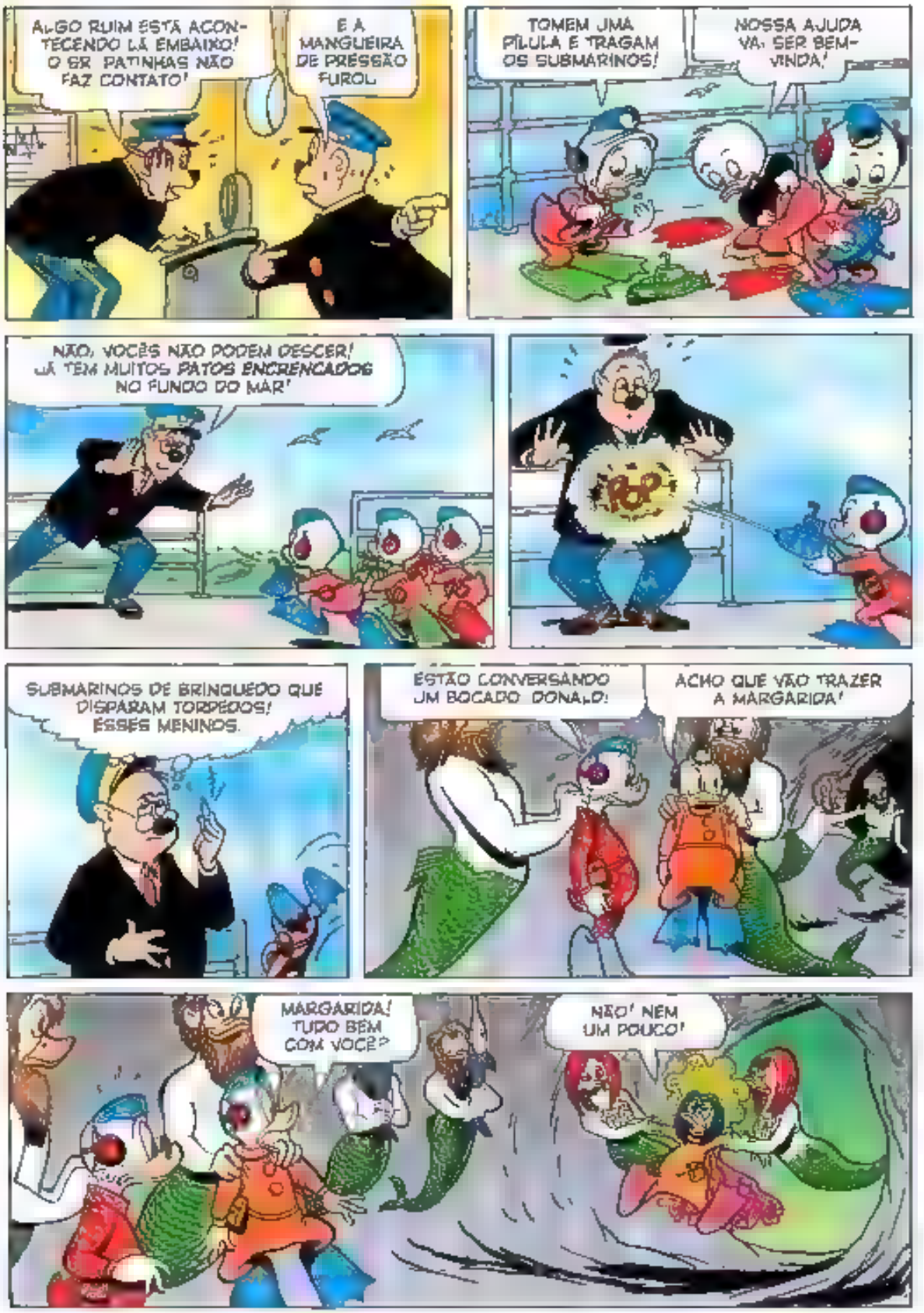

AAAAAAI! IAAAU! IIIRC.
NO OUTRO LADO DO TANQUE
JÁ DESCANSAMOS O BASTANTE. DONALD! JUAAH!
OS SEREIOS SUMIRAM! VAI VER. TAMBÉM FORAM DESCANSAR!
TIO, O SENHOR VAI ENTRAR NA CAVERNA ATRÁS DO DINHEIRO QUE ELES PEGARAM?
PODE APOSTAR DONALD!
BEM ATRÁS DE 400 MERGULHADORES NO MÊS QUE VEM!
POR ORA, NÃO ENTRO NEM POR UM MILHÃO DE BARRIS DE PÉROLAS DE SEREIA!
SR. PATINHAS, A MARGARIDA CHEGOU AÍ? AGUARDAMOS A CONFIRMAÇÃO DELA!
MARGA-RIDA?
SE DESCEU SEGUINDO OS CABOS ELA NÃO TINHA COMO ERRAR!
OLHE, TIO PATINHAS! A BOLSA DELA... E SINAIS DE LUTA!

PELAS MARCAS, ELA FOI ARRASTADA PRA DENTRO DA CAVERNA.
NÃO DÁ TEMPO DE CHAMAR UM EXÉRCITO! VAMOS ATRÁS DELA JÁ!
TIO PATINHAS. O SENHOR VAI AMARELAR?
NUNCA ESTIVE TÃO APAVORADO, SOBRINHO!
MAS, COMO TENHO QUE ENTRAR NOS TUNÉIS DO TERROR POSSO SALVAR O DINHEIRO QUE FALTA ENQUANTO ESTIVER LÁ!
SERÁ QUE VAMOS PRECISAR DE UMA MANGUEIRA MAIOR?
TOMARA QUE NÃO. POR MOTIVOS ÓBVIOS!
CLONK
QUERO SER MICO! UMA GRADE DE PEIXES-ESPADAS!
APRENDI QUE PEIXES-ESPADAS NÃO VIVEM NESTE FUNDÃO!
TAMBÉM APRENDEMOS QUE SEREIOS NÃO EXISTEM! AGORA ESPERO QUALQUER COISA!

SAIAM DA FRENTE, SUAS PESTES... OU VOU ABRIR CAMINHO À FORÇA!
O QUÊ?
CRONK
SWATCH
POW
VAI SAIR CARO, MAS TENHO QUE INVERTER A AÇÃO DA MANGUEIRA!
VROOM
NÃO HÁ NADA COMO O DINHEIRO PRA ABRIR PORTAS! MAS NÃO SE VÊ ISSO TODOS OS DIAS!


BEM, PASSAMOS PELA BARREIRA!
ENGRAÇADO. AQUI NÃO É ESCURO!
QUANTO MAIS AVANÇAMOS, MAIS CLARO ISTO FICA.
QUAC! CUIDADO, TIO PATINHAS!
VROOP
POR DAVY JONES! UM TRONO REAL ILUMINADO POR GÁS NEON!
ALGAS FOSFORESCENTES PRODUZEM ESSA LUZ! MAS EU VEJO ALGO MAIS LUMINOSO!

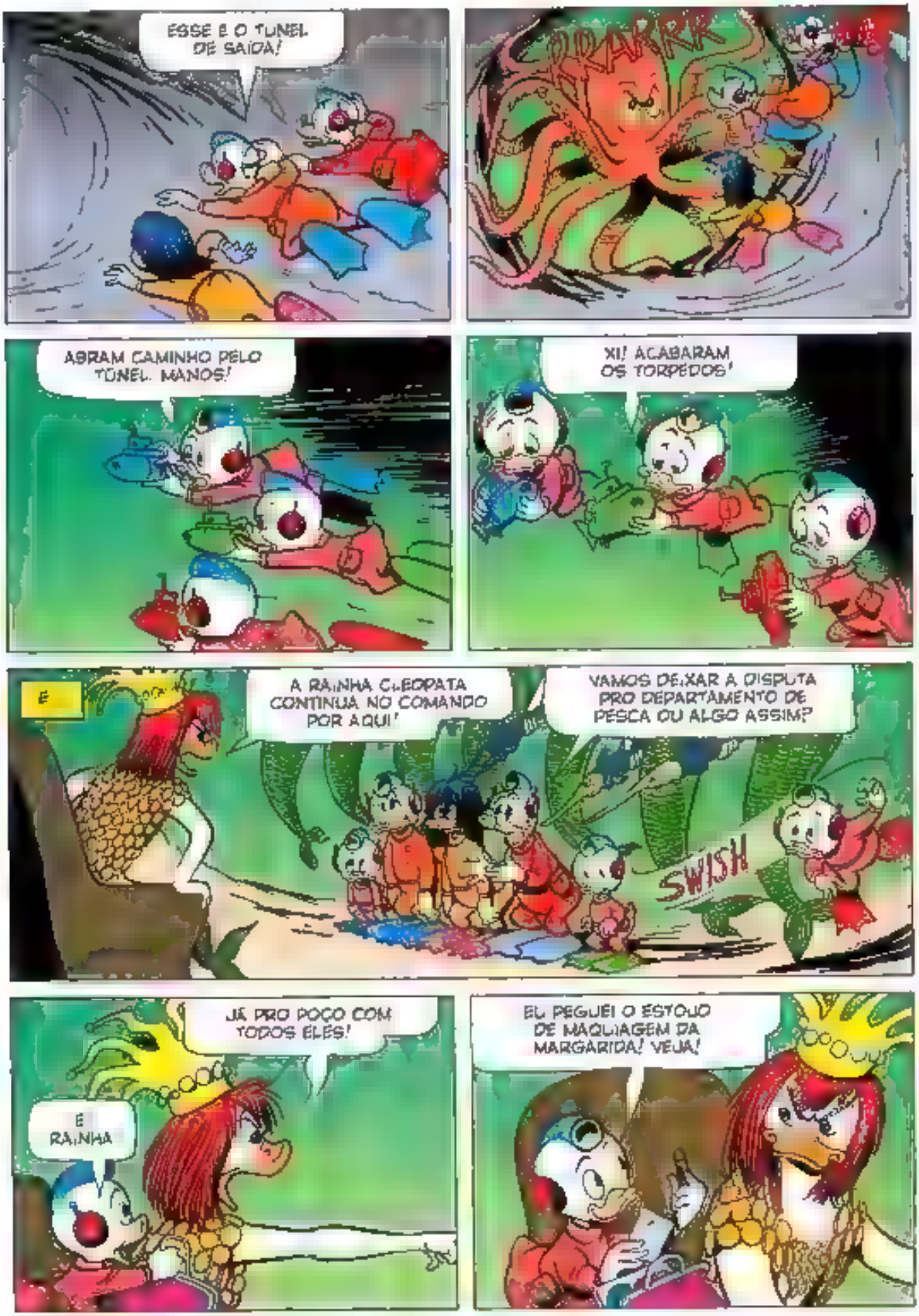
ESSE GORDUCHO ESTÁ VESTINDO UMA CA[illegible] FEITA COM O MEU DINHEIRO!
NÃO GOSTO DE SER RUDE COM ELES DONALD
SWOOSH!
MAS SE VAMOS DISCUTIR A LIBERTAÇÃO DA MARGARIDA TEMOS QUE MOSTRAR QUE SOMOS DURÕES!
NÃO, NÃO. TIO: O TRAJE DA RAINHA, NÃO!
FIZZZ
FOO
FOOP
OH-OH!
O SENHOR SABE ALGUMA COISA DE JUDÔ TIO PATINHAS?
SÓ CHAVE-DE-PERNA, DONALD! E ESSES CARAS NÃO TÊM PERNAS!


ALGO RUIM ESTÁ ACONTECENDO LÁ EMBAIXO! O SR. PATINHAS NÃO FAZ CONTATO!
É A MANGUEIRA DE PRESSÃO FUROU
TOMEM UMA PÍLULA E TRAGAM OS SUBMARINOS!
NOSSA AJUDA VAI SER BEM-VINDA!
NÃO, VOCÊS NÃO PODEM DESCER! JÁ TEM MUITOS PATOS ENCRENCADOS NO FUNDO DO MAR!
POP
SUBMARINOS DE BRINQUEDO QUE DISPARAM TORPEDOS! ESSES MENINOS.
ESTÃO CONVERSANDO UM BOCADO DONALD!
ACHO QUE VÃO TRAZER A MARGARIDA!
MARGARIDA! TUDO BEM COM VOCÊ?
NÃO! NEM UM POUCO!

PELO QUE ENTENDI DO PAPO DAS SEREIAS, VOU ME CASAR COM ESSE PRIMEIRO-MINISTRO CARECA E BALOFO!
NÃO! NÃO PODEM FAZER ISSO, SEUS LOBOS-MARINHOS! ELA É MINHA NAMORADA!
♫ HUMM! ♫ GOSTEI DESSE PATO! É VALENTE!
TRADUÇÃO!
TALVEZ APRENDA A GOSTAR DE MIM, PATINHO.
SAQUEI A MENSAGEM, MAS SOU MAIS A MARGARIDA!
PREFERE ELA, HEIN? TALVEZ PORQUE SEJA MAIS BONITA QUE EU!
DINHEIRO É MAIS BONITO QUE AMBAS!
NINGUÉM PODE SER MAIS BELA QUE A RAINHA CLEOPATA! PONHAM CULOTES DE PEDRA NELA E JOGUEM A INTRUSA NO POÇO SEM FUNDO!
SOCORRO, DONALD!
PLAFT!
ME ASSUSTEI O BASTANTE PRA LEMBRAR COMO LUTAR JUDÔ!

JOGUEM ELE NO POÇO TAMBÉM!
SAI DA FRENTE, GRANDÃO!
GLOM
NÃO. NÃO, RAINHA! SOLTE OS DOIS!
AQUELA PILHA DE DINHEIRO LÁ FORA, DOU TUDO A VOCÊ SE VOLTAR ATRÁS!
E JOGUEM ELE NO POÇO!
ESTAMOS PERDIDOS! NÃO ESQUEÇAM DE TOMAR OUTRA PÍLULA PRA AGUENTAR O AUMENTO DE PRESSÃO!
PÍLULA UMA OVA! SE ESSE SUPERSALMÃO LARGASSE MEUS BRAÇOS, EU DARIA UM JEITO NELE!
POP

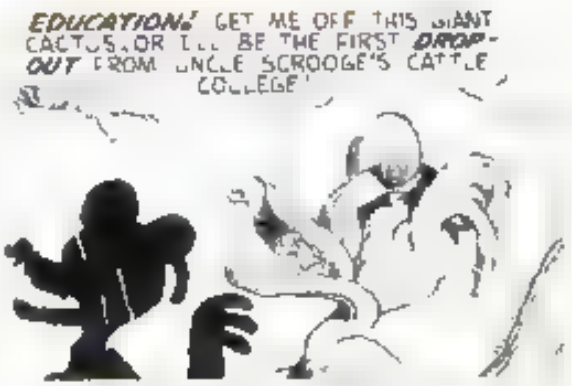
NÃO SEI O QUE ACONTECEU, MAS É MINHA CHANCE!
?
VOCÊ TAMBÉM VAI TOMAR UMA PÍLULA, XARÁ! AMÁS, DUAS!
FUUP!
BUP!
AGORA, DE VOLTA AO JUDÔ!
?
POP
POP
MEU JUDÔ MELHOROU! ESSES CARAS SAÍRAM VOANDO ANTES QUE EU TOCASSE NELES!
DONALD! VAMOS NADAR E FUGIR!
POP
TAMBÉM APRENDI A LUTAR!


ESSE É O TÚNEL DE SAÍDA!
ABRAM CAMINHO PELO TÚNEL, MANOS!
XI! ACABARAM OS TORPEDOS!
É
A RAINHA CLEOPATA CONTINUA NO COMANDO POR AQUI!
VAMOS DEIXAR A DISPUTA PRO DEPARTAMENTO DE PESCA OU ALGO ASSIM?
SWISH
É RAINHA
JÁ PRO POÇO COM TODOS ELES!
EU PEGUEI O ESTOJO DE MAQUIAGEM DA MARGARIDA! VEJA!

É SÓ PASSAR ESSA PINTURA PRA FICAR BONITONA COMO A MARGARIDA.
HUM... ESSE BASTÃO MÁGICO ME DEIXOU LINDA! MAIS LINDA QUE A OUTRA GAROTA!
SOLTEM OS PRISIONEIROS! QUERO DESCOBRIR MAIS SOBRE A TINTA MÁGICA!
ACHO QUE É UMA BOA HORA PRA DIZER QUE TENHO UMA FÁBRICA DE BATOM!
ASSIM, TIO PATINHAS FAZ ALGUNS NEGÓCIOS VANTAJOSOS
RECUPEREI QUASE TODO O DINHEIRO EM TROCA DE BATOM!
E VENDI SOMBRA PROS OLHOS POR UM BARRIL DE PÉROLAS!
É ESMALTE DE UNHA POR ESTE BALDE DE OPALAS!
AI, AI! AINDA ACHO AQUELE PATINHO UMA GRAÇA!
fim

O Rei do Gado

Um dos setores em que Tio Patinhas investe seu rico dinheirinho é a pecuária extensiva. Entre outras propriedades, o magnata administra um rancho de gado longhorn em pleno deserto à moda dos texanos. Disposto a ensinar aos herdeiros os macetes desse trabalho, ele manda Donald e os meninos substituir os caubóis que o deixaram na mão. Nem os bravos homens quiseram encarar o grande problema local. Os vaqueiros a serviço de Quenca da Lua estão roubando sem cerimônia as reses do velho pato. Uma das técnicas de apropriação indébita do bando consiste em alterar a marca impressa a ferro quente no lombo dos animais. Qualquer semelhança com uma idéia usada por Carl Barks em *O Xerife do Vale Balaço* (*Sheriff of Bullet Valley*, publicada nos Estados Unidos em *Donald Duck Four Color 199* em outubro de 1948 e no volume 11 desta coleção) não é simples coincidência: é reciclagem.

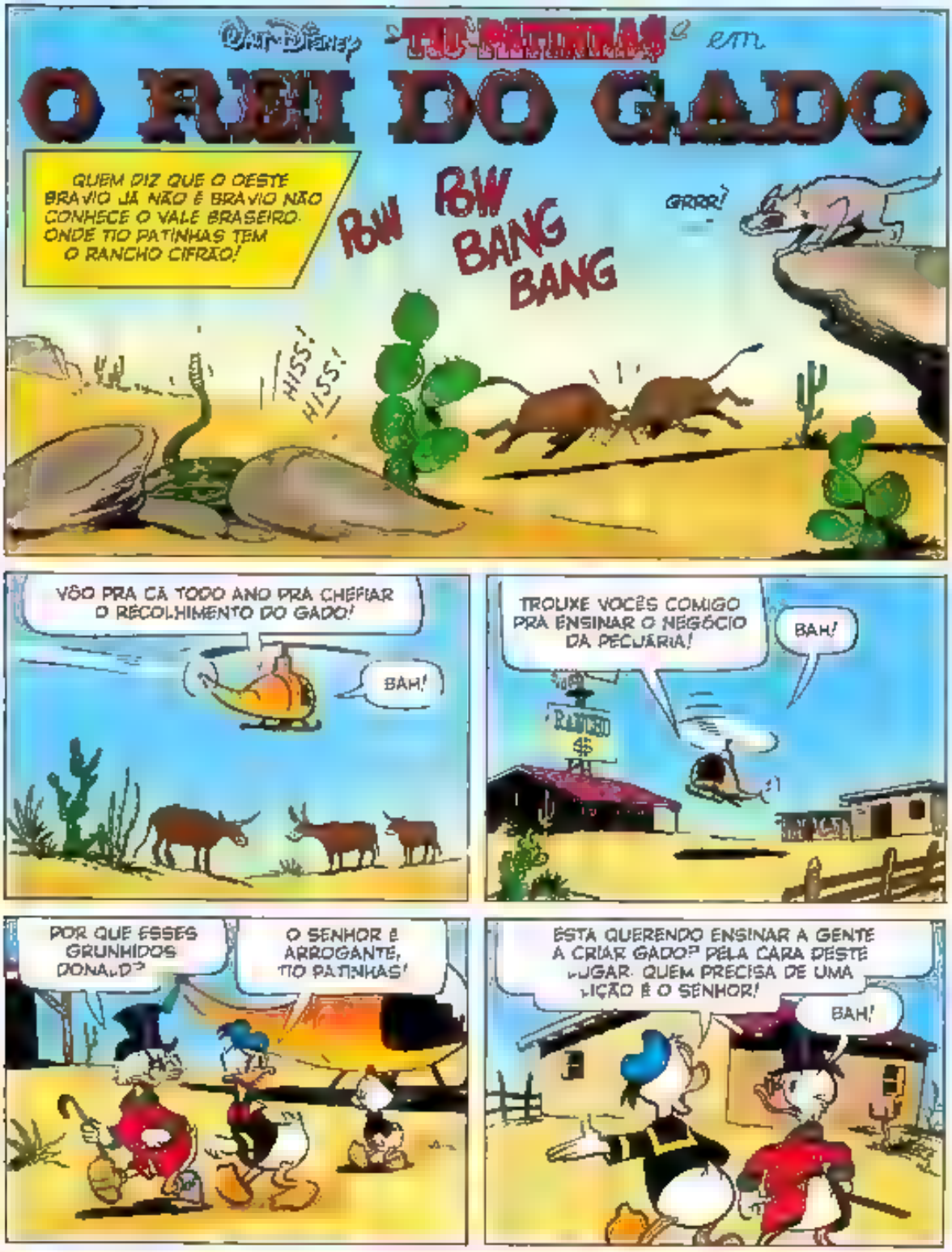


À sombra dos cactos: Donald aprende a duras penas como é criar gado à moda do Texas

Mas o roubo de gado aqui ganha contornos mais cômicos. Conforme evoluem as lições sobre criação de bovinos, o autor se aproveita para desfilar gags verbais e visuais. E há um bocado de cada tipo na história. O paladar nada refinado dos peões de boiadeiro rende algumas das melhores piadas. Tio Patinhas explica que é fácil cozinhar para essa gente, já que eles comem tudo que não os morder antes. Huguinho e Zezinho, designados para o carroção do rango, constatam a quantidade de ratos e insetos que sai da despensa e concluem que terão de riscar do cardápio metade dos alimentos estocados. Outra passagem digna de nota é a das sombras no paredão de um desfiadeiro. A incidência da luz do sol sobre cactos distorcidos forma diversas imagens. Donald, testemunha do fenômeno, não se intimida: ele sabe que as sombras são inofensivas. A situação, porém, não é o que parece. Capturado por bandidos, ele vira parte integrante de uma dessas projeções.

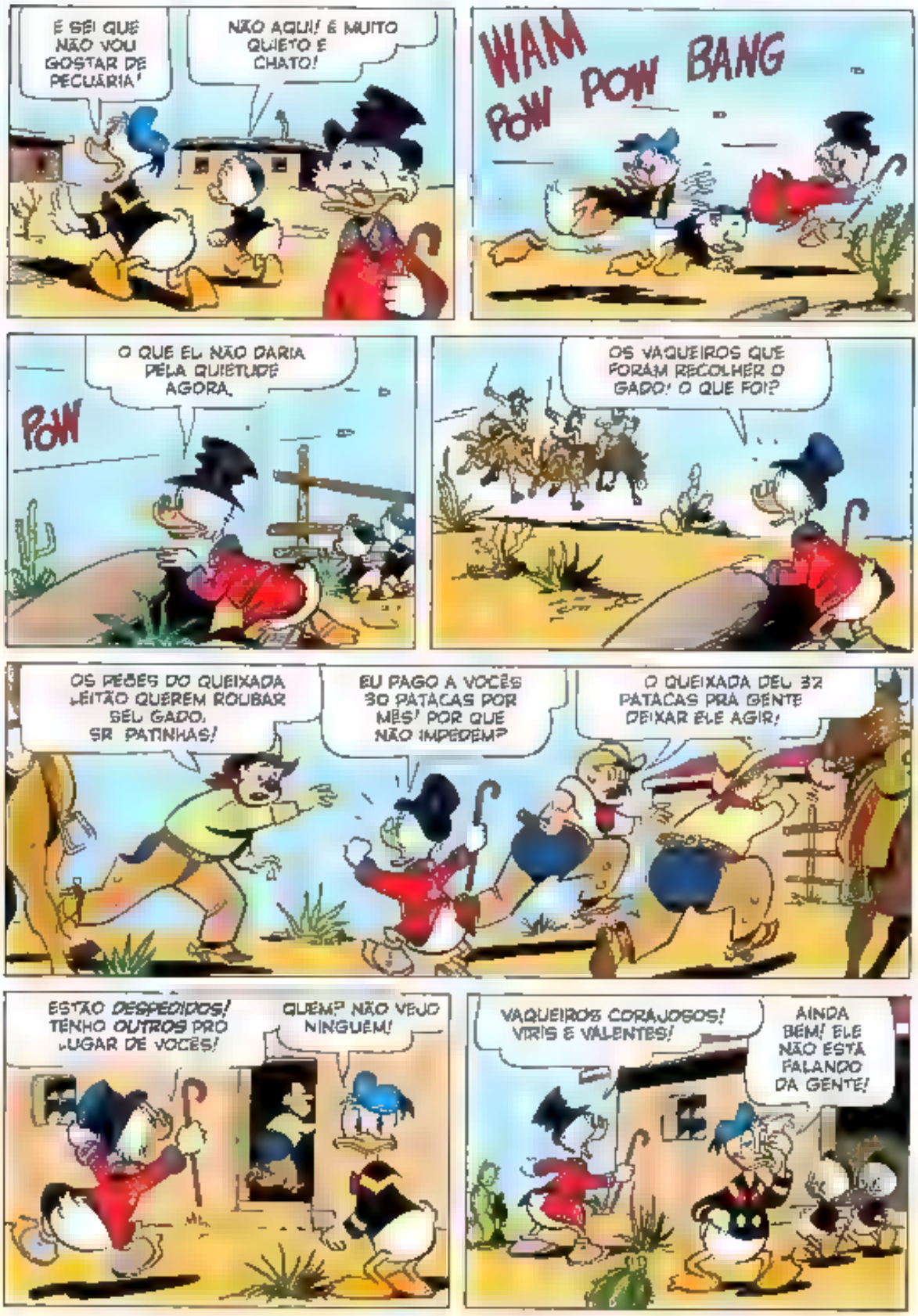
Para os aficionados pelo gênero bangue-bangue, há ainda um sugestivo duelo entre o herói e o vilão. Não se trata de um embate no sentido clássico, com pistolas sendo sacadas de coldres. Carl Barks ironiza a modernização do Oeste ao substituir as armas de fogo por ágeis helicópteros. E que vença o mais rápido no manche!

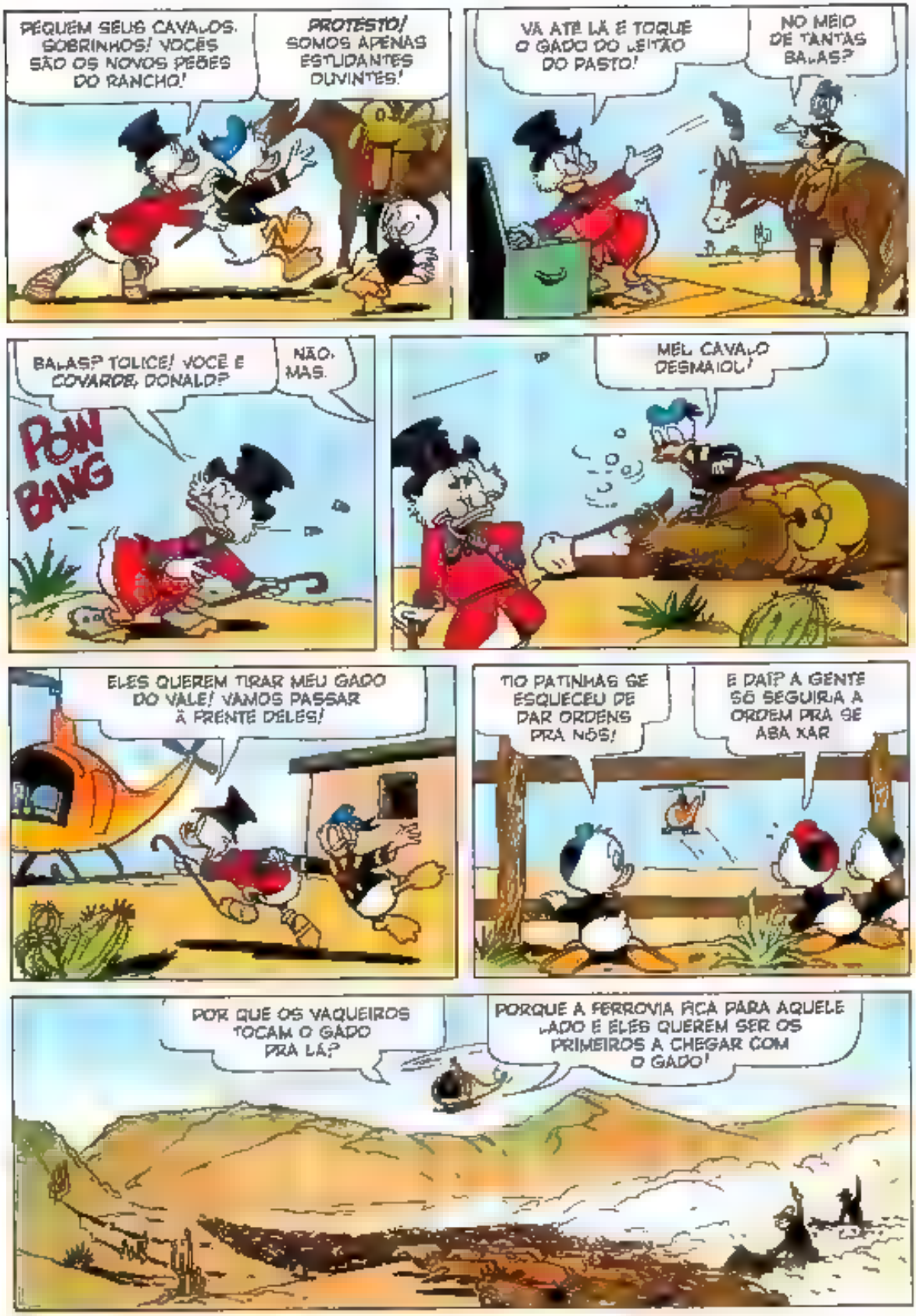
***O Rei do Gado (The Cattle King)*, W US 69-02, escrita e desenhada por Carl Barks em maio de 1966**


Walt Disney
TIO PATINHAS
em
O REI DO GADO
QUEM DIZ QUE O OESTE BRAVIO JÁ NÃO É BRAVIO NÃO CONHECE O VALE BRASEIRO. ONDE TIO PATINHAS TEM O RANCHO CIFRÃO!
BW BW BANG BANG
GRRR!
HISS! HISS!
VÔO PRA CÁ TODO ANO PRA CHEFIAR O RECOLHIMENTO DO GADO!
BAH!
TROUXE VOCÊS COMIGO PRA ENSINAR O NEGÓCIO DA PECUÁRIA!
BAH!
RANCHO
POR QUE ESSES GRUNHIDOS DONALD?
O SENHOR É ARROGANTE, TIO PATINHAS!
ESTÁ QUERENDO ENSINAR A GENTE A CRIAR GADO? PELA CARA DESTE LUGAR, QUEM PRECISA DE UMA LIÇÃO É O SENHOR!
BAH!

História publicada originalmente na revista *Uncle Scrooge* 69 em maio de 1967
O Rei do Gado (*The Cattle King*)
No Brasil: *Tio Patinhas* nº 38, 1986; *Disney Especial* nº 97, *Disney Especial Reedição* nº 2, 1982 e *Disney Superespecial* 12, 1991

HÁ ALGO ERRADO COM O RANCHO CIPRÃO?
MUITA COISA! ELE NÃO PASSA DE UM DESERTO!
OS QUARTOS NÃO TÊM AR-CONDICIONADO!
E NÃO TEM PISCINA PROS VAQUEIROS.
ISTO NÃO É HOTEL! E O QUE TEM DE ERRADO EM CRIAR GADO NO DESERTO?
EU VOU MOSTRAR, TIO!
AQUI SÓ DÁ PRA CULTIVAR CACTOS!
SIM, MAS CACTOS SÃO SABOROSOS QUANDO TRANSFORMADOS EM COMIDA!
SANTA IGNORÂNCIA! GADO NÃO COME CACTO!
SEI, MAS OS GAFANHOTOS COMEM!
E OS PERUS COMEM GAFANHOTOS!
E EU TROCO OS PERUS POR FENO, QUE O GADO COME!
DEIXA PRA LÁ! JÁ ENTENDI!

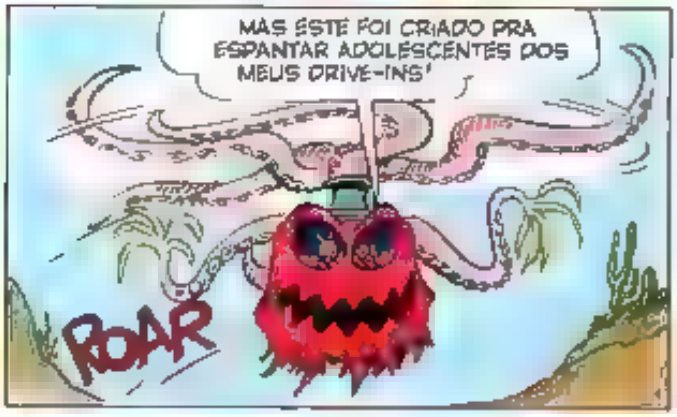

E SEI QUE NÃO VOU GOSTAR DE PECUÁRIA!
NÃO AQUI! É MUITO QUIETO E CHATO!
WAM
POW POW BANG
POW
O QUE EU NÃO DARIA PELA QUIETUDE AGORA.
OS VAQUEIROS QUE FORAM RECOLHER O GADO! O QUE FOI?
OS PEÕES DO QUEIXADA JEITÃO QUEREM ROUBAR SEU GADO, SR. PATINHAS!
EU PAGO A VOCÊS 30 PATACAS POR MÊS! POR QUE NÃO IMPEDEM?
O QUEIXADA DEU 32 PATACAS PRA GENTE DEIXAR ELE AGIR!
ESTÃO *DESPEDIDOS*! TENHO *OUTROS* PRO LUGAR DE VOCÊS!
QUEM? NÃO VEJO NINGUÉM!
VAQUEIROS CORAJOSOS! VIRIS E VALENTES!
AINDA BEM! ELE NÃO ESTÁ FALANDO DA GENTE!


PEQUEM SEUS CAVALOS, SOBRINHOS! VOCÊS SÃO OS NOVOS PEÕES DO RANCHO!
PROTESTO! SOMOS APENAS ESTUDANTES OUVINTES!
VÁ ATÉ LÁ E TOQUE O GADO DO LEITÃO DO PASTO!
NO MEIO DE TANTAS BALAS?
BALAS? TOLICE! VOCÊ É COVARDE, DONALD?
NÃO, MAS.
POW
BANG
MEU CAVALO DESMAIOU!
ELES QUEREM TIRAR MEU GADO DO VALE! VAMOS PASSAR À FRENTE DELES!
TIO PATINHAS SE ESQUECEU DE DAR ORDENS PRA NÓS!
E DAÍ? A GENTE SÓ SEGUIRIA A ORDEM PRA SE ABANAR
POR QUE OS VAQUEIROS TOCAM O GADO PRA LÁ?
PORQUE A FERROVIA FICA PARA AQUELE LADO E ELES QUEREM SER OS PRIMEIROS A CHEGAR COM O GADO!

NÃO PODEM FAZER ISSO, PATIFES! VOU IMPEDIR VOCÊS AQUI E AGORA!

AH, AH! NÃO DÁ PRA SEGURAR O ESTOURO DA BOIADA COM UM INOFENSIVO HELICÓPTERO!
POW
BANG

NÃO COM QUALQUER HELICÓPTERO
PFOP

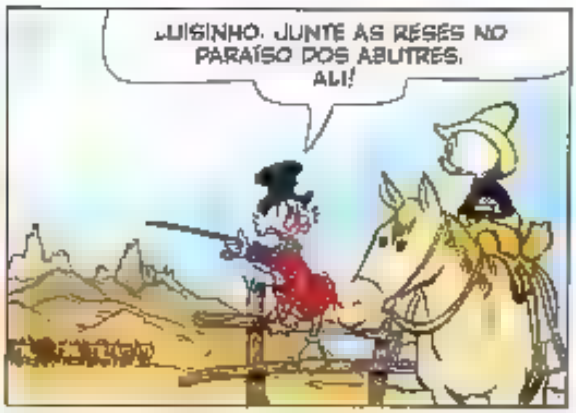

MAS ESTE FOI CRIADO PRA ESPANTAR ADOLESCENTES DOS MEUS DRIVE-INS!
ROAR

AU! A BOIADA AGORA CORRE PRO NOSSO LADO!

SALVE-SE QUEM PUDER! O GADO VAI ESMAGAR A GENTE!

APRENDEU UMA LIÇÃO DE PECUÁRIA, DONALD?
SIM! NUNCA FIQUE NA FRENTE DE UMA DEBANDADA SEM ARMADURA!

QUAL É A PRÓXIMA VIOLÊNCIA QUE PLANEJOU PRA NÓS, PACÍFICOS ESTUDANTES?
O RECOLHIMENTO DO GADO! SELE SEU CAVALO, DONALD!


LUISINHO, JUNTE AS RÉSES NO PARAÍSO DOS ABUTRES. AI!

DONALD, RECOLHA NO BARRANCO FEIO E NA GARGANTA DO MEDO!

E O QUE VÃO FAZER COM ÉSSAS RÉSES, TIO PATINHAS?
HUGUINHO E ZEZINHO VÃO TOCAR ATÉ O OLHO D'ÁGUA, NAS ROCHAS DA MORTE. LÁ!

ROCHAS DA MORTE, BARRANCO FEIO. QUEM INVENTOU ESSES NOMES HORRÍVEIS?
ALGUM MENTIROSO QUE QUERIA EMBELEZAR OS LUGARES! VÁ, SOBRINHO!

HUGUINHO E ZEZINHO, GUIEM A CARROÇA-CANTINA!
VAMOS COZINHAR? NÃO!

É FÁCIL! OS CAUBÓIS COMEM TUDO QUE NÃO MORDA ELES ANTES!

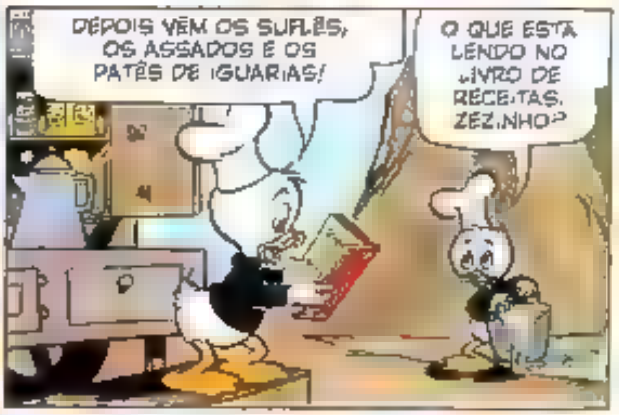
AI! VAMOS TER QUE RISCAR DO CARDÁPIO METADE DA DESPENSA!

A PROCURA PELO GADO TEM INÍCIO
NO RANCHO CIPRÃO, OS MÉTODOS DE CRIAÇÃO MAIS MODERNOS FORAM INVENTADOS PELO PITECANTROPUS REX!
VOU DEIXAR VOCÊS PRA QUE APRENDAM PECUÁRIA NA PRÁTICA!

FOI COMO APRENDI! É HOJE SOU BANQUEIRO!

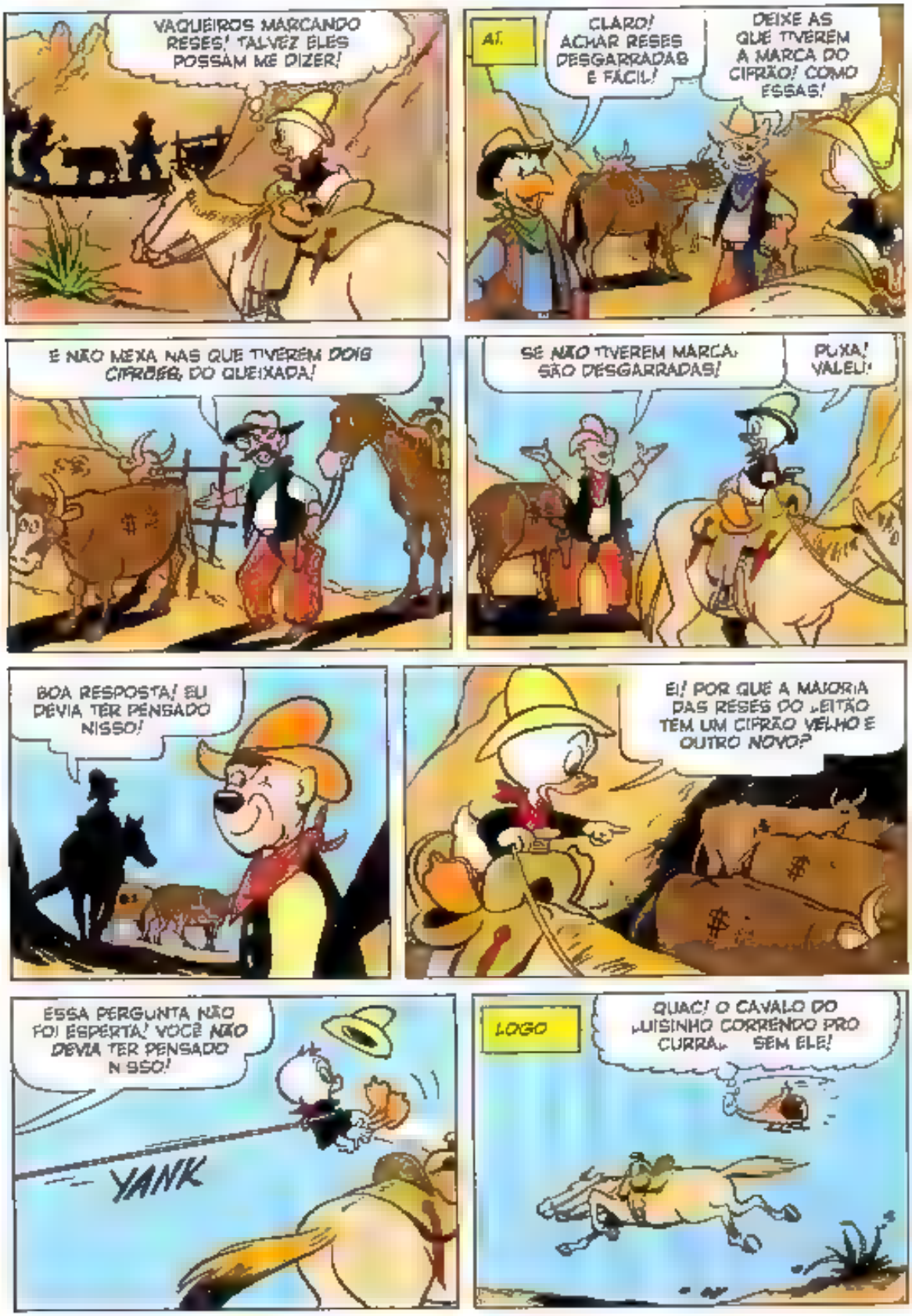
HUGUINHO E ZEZINHO VÃO PARA AS ROCHAS DA MORTE.
PELO JEITO, VAMOS APRENDER A COZINHAR. COZINHANDO! TEM COISA PIOR?
SIM! COMER O GRUDE, EU ACHO!

VAMOS COMEÇAR DO INÍCIO. COM UMA FOGUEIRA E UM BALDE D'ÁGUA!
FORA, BOI! O INSTINTO NOS MANDA FERVER A ÁGUA!


DEPOIS VÊM OS SUFLÊS, OS ASSADOS E OS PATÊS DE IGUARIAS!
O QUE ESTÁ LENDO NO LIVRO DE RECEITAS, ZEZINHO?

COMO FERVER ÁGUA!

E NO PARAÍSO DOS ABUTRES.
AS ORDENS DO TIO FORAM VAGAS! COMO SABER QUE RESES SÃO DESGARRADAS?


VAQUEIROS MARCANDO RESES! TALVEZ ELES POSSAM ME DIZER!
AÍ.
CLARO! ACHAR RESES DESGARRADAS É FÁCIL!
DEIXE AS QUE TIVEREM A MARCA DO CIFRÃO! COMO ESSAS!
E NÃO MEXA NAS QUE TIVEREM DOIS CIFRÕES, DO QUEIXADA!
SE NÃO TIVEREM MARCA, SÃO DESGARRADAS!
PUXA! VALEU!
BOA RESPOSTA! EU DEVIA TER PENSADO NISSO!
EI! POR QUE A MAIORIA DAS RESES DO LEITÃO TEM UM CIFRÃO VELHO E OUTRO NOVO?
ESSA PERGUNTA NÃO FOI ESPERTA! VOCÊ NÃO DEVIA TER PENSADO NISSO!
YANK
LOGO
QUAC! O CAVALO DO LUISINHO CORRENDO PRO CURRAL SEM ELE!

O POBREZINHO CAIU DO CAVALO NAQUELES GROTÕES ESCARPADOS! TALVEZ ESTEJA PERDIDO! POBRE LUISINHO!

ONDE, AFINAL, ESTÁ O TRAPALHÃO?

QUE HORROR! PRA PIORAR, ALGUÉM TOCOU TODAS AS MINHAS RESES DESGARRADAS PRA FORA DAS COLINAS!

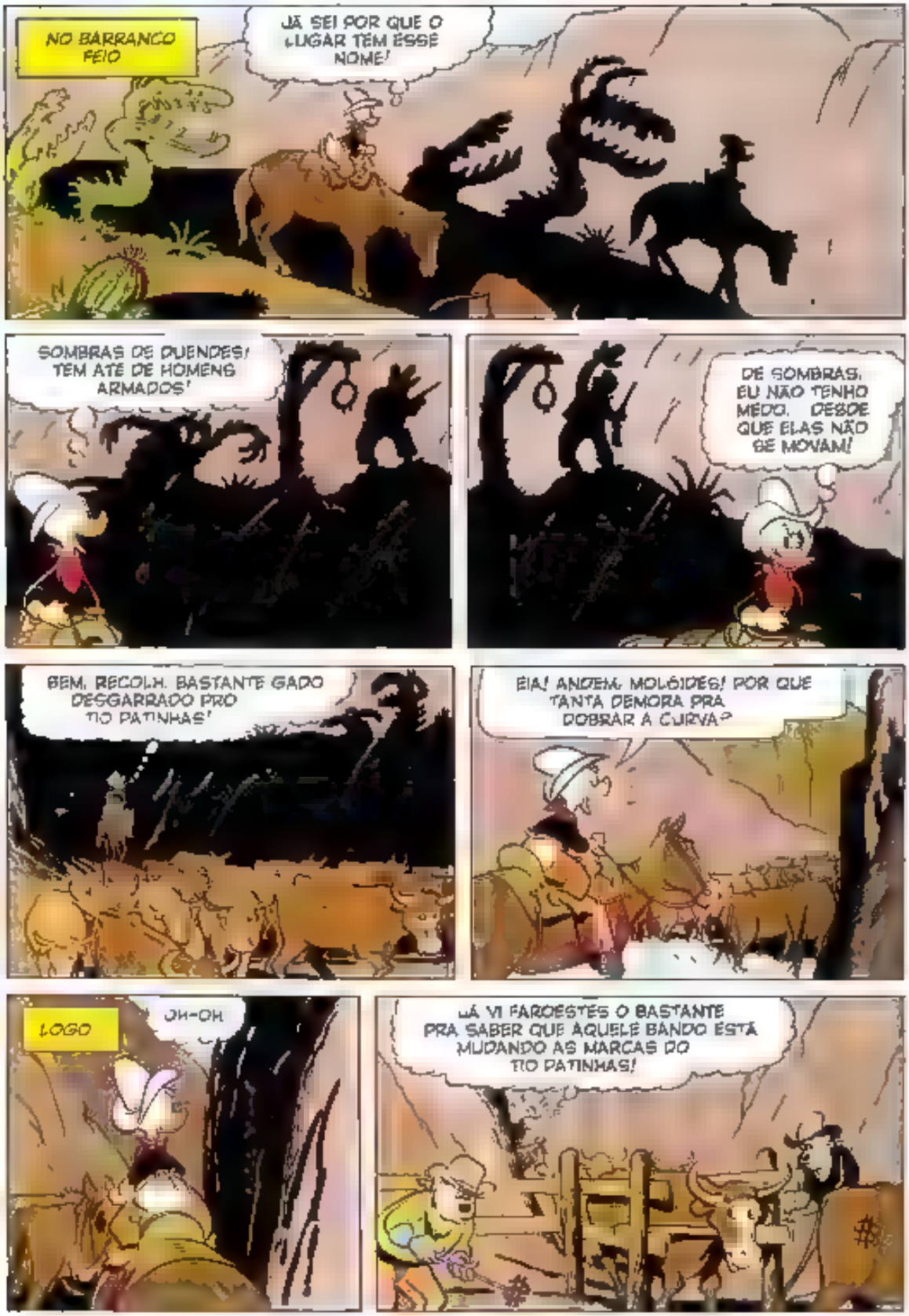
QUAC!

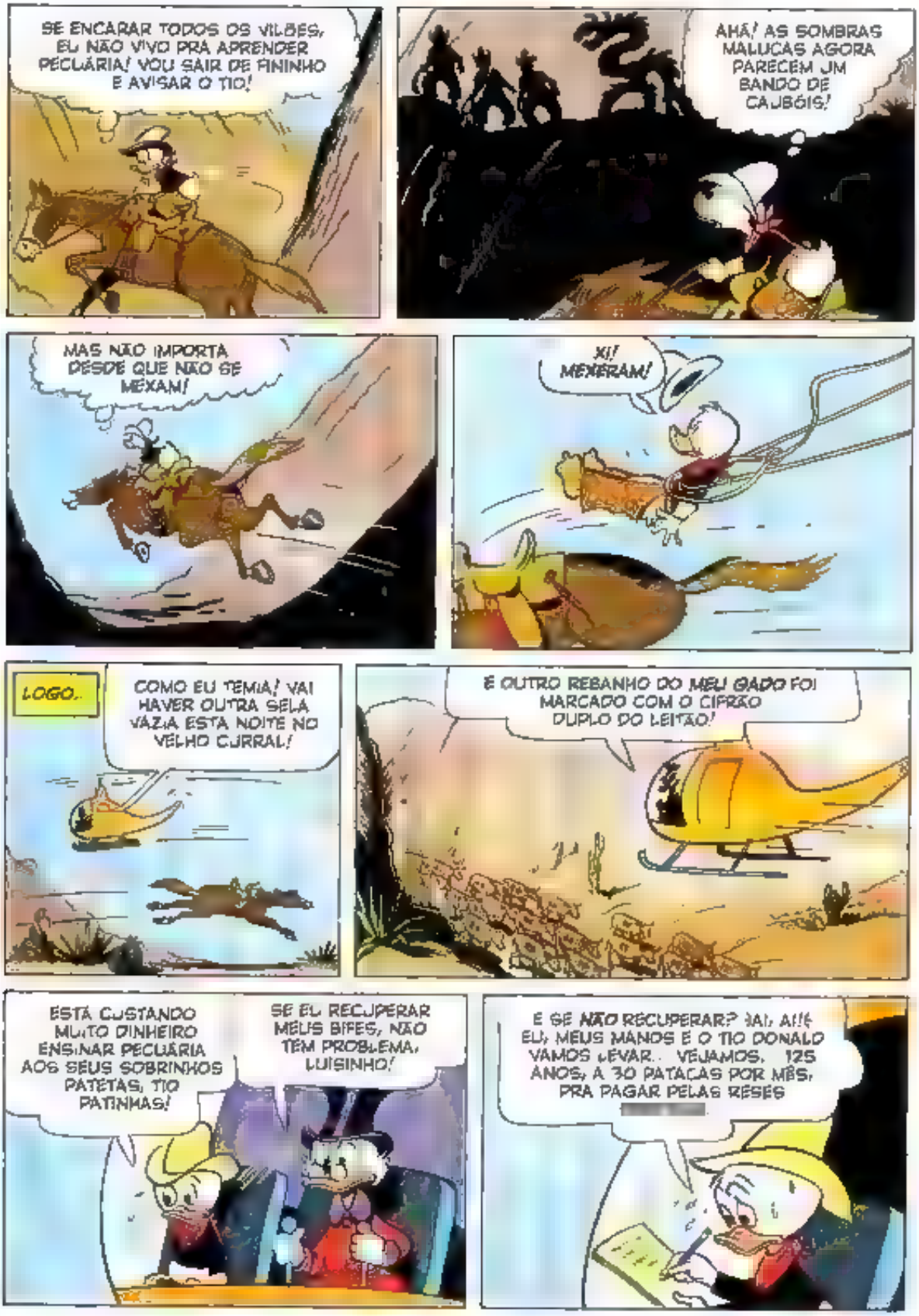
LUISINHO! O QUE FOI?
PEGUEI UNS VAQUEIROS DO LEITÃO MUDANDO AS MARCAS DO SEU GADO!

QUE FIASCO! NÃO DEVIA DEIXAR QUE APANHASSEM VOCÊ!
SIM, PROFESSOR! E DEPOIS ELES TOCARAM O GADO PRA LÁ!

DIRETO PRA FERROVIA! AI DE MIM!

SUBA A BORDO, LUISINHO! SE O DONALD TAMBÉM FALHOU, OS CAPANGAS DO LEITÃO NÃO SÓ VÃO CHEGAR ANTES À ESTAÇÃO COMO VÃO ASSALTAR MEU RANCHO NO CAMINHO!


NO BARRANCO FEIO
JÁ SEI POR QUE O LUGAR TEM ESSE NOME!
SOMBRAS DE DUENDES! TEM ATÉ DE HOMENS ARMADOS!
DE SOMBRAS, EU NÃO TENHO MEDO. DESDE QUE ELAS NÃO SE MOVAM!
BEM, RECOLHI BASTANTE GADO DESGARRADO PRO TIO PATINHAS!
EIA! ANDEM, MOLÓIDES! POR QUE TANTA DEMORA PRA DOBRAR A CURVA?
LOGO
OH-OH
JÁ VI FAROESTES O BASTANTE PRA SABER QUE AQUELE BANDO ESTÁ MUDANDO AS MARCAS DO TIO PATINHAS!


SE ENCARAR TODOS OS VILÕES, EU NÃO VIVO PRA APRENDER PECUÁRIA! VOU SAIR DE FININHO E AVISAR O TIO!
AHÁ! AS SOMBRAS MALUCAS AGORA PARECEM UM BANDO DE CAUBÓIS!
MAS NÃO IMPORTA DESDE QUE NÃO SE MEXAM!
XI! MEXERAM!
LOGO..
COMO EU TEMIA! VAI HAVER OUTRA SELA VAZIA ESTA NOITE NO VELHO CURRAL!
É OUTRO REBANHO DO MEU GADO FOI MARCADO COM O CIFRÃO DUPLO DO LEITÃO!
ESTÁ CUSTANDO MUITO DINHEIRO ENSINAR PECUÁRIA AOS SEUS SOBRINHOS PATETAS, TIO PATINHAS!
SE EU RECUPERAR MEUS BIFES, NÃO TEM PROBLEMA, LUISINHO!
E SE NÃO RECUPERAR? HA, A!!! EU, MEUS MANOS E O TIO DONALD VAMOS LEVAR.. VEJAMOS.. 125 ANOS, A 30 PATACAS POR MÊS, PRA PAGAR PELAS RESES

O QUE SERÁ QUE OS MALANDROS FIZERAM AO POBRE DONALD?
ENTRE TANTAS SOMBRAS FANTASMAGÓRICAS, VAI SER DURO DESCOBRIR, TIO!
AH! LÁ ESTÁ ELE! DIGO, A SOMBRA DELE!
U-UMA SOMBRA DE QUATRO METROS DE ALTURA! COMO O TIO DONALD CRESCEU TANTO E TÃO RÁPIDO?
ESTUDANDO! ME TIREM DESTE CACTO GIGANTE OU VOU SER O PRIMEIRO DESISTENTE DO CURSO DE PECUÁRIA!
LOGO.
AGORA VAMOS SALVAR MINHAS RESES! QUERO DAR UMA LIÇÃO NOS LADRÕES!
OLHE! PARECE UM LADRÃO PRONTO PRA DAR UMA LIÇÃO NO SENHOR!
SE NÃO SE MEXER, É SÓ UMA SOMBRA.
POW! POW WHAM
XI! SE MEXEU!
MEU TANQUE!

AÍ.
COMO ALUNO DE PECUÁRIA, NÃO FAÇO IDÉIA DO QUE FAZER AGORA, TIO PATINHAS!
COMEÇAR OUTRA CRIAÇÃO DE GADO PELO VISTO!

OS ÚNICOS QUE AINDA PODEM SALVAR MINHA BOIADA SÃO HUGUINHO E ZEZINHO. MAS ACHO QUE NEM COZINHAR ELES SABEM!

NÃO MESMO!
NOSSOS PEÕES LOGO VÃO QUERER A BÓIA! O QUE TEM NO MENU?
BISCUITS À LA CONCRETE, TRIPAS TORRADAS DE LEITÃO, CAFÉ QUEIMADO E CINZAS DE ARROZ!

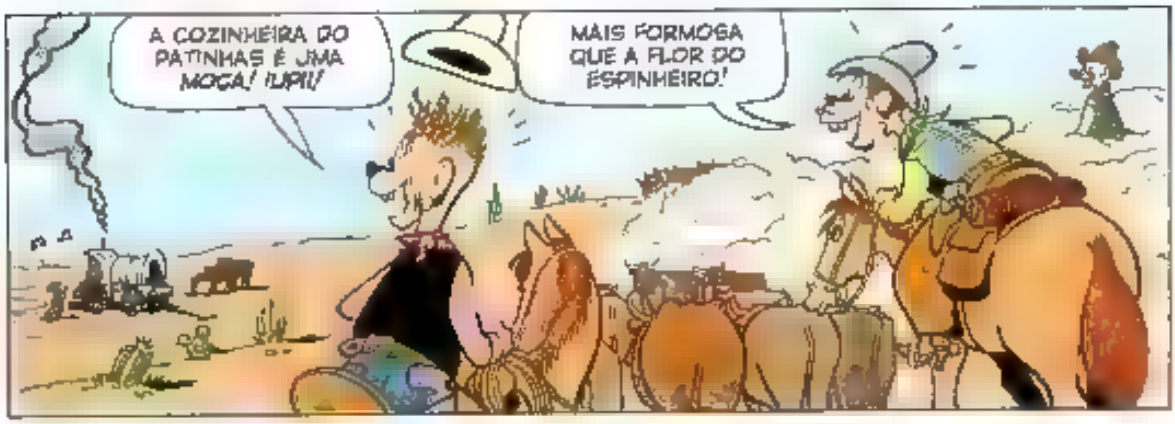
OPA! AQUELE CARA TOCANDO UM REBANHO NO PARAÍSO DOS ABUTRES NÃO É O LUISINHO!

SE MEUS OLHOS NÃO ME ENGANARAM, ESTÃO ROUBANDO O GADO!

A GENTE TEM QUE ATRAIR O BANDO TODO PRA CÁ!
COMO? NÃO COM A COMIDA!

VAQUEIROS SÃO LOUCOS POR GAROTAS! VAMOS NOS DISFARÇAR DE DONZELA!

E
VAQUEIROS! OI!!!!! SOU UMA MOCINHA TÃO SOZINHA!


A COZINHEIRA DO PATINHAS É UMA MOÇA! UPII!
MAIS FORMOSA QUE A FLOR DO ESPINHEIRO!

LEVEM O GADO, PARCEIROS! TENHO UM ENCONTRO!
É EU!
E EU!

AH, QUE VAQUEIROS SIMPÁTICOS VÊM AÍ! PASSARAM O MAIS CHEIROSO ÓLEO DE CABELO DESDE O INCÊNDIO DE ROMA!

O QUE VAI FAZER DEPOIS DO JANTAR, BONECA?

OOOH, TALVEZ EU DANCE COM UM DE VOCÊS, LINDÕES! IH, IH!

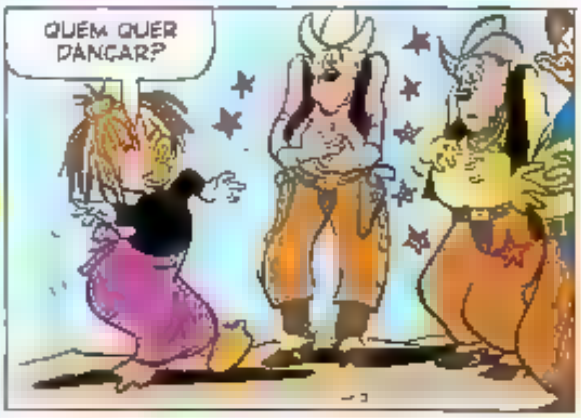
ELA OLHOU PRA MIM QUANDO FALOU, COLEGA!
OLHOU ATRAVÉS DE VOCÊ. ISSO SIM!

VOU DANÇAR COM AQUELE QUE COMER MAIS DOS MEUS BISCOITOS! IH, IH!

GORP! GULP! CHOMP! GNAW!

LIMPEM A GOELA COM UM DELICIOSO CAFÉ, CAUBÓIS!

E ARREMATEM TUDO COM MINHA TORTA DE AMEIXA!

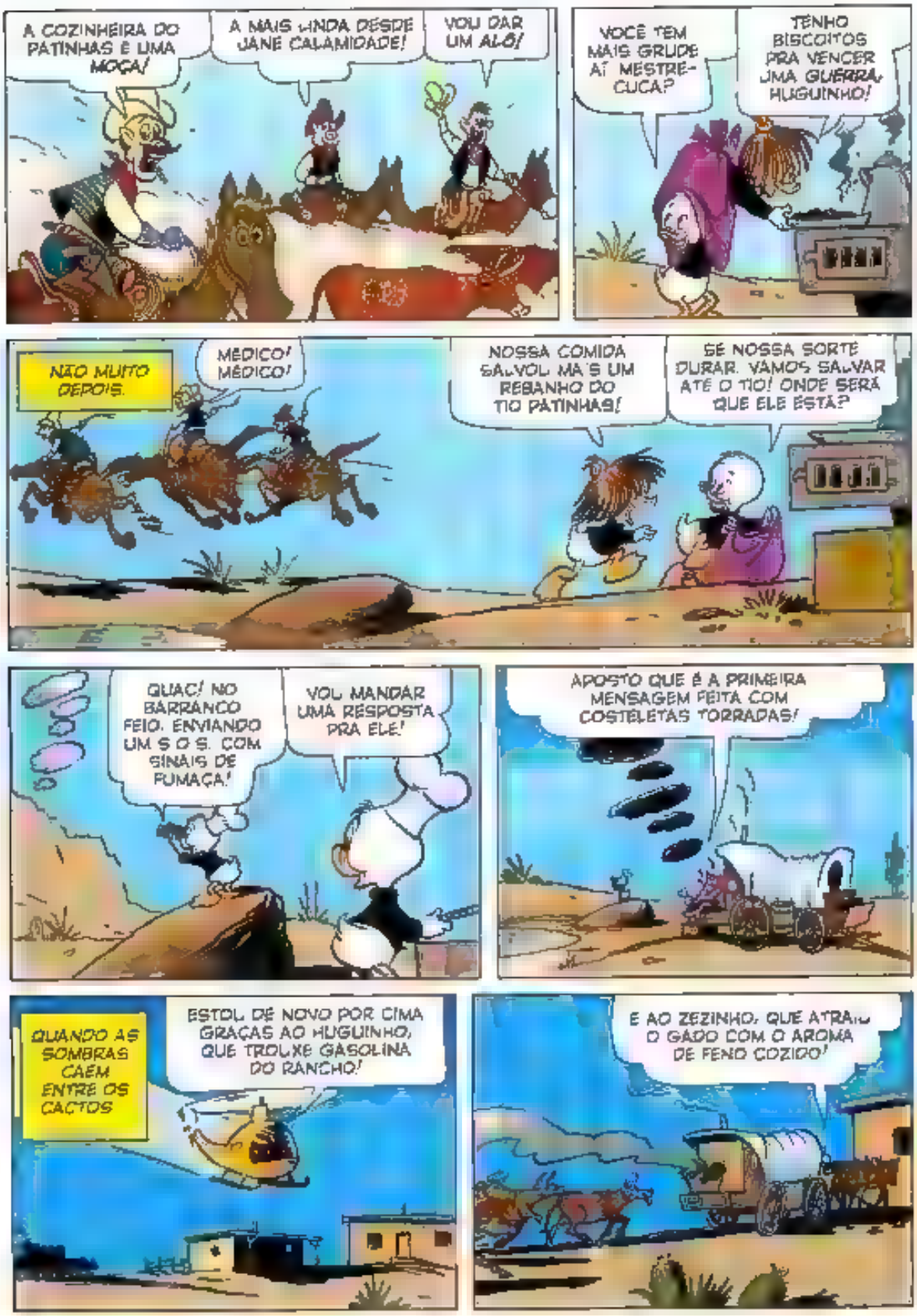

QUEM QUER DANÇAR?

QUERO UM MÉDICO!
QUERO DOIS MÉDICOS!
VOU DIRETO PRÁ CLÍNICA EM SAN [illegible]ONIO!

SALVAMOS ESSE REBANHO DO TIO!

X ! VEM OUTRO REBANHO TOCADO POR LADRÕES LÁ DO BARRANCO FEIO!

OLÁ, VAQUEIROS! SOU UMA MOCINHA TÃO SOZINHA!

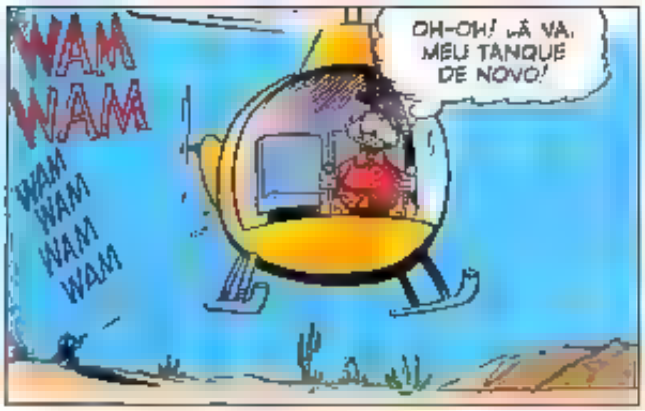

A COZINHEIRA DO PATINHAS É UMA MOÇA!
A MAIS LINDA DESDE JANE CALAMIDADE!
VOU DAR UM ALÔ!
VOCÊ TEM MAIS GRUDE AÍ MESTRE-CUCA?
TENHO BISCOITOS PRA VENCER UMA GUERRA, HUGUINHO!
NÃO MUITO DEPOIS.
MÉDICO! MÉDICO!
NOSSA COMIDA SALVOU MAS UM REBANHO DO TIO PATINHAS!
SE NOSSA SORTE DURAR, VAMOS SALVAR ATÉ O TIO! ONDE SERÁ QUE ELE ESTÁ?
QUAC! NO BARRANCO FEIO, ENVIANDO UM S O S. COM SINAIS DE FUMAÇA!
VOU MANDAR UMA RESPOSTA PRA ELE!
APOSTO QUE É A PRIMEIRA MENSAGEM FEITA COM COSTELETAS TORRADAS!
QUANDO AS SOMBRAS CAEM ENTRE OS CACTOS
ESTOU DE NOVO POR CIMA GRAÇAS AO HUGUINHO, QUE TROUXE GASOLINA DO RANCHO!
E AO ZEZINHO, QUE ATRAIU O GADO COM O AROMA DE FENO COZIDO!

A BOIADA SEGUE SEU CAMINHO
EEIA! VAMOS LÁ PRA FERROVIA!
QUEM PEGAR A FERROVIA PRIMEIRO CHEGA ANTES AO MERCADO COM O GADO E OBTÉM OS MELHORES PREÇOS!
QUAC! O QUE É AQUILO ALÉM DAS COLINAS? O GADO DO LEITÃO ESTÁ PERTO DA ESTAÇÃO!
MAS ISSO NÃO VAI FICAR ASSIM! VOU PROVOCAR UM ESTOURO COM MINHA SIRENE DO TERROR!
NADA DISSO! EU TAMBÉM PILOTO HELICÓPTEROS!
QUEIXADA LÁ TÃO!
TENHO VOCÊ NA MIRA! BEIJE O CHÃO, PATINHAS!
NÃO, PREFIRO DERRUBAR SUAS ARMAS!

QUER RESOLVER A PARADA NO BRAÇO, HEIN?
NA HÉLICE, PRA SER MAIS EXATO!
SLAP
BAM
EU DEVIA MANTER A GUARDA ALTA.
SUA VÍBORA! QUE GOLPE SUJO!
GRIND
GOSTOU DESTA, QUEIXADA?
GRRR! ABAIXO DA CINTURA NÃO VALE!
RIP
VOU ARRASAR COM O ATAQUE DO TOURO!
EU JÁ ESPERAVA POR ISSO, PILANTRA!
E AGORA MEU GOLPE DE CARATÊ!
CHOP

É ISSO! VAMOS À DEBANDADA QUE EU TA COMEÇAR!
CRASH

QUE SORTE! CAÍ AO LADO DAS ARMAS!


WAM
WAM
WAM
WAM
WAM
OH-OH! LÁ VA MEU TANQUE DE NOVO!

CRASH!

O PATINHAS ESTÁ ALI! ASSUSTEM A BOIADA, PEÕES! AMASSEM O PATO!

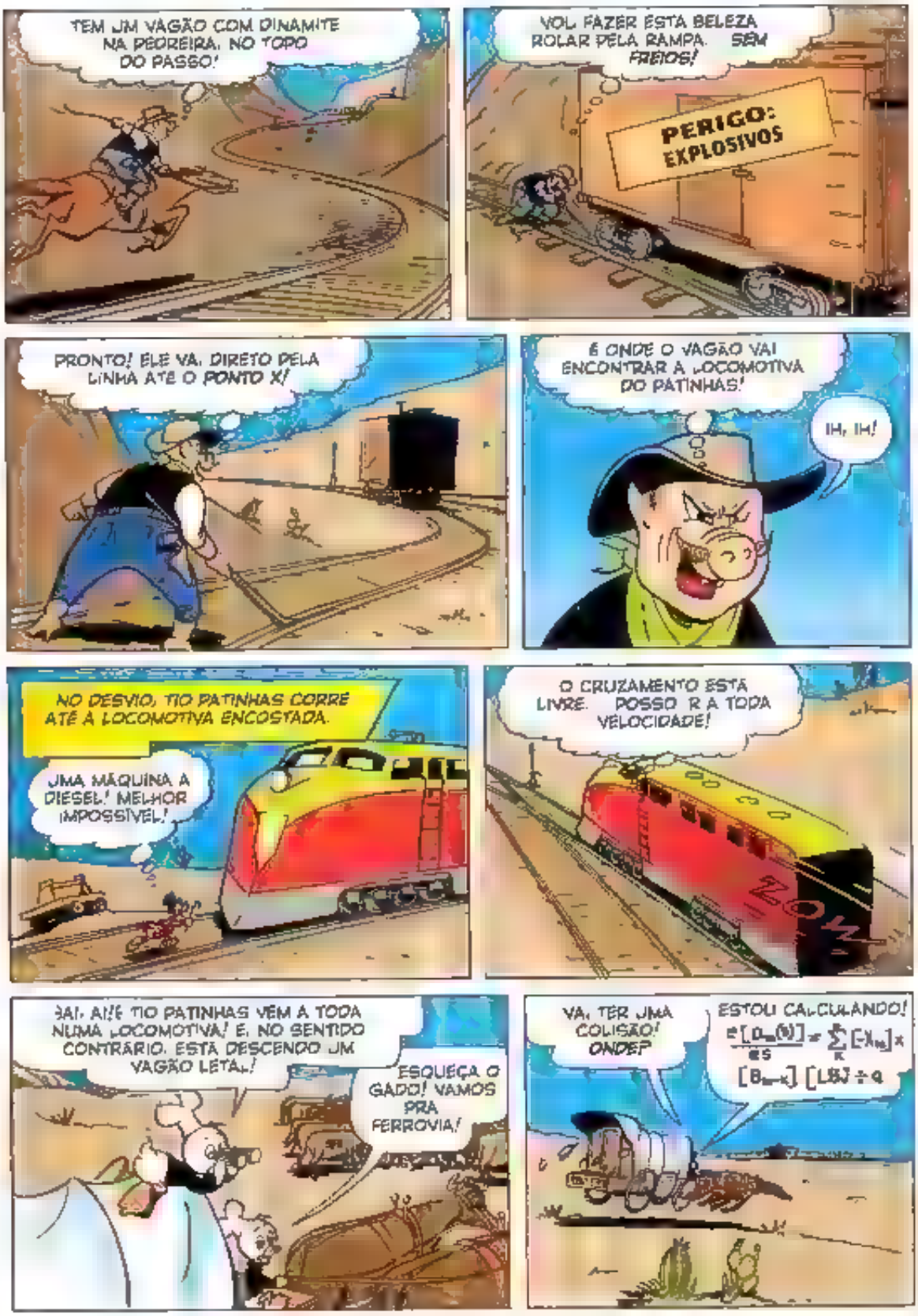
NÃO É ASSIM QUE SE TRATA O REI DO GADO! EU DEVIA TER MAIS VANTAGEM!

TIO PATINHAS CORRE PERIGO, ZEZINHO!
ESTÁ A PÉ NA FRENTE DA DEBANDADA!

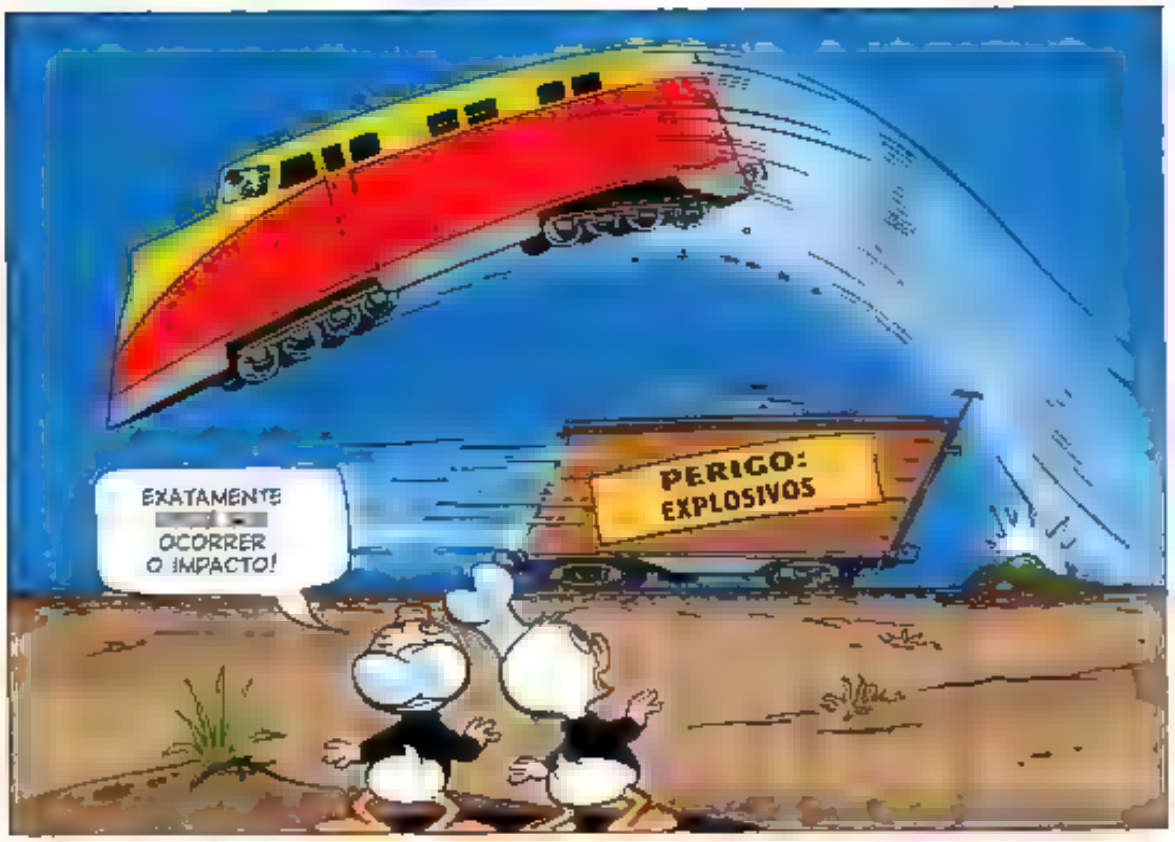
AO RESGATE, CUCAS DO RANCHO CIFRÃO!

OS CASCOS TROVEJANTES AVANÇAM MAIS E MAIS
SOCORRO! SOCORRO!
NÃO POSSO DIMINUIR A MARCHA PRA PEGAR O TIO! SÓ TEM UM JEITO!
GASP! STUMBLE BUMP COF!
AINDA BEM QUE FUNCIONOU!
ISSO PROVA QUE NOSSOS GUIDADOS SERVEM PRA ALGUMA COISA, MANO!
O PATINHAS VAI FUGIR! CALMEM O GADO! PODEMOS CHEGAR À FERROVIA ANTES DO PATO!
NÃO VOU EMAGRECER MEU GADO CORRENDO! ME DÊ SEU CAVALO PUISINHO.
VOU RESERVAR O PRIMEIRO TREM DE CARGA PRA MIM!

BOLAS! O PEITÃO TEVE A MESMA IDÉIA! VAMOS CHEGAR JUNTOS!
QUERO RESERVAR O TREM DE CARGA DO DESVIO!
GRITEI ANTES!
NÃO ADIANTA! OS VAGÕES PARARAM! OS FERROVIÁRIOS ESTÃO EM GREVE!
MAS, SE UM DE VOCÊS SOUBER GUIAR UM TREM, VÁ ACHAR UMA LOCOMOTIVA NO DESVIO A CINCO QUILÔMETROS AO SUL!
CONHEÇO TRENS! JÁ FUI FOGUISTA DE MARIA-FUMAÇA!
EU NÃO FUI, MAS SEI ATIRAR!
AH CALE A BOCA! VOU DEIXAR VOCÊ TOMAR O SEGUNDO TREM!
ROAR
O PATO NÃO VAI PEGAR O PRIMEIRO TREM! SEI COMO IMPEDIR!


TEM UM VAGÃO COM DINAMITE NA PEDREIRA, NO TOPO DO PASSO!
VOU FAZER ESTA BELEZA ROLAR PELA RAMPA. SEM FREIOS!
PERIGO: EXPLOSIVOS
PRONTO! ELE VAI DIRETO PELA LINHA ATÉ O PONTO X!
É ONDE O VAGÃO VAI ENCONTRAR A LOCOMOTIVA DO PATINHAS!
IH, IH!
NO DESVIO, TIO PATINHAS CORRE ATÉ A LOCOMOTIVA ENCOSTADA.
UMA MÁQUINA A DIESEL! MELHOR IMPOSSÍVEL!
O CRUZAMENTO ESTÁ LIVRE. POSSO IR A TODA VELOCIDADE!
ZOOM
AI, AI! É TIO PATINHAS VEM A TODA NUMA LOCOMOTIVA! E, NO SENTIDO CONTRÁRIO, ESTÁ DESCENDO UM VAGÃO LETAL!
ESQUEÇA O GADO! VAMOS PRA FERROVIA!
VAI TER UMA COLISÃO! ONDE?
ESTOU CALCULANDO!

SEGUNDO A SEÇÃO DE EQUAÇÕES DIFERENCIAIS DO MANUAL DO ESCOTEIRO, NAS VARIÁVEIS PROBLEMÁTICAS EM RELAÇÕES DECRESCENTES
PARE DE ENROLAR!
O CORPO E VAI ENCONTRAR O CORPO B JUNTO AO GRANDE CACTO
AÍ
SÓ UM DESCARRILAMENTO VAI SALVAR O DIA!
E TUDO O QUE TEMOS PRA USAR SÃO PAUS E PEDRAS!
MAS PODEMOS USAR TUDO ISSO COM A COBERTURA DE "CROMO-VANÁDIO" PRA TORTAS QUE INVENTAMOS SEM QUERER.
SEGUNDO NOSSAS CONTAS, O TIO VAI VER O VAGÃO AO DOBRAR O ROCHEDO NO PONTO F!
E VAI USAR OS FREIOS NO PONTO H!
SUA VELOCIDADE VAI DIMINUIR Q MENOS K AO ATINGIR O PONTO X!
PERIGO! EXPLOSIVOS


EXATAMENTE [illegible] OCORRER O IMPACTO!
PERIGO: EXPLOSIVOS

ACONTECEU ALGO QUE UM DIA VOU TENTAR EXPLICAR EM POUCAS PALAVRAS!
BLAM!

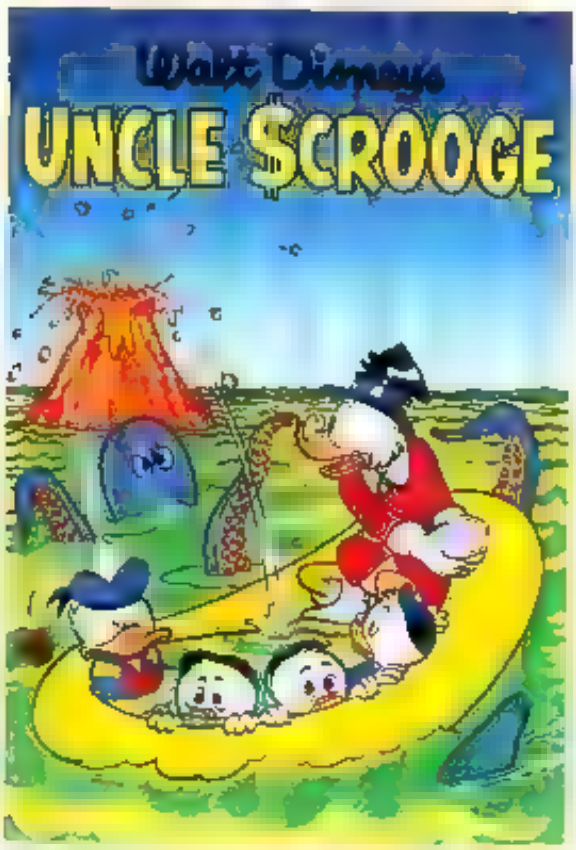
ASSIM, O REBANHO DO RANCHO CIFRÃO É EMBARCADO NO TREM E TIO PATINHAS O CONDUZ AO MERCADO
AGORA SABEM O QUE É PRECISO PRA SER O REI DO GADO!
TOOT

SIM! DOIS COZINHEIROS E UM CARROÇÃO!

AH, DEIXEM ISSO PRA LÁ! VAMOS DESISTIR DO CURSO DE PECUÁRIA NA PRIMEIRA PARADA MESMO!
Fim

O Diamante da Maldição

Carl Barks mantinha um fluxo regular de correspondência com vários fãs em meados da década de 1960. No entanto, uma carta recebida dois meses após o lançamento de *O Diamante da Maldição* – última aventura do Patinhas com arte de Barks publicada em *Uncle Scrooge* – surpreendeu o quadrinista. O remetente era Alberto Maduar e se identificava como um jornalista brasileiro. Barks nem desconfiava que sua fama já ultrapassara as fronteiras de sua terra natal. Maduar, então morando nos Estados Unidos, havia trabalhado com gibis Disney na Editora Abril desde os anos 50. Redator e tradutor de talento, batizou por aqui personagens de peso. Professor Pardal, Lampadinha, Maga Patalógika e Patacôncio são alguns – só para ficar no universo barksiano. Eis a resposta do velho mestre ao admirador sul-americano: "Obrigado por seu interesse em meu trabalho com o Tio Patinhas.



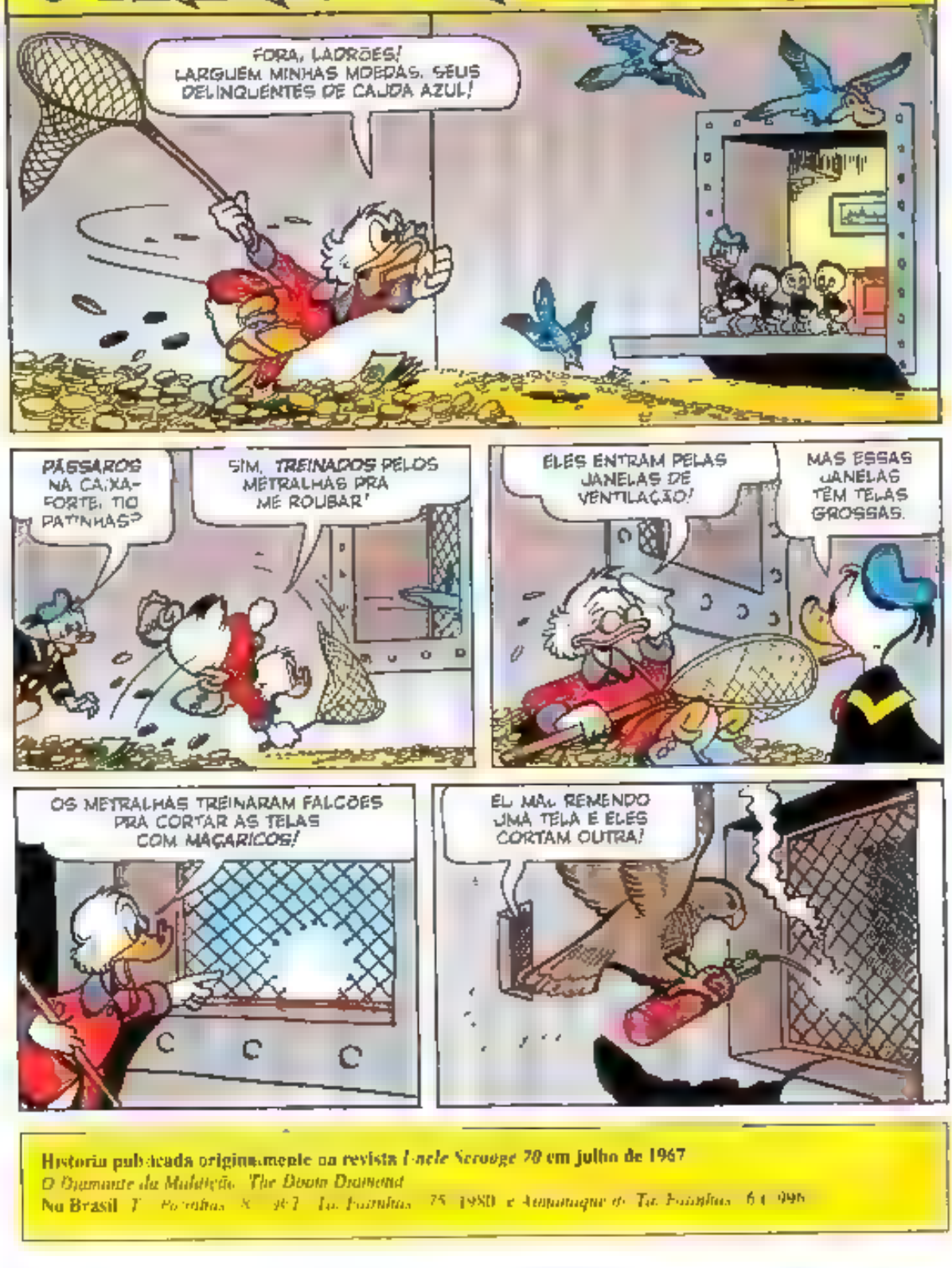
Arte rejeitada pelos editores: a maldição da jóia foi melhor retratada na capa final (abaixo)

Você provavelmente sabe, por experiência própria escrevendo histórias originais, que 99% da 'genialidade' é trabalho duro. Eu realmente tentei fazer minhas histórias valerem os 10 centavos que custa cada gibi. Por isso, eu rastreio e rastreio os roteiros e desenhos até criar o melhor que podia no prazo disponível. Minhas histórias mais recentes têm sido bem fraquinhas. Eu também dei duro para fazê-las, mas as ideias já não fluem tão livremente no meu velho cérebro cansado. Acho que sou como qualquer equipamento cuja garantia venceu. O número do meu telefone é [...] Minha mulher atende as ligações por mim e transmite as conversas, pois tenho problemas de audição. Se você precisar de qualquer informação para a sua matéria, sinta-se à vontade para telefonar ou mandar por escrito quantas perguntas quiser, conforme sua conveniência. Nós, Barks, estamos quase sempre em casa. Ambos pintamos quadros por diversão e por um lucro irrisório. Eu sei o quanto é difícil escrever reportagens sem dados suficientes sobre o assunto principal. Também vou apreciar a divulgação que você me der na imprensa brasileira, pois essa publicidade atrai público para a indústria de quadrinhos. Ela precisa de mais leitores". Como se pode notar, Barks demonstrava sabedoria e humildade.

***O Diamante da Maldição (The Doom Diamond)*, WUS 70-02, escrita e desenhada por Carl Barks em maio de 1966**

Walt Disney TIO PATINHAS em

O DIAMANTE DA MALDIÇÃO


FORA, LADRÕES! LARGUEM MINHAS MOEDAS, SEUS DELINQUENTES DE CAUDA AZUL!
PÁSSAROS NA CAIXA-FORTE, TIO PATINHAS?
SIM, TREINADOS PELOS METRALHAS PRA ME ROUBAR!
ELES ENTRAM PELAS JANELAS DE VENTILAÇÃO!
MAS ESSAS JANELAS TÊM TELAS GROSSAS.
OS METRALHAS TREINARAM FALCÕES PRA CORTAR AS TELAS COM MAÇARICOS!
EL MAC REMENDO UMA TELA E ELES CORTAM OUTRA!

História publicada originalmente na revista *Uncle Scrooge* 78 em julho de 1967
O Diamante da Maldição *The Doom Diamond*
No Brasil *Tio Patinhas* [illegible] *Tio Patinhas* 75, 1980 e *Almanaque do Tio Patinhas* 61, 1996

AÍ VEM OUTRO ESQUADRÃO DE VÂNDALOS VOADORES!
ROUBAM MOEDAS DE 25 E 50 CENTAVOS!
COM TODAS AS TELAS FURADAS, PERCO UNS 300 GRAMAS DE DINHEIRO POR DIA!
POR QUE NÃO PÕE GUARDAS PRA VIGIAR AS JANELAS?
CUSTARIA 500 GRAMAS DE DINHEIRO POR DIA!
É MAIS BARATO COMBATER OS LADRÕES ASSIM! ALÉM DISSO, A GINÁSTICA É SAUDÁVEL!
PUFF! ARF! PUFF!
PARECE QUE JÁ CONSEGUIU MAIS SAÚDE DO QUE AGÜENTA, TIO!
AI DE MIM! E PENSAR QUE O DINHEIRO SUSTENTA OS TERRÍVEIS METRALHAS NA VADIAGEM!
TALVEZ SEJA BOM QUE OS METRALHAS NÃO FAÇAM NADA.
NÃO ROUBAMOS BANCOS DESDE O DIA DO TRABALHO!
NEM PRECISAMOS! OS PÁSSAROS TREINADOS FORNECEM NOSSO SUSTENTO!
MAS A GENTE CAÍ NUMA PASMACEIRA SEM TAMANHO!
1760
PATOS METRALHAS LTDA.

CADÊ A VELHA FIBRA QUE FAZIA A GENTE ENFRENTAR AS FORÇAS DA LEI E DA ORDEM?
OS IRMÃOS JAMES DIRIAM QUE VIRAMOS LADRÕES DE GALINHA!

CALADOS! NÓS ESTAMOS COMENDO, CERTO?

É. MAS NÃO COMEMOS CAVIAR!
NEM ANDAMOS DE LIMUSINE, COMO O BANDO DO CAPONE FAZIA!

A GENTE PRECISA PLANEJAR GRANDES ASSALTOS!
TÁ! MAS, ENQUANTO ISSO, NÃO ESQUEÇAM QUE OS PÁSSAROS ALIMENTAM NOSSO CÉREBRO COM PEQUENOS FURTOS!

LOGO OS BANDIDOS OUVEM GRANDES NOTÍCIAS FINANCEIRAS
EI, VEJAM O QUE DESCOBRIMOS GRAMPEANDO O TELEFONE DO PATINHAS!

ELE COMPROU O DIAMANTE ZERO DO MISERISTÃO POR DEZ MILHÕES DE PATACAS!
E VAI LEVAR O PAGAMENTO EM OURO PRA CAPITAL DO PAÍS!

ESSE NEGÓCIO DO DIAMANTE SIGNIFICA QUE VAI CRUZAR O OCEANO COM ARCAS CHEIAS DE OURO, TIO?
SIM, E PIRATAS PODEM TENTAR ME ROUBAR NO CAMINHO!

MAS ENGANAR PIRATAS É MAIS FÁCIL DO QUE ENGANAR OS PÁSSAROS; TENHO UM BARCO À PROVA DE PIRATAS!

OS METRALHAS ESCUTAM OS PLANOS DO TIO PATINHAS
ELE É INAFUNDÁVEL E TEM ARMAS PRA DESTRUIR QUALQUER EMBARCAÇÃO PIRATA!
COMO O VELHOTE OUSA INTERFERIR EM NOSSOS DIREITOS?
176 176
ARMAS METRALHA

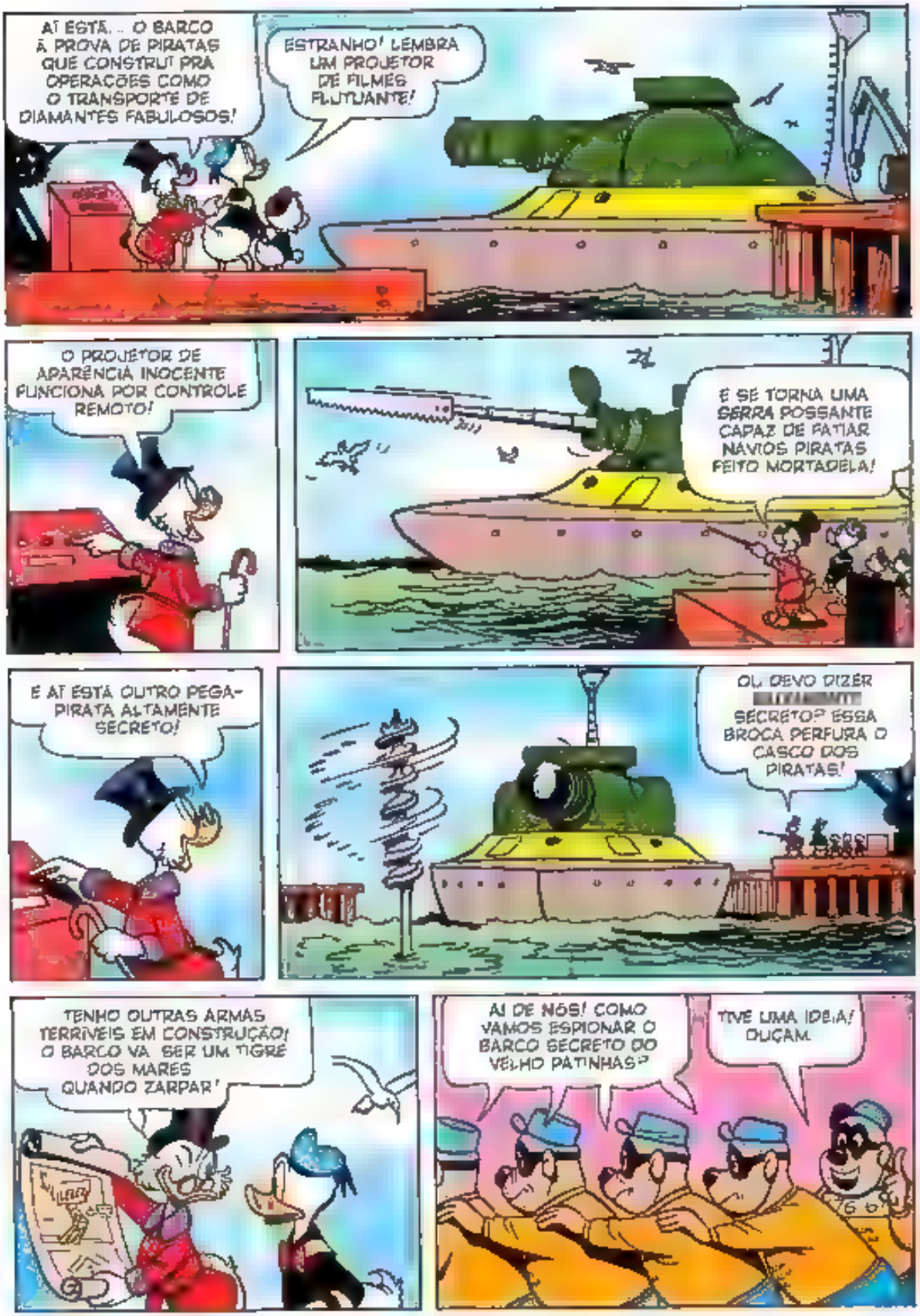
VAMOS AO MEL ESTALEIRO! VOU MOSTRAR ALGUMAS ARMAS SECRETAS!

MANOS, TAMBÉM TEMOS QUE IR AO ESTALEIRO!
SE VAMOS ROUBAR O NAVIO, TEMOS QUE SABER O QUE AGUARDA A GENTE!

PARE DE ADMIRAR OS PASSAROS, 176-761, E ENTRE NO CÍRCULO DO PENSAMENTO!
RÁPIDO, PRECISAMOS DE UM PLANO!
176

UMA PERGUNTA, TIO PATINHAS! POR QUE DE REPENTE DECIDIU CRUZAR O OCEANO E COMPRAR UM DIAMANTE?
O ZERO É O MAIOR DIAMANTE DO MUNDO! AS PESSOAS VÃO PAGAR PARA VER A JÓIA EM EXPOSIÇÃO!
CAIA FORA

POSSO GANHAR ATÉ 500 GRAMAS DE DINHEIRO POR DIA! MAIS DO QUE OS PÁSSAROS LEVAM!


AÍ ESTÁ... O BARCO À PROVA DE PIRATAS QUE CONSTRUÍ PRA OPERAÇÕES COMO O TRANSPORTE DE DIAMANTES FABULOSOS!
ESTRANHO! LEMBRA UM PROJETOR DE FILMES FLUTUANTE!
O PROJETOR DE APARÊNCIA INOCENTE FUNCIONA POR CONTROLE REMOTO!
E SE TORNA UMA SERRA POSSANTE CAPAZ DE FATIAR NAVIOS PIRATAS FEITO MORTADELA!
E AÍ ESTÁ OUTRO PEGA-PIRATA ALTAMENTE SECRETO!
OU, DEVO DIZER [redacted] SECRETO? ESSA BROCA PERFURA O CASCO DOS PIRATAS!
TENHO OUTRAS ARMAS TERRÍVEIS EM CONSTRUÇÃO! O BARCO VAI SER UM TIGRE DOS MARES QUANDO ZARPAR!
AI DE NÓS! COMO VAMOS ESPIONAR O BARCO SECRETO DO VELHO PATINHAS?
TIVE UMA IDEIA! OUÇAM

DE REPENTE, APARECE UM "INSPETOR" NO ESTALEIRO DO TIO PATINHAS
CAIA FORA
ABRA O PORTÃO! SOU FISCAL DA P.E.I.X.E.!

IPEIXEP O QUE É ISSO?
INTENDÊNCIA DE PESCA, EMBARCAÇÕES, IATES, NAVIOS ETC!

OH! UM FISCAL FEDERAL! PODE ENTRAR!
SEU BARCO NÃO PODE ZARPAR ATÉ EU EXAMINAR AS MÁ PEÇAS!

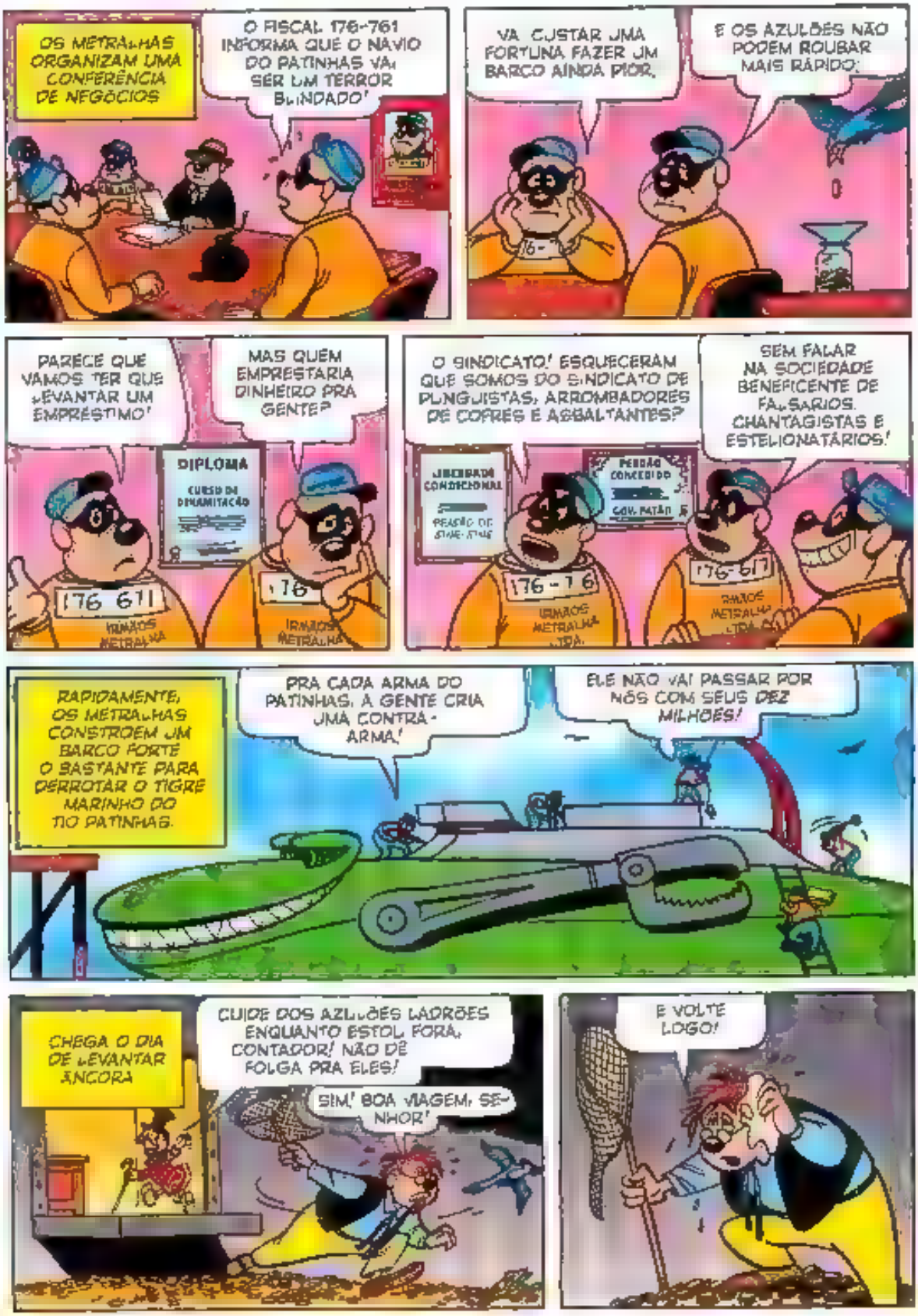
QUE DISPOSITIVO ESQUISITO SR. PATINHAS! O QUE ELE FAZ?
É UM PEGA-PIRATA!

SERRA BARCOS AO MEIO E COISAS ASSIM!
SEI! TEM OUTRAS SURPRESAS?

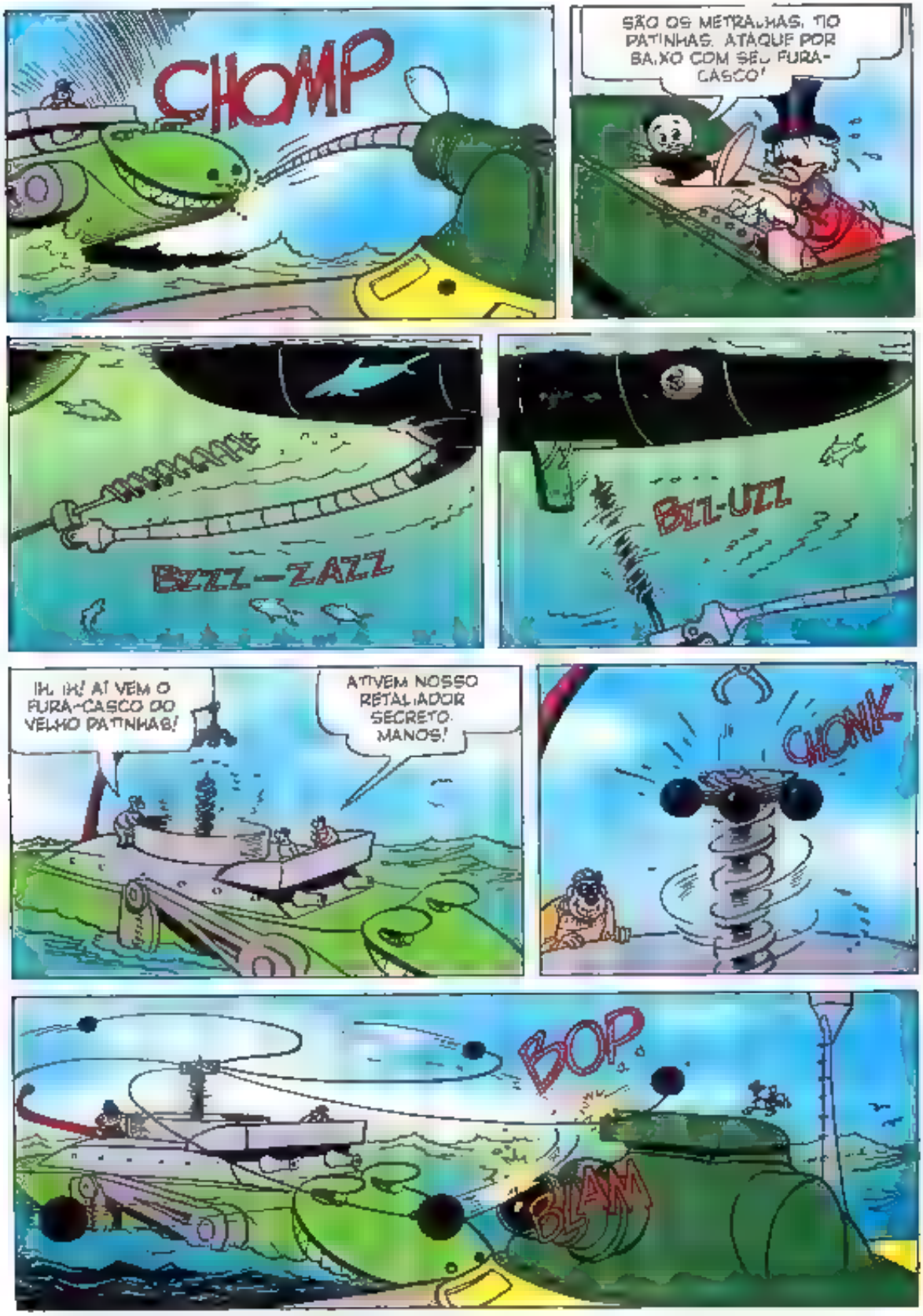
UM FURA-CASCO E UNS TRECOS QUE AINDA NÃO CONSTRUÍ!

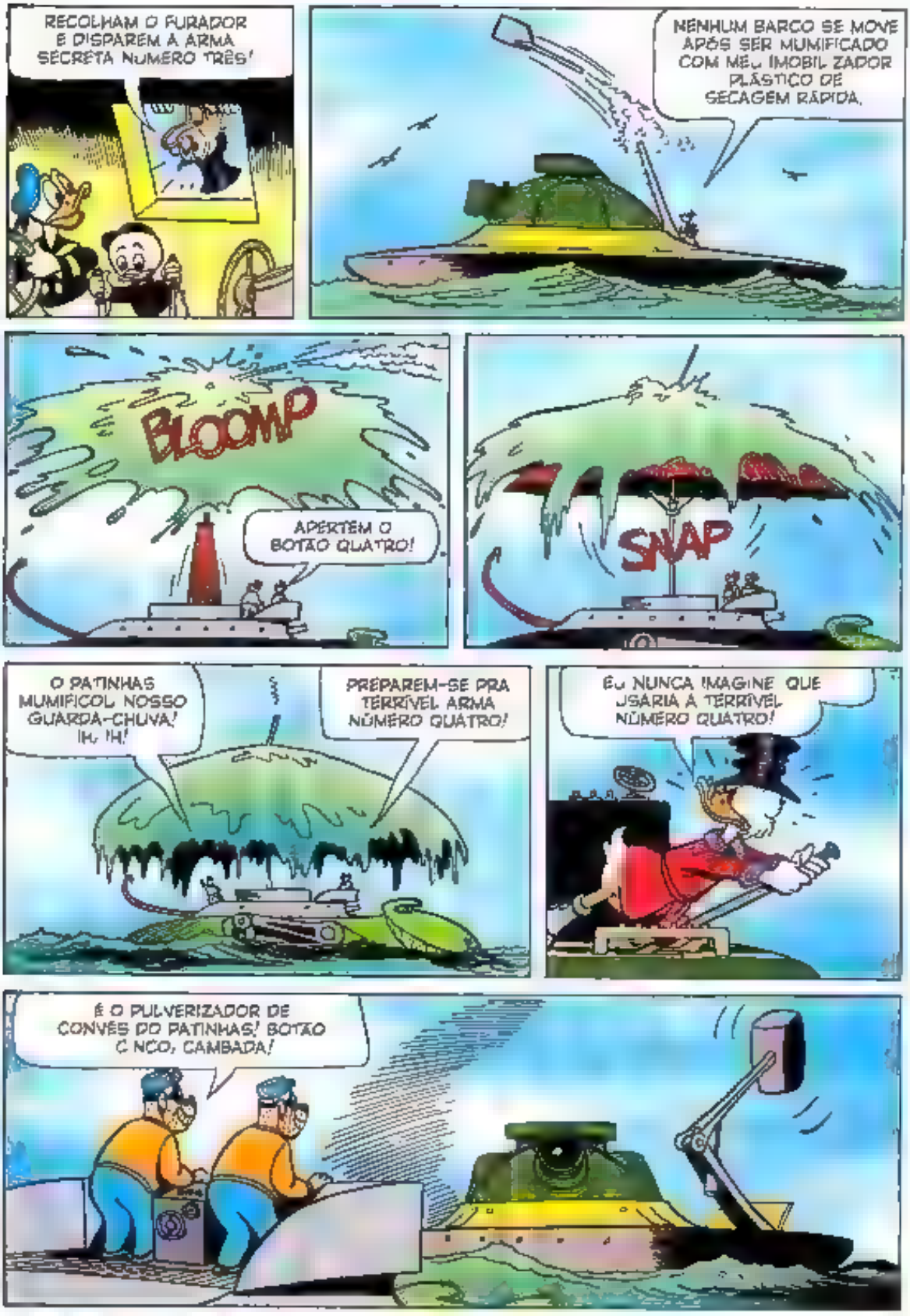
VOU VOLTAR TODO DIA PRA INSPECIONAR AS COISAS QUE CONSTRUIR!
N-NÃO CONTE A NINGUÉM SOBRE AS ARMAS, POR FAVOR.

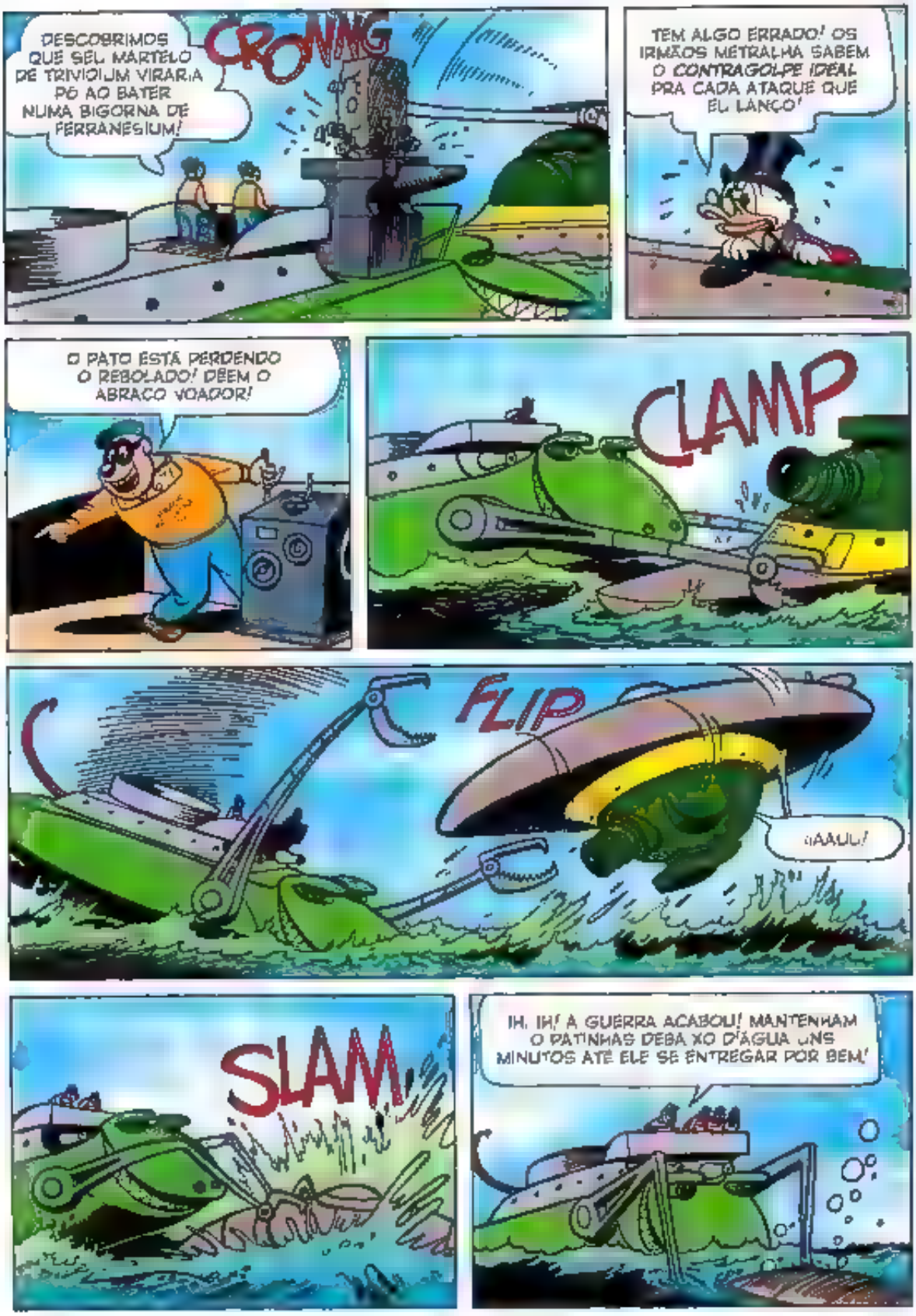
A POLÍTICA DA IPE XE É VER TUDO, SABER TUDO E NÃO CONTAR NADA.
O-OBRIGADO, NSPETOR!

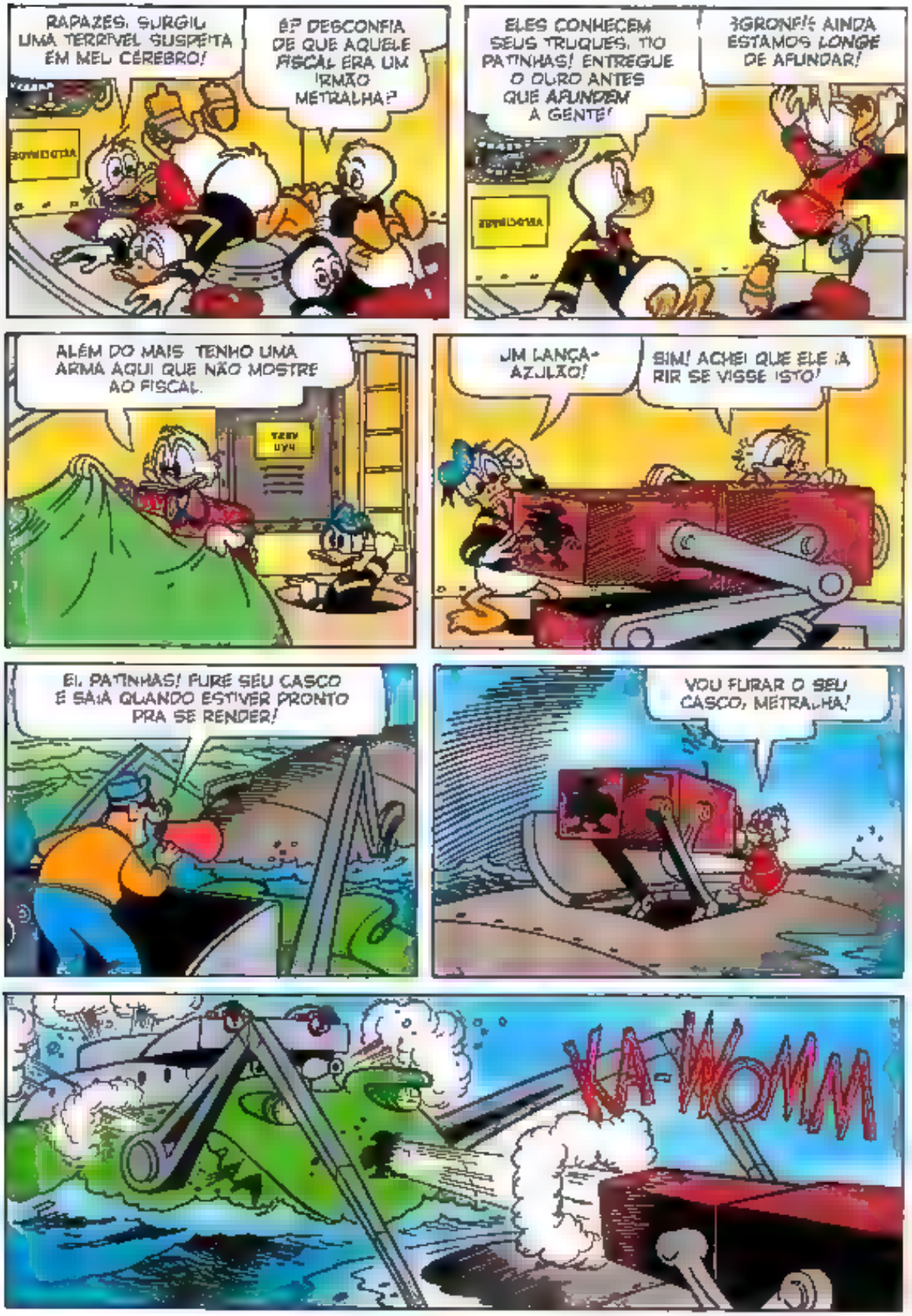

OS METRALHAS ORGANIZAM UMA CONFERÊNCIA DE NEGÓCIOS
O FISCAL 176-761 INFORMA QUE O NAVIO DO PATINHAS VAI SER UM TERROR BLINDADO!
VAI CUSTAR UMA FORTUNA FAZER UM BARCO AINDA PIOR.
E OS AZULÕES NÃO PODEM ROUBAR MAIS RÁPIDO.
PARECE QUE VAMOS TER QUE LEVANTAR UM EMPRÉSTIMO!
MAS QUEM EMPRESTARIA DINHEIRO PRA GENTE?
DIPLOMA
CURSO DE DINAMITAÇÃO
176 611
IRMÃOS METRALHA
176
IRMÃOS METRALHA
O SINDICATO! ESQUECERAM QUE SOMOS DO SINDICATO DE PUNGUISTAS, ARROMBADORES DE COFRES E ASSALTANTES?
SEM FALAR NA SOCIEDADE BENEFICENTE DE FALSÁRIOS, CHANTAGISTAS E ESTELIONATÁRIOS!
LIBERDADE CONDICIONAL
PERDÃO CONCEDIDO
GOV. PATÃO
176-16
IRMÃOS METRALHA LTDA.
176-617
IRMÃOS METRALHA LTDA.
RAPIDAMENTE, OS METRALHAS CONSTROEM UM BARCO FORTE O BASTANTE PARA DERROTAR O TIGRE MARINHO DO TIO PATINHAS.
PRA CADA ARMA DO PATINHAS, A GENTE CRIA UMA CONTRA-ARMA!
ELE NÃO VAI PASSAR POR NÓS COM SEUS DEZ MILHÕES!
CHEGA O DIA DE LEVANTAR ÂNCORA
CUIDE DOS AZULÕES LADRÕES ENQUANTO ESTOU FORA, CONTADOR! NÃO DÊ FOLGA PRA ELES!
SIM! BOA VIAGEM, SENHOR!
E VOLTE LOGO!

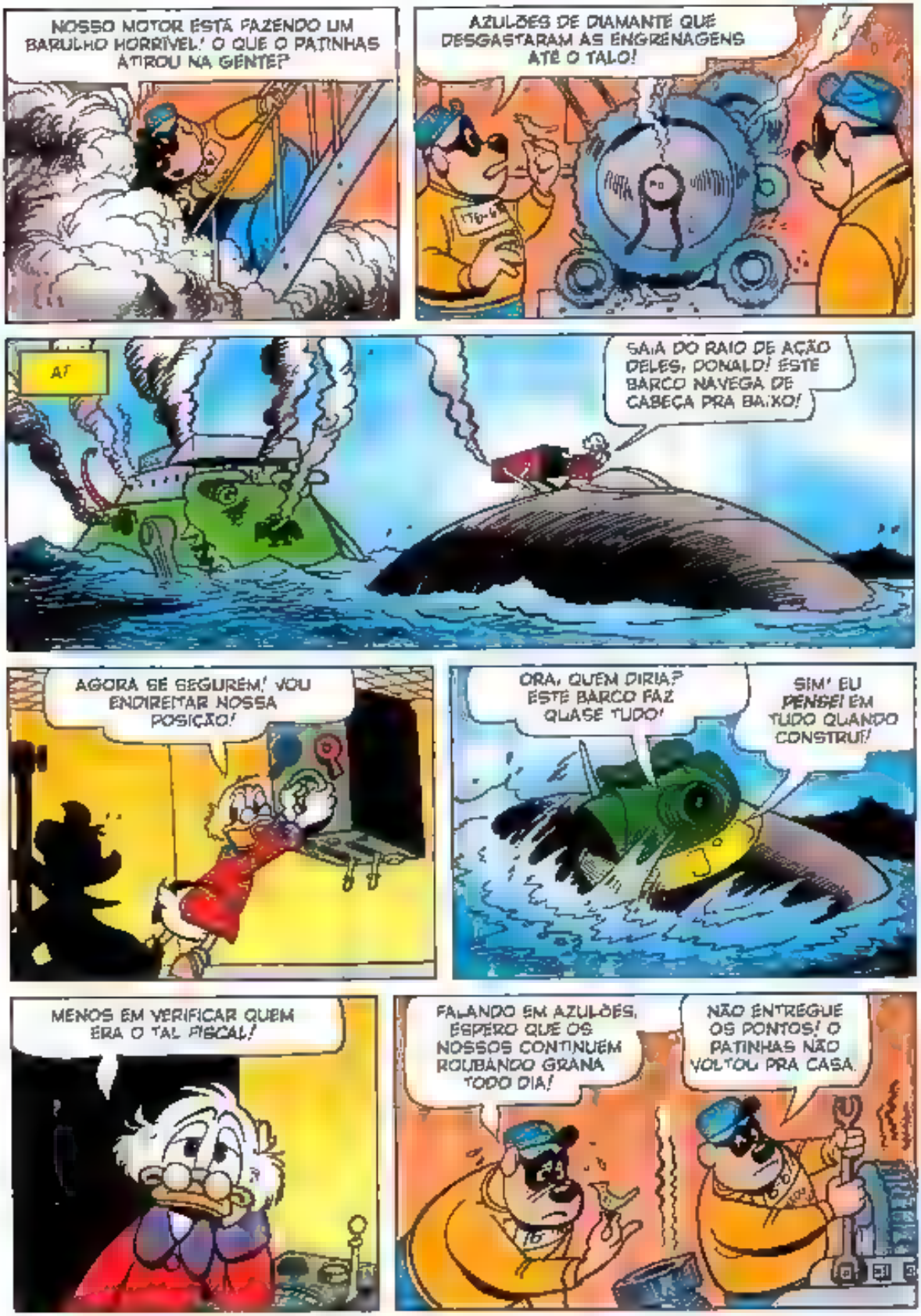
EM ALTO-MAR, TUDO PARECE CORRER BEM.
TALVEZ O SENHOR TENHA SE ENGANADO SOBRE OS PIRATAS, TIO PATINHAS!
QUASE ESPERO QUE NÃO!
SERIA TERRÍVEL INVENTAR ESTE BARCO À PROVA DE PIRATAS E NÃO TER A CHANCE DE USAR!
ENTÃO.
ZOW
TODOS AOS POSTOS DE COMBATE! PIRATAS À PROA!
RENDA-SE, VELHO SOVINA! VIEMOS RECOLHER SEUS DEZ MILHÕES!
ESTOU PRONTO PRA DAR DEZ MILHÕES DE SERRADAS NO SEU BARCO COM CARA DE BOBO!
OH-OH.


CHOMP
SÃO OS METRALHAS, TIO PATINHAS. ATAQUE POR BAIXO COM SEU FURA-CASCO!
BZZZ-ZAZZ
BZZ-UZZ
IH, IH! AÍ VEM O FURA-CASCO DO VELHO PATINHAS!
ATIVEM NOSSO RETALIADOR SECRETO, MANOS!
CHONK
BOP
BLAM


RECOLHAM O FURADOR E DISPAREM A ARMA SECRETA NÚMERO TRÊS!
NENHUM BARCO SE MOVE APÓS SER MUMIFICADO COM MEU IMOBILIZADOR PLÁSTICO DE SECAGEM RÁPIDA.
BLOOMP
APERTEM O BOTÃO QUATRO!
SNAP
O PATINHAS MUMIFICOU NOSSO GUARDA-CHUVA! IH, IH!
PREPAREM-SE PRA TERRÍVEL ARMA NÚMERO QUATRO!
EU NUNCA IMAGINEI QUE USARIA A TERRÍVEL NÚMERO QUATRO!
É O PULVERIZADOR DE CONVÉS DO PATINHAS! BOTÃO CINCO, CAMBADA!


DESCOBRIMOS QUE SEL MARTELO DE TRIVIDIUM VIRARIA PÓ AO BATER NUMA BIGORNA DE FERRANESIUM!
CRONNG
TEM ALGO ERRADO! OS IRMÃOS METRALHA SABEM O CONTRAGOLPE IDEAL PRA CADA ATAQUE QUE EU LANÇO!
O PATO ESTÁ PERDENDO O REBOLADO! DÊEM O ABRAÇO VOADOR!
CLAMP
FLIP
¡AAAUU!
SLAM
IH, IH! A GUERRA ACABOU! MANTENHAM O PATINHAS DEBAIXO D'ÁGUA UNS MINUTOS ATÉ ELE SE ENTREGAR POR BEM!


RAPAZES, SURGIU UMA TERRÍVEL SUSPEITA EM MEU CÉREBRO!
É? DESCONFIA DE QUE AQUELE FISCAL ERA UM IRMÃO METRALHA?
ELES CONHECEM SEUS TRUQUES, TIO PATINHAS! ENTREGUE O OURO ANTES QUE AFUNDEM A GENTE!
GRONF!! AINDA ESTAMOS LONGE DE AFUNDAR!
ALÉM DO MAIS TENHO UMA ARMA AQUI QUE NÃO MOSTRE AO FISCAL.
UM LANÇA-AZULÃO!
SIM! ACHEI QUE ELE IA RIR SE VISSE ISTO!
EI, PATINHAS! FURE SEU CASCO E SAIA QUANDO ESTIVER PRONTO PRA SE RENDER!
VOU FURAR O SEU CASCO, METRALHA!
KA-WOMM


NOSSO MOTOR ESTÁ FAZENDO UM BARULHO HORRÍVEL! O QUE O PATINHAS ATIROU NA GENTE?
AZULÕES DE DIAMANTE QUE DESGASTARAM AS ENGRENAGENS ATÉ O TALO!
AI
SAIA DO RAIO DE AÇÃO DELES, DONALD! ESTE BARCO NAVEGA DE CABEÇA PRA BAIXO!
AGORA SE SEGUREM! VOU ENDIREITAR NOSSA POSIÇÃO!
ORA, QUEM DIRIA? ESTE BARCO FAZ QUASE TUDO!
SIM! EU *PENSEI* EM TUDO QUANDO CONSTRUÍ!
MENOS EM VERIFICAR QUEM ERA O TAL *FISCAL*!
FALANDO EM AZULÕES, ESPERO QUE OS NOSSOS CONTINUEM ROUBANDO GRANA TODO DIA!
NÃO ENTREGUE OS PONTOS! O PATINHAS NÃO VOLTOU PRA CASA.

O METRALHA SABE O QUE DIZ! NO MISERISTÃO TIO PATINHAS TEM UMA INTRIGANTE RECEPÇÃO
TROUXE O OURO PRA PAGAR PELO FABULOSO DIAMANTE ZERO. REI REMEN DANDO
O DIAMANTE? AH SIM SIM, FINALMENTE ME LIVREI DAQUELA MALDI HE... JÓIA!

ESTÁ COM ELE?
NÃO. NÃO! ELE É GUARDADO NUMA SALA ESPECIAL!

KHAVA NHAK LEVE O SR PATINHAS ATÉ O ZERO!
POR AQU

PUXA! O LUGAR ESTÁ CHEIO DE ESTÁTUAS HORRÍVEIS!
SÃO PRA ESPANTAR DEMÔNIOS! ESPÉCIES DE TALISMÃS PRA AFASTAR PRAGAS E DESASTRES DO NOSSO REINO!

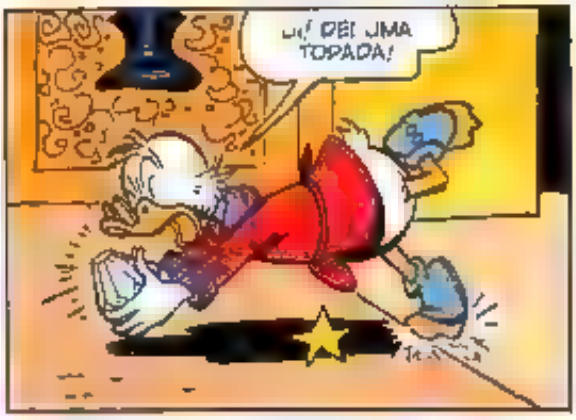
TODOS OLHAM PARA AQUELE TEMPLO ESTRANHO ALI NO PÁTIO!

POR UMA BOA RAZÃO, JOVENS! É AQUI QUE GUARDAMOS O MALDIT DIGO, FABULOSO DIAMANTE ZERO!

AÍ ESTÁ, SR. PATINHAS! PODE APANHAR A PEDRA!

EU ESPERAVA MAIS CERIMÔNIA! É SÓ PEGAR E SAIR?
COM CERTEZA! NINGUÉM AQUI ENCOSTARIA NELA POR CAUSA DE HÁ SUPERSTIÇÕES!

BEM, NÃO SOU SUPERSTICIOSO! ESTA PEDRONA VAI ME RENDER RIOS DE DINHEIRO!

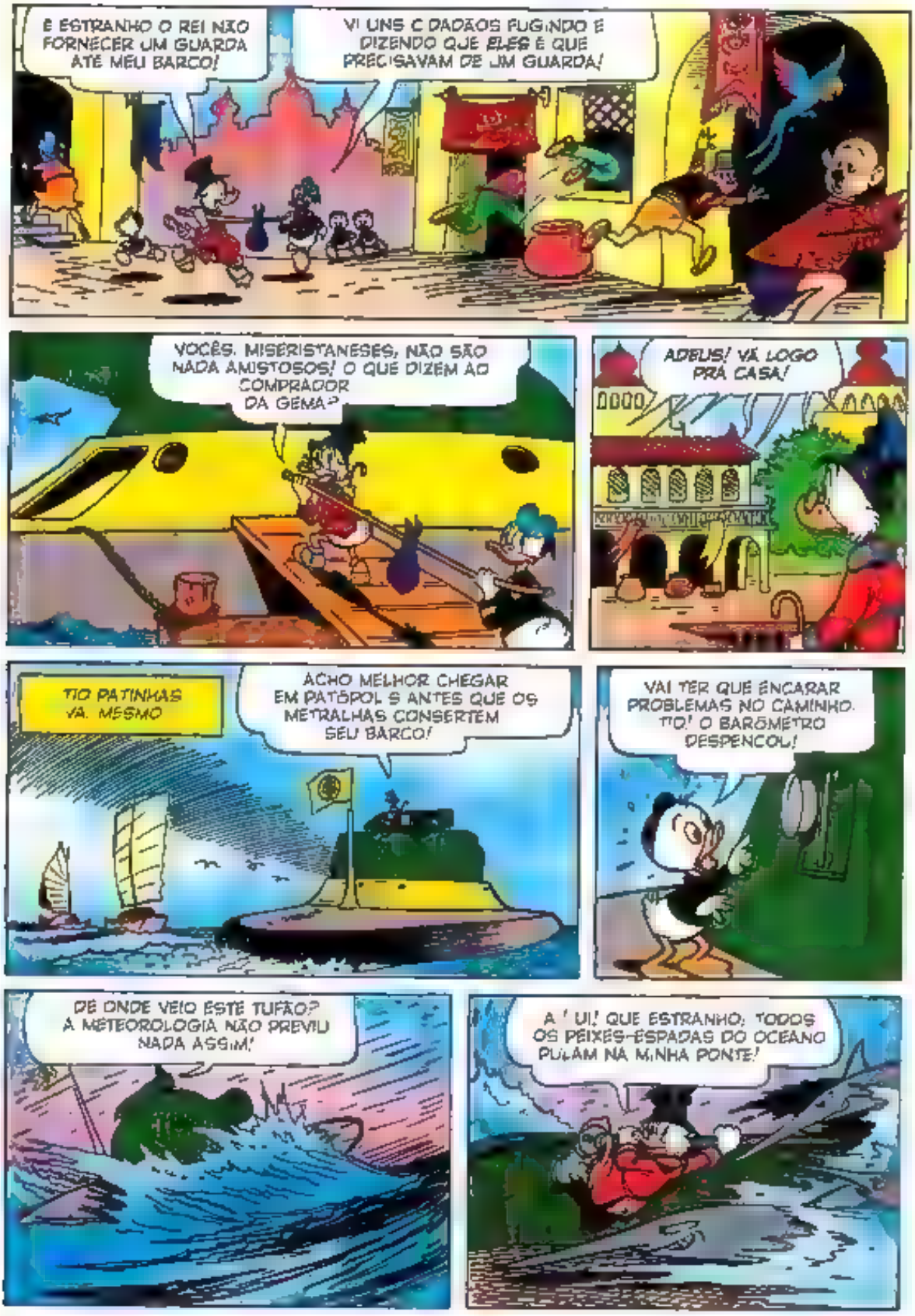

UI! DEI UMA TOPADA!

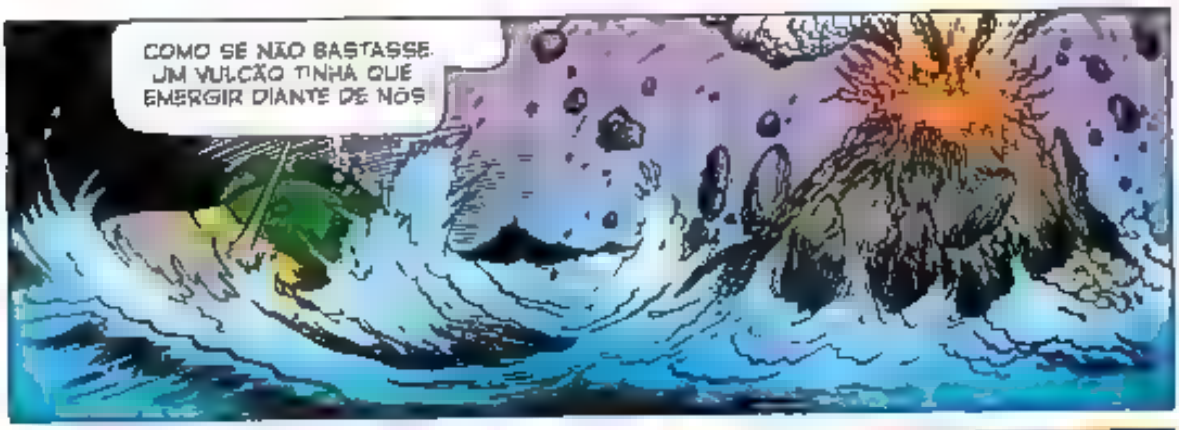
PONK
É UMA PEDRA DO TELHADO CAIU NA SUA CABEÇA!

AI! ACHO QUE ESSA ABELHA NÃO GOSTA DE MIM.

SUGIRO QUE VOCÊ E SEU SOBRINHO LEVEM O DIAMANTE NESTA TIPÓIA! VÃO TER MENOS PROBLEMAS!

O QUE SERÁ QUE ELE QUIS DIZER TIO PATINHAS?
É SÓ MAIS UMA SUPERSTIÇÃO, CLARO!


É ESTRANHO O REI NÃO FORNECER UM GUARDA ATÉ MEU BARCO!
VI UNS CIDADÃOS FUGINDO E DIZENDO QUE *ELES* É QUE PRECISAVAM DE UM GUARDA!
VOCÊS, MISERISTANESES, NÃO SÃO NADA AMISTOSOS! O QUE DIZEM AO COMPRADOR DA GEMA?
ADEUS! VÁ LOGO PRÁ CASA!
TIO PATINHAS VÁ, MESMO
ACHO MELHOR CHEGAR EM PATÓPOLIS ANTES QUE OS METRALHAS CONSERTEM SEU BARCO!
VAI TER QUE ENCARAR PROBLEMAS NO CAMINHO, TIO! O BARÔMETRO DESPENCOU!
DE ONDE VEIO ESTE TUFÃO? A METEOROLOGIA NÃO PREVIU NADA ASSIM!
AI! UI! QUE ESTRANHO: TODOS OS PEIXES-ESPADAS DO OCEANO PULAM NA MINHA PONTE!


COMO SE NÃO BASTASSE UM VULCÃO TINHA QUE EMERGIR DIANTE DE NÓS

SORTE QUE O BARCO É INAFUNDÁVEL!
TOMARA
BONK
BAM
BOM

O GÁS SULFÚRICO DO VULCÃO ESTRAGOU NOSSA COMIDA!

LOGO ESTAREMOS LIVRES DA TORMENTA E NAVEGANDO PRA CASA
DUVIDO! ESTAMOS A TODA VELOCIDADE E NÃO SAÍMOS DO LUGAR!

SE FICARMOS PARADOS MUITO TEMPO, OS METRALHAS VÃO VOLTAR À AÇÃO!

SE VÃO
AHÁ! O PATINHAS! OS MAUS VENTOS TROUXERAM A GENTE ATÉ ELE

VAMOS USAR NOSSAS PIORES ARMAS LOGO DE CARA! ESTAMOS COM PRESSA!
CLAMP

ABRA AÍ E SE PREPARE PRA SER ROUBADO!
QUEREMOS O DIAMANTE ZERO!
ESTRANHO! CADÊ AS RESPOSTAS MAL-CRIADAS?
CUIDADO COM ARMAS-SURPRESA!
ORA, VEJAM SÓ! FICARAM TÃO ENJOADOS QUE NEM LIGAM PRA GENTE!
PRA NÓS, ARROMBADORES, VIROU SOPA PÔR A MÃO NESSA PEDRA LINDA!
UI! MAS QUE TOPADA!
AI! UMA PEDRA CAIU DO CÉU, SEI LÁ DE QUE JEITO!
IRMÃOS METRALHA LTDA.
IAU! E SURGIU UM PEIXE-ESPADA QUE ME ODEIA!
VAMOS CAIR FORA DAQUI, MANOS!
O BARCO DELES TEM URUCUBACA!

XI! UM POLVO GIGANTE PEGOU NOSSO BARCO!
VAI PUXAR PRO FUNDO! ABANDONAR O NAVIO!
BOLAS! E ESSA AGORA?
HÁ DEZ MINUTOS A GENTE NAVEGAVA NUMA BOA! AGORA VIEMOS PARAR NUM BOTE E QUASE NAUFRAGAMOS!
NÃO ESQUENTEM! O FABULOSO DIAMANTE ZERO VAI COMPENSAR TUDO ISSO!
DEPOIS...
A CHUVA PASSOU!
O VULCÃO SUMIU! O MAR ACALMOU!
ALGO MAIS TAMBÉM SUMIU MEU DIAMANTE DE DEZ MILHÕES!
AQUELE TRAMBOLHO! A GENTE SÓ TEVE ENCRENCA DESDE QUE O SENHOR FALOU NELE!
ESTAMOS EM GUERRA. FORÇA TOTAL À FRENTE! OS METRALHAS AGORA SÃO A CAÇA E EL SOL O CAÇADOR!
OBA! NÃO DEMOROU PRA ACHAR OS CARAS, TIO PATINHAS! OLHE O BOTE DELES AÍ!

ÁGUA! ÁGUA! QUE SEDE! QUE SOFRIMENTO!

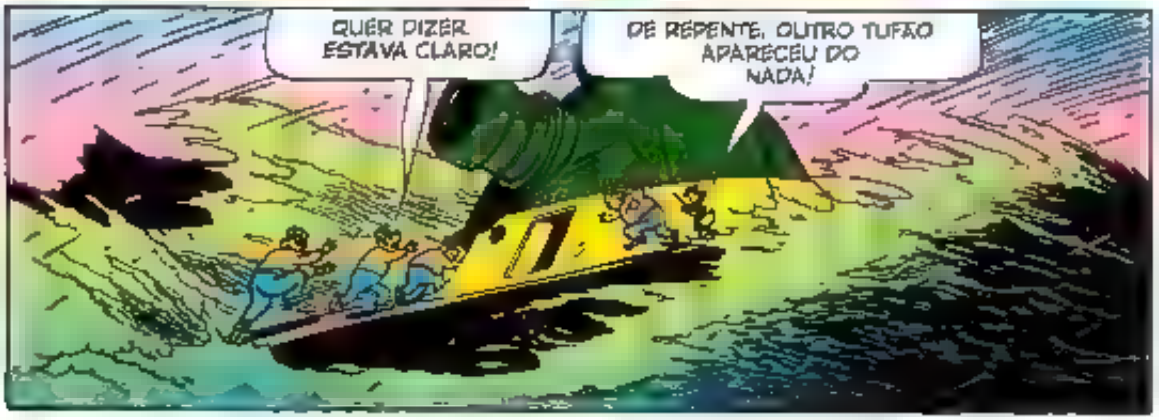
VÃO GANHAR BASTANTE ÁGUA NO MEL ENCOURAÇADO, PIRATAS! SUBAM!

DEVOLVAM MEU DIAMANTE POR GENTILEZA!

A ! MAS QUE TOPADA!

XI! UM PARAFUSO RESOLVEU CAIR DO TETO!
CONK

AAAI! UM RAIO ME ATINGIU! E O CÉU ESTÁ CLARO!


QUER DIZER ESTAVA CLARO!
DE REPENTE, OUTRO TUFÃO APARECEU DO NADA!

LIGUEM O RÁDIO! TEMOS QUE OUVIR UM BOLETIM SOBRE ESSE TEMPO DOIDO!
SÓ PEGA A RÁDIO MISERISTÃO!
TUDO É FESTA NO MISERISTÃO!
A NAÇÃO CELEBRA O FIM DA PAVOROSA MALDIÇÃO DO DIAMANTE ZERO!
ELE DISSE MALDIÇÃO?
O ZERO, CUJO NOME SIGNIFICA RUÍNA, SEMPRE TRAZ TERRÍVEIS DESASTRES A QUEM O POSSUIR!
DESASTRES E RUÍNA?
EI! É ISSO QUE CAUSA ENCRENCA! O DIAMANTE DA MALDIÇÃO!
VENDERAM ELE PORQUE TEM MANDINGA!
JOGUE ISSO NA ÁGUA ANTES QUE ACABE COM TODOS NÓS!
NÃO! NÃO SOU SUPERSTICIOSO! NÃO TENHO MEDO DE FICAR COM A PEDRA!
E FICOU PRA VALER!
GLOONK

XI! O SENHOR ENGOLIU O DIAMANTE!
ISSO É MAU, TIO [illegible]!

O MAR VAI ACABAR COM TODOS NÓS!
ENQUANTO O DIAMANTE ESTIVER AQUI, A GENTE DANÇA!

SÓ TEM UM JE TO DE JOGAR FORA O DIAMANTE. JOGAR FORA O PORTADOR!

VOCÊS TAMBÉM VÃO!
TIO PATINHAS SALVOU VOCÊS DA MORTE, PALHAÇOS! É ASSIM QUE AGRADECEM?

E
ABANDONADOS NO MAR REVOLTO! COMEÇO A ACHAR QUE O DIAMANTE ZERO É MESMO AMALDIÇOADO, RAPAZES.
=BURP!= ESTAMOS ENJOADOS DEMAIS PRA LAMENTAR!

VOCÊS NÃO VÃO VOLTAR PRA CASA! E EU NÃO VOU VOLTAR PRA MINHA CAIXA-FORTE!
QUEM O SENHOR ACHA QUE VAI FICAR COM SUA FORTUNA?

ODEIO DIZER ISSO, MAS OS METRALHAS SÃO OS FAVORITOS DO PAREO!

OS VILÕES CONCORDAM PLENAMENTE
VIRAM COMO O NOSSO TEMPO MELHOROU DEPOIS QUE A GENTE SE LIVROU DO DIAMANTE?
AVISO AOS NAVEGANTES. A VOLTA É TRANQUILA PRA MOLEZA EM PATÓPOLIS!

QUE DELÍCIA VIVER DE PAPO PRO AR! OS AZULÕES VÃO SUSTENTAR O NOSSO BANDO!
A GENTE ERA FELIZ E NÃO SABIA!

OPA! O RÁDIO!
O RICAÇO PATINHAS ESTÁ PERDIDO NUMA TORMENTA NO PACÍFICO SUL!

A MENOS QUE VOLTE LOGO, O GOVERNO VAI LEVAR A VASTA FORTUNA DELE PARA O BANCO CENTRAL!
OH, NÃO!
16-671

A CAIXA-FORTE VAI FICAR VAZIA!
OS AZULÕES NÃO VÃO PODER ROUBAR DINHEIRO TODO DIA!

VAMOS BATER CARTEIRAS DE NOVO E FAZER OUTROS TRABALHOS DESSE TIPO!
CHUIF! CHUIF'E

ESTAMOS DANDO MEIA-VOLTA!
VAMOS ACHAR O PATINHAS ANTES QUE SEJA TARDE!

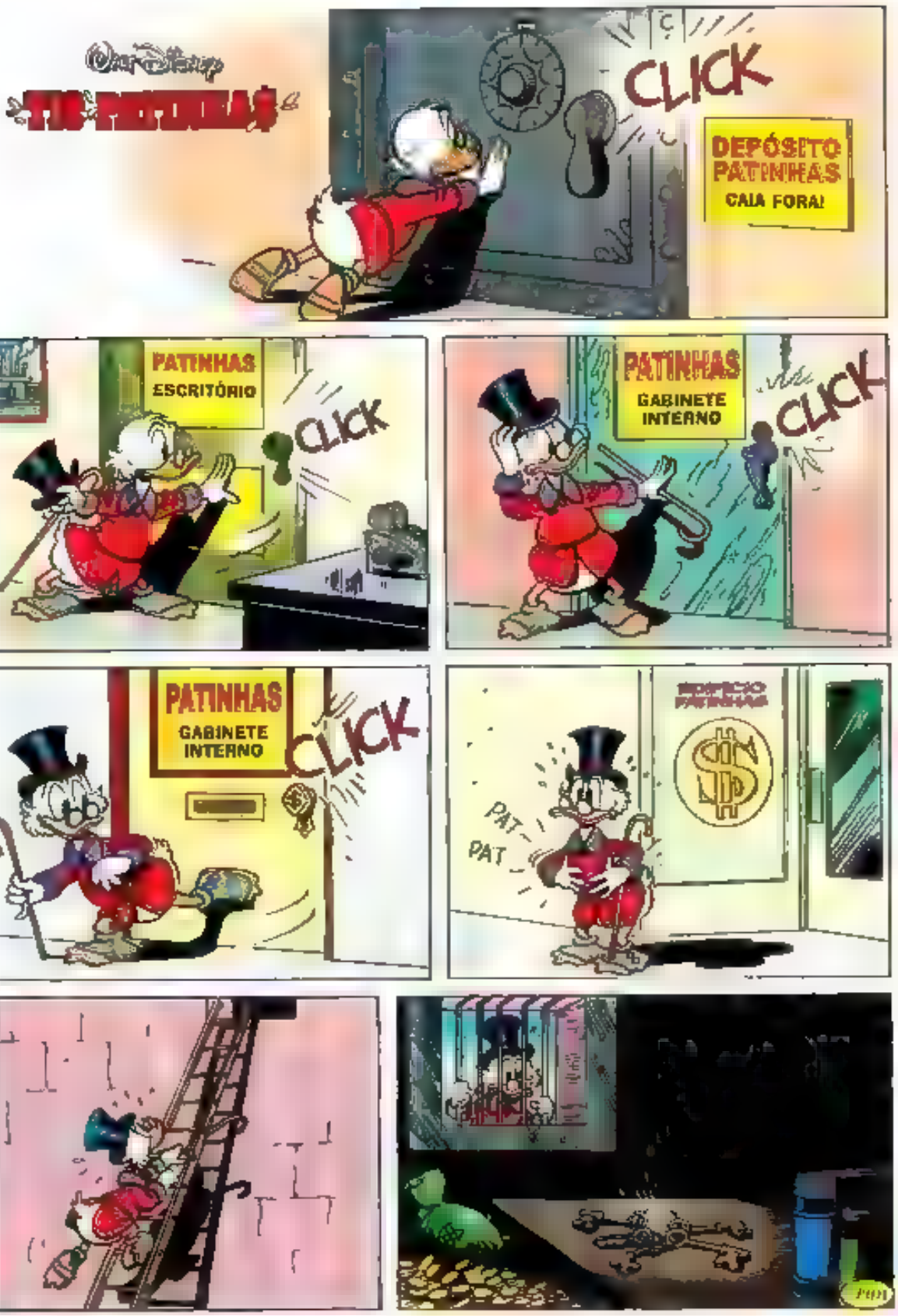
EM CIMA DA HORA
O BOTE VAI AFUNDAR! ESTAMOS PERDIDOS!
OLHEM! É UM BARCO
OS IRMÃOS METRALHA.?
176-176, VOCÊ APRENDEU MEDICINA NA PRISÃO! COMO TIRAR O DIAMANTE DO VELHOTE?
SEGURE ELE NESSA POSIÇÃO!
SAIU! O AZAR DE TODO MUNDO CHEGOU AO FIM!
PUMF
OS VIAJANTES RETORNAM SÃOS E SALVOS A PATÓPOLIS E TUDO VOLTA AO NORMAL.
BANDIDOS VOADORES! JÁ ROUBARAM SEUS 300 GRAMAS DE DINHEIRO HOJE!
¡PUF! PUF!¿ MAS ACHO QUE O EXERCÍCIO ESTÁ ME FAZENDO BEM!
NÃO MUITO LONGE DALI. OS IRMÃOS METRALHA TAMBÉM SE EXERCITAM
BOLA OITO NA CAÇAPA DO MEIO!
Fim

Walt Disney
TIO PATINHAS
MOÇO, PODE ME DAR CINCO PATACAS PRA UMA XÍCARA DE CAFÉ?
QUÊ? CINCO PATACAS POR UMA XÍCARA?
SIM, SENHOR! É ESSE O PREÇO!
SEU MENTIROSO! EU ACABO DE TOMAR UMA XÍCARA LOGO ALI POR DEZ CENTAVOS!
COM CERTEZA! MAS MEU ELEFANTE SEMPRE PAGA CINCO PATACAS!
Fim

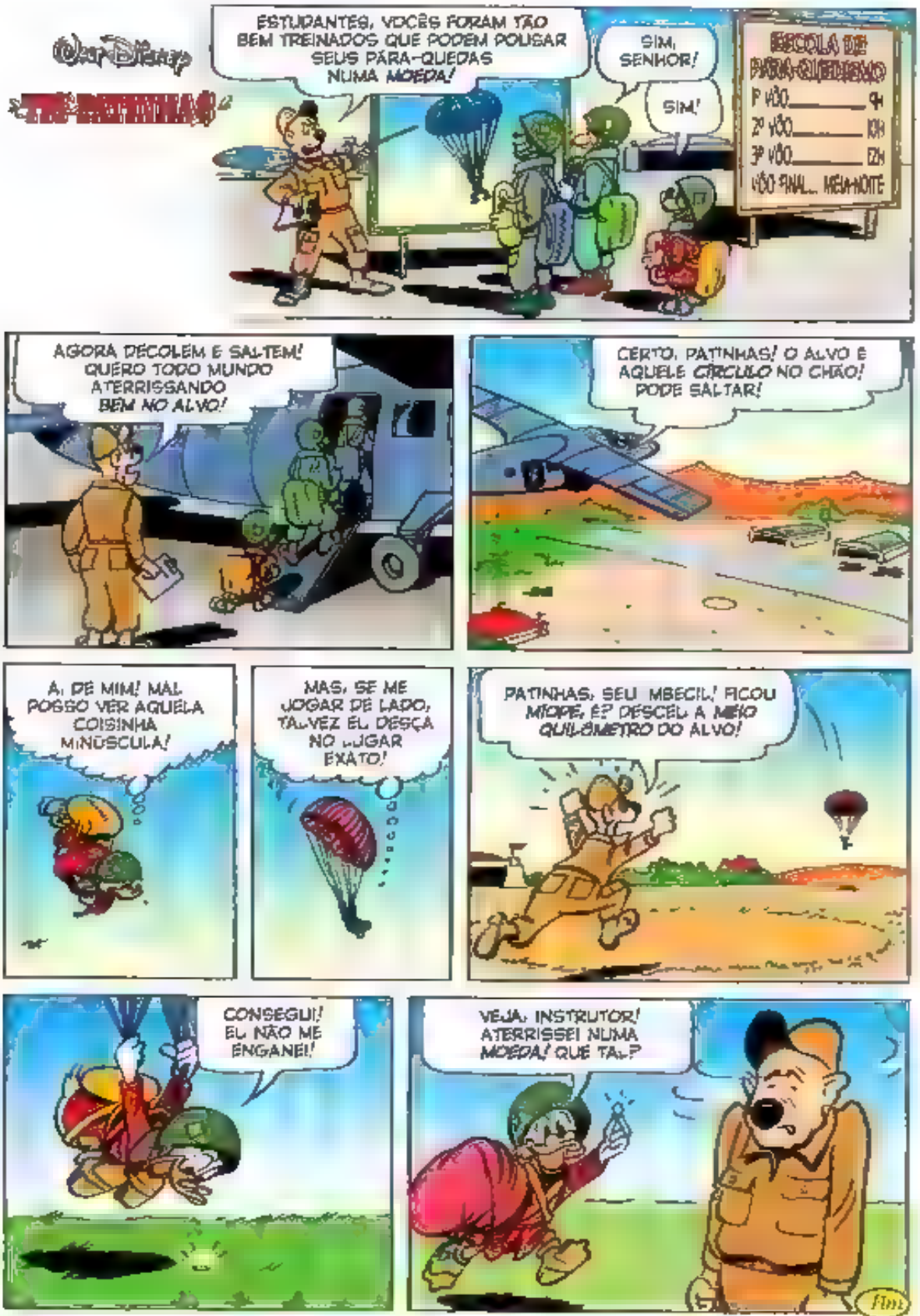
Capa interna *US* 57

Walt Disney
FIRIII FI FIIIU!
MUITO BEM! AQUI ESTÁ UM PRÊMIO PRA VOCÊ E SEU RÉPTIL TALENTOSO!
FLIP
FIZEMOS O MELHOR NÚMERO DE SERPENTE POR MEIA HORA E ESSE TURISTA DÁ UM MÍSERO NÍQUEL!
HISS!
HISS!
HÃ? DISSE ALGUMA COISA, MOÇO?
EU NÃO A COBRA!
HISS!
HISS
GOSTOU DO PASSEIO POR PINGAPURA, SR. PATINHAS?
HISS!
Fim

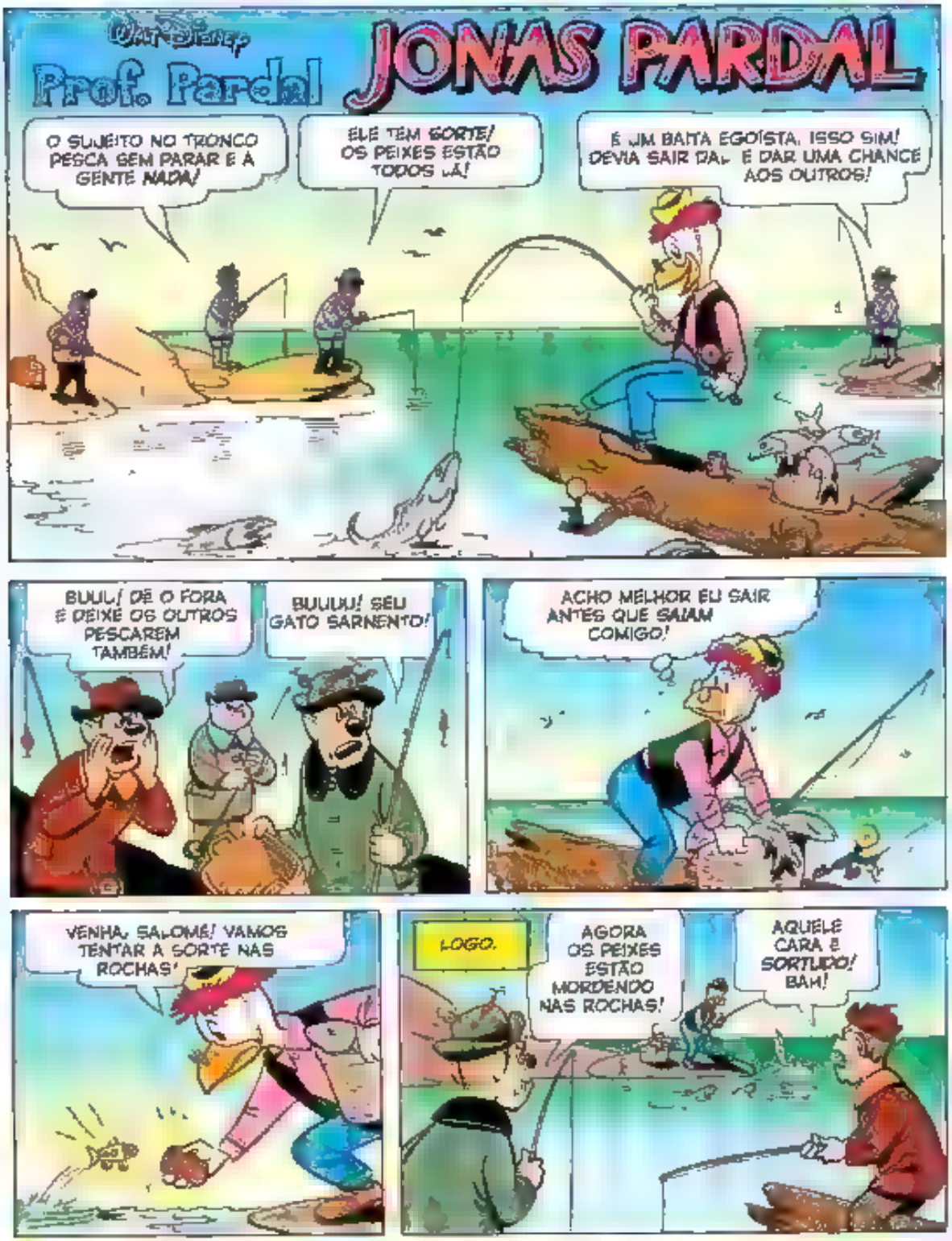
Pirata *US 57*


Walt Disney
CLICK
DEPÓSITO PATINHAS
CAIA FORA!
PATINHAS
ESCRITÓRIO
CLICK
PATINHAS
GABINETE INTERNO
CLICK
PATINHAS
GABINETE INTERNO
CLICK
PAT
PAT
PUM

Pindo LS 17


Walt Disney
ESTUDANTES, VOCÊS FORAM TÃO BEM TREINADOS QUE PODEM POUSAR SEUS PÁRA-QUEDAS NUMA MOEDA!
SIM, SENHOR!
SIM!
ESCOLA DE PÁRA-QUEDISMO
1º VÔO
2º VÔO
3º VÔO
VÔO FINAL... MEIA-NOITE
AGORA DECOLEM E SALTEM! QUERO TODO MUNDO ATERRISSANDO BEM NO ALVO!
CERTO, PATINHAS! O ALVO É AQUELE CÍRCULO NO CHÃO! PODE SALTAR!
AI DE MIM! MAL POSSO VER AQUELA COISINHA MINÚSCULA!
MAS, SE ME JOGAR DE LADO, TALVEZ EU DESÇA NO LUGAR EXATO!
PATINHAS, SEU IMBECIL! FICOU MÍOPE, É? DESCEU A MEIO QUILÔMETRO DO ALVO!
CONSEGUI! EU NÃO ME ENGANEI!
VEJA, INSTRUTOR! ATERRISSEI NUMA MOEDA! QUE TAL?
fim

Pluto US 57

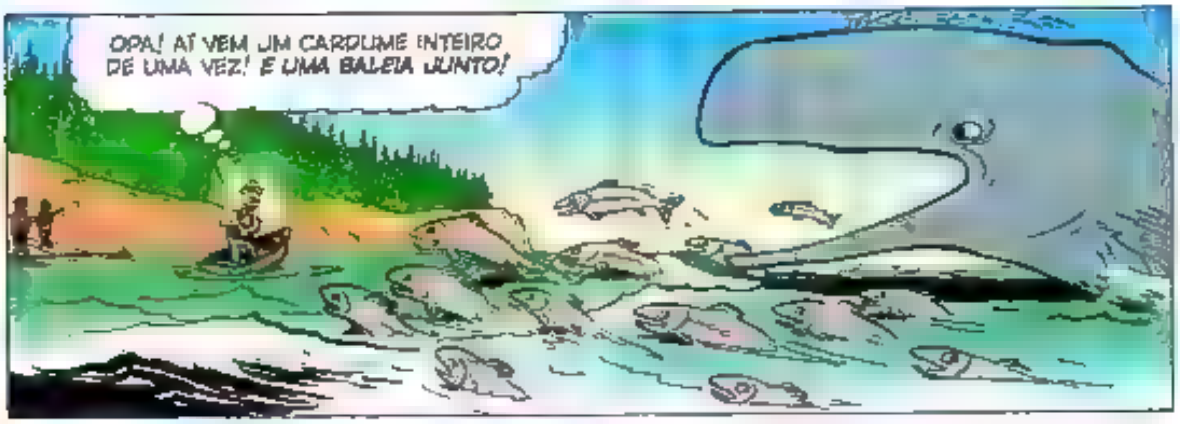

Walt Disney
Prof. Pardal
JONAS PARDAL
O SUJEITO NO TRONCO PESCA SEM PARAR E A GENTE NADA!
ELE TEM SORTE! OS PEIXES ESTÃO TODOS LÁ!
É UM BAITA EGOÍSTA, ISSO SIM! DEVIA SAIR DAÍ E DAR UMA CHANCE AOS OUTROS!
BUUU! DÊ O FORA E DEIXE OS OUTROS PESCAREM TAMBÉM!
BUUUU! SEU GATO SARNENTO!
ACHO MELHOR EU SAIR ANTES QUE SAIAM COMIGO!
VENHA, SALOMÉ! VAMOS TENTAR A SORTE NAS ROCHAS!
LOGO.
AGORA OS PEIXES ESTÃO MORDENDO NAS ROCHAS!
AQUELE CARA É SORTUDO! BAH!

História publicada originalmente na revista *Uncle Scrooge 48* em março de 1964
Jonas Pardal/Jonah Gyro
No Brasil: nedita

NÃO ACHO QUE AQUILO SEJA SORTE!
ACHO QUE O SAFADO ESTÁ USANDO ALGUMA ISCA ILEGAL!
E AÍ, GÊNIO? CONTE LOGO SEU SEGREDO!
SE VOCÊ ESTIVER TRAPACEANDO, VAI DIRETO PRA CADEIA.
ESTOU USANDO APENAS MINHOCA, GENTE E A SALOMÉ!
QUEM É SALOMÉ?
O SALMÃO DE BRINQUEDO QUE CRIEI! FICA NADANDO E ATRAI OS PEIXÕES!
SALMÃO SALOMÉ, HE HE! ELA TEM GUIZOS E LUZES!
SEI LÁ SE ISSO ESTÁ DENTRO DA LEI, MAS É INJUSTO COM A GENTE!
VOCÊ PRETENDE CURTIR A VIDA? ENTÃO SE LIVRE DELA AGORA!
TUDO BEM! VOU JOGAR A SALOMÉ E A CAIXA DE CONTROLE NO MAR!
O LANÇAMENTO ATINGE AS ROCHAS
CLANK
FEZZT

O TEMPO PASSA
AINDA PRECISO DE MAIS SALMÕES PRA ENCHER MEU CONGELADOR! VOU TER QUE PESCAR TUDO À MODA ANTIGA!

AGORA NÃO TEM MAIS SALMÕES EM LUGAR NENHUM!
NEM O VELHO SORTUDO LÁ NO BARCO PEGA MAIS NADA!


OPA! AÍ VEM UM CARDUME INTEIRO DE UMA VEZ! E UMA BALEIA JUNTO!

SCOOP

VOCÊS VIRAM? UMA BALEIA ENGOLIU OS SALMÕES E O SORTUDO!
O QUE ATRAIU TANTOS SALMÕES DE REPENTE? QUE COISA ESTRANHA!

MAS O LAMPADINHA NÃO ACHA NADA ESTRANHO E SEGUE RUMO À PRAIA
FIZZZT

ZBZZZ!? A CAIXA DE CONTROLE ESTÁ FAZENDO A SALOMÉ NADAR EM CÍRCULOS! PRECISO TRAZER ELA PRA CÁ E RÁPIDO!

ZIG
AGORA OS SALMÕES E A BALEIA VÊM DIRETO PRA PRAIA!
SAIAM TODOS DO CAMINHO!
SPLOOK
O SORTUDO SAIU DE DENTRO DO BICHÃO!
SORTUDO? ELE DEVE SE CHAMAR JONAS!
ELE DEU SORTE PRA NÓS! VEJAM! PEIXÕES PRA TODO MUNDO!
EI, MOÇO! NÃO VA PEGAR SUA PARTE DOS SALMÕES?
NÃO! PODEM FICAR COM TUDO! PERDI A VONTADE DE COMER PEIXE NOS ÚLTIMOS MINUTOS!
Fim

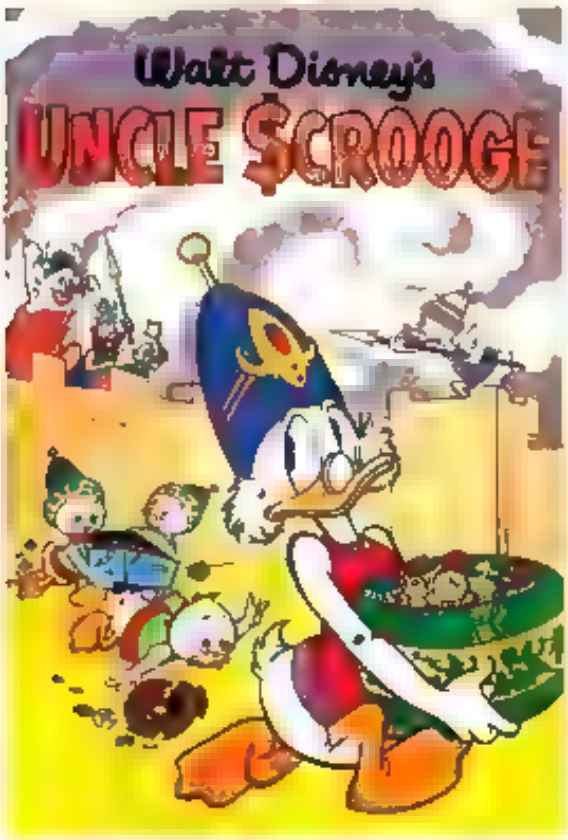
Xa Patinhas, Primeiro e Único

Carl Barks se aposentou dos quadrinhos em junho de 1966. A decisão deixou incompleta a HQ que você vai ler a seguir. "Eu não queria passar pelo longo sofrimento de desenhar *Xa Patinhas*, o que significaria fazer hora extra", recordou-se o autor em 1985. Ele se limitou a rascunhar as páginas. A finalização do material coube a outro veterano, Tony Strobl. Numa entrevista concedida ao fanzine *The Duckburg Times* em 1983, Strobl comentou: "A história tinha um layout fantástico e eu nem precisei fazer um esboço preliminar. Foi só sair desenhando". Dos manuscritos remanescentes, algumas curiosidades saltam aos olhos. A cidade de Badalad (Sagbad no texto original) recebeu muitos outros nomes: Crashmir, Itzalfulbad, Aggressorbad, Dreadfulbad, Rancidad e Sin Sinbad — antes de ganhar sua grafia definitiva.

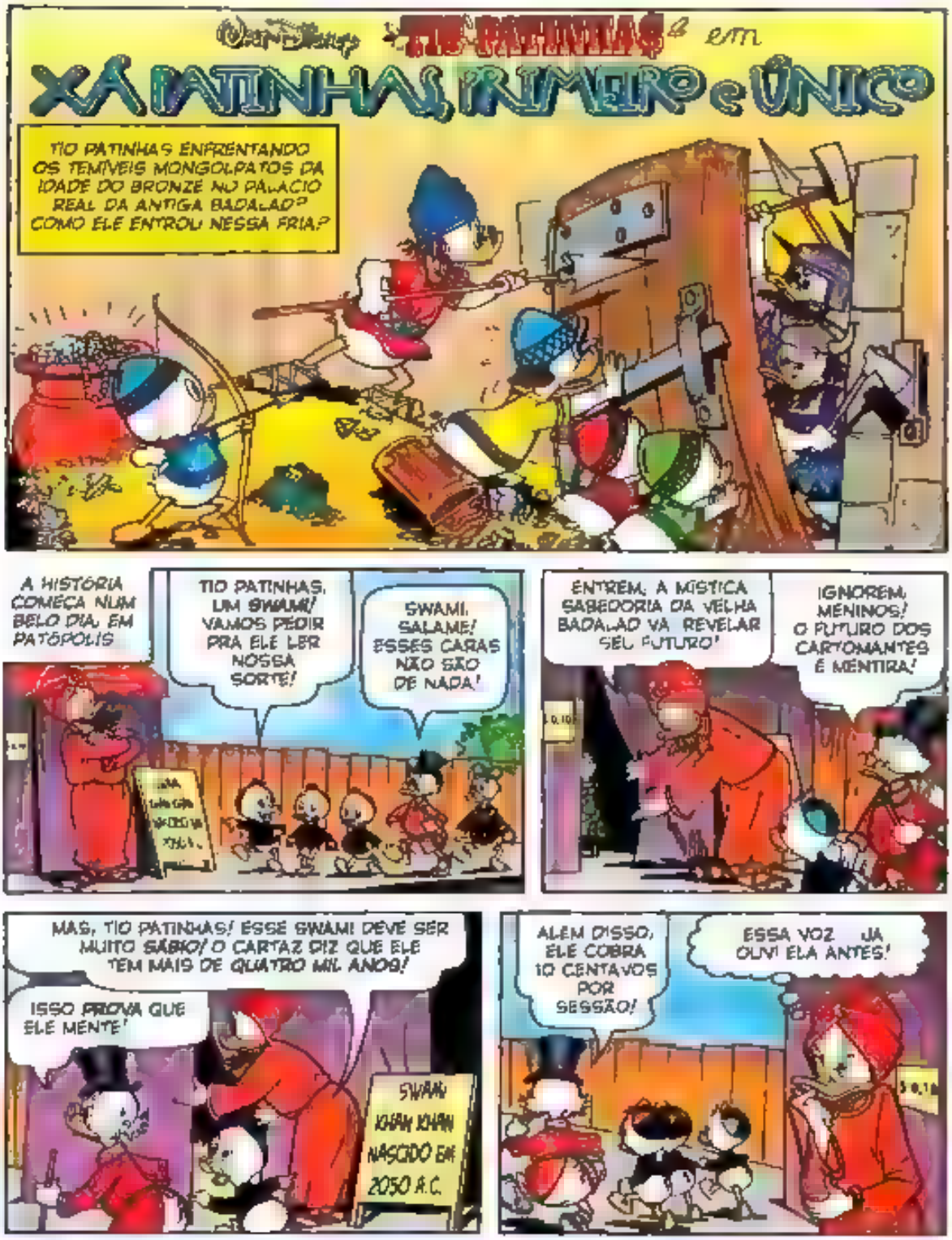
Autocensura: Barks abriu mão desta seqüência, que o desenhista Ulrich Schröder recriou com base no roteiro original

Alguns trechos polêmicos do enredo também sofreram revisões até chegar às mãos de Strobl. A primeira alteração ocorreu na página 117. Na versão preliminar de Barks, quando os patos percebem que foram raptados, Tio Patinhas desfere um soco no estômago do Swami Khan Khan, que se vê forçado a fugir para o alto de um pilar quebrado. Na versão final, o quaquilionário apenas persegue o pretenso adivinho até o topo de uma pirâmide. Na página 132, a censura partiu do próprio Homem dos Patos. Logo após Khan Khan derrubar Donald com um sopapo, seu script previa que o vilão agrediria também os trigêmeos e seria então detido pela bengala do Tio Patinhas. O resultado final amenuza a violência. Nos quadros reproduzidos acima, o artista Ulrich Schröder recriou a cena, conforme estava descrita no original.

Embora não tenha desenhado a HQ, Barks ilustrou capa de *US 71*, reproduzida ao lado.



***Xa Patinhas, Primeiro e Único (King Scrooge the First)*, W US 71-01, escrita por Carl Barks em junho de 1966 e desenhada por Tony Strobl no mesmo ano**


Walt Disney
TIO PATINHAS
em
TIO PATINHAS, PRIMEIRO E ÚNICO
TIO PATINHAS ENFRENTANDO OS TEMÍVEIS MONGOLPATOS DA IDADE DO BRONZE NO PALÁCIO REAL DA ANTIGA BADALAD? COMO ELE ENTROU NESSA FRIA?
A HISTÓRIA COMEÇA NUM BELO DIA, EM PATÓPOLIS
TIO PATINHAS, UM SWAMI! VAMOS PEDIR PRA ELE LER NOSSA SORTE!
SWAMI, SALAME! ESSES CARAS NÃO SÃO DE NADA!
ENTREM, A MÍSTICA SABEDORIA DA VELHA BADALAD VA REVELAR SEU FUTURO!
IGNOREM, MENINOS! O FUTURO DOS CARTOMANTES É MENTIRA!
MAS, TIO PATINHAS! ESSE SWAMI DEVE SER MUITO SÁBIO! O CARTAZ DIZ QUE ELE TEM MAIS DE QUATRO MIL ANOS!
ISSO PROVA QUE ELE MENTE!
SWAMI KHAN KHAN NASCIDO EM 2050 A.C.
ALÉM DISSO, ELE COBRA 10 CENTAVOS POR SESSÃO!
ESSA VOZ... JÁ OUVI ELA ANTES!

História publicada originalmente na revista *Uncle Scrooge* **71 em outubro de 1967**

X Patinhas, Primeiro e Único / *Scrooge the First*

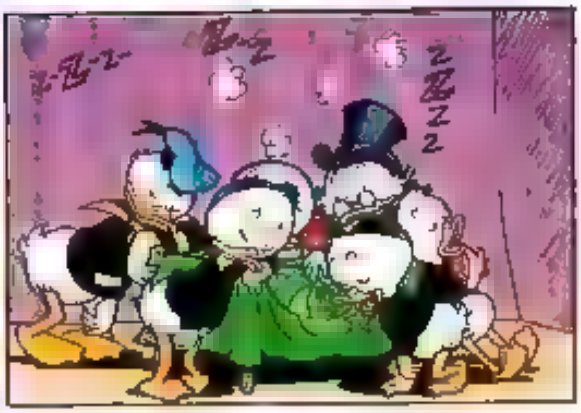
No Brasil, *Tio Patinhas* 32 (1968), *Disney Especial* 44 (1974) e *Disney Especial Reedição* 39 (1987)

A MESMA INFLEXÃO! E O SOTAQUE ENGOLINDO AS VOGAIS NO FIM DAS PALAVRAS!
ESTRANHO QUE MEUS OUVIDOS NOTEM ESSA VOZ EM PARTICULAR ENTRE AS BILHÕES QUE JÁ ESCUTEI!
SWAMI KHAN KHAN NASCIDO EM
ESTRANHO UMA OVA! EU OUÇO ESSE SOTAQUE HÁ 39 SÉCULOS!
MINHA TEGE É A DE QUE SÓ O HERDEIRO DE CERTA ESTIRPE TEM ESSE TOM DE VOZ!
WHIR
SEUS GENES DEVEM TRAZER VESTÍGIOS DE QUEM INICIOU O CLÃ HÁ QUATRO MIL ANOS!
EI, TIO! OLHE O SWAMI DE NOVO! COMO ELE CHEGOU AQUI ANTES DA GENTE?
USANDO MÁGICA PRA CHAMAR NOSSA ATENÇÃO! IGNOREM!
Ô GRANDE PATO, SEU CEREBRO É O REPOSITÓRIO DE ANTIGOS MISTÉRIOS! POSSO REVELAR SEUS SEGREDOS!
ESSE TAL KHAN KHAN ME DEIXA ENKHANADO!

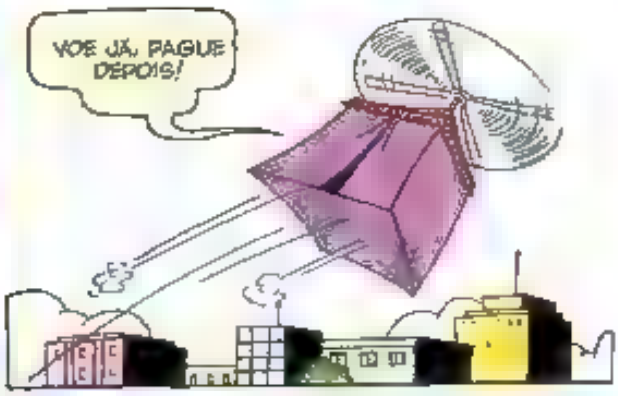
POR APENAS 10 CENTAVOS, POSSO LEVÁ-LO À FORTUNA PERDIDA DE JM REINO! É UMA PECHINCHA!
PAGAR 10 CENTAVOS PELA FORTUNA DE JM CHARLATÃO? ESSA É BOA!
PRA MIM, NÃO É PIADA! PRECISO ATRAIR ESSE CÉTICO E SEU CLÃ PRA MINHA TENDA!
OS TESOUROS DE VÁRIOS REINOS ESTÃO NA CABEÇA DO PATO VELHO EU APOSTO!
E.. OLHEM! O MESMO SWAMI ALI NA FRENTE DE NOVO!
IGNOREM, MENINOS! IGNOREM!
Ó GRANDE PATO, EU DOU A VOCÊ OS 10 CENTAVOS PRA LER O SEU FUTURO!
ME DÁ?
BEM, NÃO POSSO IGNORAR SUA OFERTA!
ENTREM TODOS E VEJAM A SORTE DESSE GRANDE PATO FAZER JUS A ESSA MOEDA!
SWAMI KHAN KHAN NASCIDO EM 2050 A.C.

OBSERVEM A BOLA DE CRISTAL! O FUTURO VAI SALTAR DIANTE DE SEUS OLHOS NUM INSTANTE!

POOF!


ZZZZZ

ATENÇÃO! A BOLA DE CRISTAL ME DIZ QUE VOCÊS VÃO FAZER UMA VIAGEM!


VOE JÁ, PAGUE DEPOIS!

MUITO DEPOIS
ELE SOPROU FUMAÇA EM NOSSOS OLHOS!
É ALGUM TRUQUE! VAMOS EMBORA!

QUAC! ONDE ESTAMOS?
ESPERO QUE SE RECORDE DAQUI, VELHO BADALAQUE, CAPITAL DO EXTINTO PATUSTÃO

SÓ SEI QUE VOCÊ IA LER MINHA SORTE! SOCORRO, POLÍCIA!
FOMOS RAPTADOS OU COISA ASSIM! POLÍCIA!
POUPEM O FÔLEGO! NÃO EXISTE POLÍCIA EM BADALAD DESDE 2033 A.C.

VOCÊ E SUAS DATAS ANTIGAS! MOSTRE O CAMINHO PRA PATÓPOLIS OU VÁ MARCAR DATA NUM CONSULTÓRIO MÉDICO!

BRAVO COMO SEU ANCESTRAL, HEIN, PATO VELHO?

VÁ POR AÍ! OU POR AQUI! TALVEZ SEJA MAIS PERTO PELO LESTE!

ELE É DOIDO! VAMOS, RAPAZES! PATÓPOLIS FICA ATRÁS DO MORRO!

AREIAS ESCALDANTES! PRA TODO LADO QUE OLHO, SÓ VEJO DESERTO!
ACHO QUE DEVIA TER COBRADO MAIS PRA ENTRAR NA TENDA DAQUELE SWAMI!

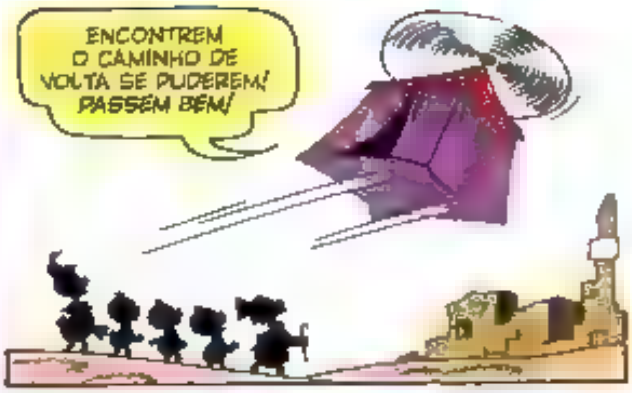
NÃO TENTEM SAIR ANDANDO DESTA FORNALHA DE AREIA SEM ÁGUA! BEBAM!

EU NÃO CONFIO EM ÁGUA FORNECIDA POR VOCÊ, PILANTRA!

AFINAL, SWAMI, POR QUE TROUXE A GENTE PRA ESTE FIM DE MUNDO?
PRA PÔR VOCÊ NA TRILHA DA *FORTUNA PERDIDA DE UM REINO*, COMO JÁ FALEI!

BEM, COMO *EU* TAMBÉM JÁ FALEI, NÃO QUERO PERDER TEMPO ATRÁS DE UM TESOURO QUE VOCÊ IMAGINOU!

SE NÃO ME AJUDAR, TAMBÉM NÃO AJUDO VOCÊ!


ENCONTREM O CAMINHO DE VOLTA SE PUDEREM! *PASSEM BEM!*

XI! A GENTE DEVIA TER NEGOCIADO, TIO!
NÃO IMPORTA, À NOITE SEMPRE REFRESCA! AÍ PODEMOS IR!

A NOITE VAI DEMORAR, ESTAMOS COM SEDE JÁ!
HÃ... O SWAMI ESQUECEU AQUELA BOLSA D'ÁGUA SUSPEITA!

NÃO TOQUEM NELA, ENTENDERAM? DEVE CONTER UMA POÇÃO PRA LAVAGEM CEREBRAL!
ALÉM DAS DUNAS SWAMI KHAN KHAN OBSERVA ESCONDIDO
VOU ESPERAR AQUI ATÉ QUE A SEDE OBRIGUE OS PATOS A BEBER MINHA POÇÃO MEMORIZADORA!
ESTE DESERTO JÁ FOI UMA PLANÍCIE FÉRTIL. EU ME LEMBRO!
E O VELHO TAMBÉM VAI SE LEMBRAR. ASSIM QUE BEBER A ÁGUA!
O CALOR TERRÍVEL COBRA SEU PREÇO
EU SEQUEI COMO UMA BATATA CHIP!
TENHO QUE BEBER ÁGUA!
BEM, LÁ VAI!
NÃO TEMOS ESCOLHA! VAMOS BEBER ESSA ÁGUA!
QUE MARAVILHA! JÁ ME SINTO UM NOVO PATO!
EU TAMBÉM. ALGUÉM TOTALMENTE DIFERENTE!

NUM INSTANTE, AS CÉLULAS DA MEMÓRIA, ESTIMULADAS PELA POÇÃO, TRANSPORTAM OS PATOS MENTALMENTE PARA MUITOS SÉCULOS ATRÁS NA MOVIMENTADA BAGDÁ!
QUE DIA É ESTE, MERCADOR?
O SÉTIMO DIA DO MÊS DE TISHRI. Ó GRANDE XÁ PATINHAS!

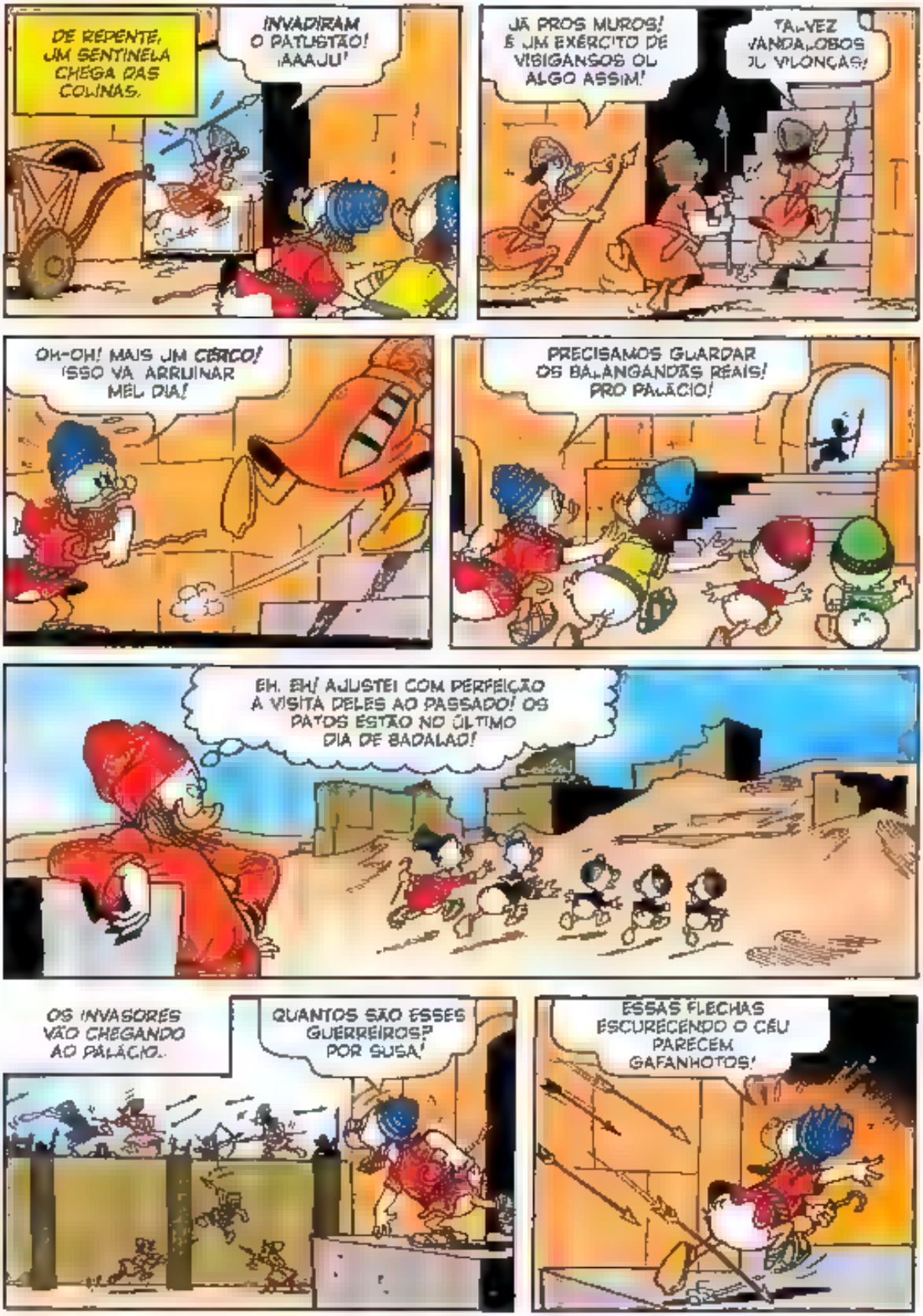
SUCESSO! O VELHO É MESMO A REENCARNAÇÃO DO XÁ PATINHAS!

E SEUS SOBRINHOS ERAM PRÍNCIPES DA DINASTIA REAL! VEJA COMO FAZEM COMPRAS NO MERCADO QUE SÓ ELES PODEM VER!

É DIA DE BAZAR, PRÍNCIPE PATODON!
NOVAS CARAVANAS TROUXERAM SEDA DA CHINA E JÓIAS DO EGITO!

UAU! É UM NOVO LOTE DE ESCRAVAS DA CALDÉIA!

PARE; SE COMPRAR MAIS ESCRAVAS, VOU TER QUE AUMENTAR OS IMPOSTOS PRA ALIMENTAR TODAS!
NADA DE COMPRAS PRA VOCÊS TAMBÉM, PEQUENOS PRÍNCIPES!


DE REPENTE, UM SENTINELA CHEGA DAS COLINAS.
INVADIRAM O PATUSTÃO! ¡AAAJU!
JÁ PROS MUROS! É UM EXÉRCITO DE VISIGANSOS OU ALGO ASSIM!
TALVEZ VÂNDALOBOS OU VILONÇAS!
OH-OH! MAIS UM CERCO! ISSO VAI ARRUINAR MEU DIA!
PRECISAMOS GUARDAR OS BALANGANDÃS REAIS! PRO PALÁCIO!
EH, EH! AJUSTEI COM PERFEIÇÃO A VISITA DELES AO PASSADO! OS PATOS ESTÃO NO ÚLTIMO DIA DE BADALAÇÃO!
OS INVASORES VÃO CHEGANDO AO PALÁCIO.
QUANTOS SÃO ESSES GUERREIROS? POR SUSA!
ESSAS FLECHAS ESCURECENDO O CÉU PARECEM GAFANHOTOS!

ESTAMOS EM MAUS LENÇÓIS! OS INVASORES SALTARAM O MURO!
GUARDEM AS RIQUEZAS DE BADALAD NO QUARTO-FORTE! VAMOS RESISTR ATÉ O FIM!
NINGUÉM VA TOMAR ESTA PILHA DE SAQUES SEM LUTA!
CONTINUEM REENCARNANDO A BATALHA HISTÓRICA! LOGO VOCÊS VÃO ME MOSTRAR QUE FIM LEVOU O TESOURO!
AGORA SOMOS EU E VOCÊS CONTRA AQUELE EXERCITO LÁ FORA!
SLAM!
SERÁ QUE ELES SÃO SUMÉRIOS?
JACUTINGAS? ASSÍRIOS?
SÃO INIMIGOS. ISSO SÃO! QUEREM SE VINGAR... DO PATUSTÃO!
ME AJUDEM A SEGURAR A PORTA! BAH!

CHOP!
QUE HORROR! ELES TÊM ARMAS FEITAS DAQUELE METAL NOVO, O BRONZE!
ABRA, XÁ PATINHAS! QUEREMOS O QUE VOCÊ ROUBOU DA NOSSA CAPITAL!
CLA
QUAL SERIA ESSA CAPITAL?
FOI O ROUBO DO HARÉM?
XÁ PATINHAS JÁ DEIXOU MEIO MUNDO SEM VINTÉM!
CHOP!
ELE SAQUEOU PARTAGÊNIA, GALÁCIA E ARMÊNIA!
FEZ LIMPEZA NA CASA DA PRINCESA! QUE BELEZA!!
TIROU DINHEIRO DOS POBRES E TOMOU AS JÓIAS DOS NOBRES!
É SEMPRE ASSIM! AS NOVAS GERAÇÕES IRONIZAM AS CONQUISTAS DOS MAIS VELHOS!
CÉUS! UM DESSES ESPERTINHOS ACABA DE FURAR O TELHADO!
CHOP!

ACABOU A FESTA, XÁ PATINHAS! VIM PRA VINGAR O SAQUE DO TOMALACÃO!
A GENTE NÃO SE LEMBRA DISSO!
VAMOS FAZER UM TRATO, GENERAL?
GENERAL? SOU O REI KHAN KHAN, DOS MONGOLPATOS! ESTE É O TRATO!
É BOM ACEITAR OUTRO ACORDO, KHAN KHAN, ENQUANTO PODE!
PUXA! EU ESTAVA NUMA ENRASCADA! AINDA LEMBRO QUE FIQUEI TODO ARREPIADO!
MEUS SOLDADOS NÃO PODIAM ME AJUDAR! TIVE QUE FAZER O TRATO COM O XÁ PATINHAS!
POUPE MINHA VIDA E ME DÊ UM CERTO BAÚ! ASSIM VOU EMBORA COM MEU EXÉRCITO!
UM SÓ BAÚ DESSA PILHA IMENSA? EU ACEITO A OFERTA, MONGOLPATO!

4
É ESTE! EU SEI! UM BAÚ BEM LEVE!
NUNCA ME PREOCUPEI EM ABRIR ESSE AÍ! POR QUE FEZ UMA GUERRA ATRÁS DE UM TESOURINHO À TOA?
NOSTALGIA, TALVEZ!
AÍ SÓ TEM DUAS PEQUENAS URNAS E ALGUNS BADULAQUES!
PARECE MESMO SEM VALOR!
MAS ESTE PÓ AZUL FOI INVENTADO POR UM FALECIDO MAGO DA MINHA TRIBO! QUE BOM QUE VOCÊ NÃO MEXEU NELE!
VOCÊ ESTÁ COMENDO O PÓ!
¡GLUP! GLOB!
EXATO! DISPUTEI CEM DUELOS PRA TER O PRIVILÉGIO DE SER O ÚNICO A ENGOLIR O PÓ!
?
AGORA SOU INVENCÍVEL! NADA PODE ME ATINGIR! ESSE ERA O PÓ DA VIDA ETERNA!
EM OUTRAS PALAVRAS, VOU VIVER PRA SEMPRE! E VOU COMEÇAR CANCELANDO NOSSO TRATO!
NÃO É JUSTO! ISSO É O FIM DE BADALAD!

É BOM QUE SEJA INVENCÍVEL OU SERÁ O SEU FIM, TRAIDOR!
SNAP!
SAIAM DA FRENTE, FEDELHOS! MEUS SOLDADOS VÃO ENTRAR PRA SAQUEAR O TESOURO!
MAS
¡GLUP!
¡GLUB!
JUUFF!
PLOP!
EU NÃO CONTAVA COM A REAÇÃO VIOLENTA AO PÓ! FEZ COM QUE EU DESMAIASSE POR UNS MINUTOS!
QUANDO ACORDEI, O XÁ PATINHAS E O TESOURO HAVIAM DESAPARECIDO!
FINALMENTE, APÓS 40 SÉCULOS, VOU VER AONDE ELE E OS PRÍNCIPES LEVARAM O TESOURO!
O REI INVENCÍVEL CAIU DURO!
ME AJUDEM A ABRIR ESTE ALÇAPÃO!

VAMOS PÔR O TESOURO NESTE BURACO?
NÃO! MAS OS MONGOL-PATOS VÃO PENSAR QUE SIM
O ESCONDERIJO É O INTERIOR DESTA PIRÂMIDE QUE PARECE MACIÇA!
ENTÃO FOI AÍ! UMA PORTA INVISÍVEL NA ROCHA! HUM... E EU PROCUREI EM TODOS OS TÚNEIS DE BADALAD POR CENTENAS DE ANOS!
EH, EH! OS LADRÕES VÃO REVIRAR TIJOLO POR TIJOLO SEM ACHAR ISTO AQUI!
É TUDO. XÔ PATINHAS! VAMOS LÁ!
JÁ VOU! ANTES QUERO UMA MOEDA DE OURO SUMÉRIA PRA DAR SORTE!
AGORA VAMOS PRO TÚNEL DE FUGA!
CLICK!
ESQUEÇAM! ACABOU A BRINCADEIRA! JÁ VI O QUE QUERIA!

D-ONDE ESTAMOS?
O Q-QUE ACONTECEU?
NÓS BEBEMOS AQUELA ÁGUA SUSPEITA, LEMBRAM?

ELA NÃO FEZ MAL NENHUM. COMO VÊEM!
VOCÊ DE NOVO, SWAMI? CAI FORA!

QUE OUTRAS TRAPAÇAS VOCÊ ANDA TRAMANDO?
OLHEM A BOLA DE CRISTAL, PATOS!

QUAC!
POOF!

DESTA VEZ, ESTOU PREVENDO UMA VIAGEM CURTA PRA VOCÊS!

VÃO PODER TOMAR UM AVIÃO PRÁ SUA CIDADE DE LÁ!

LOGO
AO ACORDAR TERÃO UMA VAGA LEMBRANÇA DAS RUÍNAS INSIGNIFICANTES DE BADALAD!

MAS NÃO SÃO INSIGNIFICANTES PRA MIM. NÃO COM O TESOURO QUE PROCUREI POR 40 SÉCULOS!

TIO PATINHAS E OS SOBRINHOS SAEM DO ENCANTAMENTO AOS POUCOS
EI! ONDE ESTAMOS AGORA?
PERTO DE ALGUMA CIDADE DAS MIL E UMA NOITES!
COM TANTAS IDAS E VINDAS, TIVEMOS UM DIA CHEIO!
SEI QUE A GENTE ESTAVA CONSCIENTE NUM TERRÍVEL DESERTO!
ENTRE AS DESPREZÍVEIS RUÍNAS DE BADALAD!
?
?
HÃ... APAGUEM MINHA ÚLTIMA FRASE, RAPAZES! DEVO TER ARRANJADO ESTA MISTERIOSA MOEDA POR LÁ!
UM VELHO XEQUEL DE OURO DA SUMÉRIA!
JOGUE FORA! NÃO GUARDE NADA QUE LEMBRE ESTE DIA AZARADO!
COMO ELE CONSEGUI ISTO? O SWAMI DISSE QUE QUERIA ME USAR PRA ACHAR UM TESOURO PERDIDO!
ESQUEÇA! NÃO ACREDITO EM NADA DO QUE ELE FALOU!
DE REPENTE, EU ACREDITO. ATÉ MESMO QUE ELE TENHA QUATRO MIL ANOS!

MOÇO, ME ALUGUE UM HELICÓPTERO E MOSTRE A ROTA PRAS RUÍNAS DE BADALAD!
ENQUANTO ISSO, O ANTIGO REI KHAN KHAN, DOS MONGOLPATOS, VOA PARA AS RUÍNAS PARA CONCLUIR O SAQUE QUE INICIOU HÁ MILÊNIOS
O TESOURO! VOU PÔR AS MÃOS NELE. AFINAL!
VEJAMOS. O VELHO PATO PUXOU UMA PEDRA-CHAVE ESCONDIDA POR AQUI!
OU FOI ALI? TALVEZ TENHA DITO UMAS PALAVRAS MÁGICAS!
O TEMPO PASSA
POR SUGA! VOU TER QUE BUSCAR O PATO OUTRA VEZ PRA ABRIR A PORTA?
PARECE UM HELICÓPTERO! NÃO POSSO DEIXAR QUE NINGUÉM ME VEJA!
LOGO.
ACHO QUE SOMOS SÓ NÓS E AS RUÍNAS, TIO PATINHAS!
EU PODIA JURAR QUE ACHARIA O SWAMI ESCAVANDO O LOCAL!

BEM, O SWAMI NÃO ESTÁ AQUI! NEM ALGO PARECIDO COM O BANCO NACIONAL DE BADALAÇÃO!
O HELICÓPTERO ESPALHOU AREIA E APAGOU AS PEGADAS QUE ELE TERIA DEIXADO!

VAMOS DAR UMA OLHADA NAS RUÍNAS, MENINOS!

O SWAMI INSINUOU QUE EU ME *LEMBRARIA* DE UMAS COISAS! E ME LEMBRO VAGAMENTE!

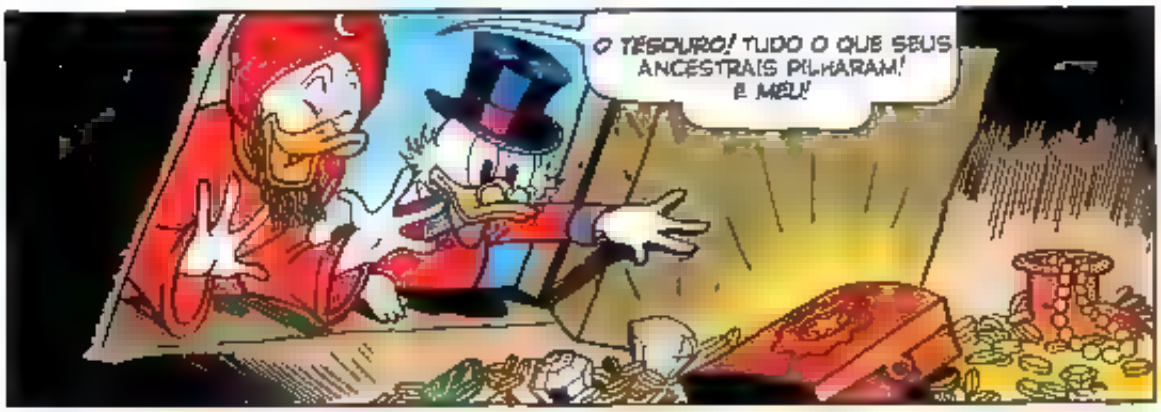
EI! OLHEM QUEM VEM SAINDO DO ALÇAPÃO ATRÁS DO TIO! *KHAN KHAN!*

DESCULPE, MAS VOCÊ VAI BEBER MAIS UM POUCO DA MINHA *AGUA!*

SÓ O BASTANTE PRA AVIVAR UMAS RECORDAÇÕES!

VOCÊ É O XÁ PATINHAS, DO PATUSTÃO! PENSE! COMO FOI QUE ABRIU O COFRE SECRETO DO TESOURO?

APERTO A ROCHA *AQUI* E A PEDRA-CHAVE SE SOLTA *ALI!*


O TESOURO! TUDO O QUE SEUS ANCESTRAIS PILHARAM! É MEU!

NÃO PRECISO MAIS DE VOCÊ, XÁ PATINHAS! VOLTE PRA 1967!

QUE TAL VOCÊ VOLTAR UM POUCO, SWAMI, E EXPLICAR TUDO ISSO?

NÃO EXPLICO NADA! E ME TRATEM POR SUA MAJESTADE, RE KHAN KHAN!

CERTO, REI KHAN KHAN! MAS VOCÊ VAI FICAR PENDURADO ATÉ SER MAIS EDUCADO!

AI.
QUAL É O MISTÉRIO, REI?
OUVIMOS VOCÊ DIZER QUE O TESOURO PERTENCIA AOS ANCESTRAIS DO TIO PATINHAS!

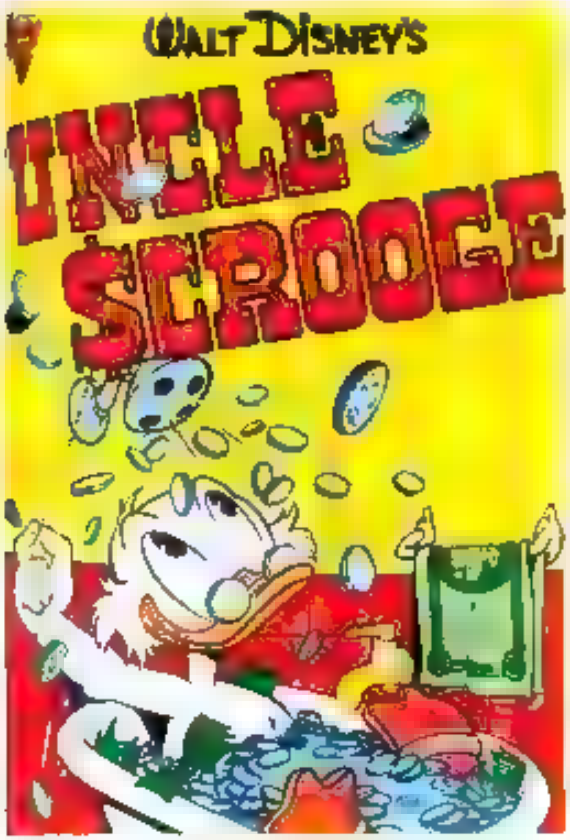
DEIXEM PRA LÁ! QUE TAL DIVIDIR O SAQUE E PARAR DE DISCUTIR?
CERTO, MAS QUERO O QUE FOI DO MEU ANTEPASSADO!

FIQUE COM TUDO MENOS O CONTEÚDO DESSE PEQUENO BAÚ!
É JUSTO! VOU SOLTAR VOCÊ!
HÃ? NÃO TEM NADA DENTRO DELE! SÓ UMA URNA CHEIA DE UM PÓ CINZA!
RIQUEZAS QUE VOCÊS, MORTAIS, NÃO ENTENDERIAM!
ISTO É O ANTÍDOTO PRO PÓ AZUL QUE ENGOLI POR ESTUPIDEZ HÁ MUITO, MUITO TEMPO!
LOGO...
OLHEM! O REI ESTÁ FICANDO VELHO E CANSADO!
CANSADO, VELHO E SOLITÁRIO! COMO DIZEM POR AÍ, PRA MIM CHEGA!
MEUS EXÉRCITOS VIRARAM PÓ NO DESERTO! E MINHAS LINDAS ESCRAVAS TAMBÉM!
COM PRAZER, EU ME JUNTO A ELES! ADEUS, VIDA ETERNA!
ORA, O EX-REI TROCOU TODA A SUA FORTUNA POR UM PUNHADO DE PÓ!
DEPOIS DE VIVER QUATRO MIL ANOS, QUALQUER UM FICA DOIDO!
FALOU A VOZ DA SABEDORIA!
Fim

Vão Devagar, Areias do Tempo

Pouco depois que se aposentou dos quadrinhos em junho em 1966, Carl Barks foi procurado por Carsten Jacobsen, diretor editorial do Guttenberghus Group (atualmente Egmont), conglomerado editorial sediado na Dinamarca e licenciado Disney. O publisher europeu queria que ele produzisse novas histórias para os países escandinavos. Quando o criador respondeu que estava cansado de desenhar HQs, Jacobsen pediu uma sinopse que outros quadrinistas pudessem desenvolver. "Vou tentar", foi o que ouviu de resposta.

Nas páginas da revista *National Geographic*, Barks encontrou o artigo sobre Hunza que, na década de 1950, havia lhe servido de inspiração para criar *Paraíso Perdido* (*Tralla La*, publicada em *US* 6 e no volume 6 desta coleção). Em vez de imaginar uma sociedade ideal isolada no topo do Himalaia, como fizera anteriormente, ele se concentrou no estilo de vida espartano e na longevidade dos habitantes da região. Depois dessa pesquisa, datilografou a sinopse de *Vão Devagar, Areias do Tempo* e encaminhou uma cópia a Jacobsen por meio dos Estúdios Disney em Burbank, na Califórnia. Os anos se passaram e não houve nenhuma notícia sobre o destino do material.



Em 1975, quando o cineasta Edward Summer começou com os preparativos do que viria a ser uma antologia do Tio Patinhas, perguntou a Barks se havia alguma história inédita. Ele sacou então a sinopse, supondo que os europeus tinham desistido dela. Como não queria desenhar uma HQ, o artista concordou em pintar aquarelas para ilustrar o enredo. E, durante o processo, alterou um pouco o texto. Essa versão ocupa as páginas 137 a 143 desta edição. Quanto à sinopse original, reproduzida nas próximas duas páginas, o leitor irá notar que não se resume a um estágio intermediário de criação. Trata-se de uma narrativa bem planejada com começo, meio e fim definidos.

O Homem dos Patos só retomou o contato com os dinamarqueses em 1981, após o lançamento da antologia *Uncle Scrooge McDuck. His Life & Times* (*Tio Patinhas. Sua Vida & Época*), organizada por Summer. E, três anos mais tarde, quando Barks e o editor Lars Bergstrom, da Egmont, se acertaram sobre o que fazer com a sinopse original, uma versão em quadrinhos foi lançada na Dinamarca na edição 18 de *Anders And & Co.*, com desenhos do chileno Victor José Arriagada Rios, o Vicar. Neste volume, a HQ começa na página 144. Já a capa reproduzida ao lado é do gibi americano *Uncle Scrooge 216*, de abril de 1987, no qual a história foi impressa nos Estados Unidos pela primeira vez. A arte é do holandês Daan Jippes.

***Vão Devagar, Areias do Tempo* (*Go Slowly, Sands of Time*). D 6856, escrita por Carl Barks em 1966, adaptada pelo staff da Egmont e desenhada por Vicar em 1983**

Vão Devagar: Areias do Tempo

Sinopse de Carl Barks

Tio Patinhas está preocupado com o que vai ser de sua Caixa-Forte cheia de dinheiro quando ele falecer. Ele considera horrível a possibilidade de deixar sua fortuna para o desajuizado do Donald, que gastaria tudo. O governo de Patópolis faria algo parecido. Esta vasta pilha de dinheiro é preciosa demais para ser usada em propósitos comuns como comprar pão e baduaques. Patinhas estremece ao imaginar uma só de suas amadas moedas sendo colocada numa fria caixa registradora por um comerciante gananciosо. Esta pilha de dinheiro é uma coleção e deve ser preservada como tal. E isso só vai ocorrer enquanto Patinhas viver e cuidar dela com carinho e atenção. A única solução encontrada por ele é estender a própria vida de algum modo. Ele precisa viver por muito tempo. Mas como? Existe algum rejuvenescedor no mundo da comida, no ar ou na química, que possa manter suas pilhas carregadas?

Vão Devagar, Areias do Tempo, cena da versão em quadrinhos com desenho e arte-final de Victor Arriagada Ruos (1983)

Capa da antologia *Uncle Scrooge McDuck. His Life & Times* publicada originalmente nos Estados Unidos em 1981

De algum jeito, ele fica sabendo do Vale de Kunza, no Himalaia, onde as pessoas atingem idades avançadas. Ele tranca a Caixa-Forte e, levando consigo Donald, Huguinho, Zezinho e Luisinho, vai ao Vale de Kunza. Ele envelhece dez anos por causa do rigor da jornada. Mas ao chegar, avista alguns espécimes tão notáveis de longevidade humana que suas esperanças se renovam.

A principal dieta no Vale são abricós desidratados. Praticamente não há lenha para queimar e as pessoas ficam geladas a maior parte do tempo. Os meninos acreditam que essa refrigeração constante ajuda a conservar a população. Ninguém ali entra em acordo sobre o principal ingrediente da juventude. Cada ancião tem uma idéia particular sobre o que ou qual hábito adiciona anos extras à própria vida. Tio Patinhas experimenta todas as teorias.

Ele come abricós até a pele adquirir a cor da fruta. Ele passa frio até ficar azul, mas, por

causa da cor de abricó na pele, ele ganha um horrível tom esverdeado. Ele toma chá à moda de Kunza — tão forte que escancara e paralisa suas pálpebras. Ele come arroz de várias maneiras: no vapor, cru, com casca... Mas, embora os anciãos que oferecem suas "fórmulas secretas" sejam sau dáveis e cumpram com prazer suas obrigações, por mais rigorosas que sejam, Tio Patinhas não parece assimilar os benefícios dessas essências. Ele envelhece e definha rapidamente.

Ele pensa que está perto de ser bem-sucedido quando um velho apicultor conta sobre a magia de beber mel. Tio Patinhas engole favos inteiros. E perde as rugas de fato, mas os meni nos percebem que é porque sua pele ficou toda estucada. Ele testa a teoria de que os ferrões das abelhas podem conter a essência da longa vida. Embrulhado em sacos, com apenas uma pequena parte de seu traseiro exposta, ele se senta sobre uma colméia. Não funciona, mas o calor das fer roadas que ele tomou no traseiro aquece as mãos dos meninos, como um fogão radiante.

Seus ossos doem com o peso da idade e suas mãos tremem enquanto Donald o ajuda a caminhar em direção ao templo onde ele vai entrevistar o mais velho de todos os anciãos, o tesoureiro do templo. Enquanto isso, os meninos fazem suas próprias enquetes. Eles perguntam o que o velho que come arroz com casca faz para se divertir. O sujeito se sente insultado. Ele nunca brincou. Ele gosta tanto de trabalhar que faz isso o tempo todo. E tenta contar aos meninos sobre o prazer de pastorear iaques nos penhascos ventosos a 15 graus celsius negativos, mas os três já partiram para a próxima entrevista. A senhora que serve chá superforte está batendo tapetes. Ela gosta tanto daquilo que não faz nenhuma pausa para tirar uma soneca, mesmo quando pode.

Os meninos voltam a procurar o Tio Pati nhas. Nem adianta perguntar o que ele tem feito para se divertir ao longo de toda a vida. Eles já sabem a resposta. Mas a questão da longevidade os deixou curiosos. "Quantos anos o senhor tem Tio Patinhas?", eles perguntam nos degraus que levam ao templo. Tio Patinhas não se lembra. Ele sempre esteve ocupado demais para se im portar com esses registros. "O senhor começou

Pintura de Barks para a versão estendida de sua sinopse, publicada em *His Life & Times*

sua fortuna vendendo os canhões que sobraram da Guerra dos Bôeres, não é?", eles querem sa ber. "Bah!", diz o tio. "Eu já era rico antes disso! Encontrei diamantes no Transvaal! Fui o rei da Corrida do Ouro! Fiz milhões no Klondike!"

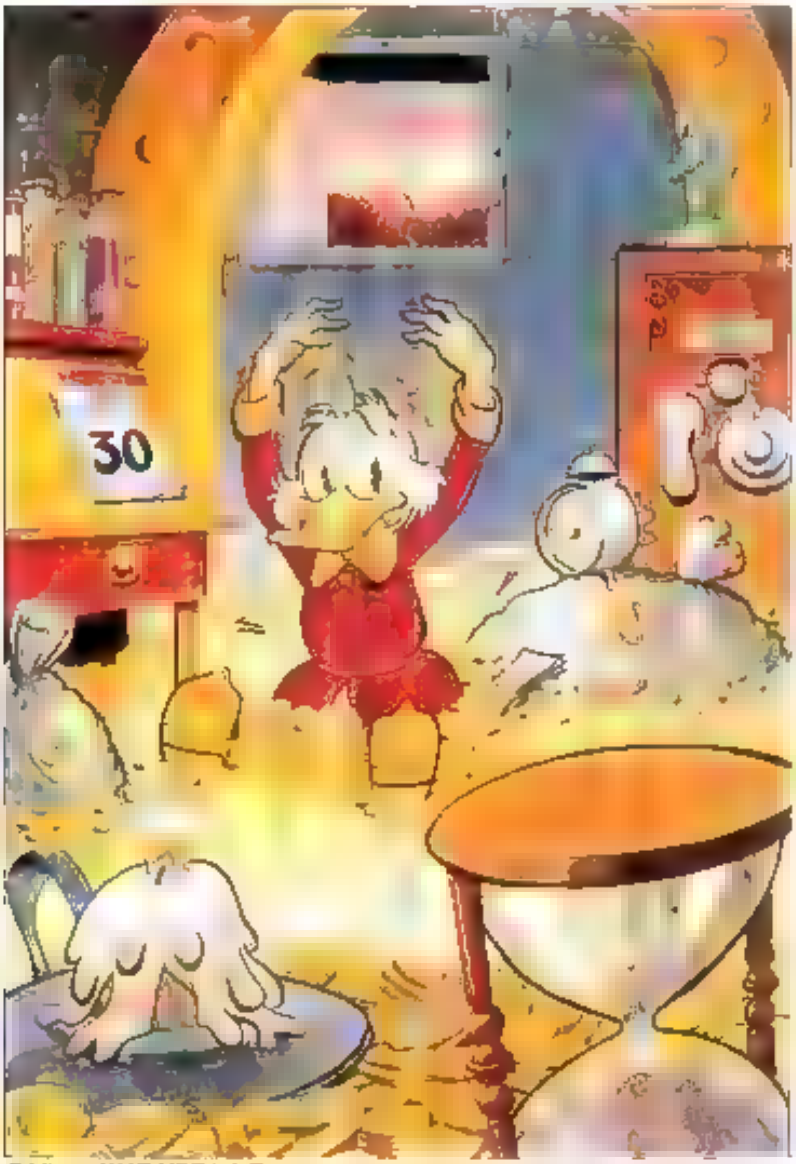
"Não diga mais nada", os meninos falam. "Pelos nossos cálculos, o senhor já é tão velho quanto esses fósseis de Kunza!" "Isso não tem importância", retruca Patinhas. "Quero saber o quanto ainda posso viver! Agora me ajudem a encontrar o tesoureiro do templo, que deve saber como dar mais corda no relógio!"

A reunião é curta e objetiva. O tesoureiro diz apenas: "O segredo da longa vida é ser feliz com seu trabalho. Eu adoro contar dinheiro! Simplesmente amo mergulhar no meio do dinheiro." Ele joga uma porção de moedas para cima, sobre a cabeça. "E acho que tem alguma coisa no metal que me rejuvenesce a cada dia!"

Os patos correm ao encontro do Tio Patinhas, que caiu no chão esperneando e chorando, de coração partido. A razão de sua infelicidade? Ele lamenta todo o dinheiro que gastou deslocando-se até lá para aprender a fórmula da longevidade, sendo que já possui a substância mágica. Na verdade, ele tem três acres cúbicos dela.

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO

Escrita e ilustrada por Carl Barks na década de 1970



Código: XUC USCA I C

Tio Patinhas ama seu dinheiro. Ele adora sentir-se e cheirá-lo. Adora mergulhar nele feito um golfinho, cavar túneis como uma toupeira e jogar as moedas para cima, deixando-as cair sobre a cabeça. Tem três acres cúbicos de riquezas em sua vasta Caixa-Forte e seu maior prazer consiste em afagar essa fortuna. Ele guarda cada moeda como se fosse um tesouro insubstituível.

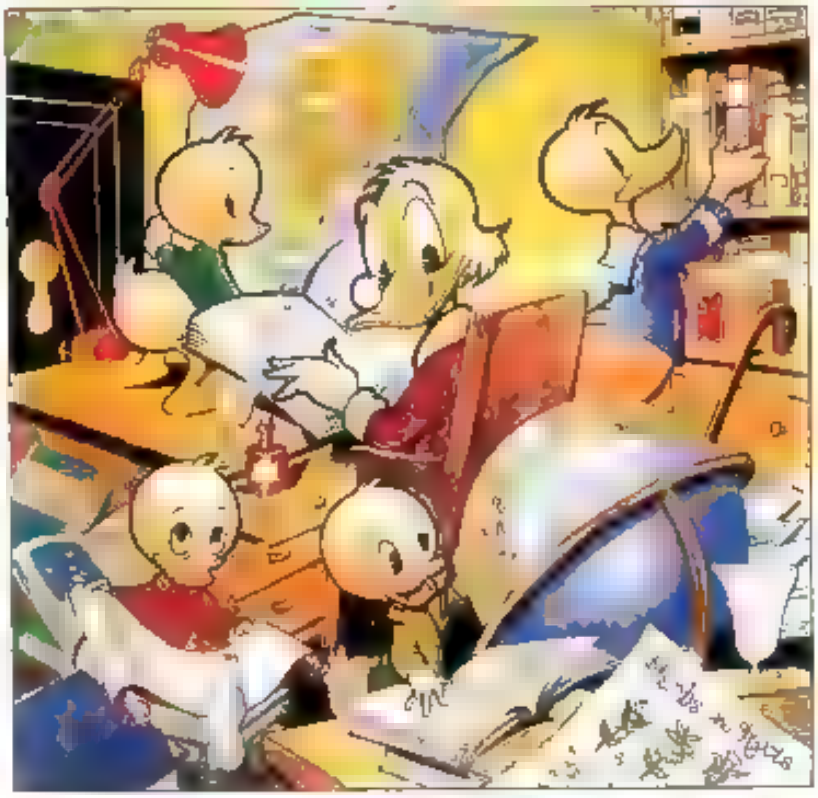
Um dia, Tio Patinhas começou a se preocupar com o destino reservado a todo esse dinheiro quando ele, o dono, batesse as asas rumo ao grande banco do céu. Ele considerou a horrível probabilidade de legar a fortuna aos sobrinhos, que gastariam tudo na certa. O governo de Patópolis faria algo parecido. Tio Patinhas gelou diante da idéia de que uma de suas preciosas moedas fosse usada na compra de um milkshake ou de uma bugiganga qualquer.

"E montanha de dinheiro é uma coleção" ele pensou consigo mesmo. Deve ser preservada inteira. E percebeu que apenas enquanto permanecesse vivo a fortuna continuaria intocada. Bem, o pão-duro decidiu que faria o melhor que pudesse por suas pobres e indefesas moedas e cédulas – e isso significava viver o máximo possível.

Ele se perguntou se em algum lugar a comida, o ar ou a química seria um rejuvenescedor capaz de manter suas pilhas carregadas... infinitamente.

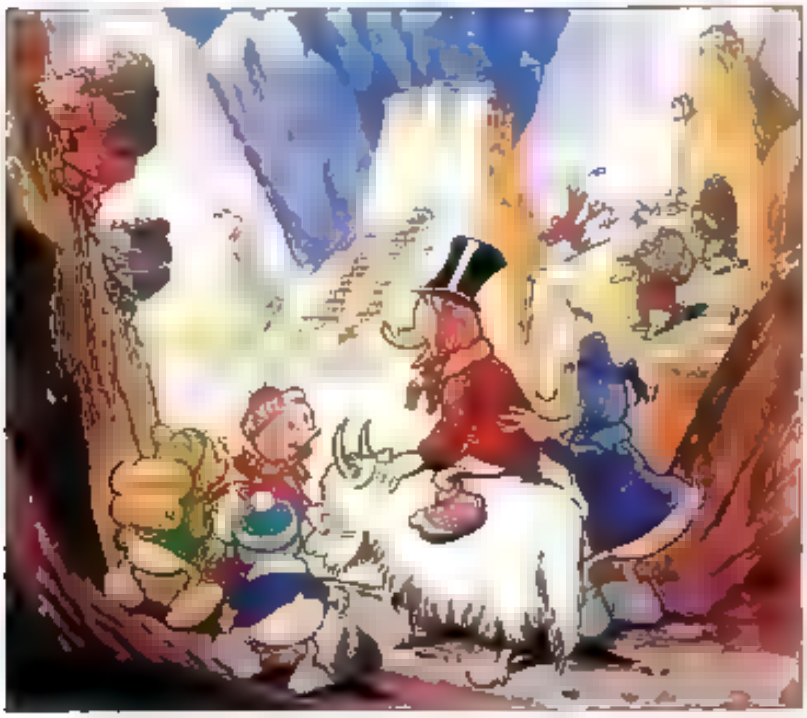
E convocou os sobrinhos para ajudá-lo na busca de um prolongador de vida.

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO



Donald, Huguinho, Zezinho e Luisinho auxiliam o tio a consultar livros, mapas e relatos científicos. Não encontram nada interessante até o dia em que Hugo localiza estudos antigos sobre a alta expectativa de vida dos habitantes do distante Vale de Kunza.

— É aqui que vou comprar os ingredientes de uma vida nova! — grita Tio Patinhas. Vamos descobrir quem foge e esse que mantém os kunzanenses acesos e os ajuda a prolongar a vida.



Tio Patinhas trancou as grandes portas de seu Casa-Forte. Deixou para trás o prazer de nadar entre suas amadas moedas e partiu esperançoso para a longínqua Kunza. Os quilômetros foram difíceis e cansativos. Kunza não tinha aeroporto, táxis nem estradas. No momento em que os patos alcançaram o vale fabuloso, Tio Patinhas estava exausto e parecia muito mais velho.

— Faz muito frio nestas montanhas — resmungou Donald.

— Talvez seja por isso que os nativos vivam tanto — disse Zezinho. — Eles são refrigerados.

Apesar do desconforto, as esperanças do Tio Patinhas se renovaram. Ele viu vários exemplos notáveis de anciãos com plena saúde: pastores de 90 anos correndo mais que seus cabritos e velhos carregando sem esforço cestas de manteiga de iaque em penhascos perpendiculares. O Vale de Kunza prometia.

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO

Os patos se ocuparam imediatamente em obter os segredos dos anciãos. Fizeram incontáveis perguntas e receberam inconcebíveis respostas... todas diferentes.

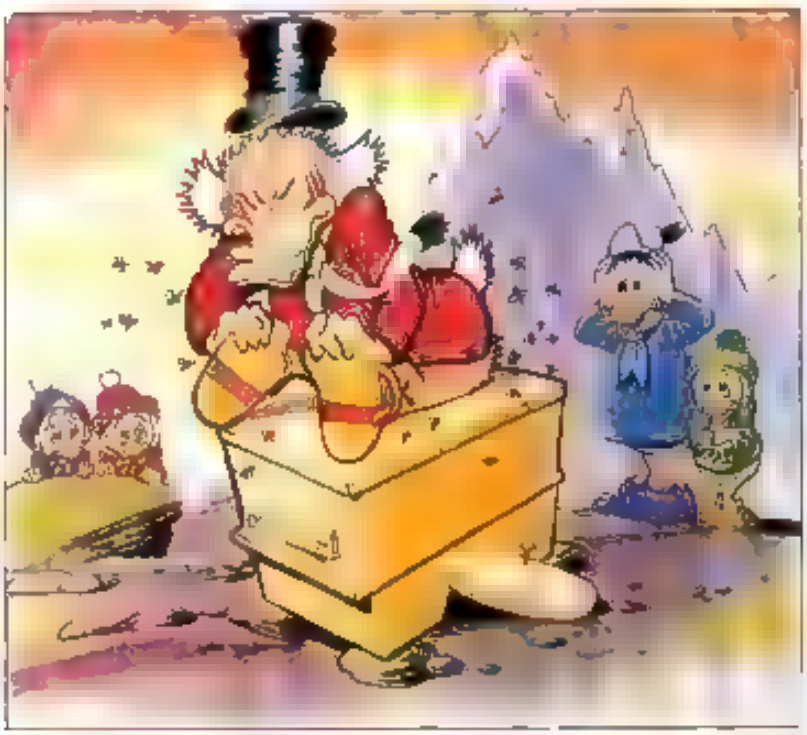
Disseram ao Huguinho que comer montes e montes de abricós desidratados acrescenta algumas décadas de vida. Contaram ao Zezinho que beber chá superforte paralisa o processo de envelhecimento. Fagiram ao Luisinho para consumir arroz com casca. Donald recebeu dúzias de outras receitas "infalíveis". Ao Tio Patinhas não restou opção senão experimentar todas as dicas. No mercado de Kuhza, ele adquiriu cada substância que pudesse conter elixires conservantes.

Tio Patinhas iniciou sua terapia de perpetuação com as duas receitas mais simples. Ele se entupiu com o chá reforçado dos nativos e devorou abricós desidratados até que quase saíssem por suas orelhas. Mas logo se tornou óbvio que ele precisava de empreitadas com mais octanagem, pois ganhou rapidamente uma aparência ainda mais velha e esgotada. Além disso, o chá escancarou suas pálpebras e o abricó emprestou à sua pele um tom ricamente amarelado.

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO

Donald e os meninos redobraram os esforços para encontrar uma fórmula contra o avanço da idade. A cada minuto, eles pipocavam com novas receitas na porta do chalé alugado pelo Tio Patinhas. E sempre deixavam entrar uma lufada de ar congelante. Nenhuma das tentativas alterou a condição do velho pato, mas os golpes de vento frio fizeram efeito. Ele começou a ficar azul e, por causa da pele já amarelada, desenvolveu um tom horrivelmente esverdeado.

Estava claro que Tio Patinhas precisava experimentar receitas que não tinham nada a ver com o mundo dos alimentos. Os nativos podiam se deliciar com abricós, chá, arroz com casca, pó de asa de morcego e joelho de taque defumado, mas o magnata parecia não absorver tais essências mágicas.

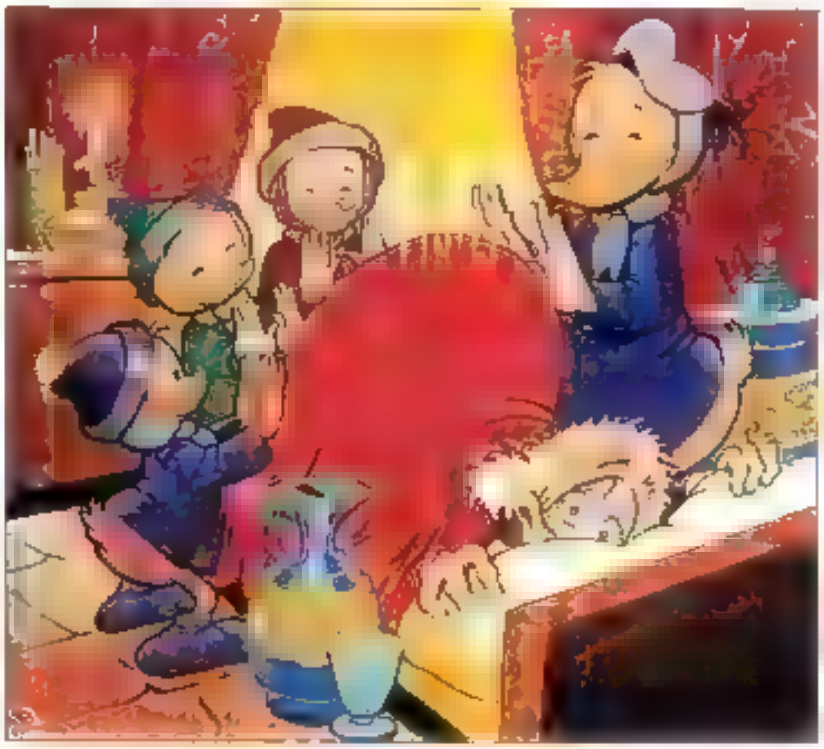


Era hora de testar receitas mais exóticas e Tio Patinhas se submeteu justamente à "fórmula secreta" que envolvia abelhas. Os meninos ouviram de um dos anciãos que as ferroadas furiosas desses insetos aqueciam o corpo e apagavam as rugas como que por magia.

O trêmulo Tio Patinhas bem que precisava de calor e não se importaria se perdesse algumas rugas. Ele havia adquirido muitas desde o dia em que deixou sua acolhedora Caixa-Forte.

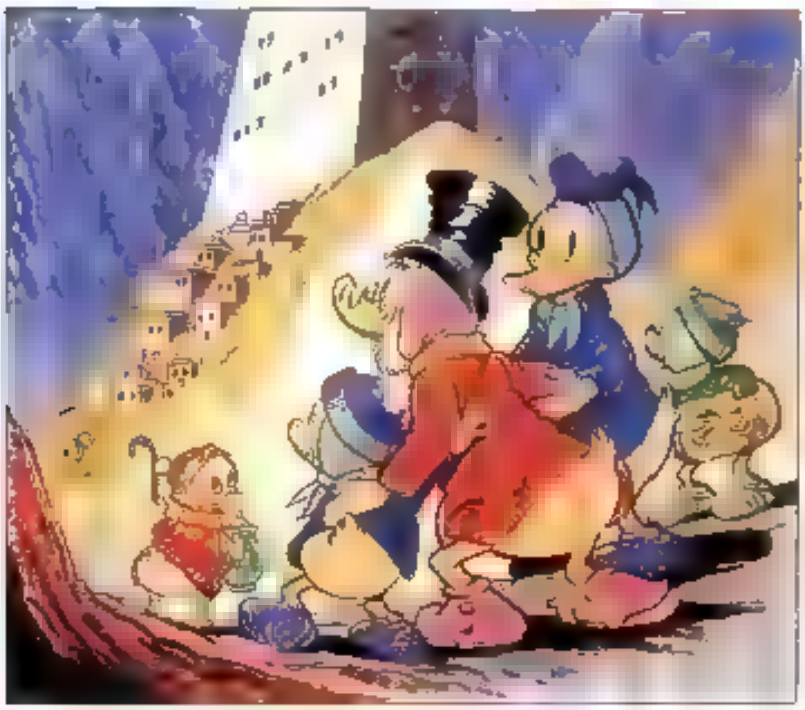
O quadrilionário contratou os serviços de um apicultor e expôs uma certa parte de sua anatomia às aplicações terapêuticas. Quando Donald perguntou se ele podia sentir o calor percorrendo suas veias, Tio Patinhas não respondeu. Ele havia pescado os calafrios por febre.

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO



O tratamento com abelhas pode não ter adicionado nenhum ano de vida ao Patinhas, mas preencheu uma parte do corpo dele com tamanho calor que os sobrinhos esquentaram as mãos por horas.

Quando avaliaram os resultados da busca pelo segredo da existência dos kunzanenses, os patos encontraram apenas um aspecto em comum: cada um dos anciãos apreciava as tarefas que o cotidiano exigia por mais rigorosas que fossem. Os criadores de neve adoravam quando o vento gélido levantava suas tendas e se deleitavam ao escalar montanhas carregando nas costas pesos indescritíveis. O velho apicultor amava o calor gerado pelo ferrão das abelhas. O que eles comiam ou bebiam parecia não ter a menor importância.



Os ossos de Tio Patinhas estalaram e suas mãos tremeram enquanto os sobrinhos o ajudavam a esconder a pasta de papelão, cuja etiqueta anunciava que devia ser revisada pessoalmente pelo mais antigo dos kunzanenses, o tesoureiro.

No caminho, os ajudantes se mostraram curiosos.

— Quantos anos o senhor tem, Tio Patinhas? — quis saber um deles.

— Sou muito velho — berrou ele. Mas o ouvido sempre aguçado detectou o zumbido de uma conversa particular. — Outro patinho pergunta.

— O senhor começou sua fortuna vendendo os canhões que restaram da Guerra dos Bóeres?

— Hunf — bufou Patinhas. — Eu já era rico antes disso. Foi o ouro da corrida do Ouro. Consegui milhões no Klondike.

— Não diga mais nada — murmurou os sobrinhos. Pelos nossos cálculos, o senhor é tão velho quanto essas rochas antigas.

— O que importa não é minha idade — perdeu o tio. — Mas o quanto eu ainda posso viver!

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO

O encontro com o tesoureiro foi rápido e objetivo.

— O segredo da longa vida é ser feliz com seu trabalho — explicou o ancião. Os afazeres diários devem ser sua razão de existir. Eu, por exemplo, adoro lidar com dinheiro. Eu amo contá-lo e me realizo mantendo os registros sempre atualizados. Amo tanto meu trabalho que ele é minha maior diversão.

Os sobrinhos se entreolharam. Não precisavam perguntar ao Tio Patinhas qual era a maior diversão dele — todos já sabiam.

O magnata ficou parcialmente satisfeito com a conversa do tesoureiro. Era basicamente a mesma dos criadores de jaque. Mas ele achava que devia haver algo mais... Algum elixir mágico mais potente que filosofia abstrata.

Ele logo descobriria. Com conhecimento de causa, o tesoureiro o conduziu até os potes de dinheiro.

Essa história de se satisfazer com o trabalho é só desculpa. Existe outro ingrediente em minhas tarefas que me ajudou a viver mais que qualquer um de vocês e acho que o descobri bem aqui.

Ele pulou num jarro de dinheiro e começou afundar entre as moedas.

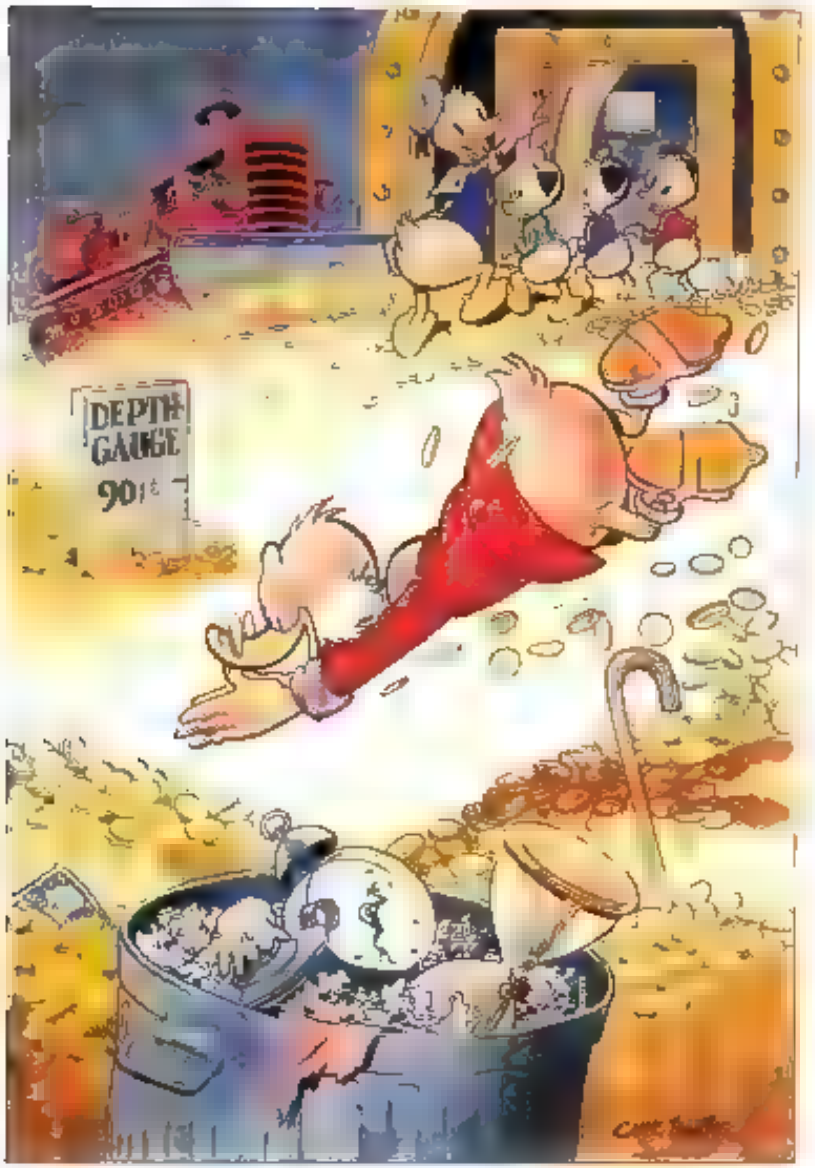
— Eu amo dinheiro — gritou o velhote. Adoro senti-lo e cheirá-lo! Adoro mergulhar nele feito um golfinho, cavar túneis como uma toupeira e jogar as moedas para cima, deixando-as cair na cabeça!

Tio Patinhas cambaleou ao assimilar essas palavras.

E quer saber algo realmente secreto? — o ancião questionou. Tem alguma coisa no metal das moedas que me tira o cansaço...

Ele nem chegou a dizer o quanto aquilo o rejuvenescia. Tio Patinhas já estava a caminho de casa.

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO



Assim os patos retornaram a Patópolis e Tio Patinhas voltou a nadar nas moedas da Caixa-Forte. As rugas logo desapareceram de seu rosto e as dores abandonaram seus ossos idosos. Ele se tornou tão vivido quanto na época em que lucrava vendendo canhões da Guerra dos Bôeres.

Donald e os meninos não estavam certos se tinham testemunhado um milagre.

— Quer viver pra sempre, Tio Donald? — perguntou Zezinho.

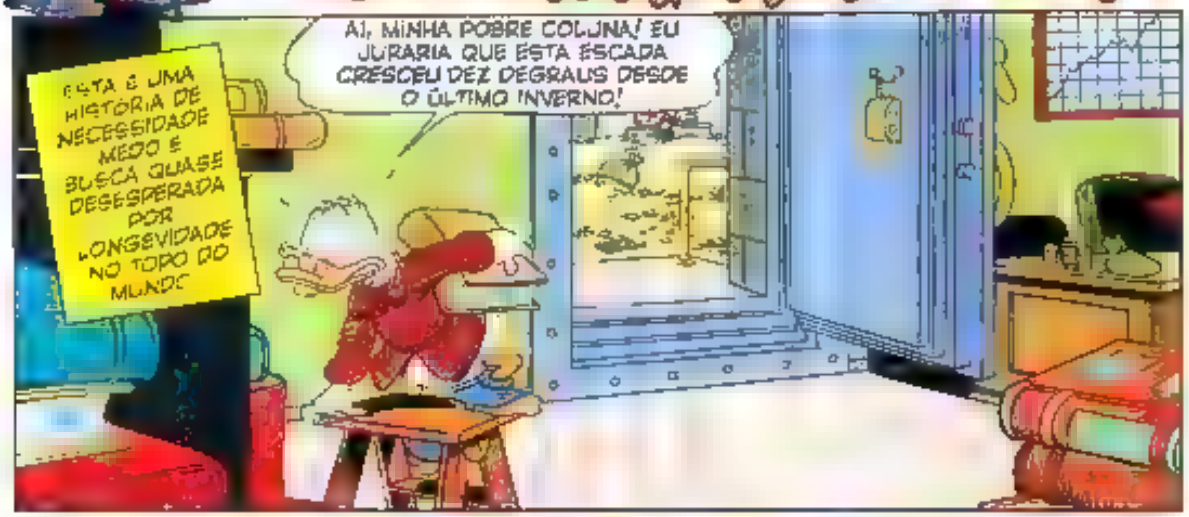
Fazendo o que o Tio Patinhas faz? Donald devolveu a dúvida. Não, eu prefiro achar algo diferente na comida, no ar ou no mundo da química que faça por mim o que o dinheiro faz ao Tio Patinhas.

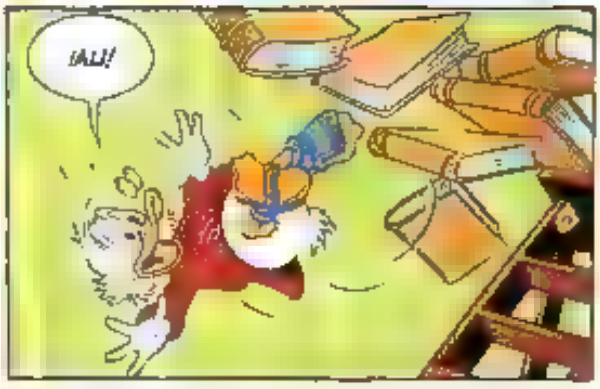
Algo como tomar um montão de sorvetes, Tio Donald? — perguntou Luisinho.

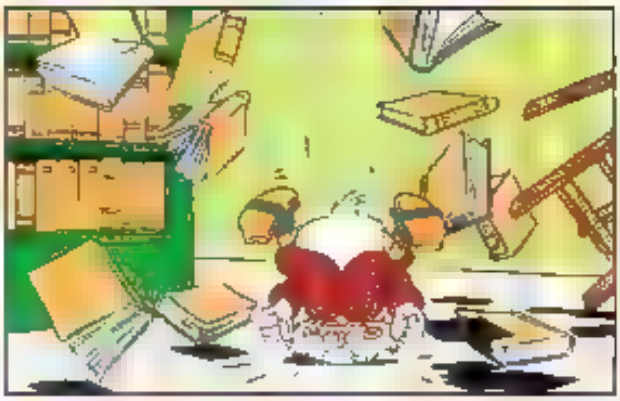
— Vamos já. – disseram os quatro. E foram contentes à sorveteria experimentar os sabores da "vida eterna"

Walt Disney — TIO PATINHAS — em

VÃO DEVAGAR, AREIAS DO TEMPO


ESTA É UMA HISTÓRIA DE NECESSIDADE MEDO E BUSCA QUASE DESESPERADA POR LONGEVIDADE NO TOPO DO MUNDO
AI, MINHA POBRE COLUNA! EU JURARIA QUE ESTA ESCADA CRESCEU DEZ DEGRAUS DESDE O ÚLTIMO INVERNO!

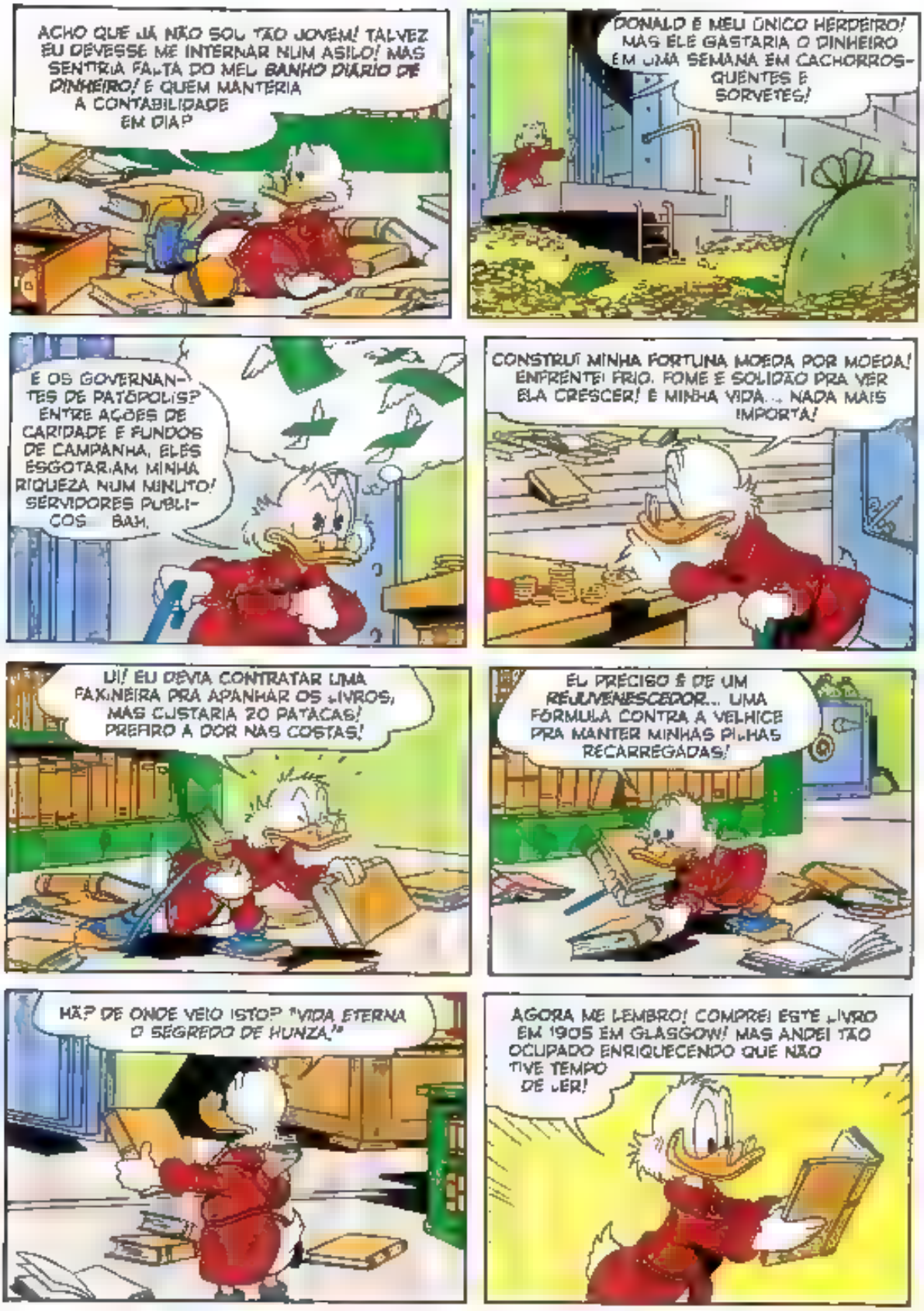




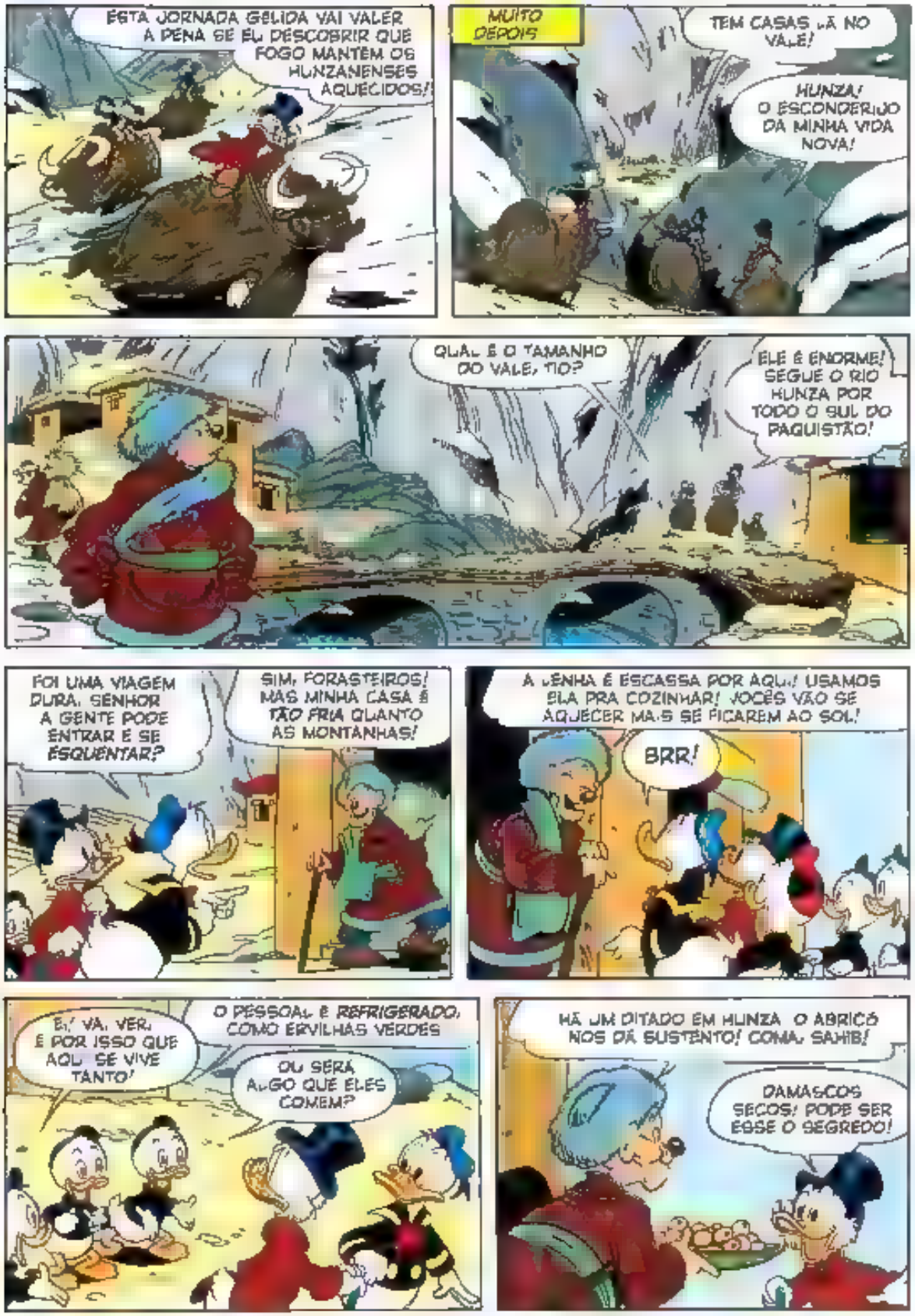
História publicada originalmente na revista *Anders And & Co. 18* em abril de 1984

Vår De [illegible] Ge Slaver Sands of Time

No Brasil: [illegible]


ACHO QUE JÁ NÃO SOU TÃO JOVEM! TALVEZ EU DEVESSE ME INTERNAR NUM ASILO! MAS SENTIRIA FALTA DO MEU BANHO DIÁRIO DE DINHEIRO! E QUEM MANTERIA A CONTABILIDADE EM DIA?
DONALD É MEU ÚNICO HERDEIRO! MAS ELE GASTARIA O DINHEIRO EM UMA SEMANA EM CACHORROS-QUENTES E SORVETES!
E OS GOVERNANTES DE PATÓPOLIS? ENTRE AÇÕES DE CARIDADE E FUNDOS DE CAMPANHA, ELES ESGOTARIAM MINHA RIQUEZA NUM MINUTO! SERVIDORES PÚBLICOS... BAH.
CONSTRUÍ MINHA FORTUNA MOEDA POR MOEDA! ENFRENTEI FRIO, FOME E SOLIDÃO PRA VER ELA CRESCER! É MINHA VIDA... NADA MAIS IMPORTA!
UI! EU DEVIA CONTRATAR UMA FAXINEIRA PRA APANHAR OS LIVROS, MAS CUSTARIA 20 PATACAS! PREFIRO A DOR NAS COSTAS!
EU PRECISO É DE UM REJUVENESCEDOR... UMA FÓRMULA CONTRA A VELHICE PRA MANTER MINHAS PILHAS RECARREGADAS!
HÃ? DE ONDE VEIO ISTO? "VIDA ETERNA O SEGREDO DE HUNZA."
AGORA ME LEMBRO! COMPREI ESTE LIVRO EM 1905 EM GLASGOW! MAS ANDEI TÃO OCUPADO ENRIQUECENDO QUE NÃO TIVE TEMPO DE LER!

"NO HIMALAIA, HÁ UM VALE ONDE TODOS OS NATIVOS VIVEM ATÉ IDADES BEM AVANÇADAS."
QUEM DIRIA?
A CHAVE DA LONGA VIDA FICA PERTO DO EVEREST! E EU TINHA O MAPA ESSE TEMPO TODO!
ALÔ, DONALD? JUNTE OS MENINOS E ME ENCONTRE NO AEROPORTO EM MEIA HORA! VAMOS DAR UMA VOLTINHA!
FECHEM OS CASACOS! FAZ FRIO A SEIS MIL METROS!
HÃ?!?
SOBRE A ÍNDIA.
COM MIL BURACOS! ESSE É O VALE DE HUNZA?
É O QUE DIZ O LIVRO, TIO! UM VALE VERDEJANTE!
NÃO DÁ PRA POUSAR O AVIÃO NEM COM GUINDASTE! VAMOS DESCER NO AFEGANISTÃO E CORTAR PELO PASSO DE DEHLI!
EM QUACUIR, OS PATOS CONSEGUEM ALGUNS TÁXIS
JI! FICO MAIS VELHO A CADA PULO!
EEIA!
ALUGUEL DE LABOR


ESTA JORNADA GÉLIDA VAI VALER A PENA SE EU DESCOBRIR QUE FOGO MANTÉM OS HUNZANENSES AQUECIDOS!
MUITO DEPOIS
TEM CASAS LÁ NO VALE!
HUNZA! O ESCONDERIJO DA MINHA VIDA NOVA!
QUAL É O TAMANHO DO VALE, TIO?
ELE É ENORME! SEGUE O RIO HUNZA POR TODO O SUL DO PAQUISTÃO!
FOI UMA VIAGEM DURA, SENHOR A GENTE PODE ENTRAR E SE ESQUENTAR?
SIM, FORASTEIROS! MAS MINHA CASA É TÃO FRIA QUANTO AS MONTANHAS!
A LENHA É ESCASSA POR AQUI! USAMOS ELA PRA COZINHAR! VOCÊS VÃO SE AQUECER MAIS SE FICAREM AO SOL!
BRR!
EI, VEJA, É POR ISSO QUE AQUI SE VIVE TANTO!
O PESSOAL É REFRIGERADO, COMO ERVILHAS VERDES
OU SERÁ ALGO QUE ELES COMEM?
HÁ UM DITADO EM HUNZA O ABRICÓ NOS DÁ SUSTENTO! COMA, SAHIB!
DAMASCOS SECOS! PODE SER ESSE O SEGREDO!

DÁ UM POUCO PRA GENTE, TIO!
PRA QUÊ? VOCÊS SÃO JOVENS E CHEIOS DE ENERGIA! QUEM PRECISA RECARREGAR AS BATERIAS SOU EU! AGORA FIQUEM OBSERVANDO MINHAS RUGAS SUMIREM!
QUE VEXAME! JÁ COMEU TANTOS DAMASCOS QUE ESTÁ FICANDO ALARANJADO!
ELE PODIA GUARDAR UM POUCO PRA NÓS! ISSO NÃO VAI AJUDAR EM NADA!
NHAC NHOC
ACEITA CHÁ, HONORÁVEL VIAJANTE?
TOMARA QUE NÃO SEJA CHÁ VERDE! ELE JÁ TÁ COM UMA COR ESQUISITA! VAI SABER O QUE VAI DAR!
ESTE É O CHÁ DE HUNZA! BEBA E VIVA TER VIDA LONGA!
AH, ESSA É A POÇÃO QUE RETARDA O ENVELHECIMENTO!
ALLAH SALIMAK! O QUE HOUVE?
RETARDOU O TIO PRA VALER!
UAU!
O CHÁ É FORTE DEMAIS, DONA!
SEU CHÁ NÃO SERVE PRA ESTRANGEIROS! O PATO PRECISA É DE ARROZ!
ASSIM NÃO! SÓ O ARROZ COM CASCA RESTAURA A VITALIDADE!
ARROZ FERVIDO EM LEITE DE IAQUE!
O REMÉDIO DOS SOBERANOS É CEVADA, SAHIB!

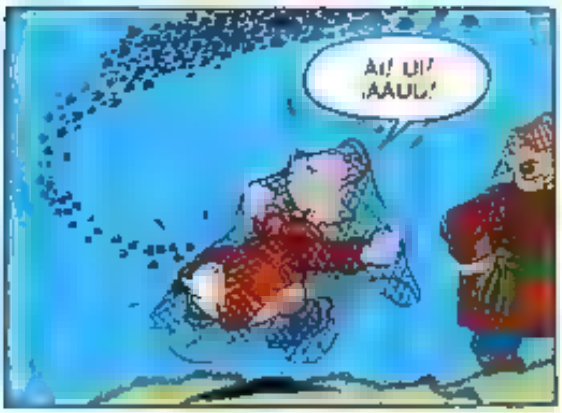
TUDO MENTIRA! SAHIB QUER ESBANJAR SAÚDE? EU, API KHULTOR, VOU ME SENTIR HONRADO EM FORNECER A *INFALÍVEL* RECEITA!
¡GLUP!

AS ABELHAS SABEM O SEGREDO DA LONGA VIDA! O MEL VAI TORNAR SAHIB UM *NOVO* PATO!

ELE BEBEU TUDO!
MINHAS RUGAS *SUMIRAM*, MENINOS! EU POSSO SENTIR!
SUMIRAM MESMO!
O SENHOR BEBEU TANTO MEL
QUE FICOU COM A CARA ESTICADA!

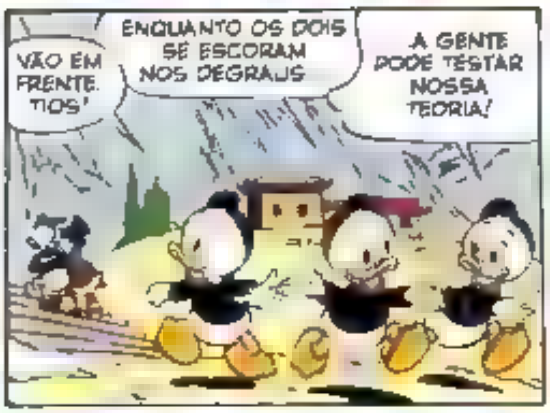
E AGORA, TIO PATINHAS? NÃO PODE FICAR *DEVORANDO* TODOS OS REMÉDIOS CASEIROS QUE OFERECEM PELO CAMINHO!
HÃ ¡COF!¡ TEM RAZÃO, DONALD! VOU TENTAR SAÍDAS NÃO COMESTÍVEIS!

MEU POVO DESCOBRIU QUE O FERRÃO DAS ABELHAS ATUA CONTRA O FRIO! ELE NOS ENCHE DE CALOR!


AI! UI! ¡AAUU!

MAIS UMA DESSAS E EU NÃO VOU *LIGAR* PRO DESTINO DOS MEUS ZILHÕES! NEM QUERO OLHAR! SOBROU ALGO AÍ ATRÁS?
BOAS NOVAS, TIO! NÃO TEM NENHUMA RUGA!

O MAIS ANTIGO E SÁBIO MORADOR DO VALE É O TESOUREIRO REAL!
É MINHA ÚLTIMA TENTATIVA DE ACHAR A FONTE DA JUVENTUDE! ME AJUDE A SUBIR A ESCADA DO PALÁCIO, DONALD! A IDADE ME PEGOU!


VÃO EM FRENTE, TIOS!
ENQUANTO OS DOIS SE ESCORAM NOS DEGRAUS
A GENTE PODE TESTAR NOSSA TEORIA!

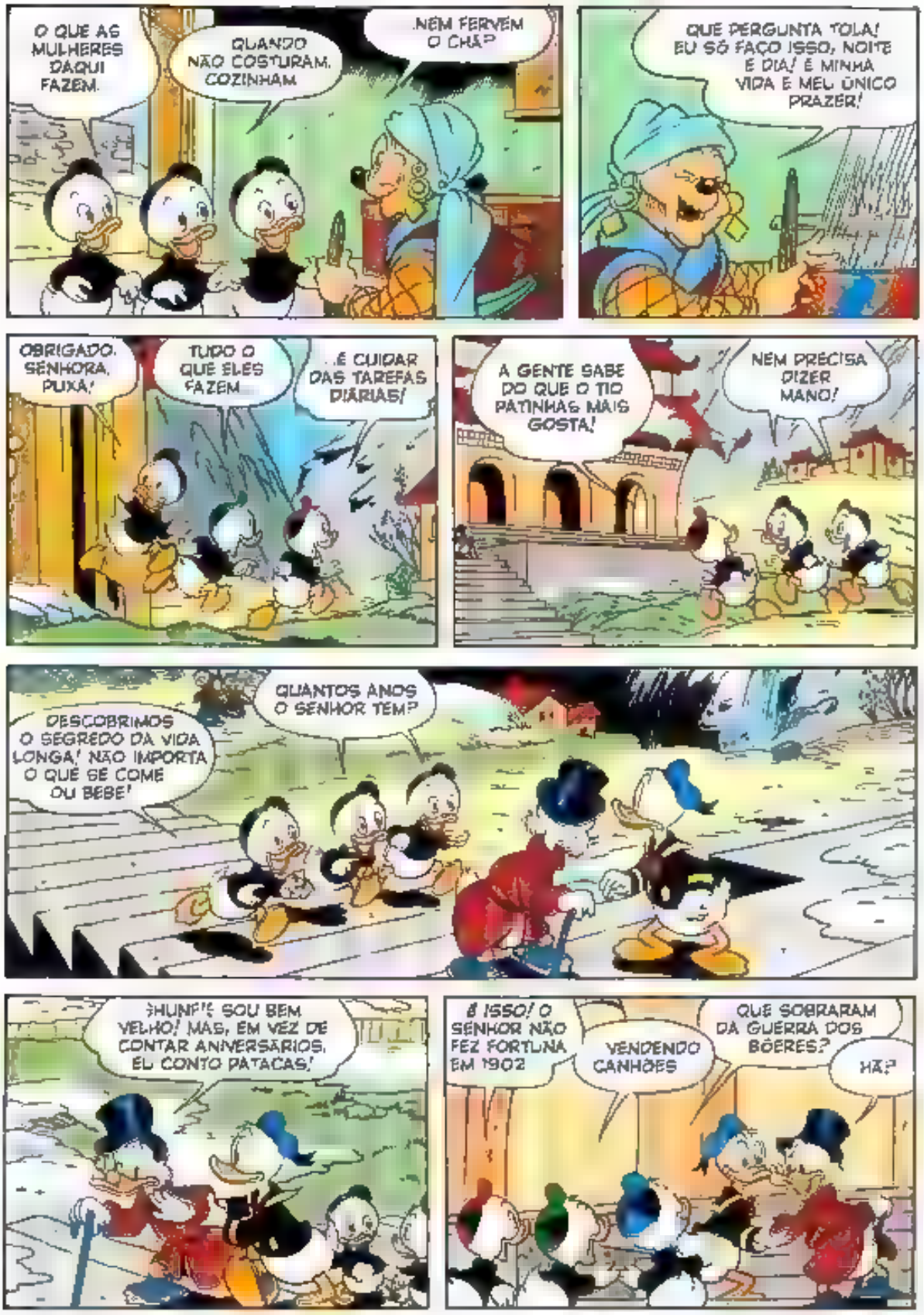
ALI ESTÁ A PRIMEIRA COBAIA! OI, MOCO!
PODE DIZER QUAL É O SEU HOBBY?

HOBBY? EU ACORDO CEDO, LEVO OS PAQUÊS PRA PASTAR E ME DEITO À NOITE SONHANDO COM O TRABALHO DO DIA SEGUINTE!

E QUANDO SOPRA O VENTO NORTE, LEVO MEUS ANIMAIS PRA COMER NA PLANÍCIE!
PARECE UM PIQUENIQUE!

OBRIGADO, SENHOR! AJUDOU BASTANTE!
VENHAM, VAMOS FAZER A MESMA PERGUNTA PRA OUTRA PESSOA!

VOCÊS QUEREM UMA XÍCARA DE CHÁ?
NÃO, OBRIGADO! NÓS TEMOS UMA DÚVIDA


O QUE AS MULHERES DAQUI FAZEM.
QUANDO NÃO COSTURAM, COZINHAM.
...NEM FERVEM O CHÁ?
QUE PERGUNTA TOLA! EU SÓ FAÇO ISSO, NOITE E DIA! É MINHA VIDA E MEU ÚNICO PRAZER!
OBRIGADO, SENHORA, PUXA!
TUDO O QUE ELES FAZEM...
...É CUIDAR DAS TAREFAS DIÁRIAS!
A GENTE SABE DO QUE O TIO PATINHAS MAIS GOSTA!
NEM PRECISA DIZER MANO!
DESCOBRIMOS O SEGREDO DA VIDA LONGA! NÃO IMPORTA O QUE SE COME OU BEBE!
QUANTOS ANOS O SENHOR TEM?
HUNF!? SOU BEM VELHO! MAS, EM VEZ DE CONTAR ANIVERSÁRIOS, EU CONTO PATACAS!
É ISSO! O SENHOR NÃO FEZ FORTUNA EM 1902
VENDENDO CANHÕES
QUE SOBRARAM DA GUERRA DOS BÔERES?
HÃ?

EU JÁ ERA RICO BEM ANTES! GANHEI MILHÕES VENDENDO CHÁ NA CHINA E CARVÃO EM NEWCASTLE!

E, ANTES, FUI O REI DO GARIMPO NA CORRIDA DO OURO!

FOI QUANDO ACHEI MINHA FORTUNA, EM 1898!
O SENHOR É TÃO ANTIGO QUANTO OS
NÃO DIGA MAIS NADA! FAÇA AS CONTAS!
...FÓSSEIS AMBULANTES DE HUNZA!

BAH! NÃO É A MINHA IDADE QUE IMPORTA, MAS O QUANTO AINDA VOU VIVER! CHEGA DE PAPO FURADO E ME LEVEM ATÉ O PALÁCIO! MEU TEMPO ESTÁ SE ESGOTANDO!

COM LICENÇA, AMIGO! SOU O PATINHAS E TENHO NEGÓCIOS URGENTES COM O TESOUREIRO REAL!
SOU EU. TUTU KHAN, TESOUREIRO DO EMIR DE HUNZA.

MEUS SERVIÇAIS PODEM TRAZER UM CHÁ DE ABRICÓ, TALVEZ?
JÁ ME ENCHI DE IGUARIAS LOCAIS. OBRIGADO!

BUSCO APENAS A RESPOSTA PRA UMA PERGUNTA! O QUE MANTÉM O POVO DE HUNZA TÃO JOVEM?
O QUE NOS DÁ VIGOR?

TODO MUNDO SABE! O SEGREDO DA LONGA VIDA É GOSTAR DO SEU TRABALHO!
MAS ISSO É SÓ DESCULPA! AQUI ESTÁ O VERDADEIRO SEGREDO! JÁ CONTOU UM SACO DE DINHEIRO? SENTIU O CHEIRO DAS MOEDAS?
MERGULHE NO DINHEIRO! JOGUE PRA CIMA E DEIXE CAIR NA CABEÇA! ISSO VAI MANTER VOCÊ JOVEM!
QUÊ?
ENTÃO EU ATRAVESSEI MEIO MUNDO PRA DESCOBRIR ESSE MILAGRE? É ESSA A FÓRMULA QUE TIRA AS RUGAS E DÁ ETERNIDADE A VOCÊS? QUAC!
FIQUEI ESTUFADO E ALARANJADO! FUI PICADO! QUASE ME ENVENENEI DE TANTO CHÁ E PODIA TER FICADO NO MEU COFRE!
VAMOS EMBORA! ESTOU ATRASADO PRO MERGULHO DAS CINCO!
LOGO
A MINHAS COSTAS! ESTA TERAPIA NÃO É PRA NÓS!
SEM CHANCE! QUER VIVER PRA SEMPRE LUISINHO?
FAZENDO O QUE O TIO FAZ? TÔ FORA!
SPUFF!

Cavalgando pela História

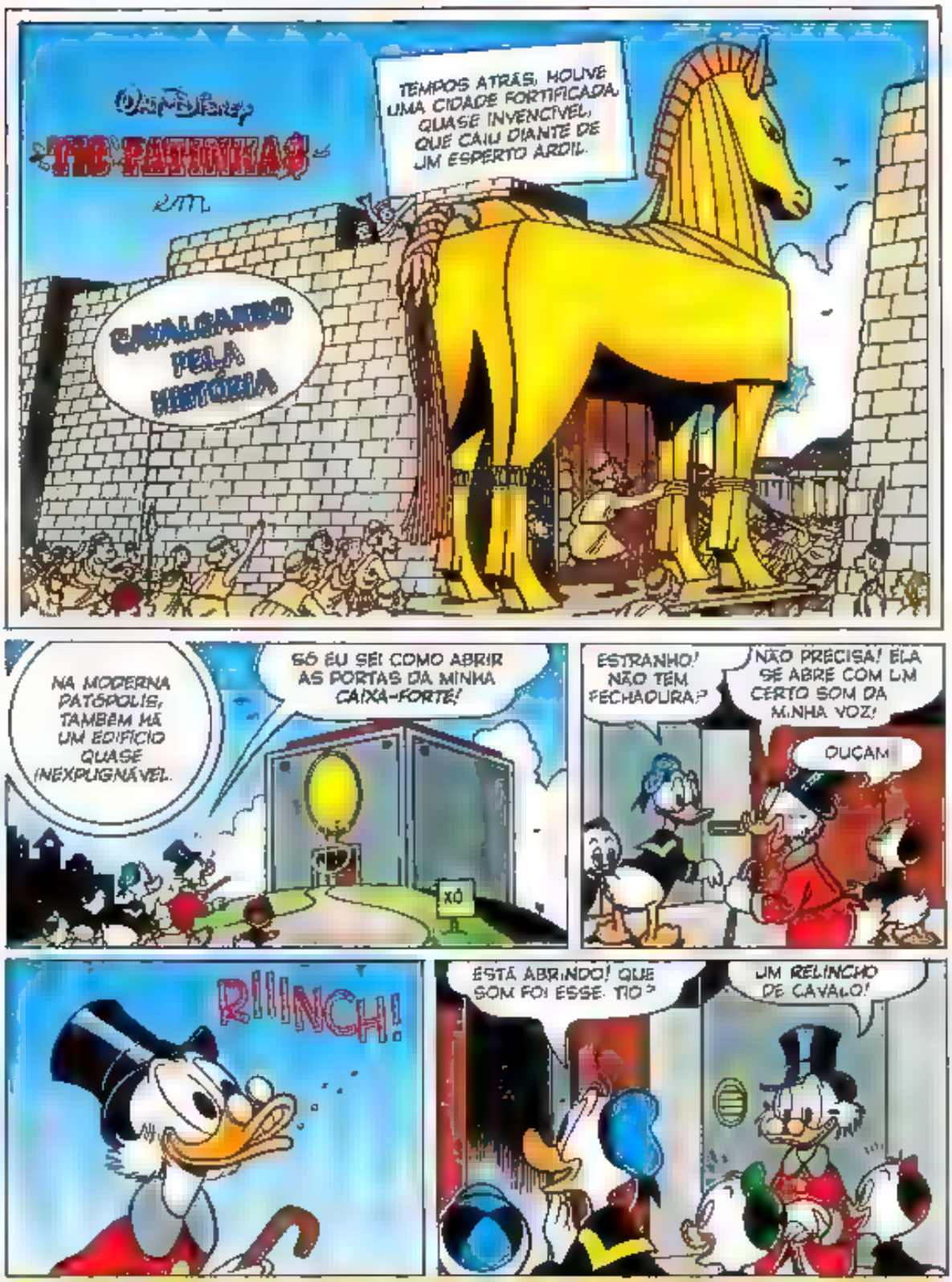
As risadas corriam soltas durante o banquete de encerramento da primeira grande exposição de quadros de Carl Barks, em Atlanta, no estado americano da Geórgia, em junho de 1993. Embora abalado pela morte da terceira esposa, Garé, ocorrida três meses antes, Barks confraternizava com amigos e editores. A certa altura, ele especulou sobre a possibilidade de pintar uma nova tela, ambientada na Caixa-Forte do Tio Patinhas. Dentro do depósito, estaria o Cavalo de Tróia em todo o seu esplendor e coberto de ouro.

Alguém encheu o copo dele e o encorajou a falar mais. Como o quaquilionário teria encontrado esse tesouro? Que presente de grego haveria em seu interior? No final, Barks se viu persuadido a trabalhar no roteiro de uma aventura inédita. "Encurralado" foi a palavra que usou para descrever sua sensação. O trabalho começou em setembro de 1993 e terminou em janeiro do ano seguinte. "Foi difícil fazer aquela sinopse", contou depois ao crítico Geoffrey Blum.

Esboço colorizado de Van Horn para *Cavalgando pela História*: arte admirada por Carl Barks

O eleito para transformar em imagens sequenciais o texto datilografado pelo velho mestre foi o americano William Van Horn, de cujo traço Barks sempre se confessou admirador. A sinopse continha instruções gerais sobre a composição de cada quadrinho, além de pequenos conselhos do tipo: "O equipamento de mergulho do Patinhas deve ser a mesma roupa de borracha e o capacete em forma de globo de vidro que eu usei em várias aventuras". De resto, Van Horn, radicado desde 1980 em Vancouver, no Canadá, teve total liberdade para impor o próprio estilo artístico. Barks nem se preocupou em supervisionar a produção. Quando os desenhos a lápis ficaram prontos, ele os avaliou em seu estúdio, na Califórnia. Adorou. "Fiz apenas uma ou outra correçãozinha", comentou. Van Horn então arte-finalizou o material, que foi publicado, em duas partes, em outubro de 1994 nas edições 40 e 41 da revista *Anders And & Co.*, na Dinamarca. No ano seguinte, a HQ foi lançada completa nos Estados Unidos no gibi *Uncle Scrooge Adventures* 33, com arte de capa de Van Horn (ao lado).

Cavalgando pela História (Horsing Around with History) **D 94003, escrita por Carl Barks de setembro de 1993 a janeiro de 1994 e desenhada por William Van Horn em janeiro de 1994**


Walt Disney
TIO PATINHAS
CAVALGANDO PELA HISTÓRIA
TEMPOS ATRÁS, HOUVE UMA CIDADE FORTIFICADA, QUASE INVENCÍVEL, QUE CAIU DIANTE DE UM ESPERTO ARDIL.
NA MODERNA PATÓPOLIS, TAMBÉM HÁ UM EDIFÍCIO QUASE INEXPUGNÁVEL.
SÓ EU SEI COMO ABRIR AS PORTAS DA MINHA CAIXA-FORTE!
XÔ
ESTRANHO! NÃO TEM FECHADURA?
NÃO PRECISA! ELA SE ABRE COM UM CERTO SOM DA MINHA VOZ!
OUÇAM
RIINCH!
ESTÁ ABRINDO! QUE SOM FOI ESSE, TIO?
UM RELINCHO DE CAVALO!

História publicada originalmente na revista *Anders And & Co. 40 e 41* em outubro de 1994
Cavalgando pela História (*Horsing Around with History*)
No Brasil: *Tio Patinhas 379* (1994)

JÁ OUVI MELHORES, MAS O SEU É A CHAVE
ELE É ESPECIAL! VOU MOSTRAR OUTRO!
BLINCH!
SERVE PRA CHAMAR UM TÁXI!
FIM DO SHOW! VAMOS ENTRAR!
WHOOSH
ZAPOW
QUE DIABOS FOI SSO TUDO?
UM ALBATROZ ARRANCOU O BOTÃO DO MEU CASACO!
E ESTÁ VOANDO PRA CIDADE!

QUE COMPORTAMENTO ESQUISITO!
DEVE ESTAR DE DIETA! NADA DE PEIXE!

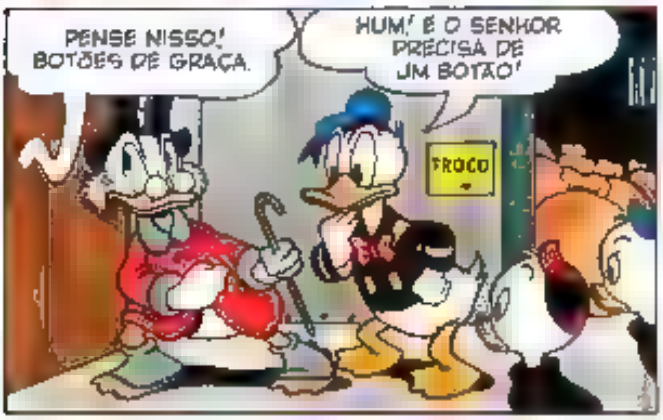
HÃ? UM HOMEM-SANDUÍCHE VEM AÍ! ELE QUER ATRAIR NOSSA ATENÇÃO!

ENTREM! PODE SER UMA LADRÃO ARMADO!
PARE.

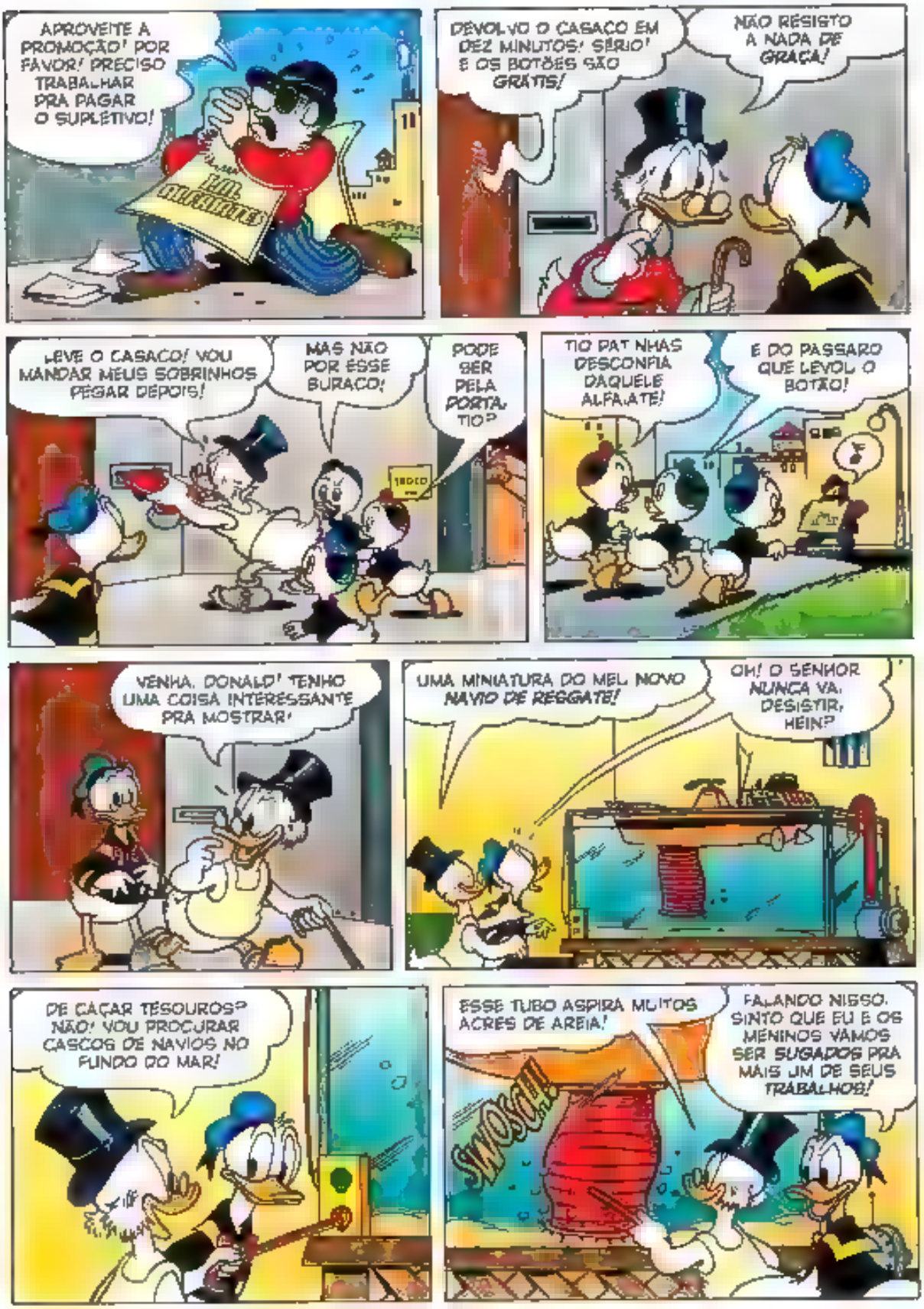
RINCH!

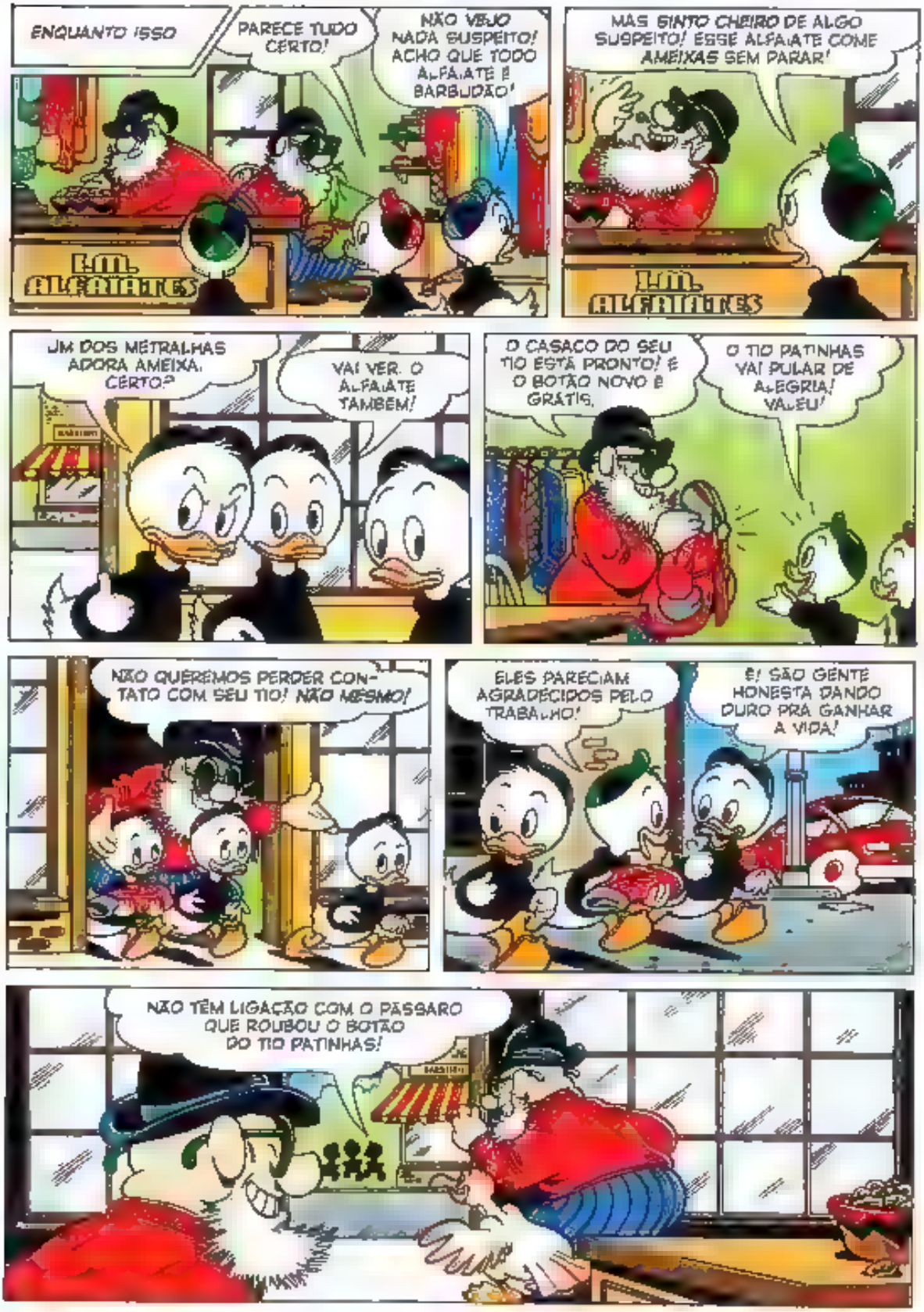
NÃO SOU LADRÃO! SÓ QUERO PROMOVER A ALFAIATARIA!
POMMS!

A GENTE REMENDA CASACOS, LIMPA BOLSOS E O MELHOR PREGA BOTÕES DE GRAÇA!
I.M. SAIATES
BOTÕES GRÁTIS!


PENSE NISSO! BOTÕES DE GRAÇA.
HUM! É O SENHOR PRECISA DE UM Bbotão!
TROCO

SIM! A SINCRONIA É PERFEITA DEMAIS!


APROVEITE A PROMOÇÃO! POR FAVOR! PRECISO TRABALHAR PRA PAGAR O SUPLETIVO!
DEVOLVO O CASACO EM DEZ MINUTOS! SÉRIO! E OS BOTÕES SÃO GRÁTIS!
NÃO RESISTO A NADA DE GRAÇA!
LEVE O CASACO! VOU MANDAR MEUS SOBRINHOS PEGAR DEPOIS!
MAS NÃO POR ESSE BURACO!
PODE SER PELA PORTA, TIO?
TIO PAT NHAS DESCONFIA DAQUELE ALFAIATE!
E DO PASSARO QUE LEVOU O BOTÃO!
VENHA, DONALD! TENHO UMA COISA INTERESSANTE PRA MOSTRAR!
UMA MINIATURA DO MEU NOVO NAVIO DE REGGATE!
OH! O SENHOR NUNCA VAI DESISTIR, HEIN?
DE CAÇAR TESOUROS? NÃO! VOU PROCURAR CASCOS DE NAVIOS NO FUNDO DO MAR!
ESSE TUBO ASPIRA MUITOS ACRES DE AREIA!
FALANDO NISSO, SINTO QUE EU E OS MENINOS VAMOS SER SUGADOS PRA MAIS UM DE SEUS TRABALHOS!
SWOSH!!


ENQUANTO ISSO
PARECE TUDO CERTO!
NÃO VEJO NADA SUSPEITO! ACHO QUE TODO ALFAIATE É BARBUDÃO!
I.M. ALFAIATES
MAS SINTO CHEIRO DE ALGO SUSPEITO! ESSE ALFAIATE COME AMEIXAS SEM PARAR!
I.M. ALFAIATES
UM DOS METRALHAS ADORA AMEIXA, CERTO?
VAI VER. O ALFAIATE TAMBÉM!
O CASACO DO SEU TIO ESTÁ PRONTO! E O BOTÃO NOVO É GRÁTIS.
O TIO PATINHAS VAI PULAR DE ALEGRIA! VALEU!
NÃO QUEREMOS PERDER CONTATO COM SEU TIO! NÃO MESMO!
ELES PARECIAM AGRADECIDOS PELO TRABALHO!
É! SÃO GENTE HONESTA DANDO DURO PRA GANHAR A VIDA!
NÃO TÊM LIGAÇÃO COM O PASSARO QUE ROUBOU O BOTÃO DO TIO PATINHAS!

COMO É QUE A GENTE PASSA PELA PORTA?
NADA DE RELINCHO! PODE DAR UM PROBLEMA CAVALAR!

POR AQUI! EU OUVI VOCÊS CHEGANDO!
TSCHOFF!

BEM, ACHO QUE A CAIXA-FORTE ESTÁ SEGURA PRA VALER!
PARECE QUE O TIO PENSOU EM TUDO!

VENHAM COMIGO! ENQUANTO O TIO SE VESTE, QUERO MOSTRAR UMA COISA!

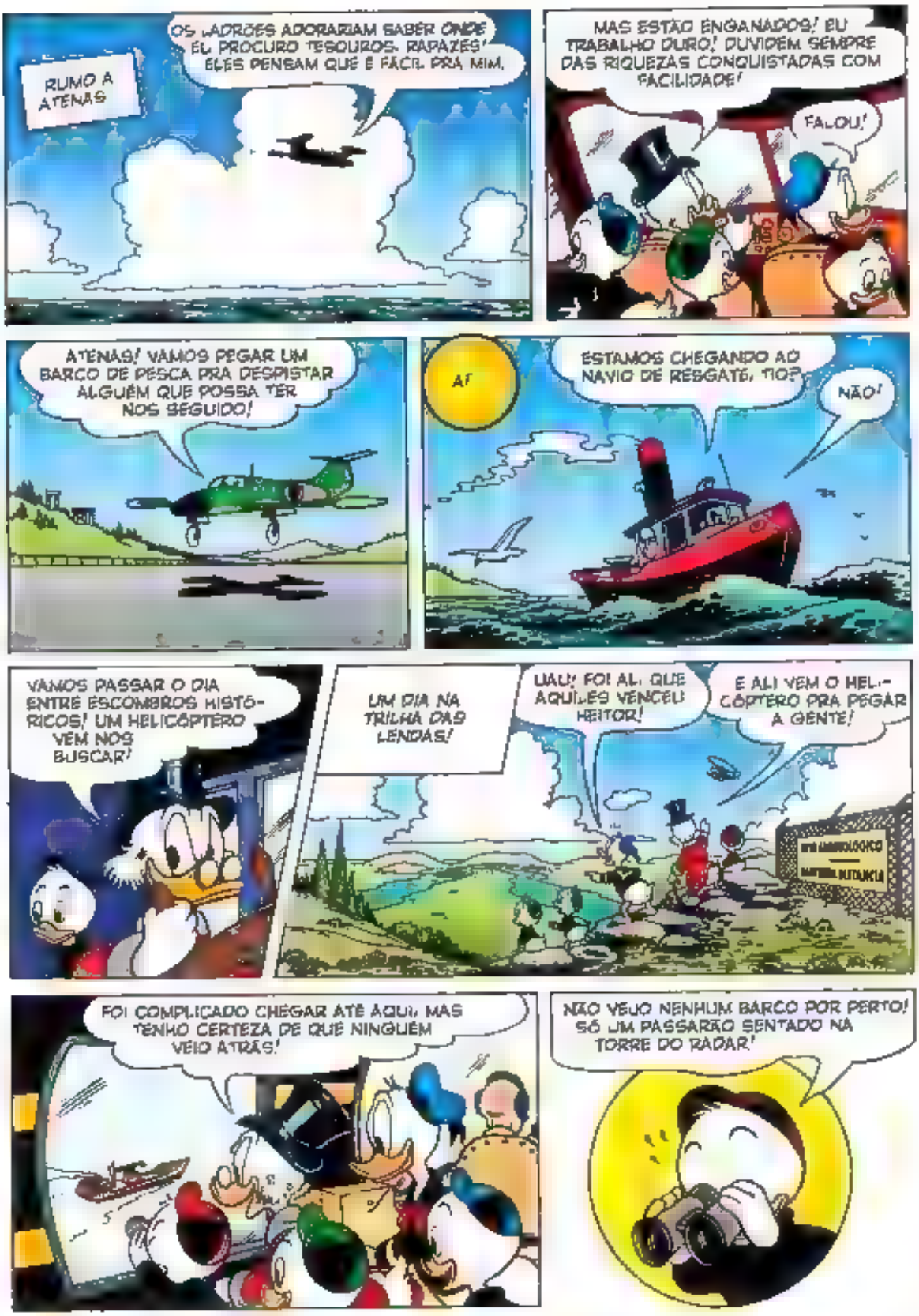
ESSE É O MODELO DO BARCO DE RESGATE ONDE VAMOS TRABALHAR!

OUTRA CAÇA AO TESOURO, TIO DONALD?

SIM! MAS É CONFIDENCIAL! NINGUÉM DEVE SABER NOSSO DESTINO NEM O QUE VAMOS PROCURAR!

PUXA! É MUITO LONGE?
SIM! NAS RUÍNAS SUBMERSAS DE TRÓIA!

PROCURAR TESOUROS NOS ÉSCUROS MARES HOMÉRICOS PODE SER DIVÉRTIDO! OS PATOS LOGO FAZEM AS MALAS.
A GENTE NÃO VÊ A HORA DE PARTIR. TIO PATINHAS!
VOU PAGAR 30 CENTAVOS POR HORA MAIS BENEFÍCIOS!
COMO SEMPRE, OS BENEFÍCIOS SÃO A CHANCE DE VER TESOUROS MAGNÍFICOS!
NOSSA PARTIDA É SECRETA! VAMOS DE HELICÓPTERO!
VAMOS PASSAR POR UMA JANELINHA?
QUE INGENUIDADE! OBSERVEM!
RIIINCH!
VAMOS DO AEROPORTO PRA ATENAS E DE LÁ PRO MEU NAVIO!
E O MELHOR NINGUÉM SABE DE NADA!
TOMARA!


RUMO A ATENAS
OS LADRÕES ADORARIAM SABER ONDE EU PROCURO TESOUROS. RAPAZES! ELES PENSAM QUE É FÁCIL PRA MIM.
MAS ESTÃO ENGANADOS! EU TRABALHO DURO! DUVIDEM SEMPRE DAS RIQUEZAS CONQUISTADAS COM FACILIDADE!
FALOU!
ATENAS! VAMOS PEGAR UM BARCO DE PESCA PRA DESPISTAR ALGUÉM QUE POSSA TER NOS SEGUIDO!
AÍ
ESTAMOS CHEGANDO AO NAVIO DE RESGATE, TIO?
NÃO!
VAMOS PASSAR O DIA ENTRE ESCOMBROS HISTÓRICOS! UM HELICÓPTERO VEM NOS BUSCAR!
UM DIA NA TRILHA DAS LENDAS!
UAU! FOI AÍ QUE AQUILES VENCEU HEITOR!
E ALI VEM O HELICÓPTERO PRA PEGAR A GENTE!
FOI COMPLICADO CHEGAR ATÉ AQUI, MAS TENHO CERTEZA DE QUE NINGUÉM VEIO ATRÁS!
NÃO VEJO NENHUM BARCO POR PERTO! SÓ UM PASSARÃO SENTADO NA TORRE DO RADAR!

TIO PATINHAS JÁ SE HABITUOU A CAÇAR TESOUROS EM ANTIGOS MARES HISTÓRICOS, MAS OS SOBRINHOS ACAM ANIMADÍSSIMOS.
SOB ESTAS ÁGUAS HÁ ESQUADRAS NTEIRAS! PUXA!
E, SOBRE ELAS, OS GREGOS AVANÇARAM CONTRA TRÓIA!
ULISSES LEVANTOU VELAS PRA VOLTAR PRA CASA BEM AQUI!

SERÁ QUE ELE DERRU- BOU ALGO FEITO DE OURO?

VAMOS DESCOBRIR NUM MINUTO, SR. PATINHAS! LANÇAMOS A CESTA A 60 BRAÇAS DE PROFUNDIDADE!

CÁLICES DE OURO, COMO O SENHOR IMAGINOU!
NÃO ACREDITO.

TIO, O SENHOR DEVIA ESTAR CONTENTE!
E ESTOU, MAS FOI FÁCIL DEMAIS! EU NÃO ESPERAVA TANTO!

PROVAVELMENTE VAMOS PASSAR SEMANAS SEM ACHAR NADA MAIS!

BAIXAR ÂNCORA! O SONAR INDICA UM CEMITÉRIO DE BARCOS AFUNDADOS!
RETIRO TUDO O QUE EU DISSE!

PARTICIPE DA DIVERSÃO, TIO!
ESTOU ESPANTADO! GASTEI UM BILHÃO NUM SUPERNAVIO. MAS PODIA TER ACHADO OS TESOUROS COM UMA VARA DE PESCAR!

E DAÍ? A GENTE VAI MERGULHAR PRA FATURAR 30 CENTAVOS POR HORA!

UAU! DESTROÇOS MILENARES! E CARREGADOS DE PEÇAS DE MUSEU!
É DE RIQUEZAS! VA VER, ESSES NAVIOS TRAZIAM O SAQUE DE TRÓIA!

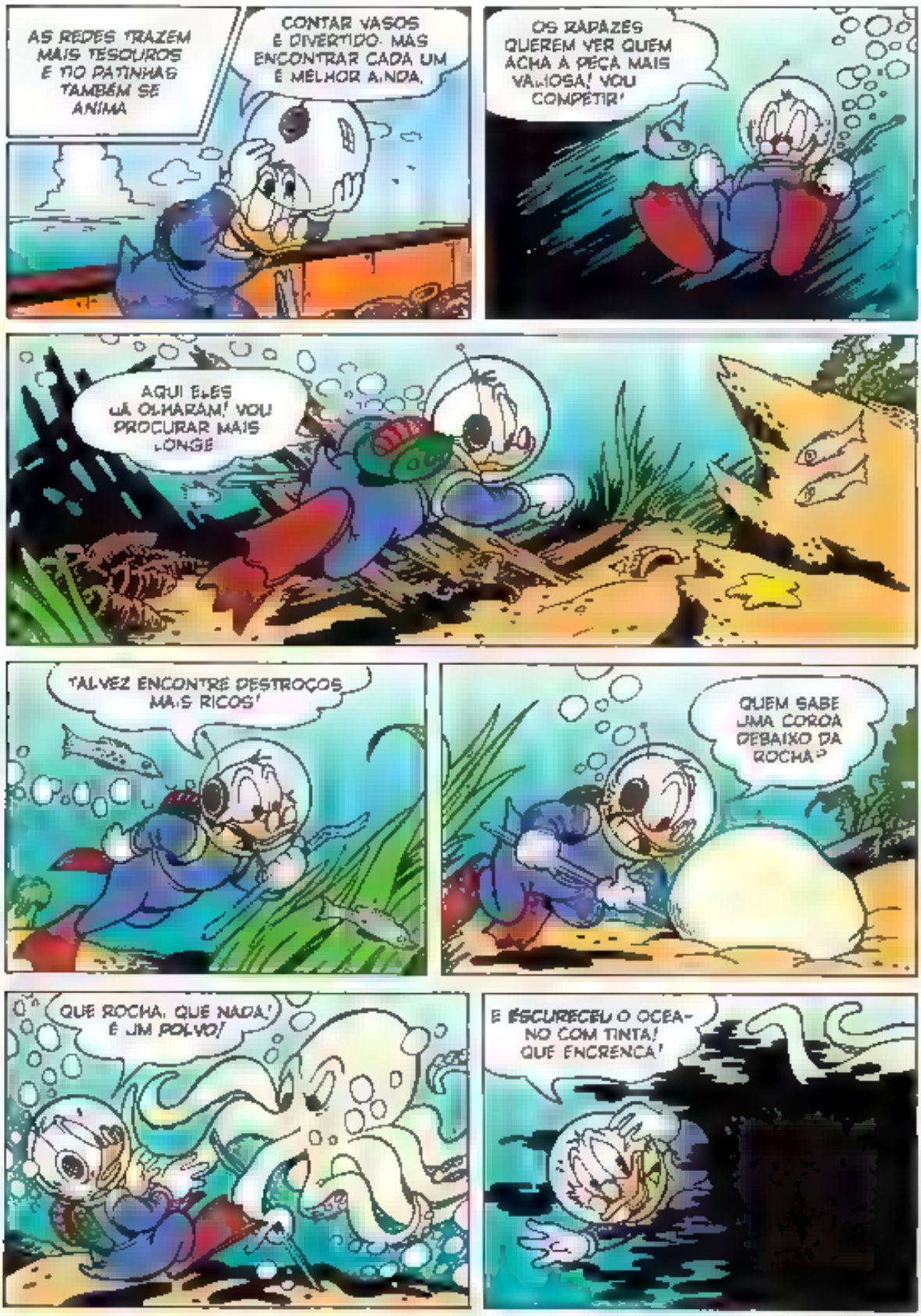
ESTE ELMO PODE TER SIDO DE HEITOR OU AJAX!

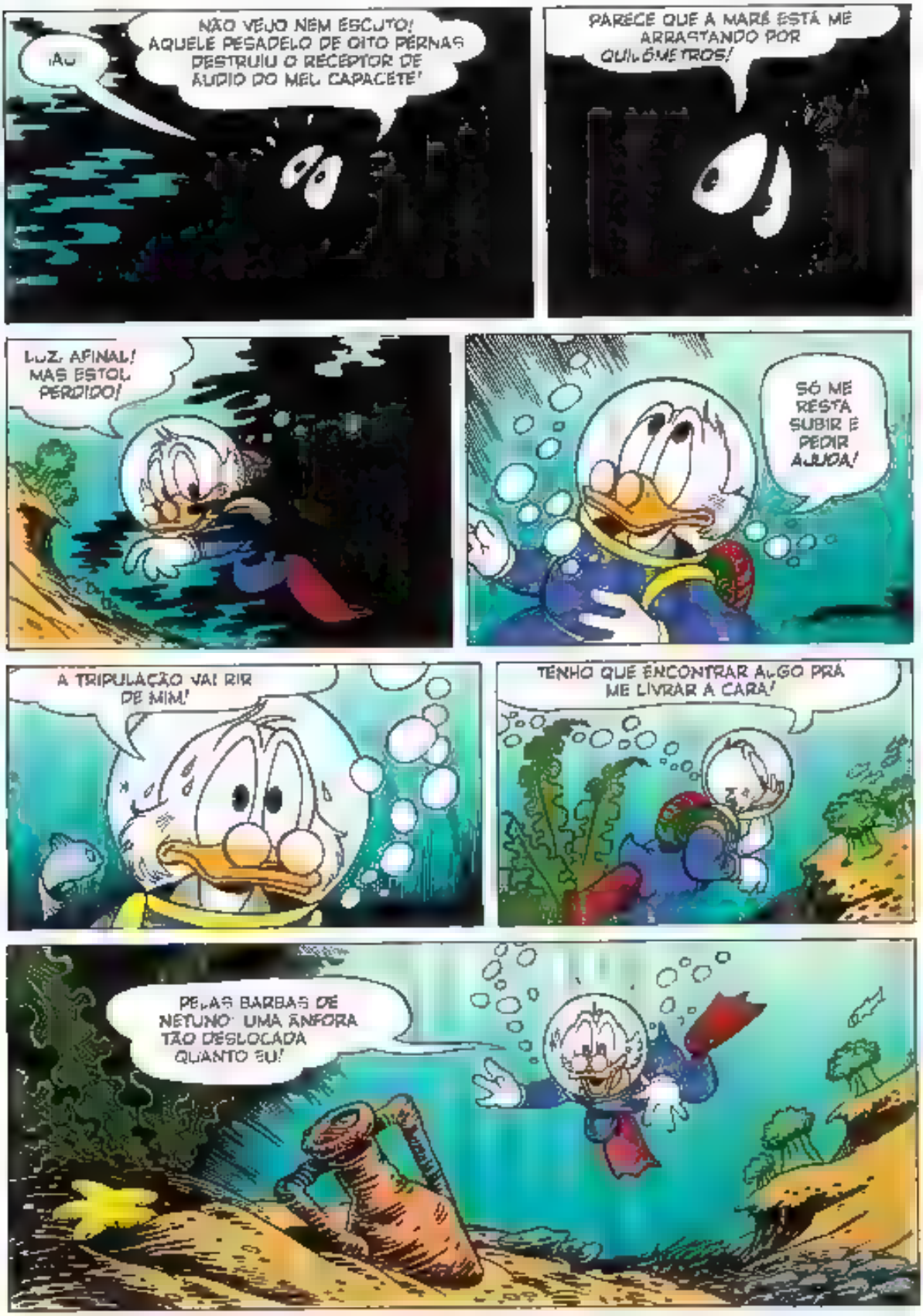
E ESTE VASINHO TINHA PERFUME DE HELENA?

ESTAMOS PERDENDO TEMPO! TIO PATINHAS QUER OURO E COISAS PRA VENDER!

LOGO.
TEM UMA PORÇÃO DESTAS ÂNFORAS LÁ EMBAIXO!
ÓTIMO! MUITAS DELAS PARECEM CHEIAS DE JÓIAS

VAI SER DURO MANTER A DESCOBERTA EM SEGREDO!
SEM PROBLEMA, TIO! OS OUVIDOS CURIOSOS FICARAM BEM PRA TRÁS!


AS REDES TRAZEM MAIS TESOUROS E TIO PATINHAS TAMBÉM SE ANIMA
CONTAR VASOS É DIVERTIDO. MAS ENCONTRAR CADA UM É MELHOR AINDA.
OS RAPAZES QUEREM VER QUEM ACHA A PEÇA MAIS VALIOSA! VOU COMPETIR!
AQUI ELES JÁ OLHARAM! VOU PROCURAR MAIS LONGE
TALVEZ ENCONTRE DESTROÇOS MAIS RICOS!
QUEM SABE UMA COROA DEBAIXO DA ROCHA?
QUE ROCHA, QUE NADA! É UM POLVO!
E ESCURECEU O OCEANO COM TINTA! QUE ENCRENCA!


¡AU
NÃO VEJO NEM ESCUTO! AQUELE PESADELO DE OITO PERNAS DESTRUIU O RECEPTOR DE ÁUDIO DO MEU CAPACETE!
PARECE QUE A MARÉ ESTÁ ME ARRASTANDO POR QUILÔMETROS!
LUZ, AFINAL! MAS ESTOU PERDIDO!
SÓ ME RESTA SUBIR E PEDIR AJUDA!
A TRIPULAÇÃO VAI RIR DE MIM!
TENHO QUE ENCONTRAR ALGO PRA ME LIVRAR A CARA!
PELAS BARBAS DE NETUNO! UMA ÂNFORA TÃO DESLOCADA QUANTO EU!

ENTÃO...
Ô DE BORDO! ESTOU AQUI!
TIO PATINHAS! POR ONDE ANDOU?
ME AFASTEI PROCURANDO. HÁ ALGUMA COISA DIFERENTE!
SÓ ACHEI ESTA VELHA ÂNFORA! UMA BOBAGEM!
LOGO...
É O BASTANTE PRA ENTRAR NO NOSSO CONCURSO!
ESTAMOS JULGANDO A MELHOR DESCOBERTA!
MINHA ÂNFORA TEM ANEIS DE OURO E PULSEIRAS!
A GENTE ACHOU TRÊS VASOS CHEIOS DE JÓIAS!
NEM IMAGINO O QUE TEM NO MEU VASO! ELE FOI LACRADO HÁ MILÊNIOS!
SÓ TEM ÁGUA. E UM CILINDRO DE BARRO TODO ESCRITO!
PSC!? QUE PIASCO!

ESSES SINAIS PARECEM PEGADAS DE PATO!
E ELAS DIZEM: "O PATINHAS PERDEU A DISPUTA"!

DEIXE A GENTE VER ESSA ESCRITA!
O MANUAL DO ESCOTEIRO DESVENDA ATÉ PEGADAS DE PATO!
ELE TRADUZ QUALQUER COISA!

VOU DESCANSAR! VOLTO ÀS BUSCAS DEPOIS!

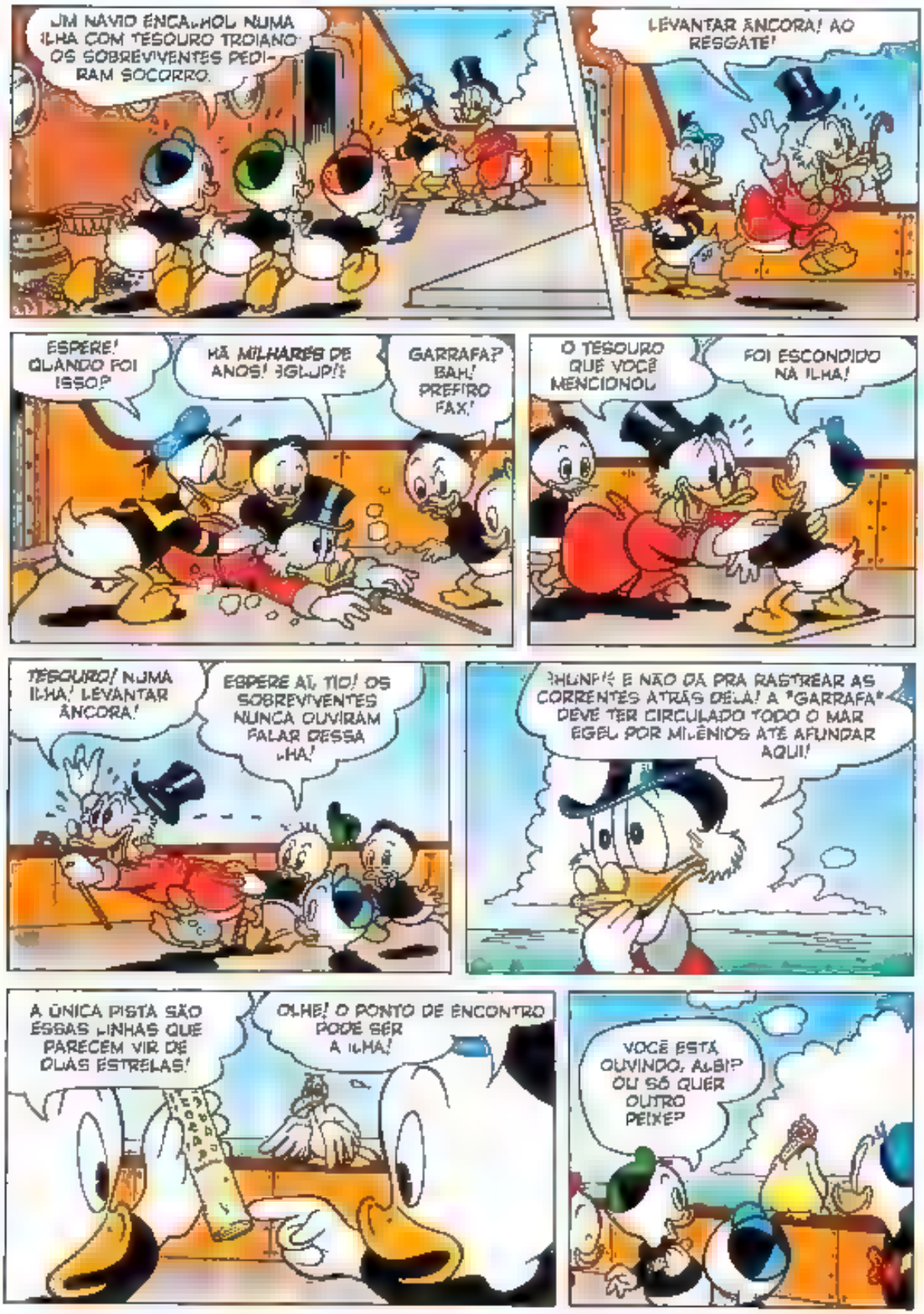
ME PERGUNTO SE ESSES BADULAQUES NÃO SÃO APENAS OS RESTOS DE TRÓIA! ACHO QUE O GRANDE TESOURO CONTINUA INTOCADO!

SEGUNDO O MANUAL, SÃO RANHURAS PRÉ-CUNEIFORMES!
E ISTO LEMBRA UMA CARTA ESTELAR!

VOCÊ TAMBÉM ESTÁ LENDO ESTE TRECO, A-B-C?
JOGUE UM PEIXE PRA ELE!

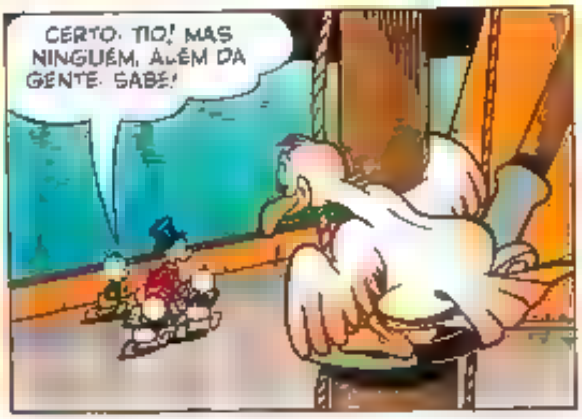
SE MANDA, BICUDO!

ENTENDI O TEXTO!
É UM PEDIDO DE SOCORRO! UM TIPO DE MENSAGEM NA GARRAFA!


UM NAVIO ENCALHOU NUMA ILHA COM TESOURO TROIANO! OS SOBREVIVENTES PEDIRAM SOCORRO.
LEVANTAR ÂNCORA! AO RESGATE!
ESPERE! QUANDO FOI ISSO?
HÁ MILHARES DE ANOS! GLUP!
GARRAFA? BAH! PREFIRO FAX!
O TESOURO QUE VOCÊ MENCIONOU
FOI ESCONDIDO NA ILHA!
TESOURO! NUMA ILHA! LEVANTAR ÂNCORA!
ESPERE AÍ, TIO! OS SOBREVIVENTES NUNCA OUVIRAM FALAR DESSA ILHA!
GLUP! E NÃO DÁ PRA RASTREAR AS CORRENTES ATRÁS DELA! A "GARRAFA" DEVE TER CIRCULADO TODO O MAR EGEU POR MILÊNIOS ATÉ AFUNDAR AQUI!
A ÚNICA PISTA SÃO ESSAS LINHAS QUE PARECEM VIR DE DUAS ESTRELAS!
OLHE! O PONTO DE ENCONTRO PODE SER A ILHA!
VOCÊ ESTÁ OUVINDO, ALBI? OU SÓ QUER OUTRO PEIXE?

ENQUANTO HUGUINHO, ZEZINHO E LUISINHO QUEBRAM A CABEÇA COM A MISTERIOSA CARTA CELESTE, TIO PATINHAS LIMPA OS "RESTOS" DE NAUFRÁGIO.

ALINHE ESTE LADO COM A ESTRELA DO NORTE! O QUE VOCÊ VÊ?
NADA, MAS, SE A GENTE ESTIVESSE UM GRAU AO SUL, HAVERIA UMA ESTRELA ENORME!



O GRANDE NAVIO ZARPA PARA O SUL, RUMO À ILHA MISTERIOSA
ESTOU CONFIANTE, MENINOS! ATÉ AGORA FOI TUDO MUITO FÁCIL!
VÃO ACHAR TUDO BEM MAIS DIFÍCIL LOGO, SR PATINHAS! NOSSOS MAPAS NÃO MOSTRAM NENHUMA ILHA AONDE VAMOS!

E NÃO HÁ!
NEM OS ANTIGOS MAPAS MOSTRAVAM UMA ILHA AQUI SR PATINHAS!
TINHA UMA, TIO PATINHAS! COM CERTEZA!

ESTÁ NO MANUAL DO ESCOTEIRO!
E NOSSO MANUAL NUNCA ERRA!

VERIFIQUE O SONAR, CAPITÃO! QUAL É A PROFUNDIDADE NO MAR?

POR TRITÃO! SÓ DEZ BRAÇAS! ESTAMOS SOBRE UMA MONTANHA NÃO MAPEADA!

OS GANCHOS DE PROA E POPA SÃO LANÇADOS
SERÁ QUE UM TERREMOTO AFUNDOU A ILHA?

SÓ PODE TER SIDO, TIO! NOTAMOS UMA GRUTA COMO AQUELA QUE A MENSAGEM DESCREVE!

O IMENSO TUBO RETRÁTIL DO NAVIO É BAIXADO PARA RECOBRIR A MONTANHA.

FINALMENTE ACIONEI MEU BRINQUEDO DE UM BILHÃO!

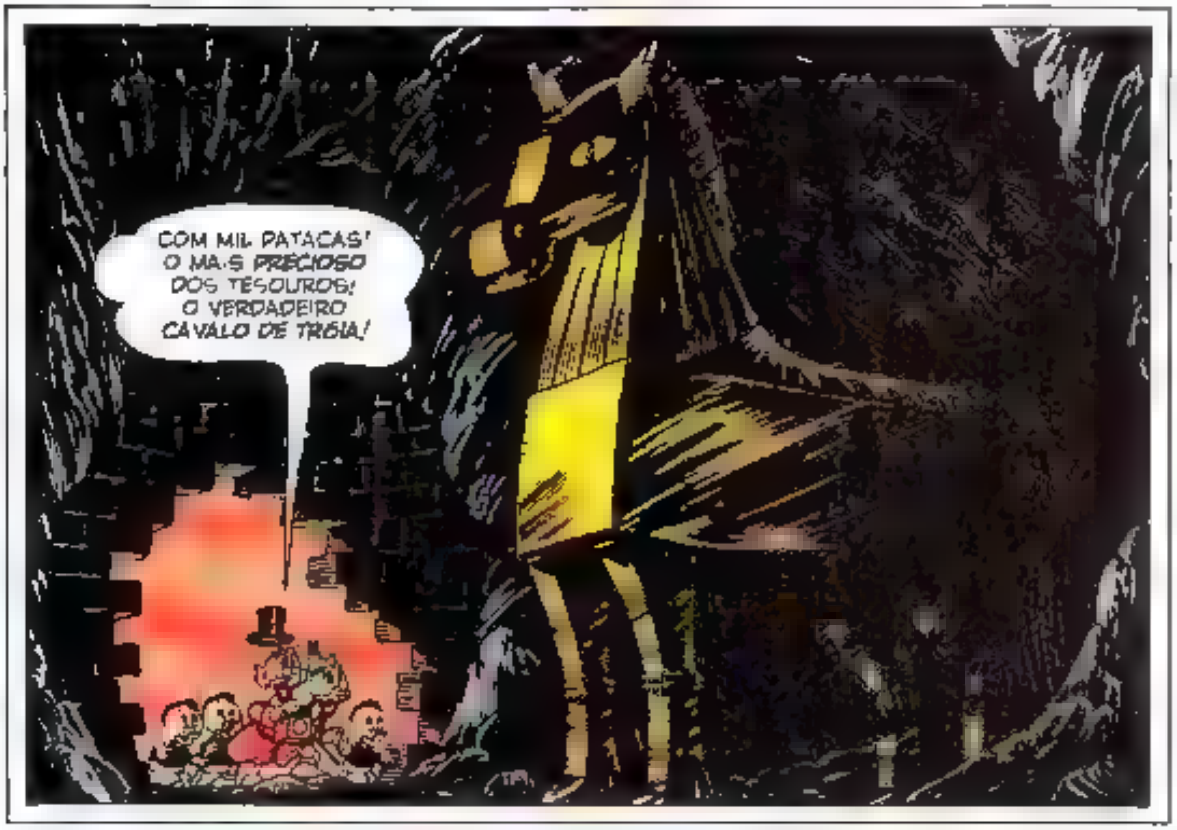
ATÉ O ALBATROZ ESTÁ CURIOSO! OLHEM PRA ELE!
AH, ELE SÓ QUER MAIS PEIXE!

A ÁGUA É DRAGADA E OS PATOS LOGO COMEÇAM A EXPLORAÇÃO
A GRUTA CONTINUA SELADA HÁ VÁRIOS SÉCULOS!
NEM OS TREMORES ABALARAM A ESTRUTURA! QUERO VER O TESOURO!

NENHUMA BRECHA PRA EU ENTRAR
POR QUE NÃO TENTA SEU RELINCHO?

NÃO É HORA DE PIADAS! USE A PICARETA! MÃOS À OBRA!

AFINAL
ISSO É MAIOR QUE UM CELEIRO!
DEVE GUARDAR UM ENOOORME TESOURO! ENORME!

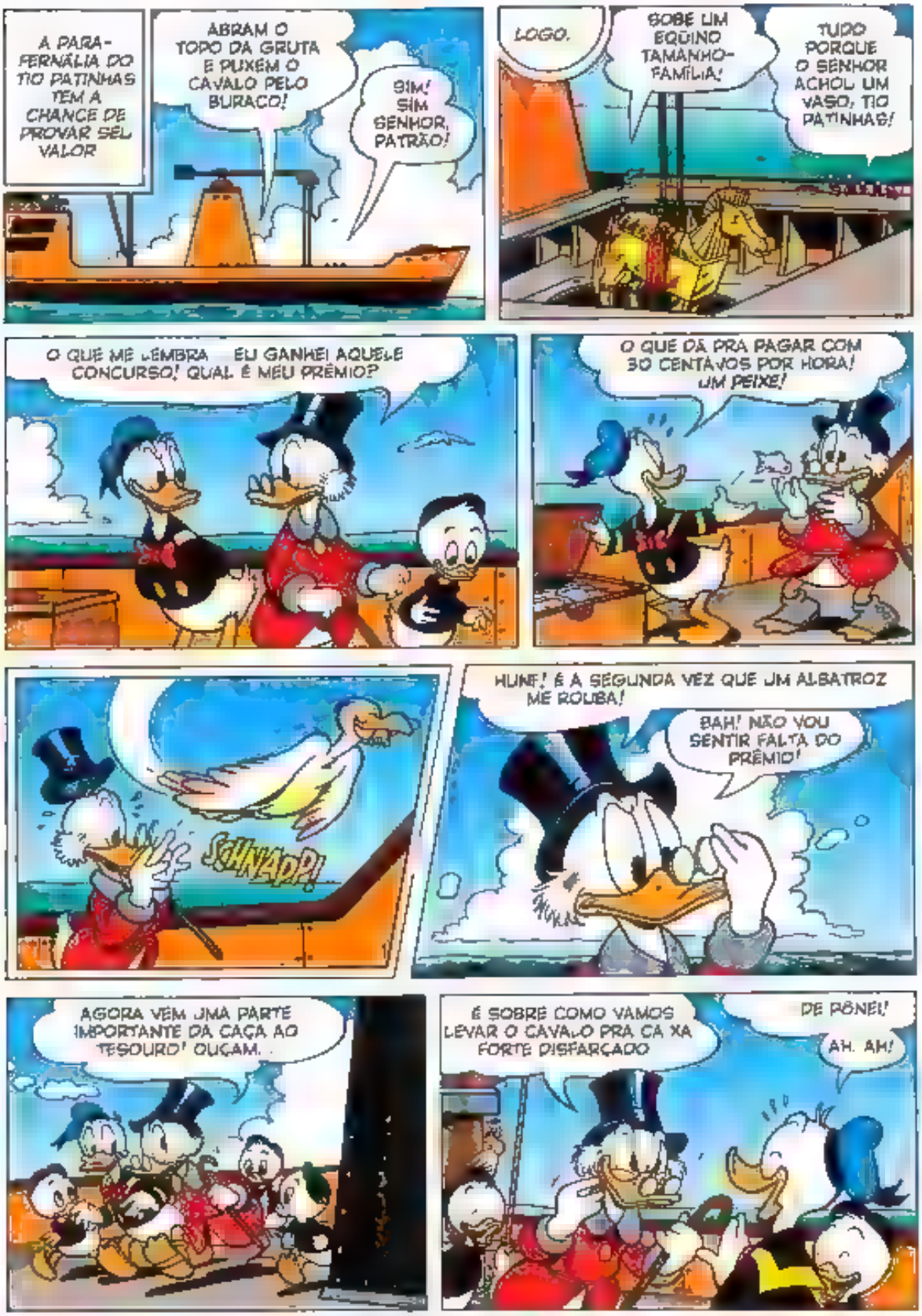

COM MIL PATACAS! O MAIS PRECIOSO DOS TESOUROS! O VERDADEIRO CAVALO DE TRÓIA!

SE NÃO BASTASSE É REVESTIDO COM CAMADAS DE OURO!
ATÉ NA PORTA POR ONDE OS GREGOS IAM E VINHAM!

OS MENINOS ACHAM MAIS ESCRITOS SOBRE A TRAGÉDIA DOS MARUJOS NÁUFRAGOS E A HISTÓRIA DO CAVALO!
ELES TRAZIAM O CAVALO PRA EXIBIR COMO TROFÉU!

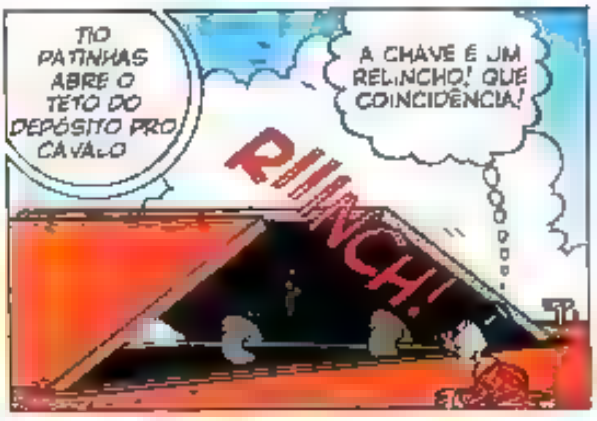
É OURO DAS RESERVAS DO RE PRIAMO!
DEPOIS DE ENCALHAR, ELES SE DISTRAÍRAM DURANTE ANOS COBRINDO O CAVALO COM O OURO!

COMIAM PEIXE TODOS OS DIAS!
O ALBATROZ SE ANIMOU AO OUVIR "PEIXE"!

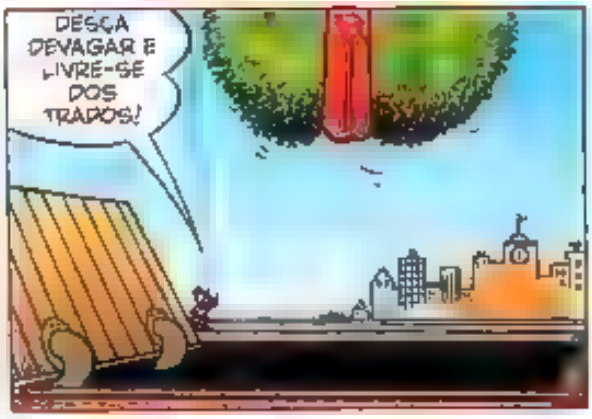

A PARAFERNÁLIA DO TIO PATINHAS TEM A CHANCE DE PROVAR SEL VALOR
ABRAM O TOPO DA GRUTA E PUXEM O CAVALO PELO BURACO!
SIM! SIM SENHOR, PATRÃO!
LOGO.
SOBE UM EQUINO TAMANHO-FAMÍLIA!
TUDO PORQUE O SENHOR ACHOU UM VASO, TIO PATINHAS!
O QUE ME LEMBRA... EU GANHEI AQUELE CONCURSO! QUAL É MEU PRÊMIO?
O QUE DÁ PRA PAGAR COM 30 CENTAVOS POR HORA! UM PEIXE!
SCHNAPP!
HUNF! É A SEGUNDA VEZ QUE UM ALBATROZ ME ROUBA!
BAH! NÃO VOU SENTIR FALTA DO PRÊMIO!
AGORA VEM UMA PARTE IMPORTANTE DA CAÇA AO TESOURO! OUÇAM...
É SOBRE COMO VAMOS LEVAR O CAVALO PRA CAIXA FORTE DISFARÇADO
DE PÔNEI!
AH, AH!

A OPERAÇÃO É DETALHADA.
VOU DESEMBARCAR O CAVALO NO PIER COMO COISA SEM VALOR!
BELEZA! VAMOS PRA PATÓPOLIS O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL!
E O ALBI FOI EMBORA TÃO DEPRESSA QUE NEM COMEU O PEIXE
O NAVIO DE RESGATE ZUNE SOBRE O OCEANO.
VAMOS CHEGAR ANTES QUE A NOTÍCIA SE ESPALHE!
SÓ UM AVIÃO A JATO PODERIA VENCER A GENTE!
FALTOU EMOÇÃO À CAÇA AO TESOURO! DEU TUDO TÃO CERTO!
FOI FÁCIL DEMAIS!
AÍ.
CASA. AQUI ESTAMOS!
COMO PLANEJAMOS! AGORA NÃO TEM NINGUÉM NO PIER PRA VER A GENTE!
AÍ ESTÁ ELE! O CAVALO EMBALADO COM TRAPOS!
REPÓRTERES E XERETAS JAMAIS SUSPEITARIAM DESSE MONTE DE FARRAPOS!

VAMOS DEIXAR O PACOTÃO AQUI PRO PESSOAL PENSAR QUE NÃO VALE NADA?
SIM! VOU PREPARAR A CAIXA-FORTE PRA RECEBER A CARGA! VOCÊS VIGIAM A ÁREA!

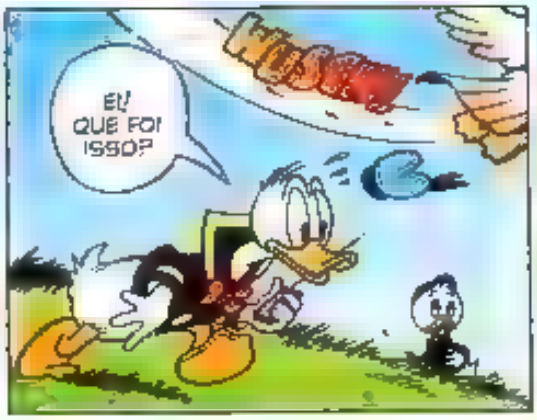

TIO PATINHAS ABRE O TETO DO DEPÓSITO PRO CAVALO
A CHAVE É JIM RELINCHO! QUE COINCIDÊNCIA!
RUNCH!

TUDO SEGUE CONFORME O PLANO! MEU PILOTO DE MAIOR CONFIANÇA TRANSPORTA O TESOURO!


DESÇA DEVAGAR E LIVRE-SE DOS TRAPOS!

ENQUANTO ISSO
O CAVALO FOI ENTREGUE E NÃO VIMOS NADA SUSPEITO!
CAIA FORA!

O QUE PODERIA DAR ERRADO?

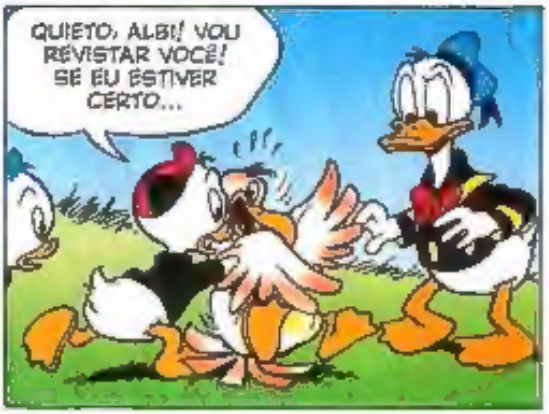

EI! QUE FOI ISSO?

UM ALBATROZ!
E-ELE PARECE FAMILIAR!
IMPOSSÍVEL! É O ALBI, PEDINDO PEIXE!
CAIA FORA!

ALBI, COMO CHEGOU AQUI?
VOCÊ VIVE LÁ DO OUTRO LADO DO MUNDO!
BATENDO ASAS É QUE NÃO FOI! ISSO EU SEI!

HÃ?
COMO?
SERÁ QUE FOI ELE QUE TIROU O BOTÃO DO TIO?

HÁ ALGO DE PODRE E NÃO É NA DINAMARCA!


QUIETO, ALBI! VOU REVISTAR VOCÊ! SE EU ESTIVER CERTO...

AHÁ! UM RÁDIO! TRANSMISSOR E RECEPTOR!
QUER DIZER QUE O BOTÃO DO TIO TAMBÉM TRANSMITE?

TIO PATINHAS CORRE PERIGO!
ALBI É UM ESPIÃO TREINADO PELOS IRMÃOS METRALHA! ESTA HISTÓRIA ME CHEIRA A AMEIXA!

OS METRALHAS ESTÃO NO CAVALO, QUE ESTÁ NA CAIXA-FORTE!
E A GENTE NÃO PODE PASSAR POR ESSA PORTA!

PODEM SIM! EU OUVI VOCÊS!
TSCLUPT

TIO PATINHAS! TUDO BEM AÍ?
COMO PERCEBEU O TRUQUE DOS LADRÕES?
QUANDO VI O CAVALO ENTRANDO NA CAIXA-FORTE, EU PENSEI EM...
...COMO TUDO NESTA CAÇA AO TESOURO ACONTECEU DE UM JEITO FÁCIL! O CAVALO FOI UM PRESENTÃO MESMO!
AÍ, SUBI E OLHEI OS DENTES DO CAVALO DADO!
NÃO VI NADA, MAS SENTI CHEIRO DE AMEIXA!
BAH!
Fim

Edições já publicadas

Os volumes 1 a 23 podem ser adquiridos pela Loja Abril online no site **www.abriljovem.com.br**
Alguns volumes também retornam periodicamente às bancas em determinadas regiões do Brasil.

Para falar com a Redação

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Sites: www.abriljovem.com.br e www.disney.com.br

Telefones: (0__11) 3037-4031 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas: Av. Nações Unidas, 7221 – 8º andar
CEP 05425-902 – São Paulo – SP
fax: (0__11) 3037-4124

"Trabalhar com Carl Barks em Cavalgando pela História (incluída neste volume) foi uma grande honra. Nós começamos o projeto em setembro de 1993 e ele terminou o roteiro em janeiro de 1994. Quando lhe apresentei os esboços, ficou evidente que ele tinha um olho clínico para o detalhe. Foi só ver as figuras humanas em volta do Cavalo de Tróia na página de abertura que ele notou um erro de proporçao. Com 93 anos de idade, Carl continuava afiado. Mas era tão modesto que eu tinha que ficar lembrando a mim mesmo que aquele era o criador das maravilhosas histórias que eu lia e colecionava. Carl Barks era um artista e tanto. Na verdade, o melhor!"

William Van Horn
Desenhista de histórias em quadrinhos Disney

R$ 16,95
ISBN 85-364-0261-X
9 788536 402611 >

www.abriljovem.com.br